

Quick Reference

Inside

- Important safety information
- Warranty and other notices
- Computer setup
- Software recovery
- Troubleshooting and diagnostics
- Help and Service
- IBM Lotus software offer

ThinkCentre

Quick Reference

Note

Before using this information and the product it supports, be sure to read the following:

- “Important safety information” on page v
- Appendix C, “Lenovo Statement of Limited Warranty,” on page 33
- Appendix D, “Notices,” on page 63

First Edition (February 2006)

© Copyright Lenovo 2006.

Portions © Copyright International Business Machines Corporation 2005.

All rights reserved.

U.S. GOVERNMENT USERS – RESTRICTED RIGHTS: Our products and/or services are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to the GSA ADP Schedule contract with Lenovo Group Limited, if any, or the standard terms of this commercial license, or if the agency is unable to accept this Program under these terms, then we provide this Program under the provisions set forth in Commercial Computer Software–Restricted Rights at FAR 52.227-19, when applicable, or under Rights in Data-General, FAR 52.227.14 (Alternate III).

Contents

| | |
|---|-----------|
| Important safety information | v |
| Conditions that require immediate action. | v |
| General safety guidelines | vi |
| Additional safety information | xi |
| Lithium battery notice | xi |
| Modem safety information | xii |
| Laser compliance statement | xii |
| Power supply statement | xiii |
| | |
| Additional help. | xv |
| | |
| Chapter 1. Arranging your workspace | 1 |
| Comfort | 1 |
| | |
| Chapter 2. Setting up your computer | 3 |
| Turning on power | 7 |
| Finishing the software installation | 7 |
| Completing important tasks | 7 |
| Updating your operating system. | 8 |
| Installing other operating systems | 8 |
| Updating your antivirus software | 8 |
| Starting the Setup Utility | 8 |
| Shutting down the computer | 9 |
| Recording your computer information. | 9 |
| | |
| Chapter 3. Recovering software | 11 |
| Creating and using product recovery discs | 11 |
| Backup and recovery | 12 |
| Using the rescue and recovery workspace | 13 |
| Solving recovery problems | 15 |
| Creating and using rescue media | 16 |
| Creating and using a Recovery Repair diskette | 16 |
| Recovering or installing device drivers | 17 |
| Setting a rescue device in the startup sequence | 18 |
| | |
| Chapter 4. Getting information, help, and service. | 19 |
| Getting information | 19 |
| Getting help and service | 19 |
| Purchasing additional services | 21 |
| | |
| Chapter 5. Troubleshooting and diagnostics | 23 |
| Basic troubleshooting | 23 |

| | |
|---|-----------|
| PC Doctor for DOS Diagnostics | 25 |
| Appendix A. IBM Lotus Software Offer | 27 |
| About IBM Lotus Notes | 27 |
| About IBM Lotus SmartSuite | 27 |
| Customer Support | 27 |
| International License Agreement | 28 |
| Proof of Entitlement | 28 |
| Purchasing Upgrades, Additional Licenses, and Technical Support | 28 |
| To order a CD | 28 |
| Appendix B. Customer Replacement Units (CRUs) | 31 |
| Appendix C. Lenovo Statement of Limited Warranty. | 33 |
| Part 1 - General Terms. | 33 |
| Part 2 - Country-unique Terms | 37 |
| Part 3 - Warranty Information | 50 |
| Guarantee supplement for Mexico | 61 |
| Appendix D. Notices | 63 |
| Television output notice | 64 |
| Trademarks | 64 |
| Electronic emissions notices | 65 |
| Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity | 65 |
| Industry Canada Class B emission compliance statement | 66 |
| European Union EMC Directive conformance statement | 66 |
| Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements | 67 |

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens

Consignes de sécurité

Conditions qui nécessitent une action immédiate
Consignes générales de sécurité
Autres consignes de sécurité
Pile au lithium
Informations relatives au modem
Conformité aux normes relatives aux appareils à laser
Instruction concernant le bloc d'alimentation

Aide supplémentaire

| | |
|--|------------|
| Chapitre 1. Organisation de l'espace de travail | 81 |
| Confort | 81 |
| | |
| Chapitre 2. Installation de l'ordinateur | 83 |
| Mise sous tension. | 88 |
| Fin de l'installation | 88 |
| Tâches importantes à effectuer | 88 |
| Mise à jour de votre système d'exploitation | 89 |
| Installation d'autres systèmes d'exploitation | 89 |
| Mise à jour de votre logiciel antivirus | 89 |
| Lancement de l'utilitaire de configuration | 90 |
| Arrêt de l'ordinateur | 90 |
| Tableau d'informations | 90 |
| | |
| Chapitre 3. Récupération de logiciels | 93 |
| Création et utilisation de disques de récupération | 93 |
| Sauvegarde et récupération | 95 |
| Utilisation de l'espace de travail Rescue and Recovery | 96 |
| Résolution des incidents de récupération | 98 |
| Création et utilisation d'un support de récupération d'urgence | 98 |
| Création et utilisation d'une disquette de réparation. | 99 |
| Récupération ou installation de pilotes de périphérique. | 100 |
| Configuration d'une unité de récupération d'urgence dans la séquence d'amorçage | 101 |
| | |
| Chapitre 4. Assistance technique | 103 |
| Informations | 103 |
| Services d'assistance | 103 |
| Services complémentaires. | 106 |

| | |
|--|------------|
| Chapitre 5. Résolution des incidents et outils de diagnostic | 107 |
| Résolution des incidents - Procédures de base | 107 |
| PC Doctor for DOS Diagnostics. | 109 |
| | |
| Annexe A. Offre de logiciels IBM Lotus | 111 |
| A propos d'IBM Lotus Notes | 111 |
| A propos d'IBM Lotus SmartSuite | 111 |
| Service clientèle | 112 |
| Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM. | 112 |
| Autorisation d'Utilisation du Logiciel. | 112 |
| Achat de mises à jour, de licences supplémentaires et de support technique | 112 |
| Pour commander un CD | 113 |
| | |
| Annexe B. Unités remplaçables par l'utilisateur (CRU) | 115 |
| | |
| Annexe C. Déclaration de Garantie Lenovo | 117 |
| Chapitre 1 - Dispositions générales | 117 |
| Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières | 121 |
| CHAPITRE 3 - Informations relatives à la Garantie | 137 |
| Annexe à la Garantie pour le Mexique | 138 |
| | |
| Annexe D. Remarques | 151 |
| Consigne relative à la sortie télévision | 152 |
| Marques | 153 |
| Bruits radioélectriques. | 153 |
| Déclaration de conformité de la Federal Communications Commission (FCC) | 154 |
| Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada pour la classe B | 155 |
| Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne | 155 |
| Recommandations de la Federal Communications Commission (FCC) et des entreprises de télécommunications [Etats Unis] | 155 |

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise

Situationen, die sofortige Maßnahmen erfordern
Allgemeine Sicherheitsrichtlinien
Zusätzliche Sicherheitshinweise
Hinweis zur Lithiumbatterie
Sicherheitshinweise zu Modems
Lasersicherheit
Hinweise zu Netzteilen

Weiterführende Hilfe

| | |
|--|------------|
| Kapitel 1. Arbeitsplatz einrichten | 161 |
| Ergonomie | 161 |
| Kapitel 2. Computer in Betrieb nehmen | 165 |
| Computer einschalten | 170 |
| Softwareinstallation abschließen | 170 |
| Wichtige Aufgaben | 171 |
| Betriebssystem aktualisieren | 171 |
| Andere Betriebssysteme installieren | 172 |
| Antivirensoftware aktualisieren | 172 |
| Konfigurationsdienstprogramm starten | 172 |
| Systemabschluss durchführen | 173 |
| Computerdaten notieren | 173 |
| Kapitel 3. Software wiederherstellen | 175 |
| Datenträger zur Produktwiederherstellung erstellen und verwenden | 176 |
| Sicherung und Wiederherstellung | 177 |
| Arbeitsbereich von Rescue and Recovery verwenden | 178 |
| Fehler bei der Wiederherstellung beheben | 180 |
| Wiederherstellungsdatenträger erstellen und verwenden | 181 |
| Diskette für Wiederherstellung erstellen und verwenden | 182 |
| Einheitentreiber wiederherstellen oder installieren | 183 |
| Einheit zur Wiederherstellung in der Startreihenfolge definieren | 184 |
| Kapitel 4. Informationen, Hilfe und Service anfordern | 185 |
| Informationen anfordern | 185 |
| Hilfe und Service anfordern | 185 |
| Zusätzliche Services bestellen | 188 |
| Kapitel 5. Fehlerbehebung und Diagnoseprogramme | 189 |
| Grundlegende Fehlerbehebung | 189 |

| | |
|---|------------|
| PC Doctor for DOS Diagnostics. | 191 |
| Anhang A. IBM Lotus Software-Angebot. | 193 |
| Informationen zu IBM Lotus Notes | 193 |
| Informationen zu IBM Lotus SmartSuite | 193 |
| Kundenunterstützung | 194 |
| Internationale Lizenzvereinbarung. | 194 |
| Berechtigungs-nachweis | 194 |
| Erwerb von Upgrades, zusätzlichen Lizenzen und technischer Unterstüt- zung | 194 |
| Bestellen einer CD | 194 |
| Anhang B. CRUs (Customer Replacement Units - durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten). | 197 |
| Anhang C. Lenovo Gewährleistung. | 199 |
| Teil 1 - Allgemeine Bestimmungen. | 199 |
| Teil 2 - Länderspezifische Bestimmungen | 204 |
| Teil 3 - Gewährleistungsinformationen | 219 |
| Ergänzung zu den Gewährleistungsbestimmungen für Mexiko | 231 |
| Anhang D. Bemerkungen | 233 |
| Hinweise zur TV-Ausgabe | 234 |
| Marken. | 235 |
| Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit | 235 |
| FCC-Konformitätserklärung (Federal Communications Commission) | 235 |
| Kanada - Hinweis zur elektromagnetischen Verträglichkeit (Klasse B) | 236 |
| EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit | 237 |
| Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements | 237 |

Indice

Informazioni importanti sulla sicurezza

- Condizioni che richiedono un intervento immediato
- Linee guida generali per la sicurezza
- Ulteriori informazioni sulla sicurezza
- Batteria al litio
- Informazioni sulla sicurezza del modem
- Dichiarazione di conformità relativa al laser
- Dichiarazione relativa all'alimentatore

Ulteriori informazioni

| | |
|--|------------|
| Capitolo 1. Organizzazione dell'area di lavoro | 251 |
| Organizzazione ottimale | 251 |
| Capitolo 2. Installazione del computer | 255 |
| Accensione | 260 |
| Completamento dell'installazione del software. | 260 |
| Attività importanti | 260 |
| Aggiornamento del sistema operativo. | 261 |
| Installazione di altri sistemi operativi | 261 |
| Aggiornamento del software antivirus | 261 |
| Avvio del programma Setup Utility | 262 |
| Spegnimento del computer | 262 |
| Registrazione delle informazioni del computer. | 262 |
| Capitolo 3. Ripristino del software | 265 |
| Creazione e utilizzo dei dischi di ripristino del prodotto | 265 |
| Copie di backup e ripristino. | 267 |
| Utilizzo dell'area di lavoro di Rescue and Recovery | 268 |
| Soluzioni relative ai problemi di ripristino | 269 |
| Creazione e utilizzo di un supporto di ripristino | 270 |
| Creazione e utilizzo del minidisco di ripristino | 271 |
| Ripristino o installazione dei driver di periferica | 271 |
| Impostazione di una periferica di ripristino nella sequenza di avvio | 272 |
| Capitolo 4. Richiesta di informazioni, supporto e assistenza. | 275 |
| Come ottenere le informazioni | 275 |
| Come ottenere aiuto e assistenza | 275 |
| Acquisto di altri servizi | 277 |
| Capitolo 5. Risoluzione dei problemi e programmi di diagnostica . . . | 279 |
| Risoluzione dei problemi basilari | 279 |

| | |
|--|------------|
| Programma PC Doctor for DOS Diagnostics | 281 |
| Appendice A. IBM Lotus Software Offer | 283 |
| About IBM Lotus Notes | 283 |
| Informazioni su IBM Lotus SmartSuite | 283 |
| Assistenza clienti | 283 |
| Accordo di licenza internazionale | 284 |
| Prova di certificazione | 284 |
| Aggiornamenti, licenze aggiuntive e supporto tecnico | 284 |
| Per ordinare un CD. | 284 |
| Appendice B. CRU (Customer Replacement Unit). | 287 |
| Appendice C. Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo | 289 |
| Parte 1 - Condizioni generali | 289 |
| Parte 2 - Condizioni specifiche | 293 |
| Parte 3 - Informazioni sulla garanzia | 307 |
| Guarantee supplement for Mexico | 307 |
| Appendice D. Informazioni particolari | 309 |
| Informazioni particolari sull'uscita TV | 320 |
| Marchi | 320 |
| Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche | 321 |
| Dichiarazione di conformità FCC (Federal Communications Commission) | 321 |
| Dichiarazione di conformità industriale delle emissioni di Classe B per il Canada | 322 |
| Dichiarazione di conformità per la comunità europea | 322 |
| Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements | 323 |

Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheidsinformatie

Situaties waarin onmiddellijk handelen vereist is
Algemene veiligheidsrichtlijnen
Aanvullende veiligheidsvoorschriften
Kennisgeving lithiumbatterij
Veiligheidsvoorschriften voor de modem
Verklaring van conformiteit met laserrichtlijnen
Kennisgeving voedingseenheid

Aanvullende hulp

| | |
|---|------------|
| Hoofdstuk 1. De werkplek inrichten | 331 |
| Comfort | 331 |
| Hoofdstuk 2. De computer installeren | 333 |
| De computer aanzetten | 337 |
| De installatie van de software voltooiën | 337 |
| Belangrijk om te doen | 338 |
| Het besturingssysteem bijwerken | 338 |
| Andere besturingssystemen installeren. | 338 |
| Antivirussoftware bijwerken | 339 |
| Het programma Setup Utility starten | 339 |
| De computer afsluiten | 339 |
| Computergegevens noteren | 339 |
| Hoofdstuk 3. Software herstellen | 341 |
| Herstelschijven maken en gebruiken | 341 |
| Backup en herstel | 342 |
| Het werkgebied van Rescue and Recovery gebruiken | 343 |
| Herstelproblemen oplossen | 345 |
| Noodherstelmedia maken en gebruiken | 346 |
| Een Reparatiediskette maken en gebruiken | 347 |
| Stuurprogramma's installeren of herstellen | 347 |
| Een herstelapparaat in de opstartvolgorde opgeven | 348 |
| Hoofdstuk 4. Informatie, hulp en service. | 351 |
| Informatie opvragen | 351 |
| Informatie over hulp en service. | 351 |
| Extra services aanschaffen | 353 |
| Hoofdstuk 5. Diagnose en probleemoplossing. | 355 |
| Elementaire probleemoplossing. | 355 |

| | |
|---|------------|
| PC Doctor for DOS Diagnostics | 357 |
| Bijlage A. Software-aanbod van IBM Lotus | 359 |
| Over IBM Lotus Notes | 359 |
| Over IBM Lotus SmartSuite | 359 |
| Klantenondersteuning | 360 |
| Internationale licentieovereenkomst | 360 |
| Bewijs van Gebruiksrecht | 360 |
| Aankoop van upgrades, aanvullende licenties en technische ondersteuning | 360 |
| Een CD bestellen | 360 |
| Bijlage B. Door de klant vervangbare onderdelen (CRU's) | 363 |
| Bijlage C. Lenovo Garantieverklaring | 365 |
| Deel 1 - Algemene voorwaarden | 365 |
| Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden | 369 |
| Deel 3 - Garantie-informatie | 384 |
| Garantisupplement voor Mexico | 395 |
| Bijlage D. Kennisgevingen | 397 |
| Kennisgeving televisieuitvoer | 398 |
| Handelsmerken | 398 |
| Elektronische emissie | 399 |
| Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC) | 399 |
| Industry Canada: Verklaring van conformiteit met Klasse B | 400 |
| Verklaring van conformiteit met EU-richtlijnen | 400 |
| Vereisten van de Federal Communications Commission (FCC) en telefoon- maatschappijen | 401 |

Important safety information

Note

Please read important safety information first.

This information can help you safely use your desktop or notebook personal computer. Follow and retain all information included with your computer. The information in this document does not alter the terms of your purchase agreement or the Lenovo™ Statement of Limited Warranty.

Customer safety is important. Our products are developed to be safe and effective. However, personal computers are electronic devices. Power cords, power adapters, and other features can create potential safety risks that can result in physical injury or property damage, especially if misused. To reduce these risks, follow the instructions included with your product, observe all warnings on the product and in the operating instructions, and review the information included in this document carefully. By carefully following the information contained in this document and provided with your product, you can help protect yourself from hazards and create a safer computer work environment.

Note: This information includes references to power adapters and batteries. In addition to notebook computers, some products (such as speakers and monitors) ship with external power adapters. If you have such a product, this information applies to your product. In addition, your computer product contains a coin-sized internal battery that provides power to your system clock even when the machine is unplugged, so the battery safety information applies to all computers.

Conditions that require immediate action

Products can become damaged due to misuse or neglect. Some product damage is serious enough that the product should not be used again until it has been inspected and, if necessary, repaired by an authorized servicer.

As with any electronic device, pay close attention to the product when it is turned on. On very rare occasions, you might notice an odor or see a puff of smoke or sparks vent from your machine. Or you might hear sounds like popping, cracking or hissing. These conditions might merely mean that an internal electronic component has failed in a safe and controlled manner. Or, they might indicate a potential safety issue. However, do not take risks or attempt to diagnose the situation yourself contact the Customer Support Center.

Frequently inspect your computer and its components for damage or wear or signs of danger. If you have any question about the condition of a component, do not use the product. Contact the Customer Support Center or the product manufacturer for instructions on how to inspect the product and have it repaired, if necessary. For a list of Service and Support phone numbers, see “Worldwide telephone list” on page 57.

In the unlikely event that you notice any of the conditions listed below, or if you have any safety concerns with your product, stop using the product and unplug it from the power source and telecommunication lines until you can speak to the Customer Support Center for further guidance.

- Power cords, plugs, power adapters, extension cords, surge protectors, or power supplies that are cracked, broken or damaged.
- Signs of overheating, smoke, sparks or fire.
- Damage to a battery (such as cracks, dents, creases), discharge from a battery, or a buildup of foreign substances on the battery.
- A cracking, hissing or popping sound, or strong odor that comes from the product.
- Signs that liquid has been spilled or an object has fallen onto the computer product, the power cord or power adapter.
- The computer product, the power cord or power adapter has been exposed to water.
- The product has been dropped or damaged in any way.
- The product does not operate normally when you follow the operating instructions.

Note: If you notice these conditions with a product (such as an extension cord) that is not manufactured for or by Lenovo, stop using that product until you can contact the product manufacturer for further instructions, or until you get a suitable replacement.

General safety guidelines

Always observe the following precautions to reduce the risk of injury and property damage.

Service

Do not attempt to service a product yourself unless instructed to do so by the Customer Support Center or your documentation. Use only a service provider who is approved to repair your particular product.

Note: Some parts can be upgraded or replaced by the customer. These parts are referred to as Customer Replaceable Units, or CRUs. Lenovo expressly identifies CRUs as such, and provides documentation with

instructions when it is appropriate for customers to replace those parts. You must closely follow all instructions when performing such replacements. Always make sure that the power is turned off and that the product is unplugged from any power source before you attempt the replacement. If you have any questions or concerns, contact the Customer Support Center.

Although there are no moving parts in your computer after the power cord has been disconnected, the following warnings are required for proper UL certification.

Danger



Hazardous moving parts. Keep fingers and other body parts away.

Attention



Before replacing any CRUs, turn off the computer and wait three to five minutes to let the computer cool before opening the cover.

Power cords and power adapters

Use only the power cords and power adapters supplied by the product manufacturer.

The power cords shall be safety approved. For Germany, it shall be H05VV-F, 3G, 0.75 mm², or better. For other countries, the suitable types shall be used accordingly.

Never wrap a power cord around the power adapter or other object. Doing so can stress the cord in ways that can cause the cord to fray, crack or crimp. This can present a safety hazard.

Always route power cords so that they will not be walked on, tripped over, or pinched by objects.

Protect the cord and power adapters from liquids. For instance, do not leave your cord or power adapter near sinks, tubs, toilets, or on floors that are cleaned with liquid cleansers. Liquids can cause a short circuit, particularly if the cord or power adapter has been stressed by misuse. Liquids can also cause gradual corrosion of the power cord terminals and/or the connector terminals on the adapter which can eventually result in overheating.

Always connect power cords and signal cables in the correct order and ensure that all power cord connectors are securely and completely plugged into receptacles.

Do not use any power adapter that shows corrosion at the ac input pins and/or shows signs of overheating (such as deformed plastic) at the ac input or anywhere on the power adapter.

Do not use any power cords where the electrical contacts on either end show signs of corrosion or overheating or where the power cord appears to have been damaged in any way.

Extension cords and related devices

Ensure that extension cords, surge protectors, uninterruptible power supplies, and power strips that you use are rated to handle the electrical requirements of the product. Never overload these devices. If power strips are used, the load should not exceed the power strip input rating. Consult an electrician for more information if you have questions about power loads, power requirements, and input ratings.

Plugs and outlets

If a receptacle (power outlet) that you intend to use with your computer equipment appears to be damaged or corroded, do not use the outlet until it is replaced by a qualified electrician.

Do not bend or modify the plug. If the plug is damaged, contact the manufacturer to obtain a replacement.

Some products are equipped with a three-pronged plug. This plug fits only into a grounded electrical outlet. This is a safety feature. Do not defeat this safety feature by trying to insert it into a non-grounded outlet. If you cannot insert the plug into the outlet, contact an electrician for an approved outlet adapter or to replace the outlet with one that enables this safety feature. Never overload an electrical outlet. The overall system load should not exceed 80

percent of the branch circuit rating. Consult an electrician for more information if you have questions about power loads and branch circuit ratings.

Be sure that the power outlet you are using is properly wired, easily accessible, and located close to the equipment. Do not fully extend power cords in a way that will stress the cords.

Carefully connect and disconnect the equipment from the electrical outlet.

Batteries

All personal computers manufactured by Lenovo contain a non-rechargeable coin cell battery to provide power to the system clock. In addition, many mobile products, such as notebook computers, utilize a rechargeable battery pack to provide system power when in portable mode. Batteries supplied by Lenovo for use with your product have been tested for compatibility and should only be replaced with approved parts.

Never attempt to open or service any battery. Do not crush, puncture, or incinerate batteries or short circuit the metal contacts. Do not expose the battery to water or other liquids. Only recharge the battery pack strictly according to instructions included in the product documentation.

Battery abuse or mishandling can cause the battery to overheat, which can cause gasses or flame to “vent” from the battery pack or coin cell. If your battery is damaged, or if you notice any discharge from your battery or the buildup of foreign materials on the battery leads, stop using the battery and obtain a replacement from the battery manufacturer.

Batteries can degrade when they are left unused for long periods of time. For some rechargeable batteries (particularly Lithium Ion batteries), leaving a battery unused in a discharged state could increase the risk of a battery short circuit, which could shorten the life of the battery and can also pose a safety hazard. Do not let rechargeable Lithium-Ion batteries completely discharge or store these batteries in a discharged state.

Heat and product ventilation

Computers generate heat when turned on and when batteries are charging. Notebook PCs can generate a significant amount of heat due to their compact size. Always follow these basic precautions:

- Do not leave the base of your notebook computer in contact with your lap or any part of your body for an extended period when the computer is functioning or when the battery is charging. Your computer produces some heat during normal operation. Extended contact with the body could cause discomfort or, potentially, a skin burn.

- Do not operate your computer or charge the battery near flammable materials or in explosive environments.
- Ventilation slots, fans and/or heat sinks are provided with the product for safety, comfort, and reliable operation. These features might inadvertently become blocked by placing the product on a bed, sofa, carpet, or other flexible surface. Never block, cover or disable these features.

You should inspect your desktop computer for dust accumulation at least once every three months. Before inspecting your computer, turn off the power and unplug the computer's power cord from the electrical outlet; then remove any dust from vents and perforations in the bezel. If you notice external dust accumulation, you should also examine and remove dust from the inside of the computer including heat sink inlet fins, power supply vents, and fans. Always turn off and unplug the computer before opening the cover. If possible, avoid operating your computer within 2 feet of high-traffic areas. If you must operate your computer in or near a high-traffic area, you should inspect and, if necessary, clean your computer more frequently.

For your safety and to maintain optimum computer performance, always follow these basic precautions with your desktop computer:

- Keep the cover closed whenever the computer is plugged in.
- Regularly inspect the outside of the computer for dust accumulation.
- Remove dust from vents and any perforations in the bezel. More frequent cleanings might be required for computers in dusty or high-traffic areas.
- Do not restrict or block any ventilation openings.
- Do not store or operate your computer inside furniture, as this might increase the risk of overheating.
- Airflow temperatures into the computer should not exceed 35° C (95° F).
- Do not use non-desktop air filtration devices.

CD and DVD drive safety

CD and DVD drives spin discs at a high speed. If a CD or DVD is cracked or otherwise physically damaged, it is possible for the disc to break apart or even shatter when the CD drive is in use. To protect against possible injury due to this situation, and to reduce the risk of damage to your machine, do the following:

- Always store CD/DVD discs in their original packaging
- Always store CD/DVD discs out of direct sunlight and away from direct heat sources
- Remove CD/DVD discs from the computer when not in use
- Do not bend or flex CD/DVD discs, or force them into the computer or their packaging

- Check CD/DVD discs for cracks before each use. Do not use cracked or damaged discs

Additional safety information

Danger

Electrical current from power, telephone, and communication cables is hazardous.

To avoid a shock hazard:

- Do not connect or disconnect any cables or perform installation, maintenance, or reconfiguration of this product during an electrical storm.
- Connect all power cords to a properly wired and grounded electrical outlet.
- Connect to properly wired outlets any equipment that will be attached to this product.
- When possible, use one hand only to connect or disconnect signal cables.
- Never turn on any equipment when there is evidence of fire, water, or structural damage.
- Disconnect the attached power cords, telecommunications systems, networks, and modems before you open the device covers, unless instructed otherwise in the installation and configuration procedures.
- Connect and disconnect cables as described in the following table when installing, moving, or opening covers on this product or attached devices.

| | |
|--|---|
| <p>To connect:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn everything OFF. 2. First, attach all cables to devices. 3. Attach signal cables to connectors. 4. Attach power cords to outlet. 5. Turn device ON. | <p>To disconnect:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn everything OFF. 2. First, remove power cords from outlet. 3. Remove signal cables from connectors. 4. Remove all cables from devices. |
|--|---|

Lithium battery notice

Caution

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

When replacing the lithium coin cell battery, use only the same or an equivalent type that is recommended by the manufacturer. The battery contains lithium and can explode if not properly used, handled, or disposed of.

Do not:

- Throw or immerse into water
- Heat to more than 100°C (212°F)
- Repair or disassemble

Dispose of the battery as required by local ordinances or regulations.

Modem safety information

Caution

To reduce the risk of fire, use only No. 26 AWG or larger telecommunication line cord.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using telephone equipment, always follow basic safety precautions, such as:

- Never install telephone wiring during a lightning storm.
- Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying telephone lines.
- Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

Laser compliance statement

Some personal computer models are equipped from the factory with a CD-ROM drive or a DVD-ROM drive. CD-ROM drives and DVD-ROM drives are also sold separately as options. CD-ROM drives and DVD-ROM drives are laser products. These drives are certified in the U.S. to conform to the requirements of the Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J for Class 1 laser products. Elsewhere, these drives are certified to conform to the requirements of the International Electrotechnical Commission (IEC) 825 and CENELEC EN 60 825 for Class 1 laser products.

When a CD-ROM drive or a DVD-ROM drive is installed, note the following handling instructions.

Caution

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein might result in hazardous radiation exposure.

Removing the covers of the CD-ROM drive or DVD-ROM drive could result in exposure to hazardous laser radiation. There are no serviceable parts inside the CD-ROM drive or DVD-ROM drive. **Do not remove the drive covers.**

Some CD-ROM drives and DVD-ROM drives contain an embedded Class 3A or Class 3B laser diode. Note the following statement.

Danger

Laser radiation when open. Do not stare into the beam, do not view directly with optical instruments, and avoid direct exposure to the beam.

Power supply statement

Never remove the cover on a power supply or any part that has the following label attached.



Hazardous voltage, current, and energy levels are present inside any component that has this label attached. There are no serviceable parts inside these components. If you suspect a problem with one of these parts, contact a service technician.

Additional help

This *Quick Reference* provides the information for installing your computer and starting the operating system. This publication also includes basic troubleshooting information, software recovery procedures, help and service information, and warranty information.

The *User Guide* for your computer has information about installing optional hardware. To access this Portable Document Format (PDF) file through Access Help, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, and click **Access Help**. Use Adobe Acrobat Reader to view your *User Guide* or print it before installing optional hardware.

The ThinkVantage™ Productivity Center program provides information about your computer, including:

- Rescue and Recovery
- Security
- Getting updates

To access the ThinkVantage Productivity Center program, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, and click **Productivity Center**.

If you have Internet access, the most current information for your computer is available from the World Wide Web at <http://www.lenovo.com/support/>.

You can find the following information on this Web site:

- CRU removal and installation instructions
- Publications
- Troubleshooting information
- Parts information
- Downloads and drivers
- Links to other useful sources of information
- Support phone list

Chapter 1. Arranging your workspace

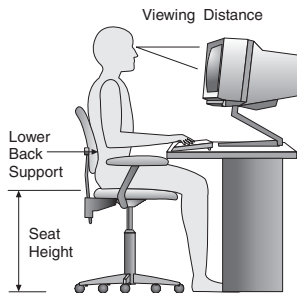
To get the most from your computer, arrange both the equipment you use and your work area to suit your needs and the kind of work you do. Your comfort is of foremost importance, but light sources, air circulation, and the location of electrical outlets also can affect the way you arrange your workspace.

Comfort

Although no single working position is ideal for everyone, here are a few guidelines to help you find a position that suits you best.

Sitting in the same position for a long time can cause fatigue. A good chair can make a big difference. The backrest and seat should adjust independently and provide good support. The seat should have a curved front to relieve pressure on the thighs. Adjust the seat so that your thighs are parallel to the floor and your feet are either flat on the floor or on a footrest.

When using the keyboard, keep your forearms parallel to the floor and your wrists in a neutral, comfortable position. Try to keep a light touch on the keyboard and your hands and fingers relaxed. You can change the angle of the keyboard for maximum comfort by adjusting the position of the keyboard feet.



Adjust the monitor so the top of the screen is at, or slightly below, eye level. Place the monitor at a comfortable viewing distance, usually 51 to 61 cm (20 to 24 in.), and position it so you can view it without having to twist your body. Also position other equipment you use regularly, such as the telephone or a mouse, within easy reach.

Glare and lighting

Position the monitor to minimize glare and reflections from overhead lights, windows, and other light sources. Even reflected light from shiny surfaces can cause annoying reflections on your monitor screen. Place the monitor at right

angles to windows and other light sources, when possible. Reduce overhead lighting, if necessary, by turning off lights or using lower wattage bulbs. If you install the monitor near a window, use curtains or blinds to block the sunlight. You might have to adjust the Brightness and Contrast controls on the monitor as the room lighting changes throughout the day.

Where it is impossible to avoid reflections or to adjust the lighting, an antiglare filter placed over the screen might be helpful. However, these filters might affect the clarity of the image on the screen; try them only after you have exhausted other methods of reducing glare.

Dust buildup compounds problems associated with glare. Remember to clean your monitor screen periodically using a soft cloth moistened with a nonabrasive liquid glass cleaner.

Air circulation

Your computer and monitor produce heat. The computer has a fan that pulls in fresh air and forces out hot air. The monitor lets hot air escape through vents. Blocking the air vents can cause overheating, which might result in a malfunction or damage. Place the computer and monitor so that nothing blocks the air vents; usually, 51 mm (2 in.) of air space is sufficient. Also, make sure the vented air is not blowing on someone else.

Electrical outlets and cable lengths

The location of electrical outlets and the length of power cords and cables that connect to the monitor, printer, and other devices might determine the final placement of your computer.

When arranging your workspace:

- Avoid the use of extension cords. When possible, plug the computer power cord directly into an electrical outlet.
- Keep power cords and cables neatly routed away from walkways and other areas where they might get kicked accidentally.

For more information about power cords, see Appendix D, “Notices,” on page 63 of this book.

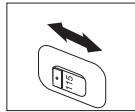
Chapter 2. Setting up your computer

Note: Your computer might not have all of the connectors that are described in this chapter.

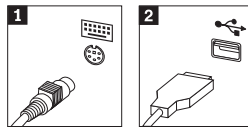
Use the following information when setting up your computer. Look for the small connector icons on the back of your computer.

If your computer cables and connector panel have color-coded connectors, match the color of the cable end with the color of the connector. For example, match a blue cable end with a blue connector, a red cable end with a red connector.

1. Check the position of the voltage-selection switch on the rear of the computer. Use a ballpoint pen to slide the switch, if necessary.
 - If the voltage supply range is 100–127 V ac, set the switch to 115 V.
 - If the voltage supply range is 200–240 V ac, set the switch to 230 V.

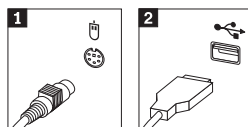


2. Your keyboard cable might have a standard keyboard connector **1** or a Universal Serial Bus (USB) connector **2**. Connect the keyboard cable to the appropriate keyboard connector.



Note: Some models will have keyboards with a fingerprint reader. See the ThinkVantage Productivity Center program for more information.

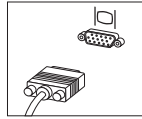
3. Your mouse cable might have a standard mouse connector **1** or a USB connector **2**. Connect the mouse cable to the appropriate mouse connector.



4. Connect the monitor cable to the monitor connector on the computer.

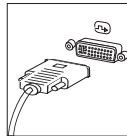
- If you have a Standard Video Graphics Array (SVGA) monitor, connect the cable to the connector as shown.

Note: If your model has two monitor connectors, be sure to use the connector on the accelerated graphics port (AGP) adapter.

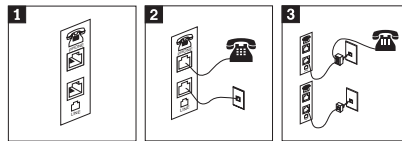


- If you have a digital video interface (DVI) monitor, connect the cable to the connector as shown.

Note: Your computer must have an adapter installed that supports the DVI monitor.

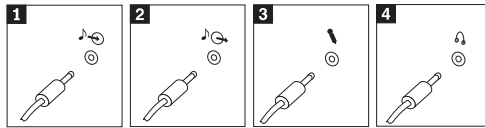


5. If you have a modem, connect the modem using the following instructions.



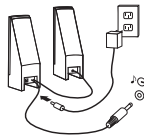
- 1** This illustration shows the two connections on the back of the computer to set up your modem.
- 2** This illustration shows how modem connections are made in the United States and other countries or regions that use the RJ-11 telephone outlet. Attach one end of the telephone cable to the telephone and the other end to the telephone connector on the back of the computer. Attach one end of the modem cable to the modem connector on the back of the computer and the other end to the telephone outlet.
- 3** In countries or regions that do not use RJ-11 telephone outlets, a splitter or converter is required to attach the cables to the telephone outlet, as shown at the top of this illustration. You also can use the splitter or converter without the telephone, as shown at the bottom of the illustration.

6. If you have audio devices, attach them using the following instructions. For more information about speakers, see steps 7 and 8.

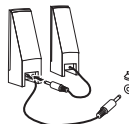


- 1** Audio line-in This connector receives audio signals from an external audio device, such as a stereo system.
- 2** Audio line-out This connector sends audio signals from the computer to external devices, such as powered stereo speakers.
- 3** Microphone Use this connector to attach a microphone to your computer when you want to record sound or if you use speech-recognition software.
- 4** Headphone Use this connector to attach headphones to your computer when you want to listen to music or other sounds without disturbing anyone. This connector might be located on the front of the computer.

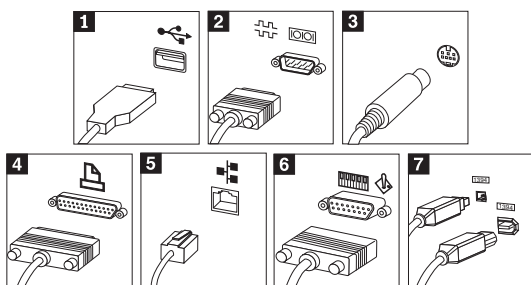
7. If you have *powered* speakers with an ac adapter, use the following instructions.



- a. Connect the cable that runs between the speakers, if necessary. On some speakers, this cable is permanently attached.
 - b. Connect the ac adapter cable to the speaker.
 - c. Connect the speakers to the computer.
 - d. Connect the ac adapter to the ac power source.
8. If you have *unpowered* speakers with no ac adapter, use the following instructions.



- a. Connect the cable that runs between the speakers, if necessary. On some speakers, this cable is permanently attached.
 - b. Connect the speakers to the computer.
9. Connect any additional devices that you have. Your computer might not have all connectors that are shown.



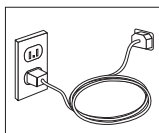
- 1** USB Use these connectors to attach a device that requires a Universal Serial Bus (USB) connection, such as a mouse, scanner, printer, or personal digital assistant (PDA).
- 2** Serial Use this connector to attach an external modem, serial printer, or other device that uses a 9-pin serial connector.
- 3** S-video Use this connector to attach a television set that has an S-Video connector. This connector is present on some high-performance video adapters.
- 4** Parallel Use this connector to attach a parallel printer or any other device that requires a 25-pin parallel connection.
- 5** Ethernet Use this connector to attach the computer to an Ethernet-type local area network or to a cable modem.

Important:

To operate the computer within FCC limits when it is connected to an Ethernet network, use a Category 5 Ethernet cable.

- 6** MIDI/joystick Use this connector to attach a joystick, gamepad, or a musical instrument digital interface (MIDI) device such as a MIDI keyboard.
- 7** IEEE 1394 This connector is sometimes called Firewire because it transmits data rapidly. There are two types of IEEE 1394 connectors: the 4-pin and the 6-pin. IEEE 1394 offers connection to several types of consumer electronics, including digital audio devices and scanners.

10. Connect the power cords to properly grounded electrical outlets.



Note: For more information about connectors, see the ThinkVantage Productivity Center program on your computer desktop.

Turning on power

Turn on the monitor and other external devices first, and then turn on the computer. When the power-on self-test (POST) is finished, the logo window closes. If your computer has preinstalled software, the software installation program starts.

If you experience any problems during startup, see Chapter 5, “Troubleshooting and diagnostics,” on page 23 and Chapter 4, “Getting information, help, and service,” on page 19.

Finishing the software installation

Important

Read the license agreements carefully before using the programs on this computer. These agreements detail your rights, obligations, and warranties for the software on this computer. By using these programs, you accept the terms of the agreements. If you do not accept the agreements, do not use the programs. Instead, promptly return the entire computer for a full refund.

Note: Some models might have a multilingual version of Microsoft® Windows® XP Pro preinstalled. If your computer has the multilingual version, you will be prompted to choose a language during the initial installation process. After installation, the language version can be changed through the Windows Control Panel.

After you start the computer for the first time, follow the instructions on the screen to complete the software installation. If you do not complete the software installation the first time the computer is turned on, unpredictable results might occur. When the installation is complete, see Access Help to learn more about your computer. To open Access Help, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, and click **Access Help**.

Completing important tasks

After you have set up your computer, perform the following tasks, which will save you time and trouble later:

- Create a *diagnostics* diskette. The diagnostics tool can isolate hardware problems and is part of the Product Recovery program. Making a *diagnostics* diskette ahead of time assures that you will be able to use the diagnostics tool if the Product Recovery program becomes inaccessible. See “Creating a Diagnostics diskette” on page 25.

- Record your computer machine type, model, and serial number. If you need service or technical support, you will probably be asked for this information. See “Recording your computer information” on page 9.

Keep this *Quick Reference* in a safe place. It is the only publication that has important information about reinstalling factory-installed software. Chapter 3, “Recovering software,” on page 11 contains the information about recovering factory-installed software.

Updating your operating system

Microsoft makes updates available for various operating systems through the Microsoft Windows Update Web site. The Web site automatically determines what Windows updates are available for your specific computer and lists those updates only. Updates could include security fixes, new versions of Windows components (such as media player), fixes to other portions of the Windows operating system, or enhancements.

For details about updating your operating system, refer to the ThinkVantage Productivity Center program.

Installing other operating systems

If you install your own operating system, follow the instructions that come with your operating-system CDs or diskettes. Remember to install all device drivers after you install your operating system. Installation instructions are usually provided with the device drivers.

Updating your antivirus software

Your computer comes with the Symantec Client Security software you can use to detect and eliminate viruses. You should run the LiveUpdate application to get the latest updates from the Symantec Client Security Web site. LiveUpdate will download the latest virus list and Symantec Client Security will use the new list when it scans your computer the next time.

See Access Help for more details about updating your antivirus software. To open Access Help, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, and click **Access Help**.

Starting the Setup Utility

The Setup Utility enables you to view, set, or change BIOS configuration settings and passwords.

1. Shut down the operating system and turn off your computer.

2. While turning on your computer, repeatedly press and release the F1 key to enter the Setup Utility.

Note: If a password has been set, the Setup Utility program menu is not displayed until you type your password. For more information on the Setup Utility program, see your *User Guide*.

In some cases the Setup Utility starts automatically when POST detects that hardware has been removed from or new hardware has been installed in your computer.

Shutting down the computer

When you are ready to turn off your computer, always follow the shutdown procedure for your operating system. This prevents the loss of unsaved data or damage to your software programs. To shut down the Microsoft Windows operating system select Shut down or Turn off computer from the Start menu.

Recording your computer information

Recording information about your computer can be helpful if you ever need to have your computer serviced. The service technician will probably ask you for this information.

The machine type, model, and serial number are labeled on your computer. Use the following table to record this information.

| | |
|------------------------|-------|
| Product name | _____ |
| Machine type and model | _____ |
| Serial number (S/N) | _____ |
| Date of purchase | _____ |

You can register your computer over the Internet at the following Web site:

<http://www.lenovo.com/register>

When you register your computer, you will receive the following benefits:

- Faster service when you call for help
- Automatic notification of free software and special promotional offers

For more information about registering your computer, refer to the Access Help in the ThinkVantage Productivity Center program.

Chapter 3. Recovering software

The ThinkVantage Rescue and Recovery™ program provides an environment that runs independently of the Windows operating system and is hidden from the Windows operating system. Because the Rescue and Recovery workspace is hidden, it is immune from most virus attacks and provides a safe place to perform rescue and recovery operations that might not be possible in the Windows environment. This chapter will help you become familiar with the following recovery solutions provided by the Rescue and Recovery program installed on your computer:

- Create Product Recovery discs. See “Creating and using product recovery discs.”
- Create rescue media. See “Creating and using rescue media” on page 16.
- Back up your hard disk periodically. See “Backup and recovery” on page 12.
- Create a Recovery Repair diskette. See “Solving recovery problems” on page 15.

Note: The rescue disc, the first disc of the Product Recovery discs and the backup discs are startable (bootable). They can be started in any type of CD or DVD drive except for a DVD-RAM media.

If you encounter a problem, you can use the recovery tools from either the Windows environment or from the Rescue and Recovery workspace to do one of the two recovery operations:

- Rescue files
- Restore your backups

See “Using the rescue and recovery workspace” on page 13 to perform one of the two recovery operations.

See the ThinkVantage Productivity Center program for additional information about the Rescue and Recovery program.

Creating and using product recovery discs

If your computer is equipped with a recordable CD or DVD drive, you can create a set of Product Recovery discs that enables you to restore the contents of the hard disk to the same state as when the computer was originally shipped from the factory. Product Recovery discs are useful if you transfer the computer to another area, sell the computer, recycle the computer, or as a last resort put the computer in an operational state after all other methods of recovery have failed. It is a good idea to create a set of Product Recovery discs as soon as possible.

Note: Your Microsoft Windows license permits you to create only one set of Product Recovery discs, so it is important that you store the discs in a safe place after you make them.

To create Product Recovery discs, do the following:

1. From the Windows desktop, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, click **Create Recovery Media**, select **Create a set of Product Recovery discs now**, and click **OK**.
2. Follow the instructions on the screen.

To use Product Recovery discs, do the following:

Attention: When you restore the factory contents from the Product Recovery discs, all files currently on the hard disk will be deleted and replaced by the original factory contents. During the restore process, you will be given the opportunity to save one or more files currently on your hard disk drive to other media before any data is removed.

1. Insert the Rescue and Recovery disc into your CD or DVD drive.
2. Restart your computer.
3. After a short delay, the Rescue and Recovery workspace opens.

Note: If the Rescue and Recovery workspace fails to open, you might not have your startup device (CD drive or DVD drive) set correctly in your BIOS startup sequence. See “Setting a rescue device in the startup sequence” on page 18 for more information.

4. In the Rescue and Recovery menu, click **Restore your system**.
5. Click **Restore my hard drive to the original factory state** and then click **Next**.
6. Follow the instructions on the screen. Insert the appropriate Product Recovery disc when prompted.

Note: After restoring your hard disk to the original factory content, you might have to reinstall some software or drivers. See “Post-recovery notes” on page 15 for details.

Backup and recovery

The Rescue and Recovery program enables you to back up your complete hard disk contents including the operating system, data files, application programs, and personal settings. You can designate where the Rescue and Recovery program stores the backup:

- On a protected area of your hard disk
- On a second hard disk installed in your computer

- On an externally attached USB hard disk
- On a network drive
- On recordable CDs or DVDs (a recordable CD or DVD drive is required for this option)

After you have backed up your hard disk, you can restore the complete contents of the hard disk, restore selected files only, or restore only the Windows operating system and applications.

To perform a backup operation, do the following:

1. From the Windows desktop, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, then click **Rescue and Recovery**. The Rescue and Recovery program opens.
2. In the menu bar, click **Create and view backups**.
3. Follow the instructions on the screen.

To perform a restore operation from Rescue and Recovery, do the following:

1. From the Windows desktop, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, then click **Rescue and Recovery**. The Rescue and Recovery program opens.
2. From **Restore your system**, do one of the following:
 - Click **Restore your system from a backup** if you want to restore your hard disk to a previously backed-up state, rejuvenate your system, or restore only the Windows operating system and applications.
 - Click **Restore individual files** if you want to restore only selected files from your backup.
3. Follow the instructions on the screen.

For information about performing a restore operation from the Rescue and Recovery workspace, see “Using the rescue and recovery workspace.”

Using the rescue and recovery workspace

The Rescue and Recovery workspace resides in a protected, hidden area of your hard disk that operates independently from the Windows operating system. This enables you to perform recovery operations even if the Windows operating system cannot be started. You can perform the following recovery operations from the Rescue and Recovery workspace:

- **Rescue files from your hard disk or from a backup:** The Rescue and Recovery workspace enables you to locate files on your hard disk and transfer them to a network drive or other recordable media such as a USB hard disk drive or a diskette. This solution is available even if you did not back up your files or if changes were made to the files since your last

backup operation. You also can rescue individual files from a Rescue and Recovery backup located on your local hard disk, a USB device, or a network drive.

- **Restore your hard disk from Rescue and Recovery backup:** Once you perform a backup operation using the Rescue and Recovery program, you can perform restore operations from the Rescue and Recovery workspace, even if you cannot start Windows.
- **Restore your hard disk to the factory contents:** The Rescue and Recovery workspace enables you to restore the complete contents of your hard disk to the same state as it was when originally shipped from the factory. If you have multiple partitions on your hard disk, you have the option to restore the factory contents to the C: partition and leave the other partitions intact. Because the Rescue and Recovery workspace operates independently from the Windows operating system, you can restore the factory contents even if you cannot start Windows.

Attention: If you restore the hard disk from a Rescue and Recovery backup or restore the hard disk to the factory contents, all files on the primary hard disk partition (usually drive C) will be deleted in the recovery process. If possible, make copies of important files. If you are unable to start Windows, you can use the Rescue files feature in the Rescue and Recovery workspace to copy files from your hard disk to other media.

To start the Rescue and Recovery workspace, do the following:

1. Turn off your computer for at least 5 seconds.
2. Repeatedly press and release the Enter or F11 key as you turn on your computer.
3. When you hear beeps or see a logo screen, stop pressing the Enter or F11 key.
4. If you set a Rescue and Recovery password, type your password when prompted. The Rescue and Recovery workspace opens after a short delay.

Note: If the Rescue and Recovery workspace fails to open, see “Solving recovery problems” on page 15.

5. Do one of the of the following:
 - To rescue files from your hard disk or from a backup, click **Rescue files**; then, follow the instructions on the screen.
 - To restore your hard disk from a Rescue and Recovery backup or to restore your hard drive to the factory contents, click **Restore your system**; then, follow the instructions on the screen.

Note: After restoring your hard disk to the original factory content, you might have to reinstall some software or drivers. See “Post-recovery notes” on page 15 for details.

- For information about other features of the Rescue and Recovery workspace, click **Help**.

Post-recovery notes

Notes:

1. After restoring a hard disk to the original factory contents you might have to reinstall device drivers for some devices. See “Recovering or installing device drivers” on page 17.
2. Some computers come with Microsoft Office or Microsoft Works preinstalled. If you need to recover or reinstall your Microsoft Office or Microsoft Works applications, you must use the *Microsoft Office CD* or *Microsoft Works CD*. These CDs are provided only with computers that come with Microsoft Office or Microsoft Works preinstalled.

Solving recovery problems

The Rescue and Recovery workspace runs independently of the operating system. In order to gain access to the workspace, repeatedly press and release the Enter or F11 key during startup. If you are unable to start the Rescue and Recovery workspace using this method, you have three options:

- Use your rescue media (CD, DVD, or USB hard disk) to start the Rescue and Recovery workspace. See “Creating and using rescue media” on page 16 for details.
- Use a Recovery Repair diskette to reinstall a file that controls access to the Rescue and Recovery workspace. See “Creating and using a Recovery Repair diskette” on page 16 for details.
- If your intent is to restore the hard disk to its original factory contents, you can use a set of Product Recovery discs. See “Creating and using product recovery discs” on page 11.

It is a good idea to create a Recovery Repair diskette, rescue media, and a set of Product Recovery discs as soon as possible and store them in a safe place as a precautionary measure.

If you are unable to access the Rescue and Recovery workspace from rescue media or a set of Product Recovery CDs, you might not have the rescue device, CD drive, DVD drive or USB hard disk drive, defined as a startup device in the BIOS startup sequence. See “Setting a rescue device in the startup sequence” on page 18 for more information.

Rescue media enables you to start the Rescue and Recovery program from CD, DVD or an externally attached USB hard disk drive. Rescue media is extremely important if you are unable to access the Rescue and Recovery program using the Enter or F11 key.

Creating and using rescue media

Rescue media enables you to start the Rescue and Recovery program from CD or DVD. Rescue media is extremely important if you are unable to access the Rescue and Recovery program using the Enter or F11 key.

To create rescue media, do the following:

1. From the Windows desktop, click **Start**, click **All Programs**, click **ThinkVantage**, then click **Create Recovery Media**.
2. Select the type of rescue media you want to create.
3. Click OK.
4. Follow the instructions on the screen.

To use rescue media, do one of the following:

- Insert the rescue disc (CD or DVD) into your CD or DVD drive, then restart your computer.
- Attach your rescue USB hard disk drive to one of the USB connectors on your computer, then restart your computer.

When the rescue media starts, the Rescue and Recovery workspace opens. Help for each feature is available from the Rescue and Recovery workspace. If your rescue media fails to start, you might not have your rescue device (CD drive or DVD drive) set correctly in your BIOS startup sequence. See “Setting a rescue device in the startup sequence” on page 18 for more information.

Creating and using a Recovery Repair diskette

If you are unable to start the Rescue and Recovery workspace, use a Recovery Repair diskette to reinstall a file that controls access to the workspace. It is a good idea to create a Recovery Repair diskette as soon as possible and store it in a safe place.

To create a Recovery Repair diskette, do the following:

1. If you are not already connected to the Internet, connect now.
2. Open an Internet browser and go to the following Web address:

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-54483>

3. Insert a blank diskette into diskette drive A.
4. Double-click on the Recovery Repair `rnrrepair.exe` file; then follow the instructions on the screen. The Recovery Repair diskette is created.
5. Remove the diskette and label it Recovery Repair diskette.

To use the Recovery Repair diskette, do the following:

1. Shut down the operating system and turn off the computer.
2. Insert the Recovery Repair diskette into diskette drive A.
3. Turn on the computer and follow the instructions on the screen.

If the repair operation finishes without error, you will be able to access the Rescue and Recovery workspace by repeatedly pressing and releasing the Enter or F11 key while you restart your computer.

If an error message appears during the repair operation and the repair operation cannot be completed, you might have a problem with the partition that contains the Rescue and Recovery workspace. Use your rescue media to access the Rescue and Recovery workspace. For information about creating and using rescue media, see “Creating and using rescue media” on page 16.

Recovering or installing device drivers

Before you can recover or install device drivers, your operating system must be installed on your computer. Make sure that you have the documentation and software media for the device.

Device drivers for factory-installed devices are located on the computer hard disk (usually drive C) in the `ibmtools\drivers` folder. Other device drivers are on the software media that come with individual devices.

The latest device drivers for factory-installed devices are also available on the World Wide Web at <http://www.lenovo.com/support/>.

To recover a device driver for an factory-installed device, do the following:

1. Start your computer and operating system.
2. Use Windows Explorer or My Computer to display the directory structure of your hard disk.
3. Open the `C:\IBMTOOLS` folder.
4. Open the `drivers` folder. Within the `drivers` folder are several subfolders that are named for various devices that are installed in your computer (for example, audio, video, and so on).
5. Open the appropriate subfolder.
6. Use one of the following methods to recover the device driver:
 - In the device subfolder, look for a `readme.txt` file or other file with the `.txt` extension that contains information about reinstalling the device driver. This file might be named after the operating system, such as `winxp.txt`. The text file has information on how to reinstall the device driver.
 - If the device subfolder contains a file with an `.inf` extension, you can use the Add New Hardware program (located in the Windows Control

Panel) to reinstall the device driver. Not all device drivers can be reinstalled using this program. In the Add New Hardware program, when prompted for the device driver that you want to install, click **Have Disk** and **Browse**. Then select the appropriate device-driver (.inf) file from the device subfolder.

- In the device subfolder, look for a setup.exe file. Double-click **SETUP.EXE** and follow the instructions on the screen.

Setting a rescue device in the startup sequence

Before you start Rescue and Recovery from a CD, DVD, USB HDD or any external device, you must first change the startup sequence in the Setup Utility.

1. While turning on your computer, press and release the F1 key repeatedly to enter the Setup Utility.
2. Select **Startup** and press enter.
3. In the Startup sequence, select your startup device and follow the instructions on your screen.
4. Press **F10** and press enter.
5. Select **Yes** to save changes and press enter.

Note: If you are using an external device, you first must turn off your computer before connecting the external device.

Chapter 4. Getting information, help, and service

If you need help, service, or technical assistance or just want more information about products manufactured by Lenovo, you will find a wide variety of sources available from Lenovo to assist you. This section contains information about where to go for additional information about Lenovo, products manufactured by Lenovo, what to do if you experience a problem with your computer, and whom to call for service should it be necessary.

Getting information

Information about your computer and preinstalled software, if any, is available in the documentation that comes with your computer. That documentation includes printed books, online books, README files, and help files. In addition, information about the products Lenovo manufactures is available on the World Wide Web.

On the World Wide Web, the Lenovo Web site has up-to-date information about Personal Computer products and support. The address for the Personal Computing home page is <http://www.lenovo.com>.

You can find support information for your products, including supported options, at <http://www.lenovo.com/support/>.

Getting help and service

If you have a problem with your computer, you will find a wide variety of sources available to help you.

Using the documentation and diagnostic programs

Many computer problems can be solved without outside assistance. If you experience a problem with your computer, the first place to start is the troubleshooting information in your computer documentation. If you suspect a software problem, see the documentation, including README files and online help, that comes with the operating system or application program.

Most computers come with a set of diagnostic programs that you can use to help you identify hardware problems. See the troubleshooting information in your computer documentation for instructions on using the diagnostic programs.

The troubleshooting information or the diagnostic programs might tell you that you need additional or updated device drivers or other software. Lenovo maintains pages on the World Wide Web where you can get the latest technical

information and download device drivers and updates. To access these pages, go to <http://www.lenovo.com/support/> and follow the instructions.

Calling for service

If you have tried to correct the problem yourself and still need help, during the warranty period, you can get help and information by telephone through the Customer Support Center. The following services are available during the warranty period:

- **Problem determination** - Trained personnel are available to assist you with determining if you have a hardware problem and deciding what action is necessary to fix the problem.
- **Hardware repair** - If the problem is determined to be caused by hardware under warranty, trained service personnel are available to provide the applicable level of service.
- **Engineering Change management** - Occasionally, there might be changes that are required after a product has been sold. Lenovo or your reseller, if authorized by Lenovo, will make selected Engineering Changes (ECs) available that apply to your hardware.

The following items are not covered:

- Replacement or use of parts not manufactured for or by Lenovo or nonwarranted Lenovo parts.
- Identification of software problem sources.
- Configuration of BIOS as part of an installation or upgrade.
- Changes, modifications, or upgrades to device drivers.
- Installation and maintenance of network operating systems (NOS).
- Installation and maintenance of application programs.

Refer to your Statement of Limited Warranty for a full explanation of warranty terms. Be sure to retain your proof of purchase to obtain warranty service.

If possible, be at your computer when you call. Please have the following information ready:

- Machine type and model
- Serial numbers of your hardware products
- Description of the problem
- Exact wording of any error messages
- Hardware and software configuration information

Telephone numbers

For a list of Service and Support phone numbers, see “Worldwide telephone list” on page 57. Phone numbers are subject to change without notice. For the most current phone numbers, go to <http://www.lenovo.com/support/> and click **Support phone list**. If the number for your country or region is not listed, contact your Lenovo reseller or Lenovo marketing representative.

In all other countries or regions, contact your reseller or marketing representative.

Other services

If you travel with your computer or relocate it to a country where your ThinkCentre® or ThinkPad® machine type is sold, your computer might be eligible for International Warranty Service, which automatically entitles you to obtain warranty service throughout the warranty period. Service will be performed by service providers authorized to perform warranty service.

Service methods and procedures vary by country, and some services might not be available in all countries. International Warranty Service is delivered through the method of service (such as depot, carry-in, or on-site service) that is provided in the servicing country. Service centers in certain countries might not be able to service all models of a particular machine type. In some countries, fees and restrictions might apply at the time of service.

To determine whether your computer is eligible for International Warranty Service and to view a list of the countries where service is available, go to <http://www.lenovo.com/support/>, click **Warranty**, and follow the instructions on the screen.

For technical assistance with the installation of, or questions related to, Service Packs for your preinstalled Microsoft Windows product, refer to the Microsoft Product Support Services Web site at <http://support.microsoft.com/directory/>, or you can contact the Customer Support Center. Some fees might apply.

Purchasing additional services

During and after the warranty period, you can purchase additional services, such as support for hardware, operating systems, and application programs; network setup and configuration; upgraded or extended hardware repair services; and custom installations. Service availability and service name might vary by country or region.

For more information about these services, see the online information.

Chapter 5. Troubleshooting and diagnostics

This chapter describes some basic troubleshooting and diagnostic tools. If your computer problem is not described here, use the ThinkVantage Productivity Center for more detailed troubleshooting information or see “Additional help” on page xv.

Basic troubleshooting

| Symptom | Action |
|--|--|
| The computer does not start when you press the power button. | <p>Verify that:</p> <ul style="list-style-type: none">• The power cord is plugged into the rear of the computer and into a working electrical outlet.• If your computer has a secondary power switch on the back of the computer, ensure that it is switched on. Check the power indicator on the front of the computer to ensure that the power is on. <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |
| The monitor screen is blank. | <p>Verify that:</p> <ul style="list-style-type: none">• The monitor cable is securely attached to the rear of the monitor and to the rear of the computer.• The monitor power cord is plugged into the monitor and into a working electrical outlet.• The monitor is turned on, and the brightness and contrast controls are set correctly.• The monitor signal cable is securely connected to the monitor and to the monitor connector on the computer. <p>Note: If your computer has two monitor connectors, verify that your monitor is connected to the one in the AGP option connector rather than the one in the rear of the system board. See Step 4 on page 3.</p> <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |

| Symptom | Action |
|---|---|
| <p>The keyboard does not work. The computer does not respond to the keyboard.</p> | <p>Verify that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The computer and monitor are turned on and the brightness and contrast controls are set correctly. • The keyboard is securely connected to the keyboard connector on the computer. • No keys are stuck. <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |
| <p>The Enhanced Performance USB Keyboard does not work</p> | <p>Verify that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The computer is turned on. • The keyboard is securely connected to a USB connector on the front or rear of the computer. • No keys are stuck. <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |
| <p>The mouse does not work. The computer does not respond to the mouse. Note: This applies to a mechanical mouse only.</p> | <p>Clean the mouse. Verify that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The computer and monitor are turned on and the brightness and contrast controls are set correctly. • The mouse is securely connected to the mouse connector on the computer. <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |
| <p>The operating system will not start.</p> | <p>Verify that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • There is no diskette in the diskette drive. • The startup sequence includes the device where the operating system resides. Usually, the operating system is on the hard disk. <p>Start the Setup Utility program. See “Starting the Setup Utility” on page 8.</p> <p>Verify the startup sequence in the Setup Utility program.</p> <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |
| <p>The computer beeps multiple times before the operating system starts.</p> | <p>Verify that no keys are stuck down.</p> <p>If you cannot correct the problem, have the computer serviced.</p> |

PC Doctor for DOS Diagnostics

The PC Doctor for DOS Diagnostics program runs independently of the operating system. You can use this program to test hardware components of your computer. You can use this program when other methods are not available or have not been successful in isolating a possible hardware problem.

You can run the diagnostics from the Rescue and Recovery workspace on your hard disk. Alternatively, you can create bootable diagnostics diskettes from the Rescue and Recovery workspace.

You can also download the latest version of the diagnostics program from <http://www.lenovo.com/support/> on the World Wide Web. Type your machine type into the **Use Quick Path** field and click **Go** to find the downloadable files that are specific to your computer.

Running Diagnostics from the Rescue and Recovery workspace

Use the following steps to run diagnostics from the Product Recovery program:

1. Shut down your operating system, and turn off the computer.
2. Repeatedly press and release the Enter or F11 key as you turn on your computer.
3. When you hear beeps or see a logo screen, stop pressing the Enter or F11 key. The Rescue and Recovery workspace opens.
4. For some models, press Esc key to enter Rescue and Recovery.
5. From the Rescue and Recovery workspace, select **Diagnose Hardware**.
6. Follow the prompts on the screen.
7. Restart the computer as instructed.

Creating a Diagnostics diskette

Use the following steps to create a diagnostics diskette:

1. Shut down your operating system, and turn off the computer.
2. Repeatedly press and release the Enter or F11 key as you turn on your computer.
3. When you hear beeps or see a logo screen, stop pressing the Enter or F11 key. The Rescue and Recovery workspace opens.
4. For some models, press Esc key to enter Rescue and Recovery.
5. From the Rescue and Recovery workspace, select **Create diagnostic disks**.
6. Follow the instructions on the screen.
7. When prompted, insert a blank, formatted diskette into the diskette drive, and follow the instructions on the screen.

Notes:

1. You also can download the latest version of the diagnostic program from <http://www.lenovo.com/support/> on the World Wide Web. In the **Use Quick Path** field, type your machine type to find the downloadable files specific to your computer.
2. You can download a self starting bootable CD image (known as an .iso image) of the diagnostics program from <http://www.lenovo.com/support> to support systems without a diskette drive.

Running the Diagnostics diskette

Use the following steps to run the diagnostics diskette or CD image:

1. Insert the diagnostics diskette into the diskette drive or CD into the drive.
2. Restart your computer.
3. When the diagnostics program opens, follow the instructions that are displayed on the screen. For help, press F1.
4. When the program finishes, remove the diskette or CD from the drive.
5. Shut down or restart your computer.

Appendix A. IBM Lotus Software Offer

As a qualifying ThinkCentre or ThinkPad personal computer customer, you are receiving a single, limited license for the Lotus Notes® "standalone" client and a single license for the Lotus® SmartSuite® software. These licenses entitle you to install and use this software on your new ThinkCentre or ThinkPad personal computer using one of the following options:

- **Media for this software is not included in this offer. If you do not already have the appropriate Lotus Notes Client or Lotus SmartSuite software media**, you can order a CD and install the software onto your computer. For more information, see "To order a CD" on page 28.
- **If you already have a licensed copy of the software**, you are entitled to make and use one additional copy of the software you have.

About IBM Lotus Notes

With your standalone, limited use Notes® client, you can integrate your most valuable messaging, collaborative and personal information management (PIM) resources -like e-mail, calendar, to-do list - allowing you to access them while connected to or disconnected from your network. The standalone license does not include the right to access any IBM® Lotus Domino® servers; however this stand-alone license may be upgraded to a full Notes license at a reduced price. For more information visit <http://www.lotus.com/notes>.

About IBM Lotus SmartSuite

Lotus SmartSuite contains powerful applications with timesaving features that give you a head start on your work and guide you through individual tasks.

- Lotus Word Pro® – Word Processor
- Lotus 1-2-3® – Spreadsheet
- Lotus Freelance Graphics® – Presentation Graphics
- Lotus Approach® – Database
- Lotus Organizer® – Time, Contact, and Information Manager
- Lotus FastSite® – Web Publisher
- Lotus SmartCenter – Internet Information Manager

Customer Support

For support information and phone numbers to help with initial installation of software, visit <http://www.lenovo.com/support/>. To purchase technical support beyond this initial installation support, visit <http://www.lotus.com/passport>.

International License Agreement

The software licensed to you under this offer does not include software upgrades or technical support, and is subject to the terms and conditions of the IBM International Program License Agreement (IPLA) that accompanies the software. Your use of the Lotus SmartSuite and Lotus Notes programs described in this offer constitutes acceptance of the terms of this Offer and the IPLA. For further information regarding the IBM IPLA, visit <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>. These programs are not for resale.

Proof of Entitlement

The proof of purchase for your qualifying personal computer, as well as this Offer document, should be retained as your proof of entitlement.

Purchasing Upgrades, Additional Licenses, and Technical Support

Software upgrades and technical support are available for a fee through the IBM Passport Advantage[®] Program. For information about purchasing additional licenses for Notes, SmartSuite, or other Lotus products, visit <http://www.ibm.com> or <http://www.lotus.com/passport>.

To order a CD

Important

Pursuant to this Offer, you may order one CD media per license. You will need to provide the 7 digit serial number of the new ThinkCentre or ThinkPad personal computer that you purchased. The CD is provided at no charge; however, applicable shipping, duties and taxes may be imposed by local jurisdictions. Please allow 10 to 20 business days from receipt of your request for delivery.

- **In U. S. Or Canada:**
 - Call 1-800-690-3899
- **In Latin American Countries:**
 - Through the Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>
 - Mail address:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
501 Innovation Avenue
Morrisville, NC, USA 27560
 - Fax: 919-405-4495

To inquire about an order, contact:
Smartsuite_ibm@modusmedia.com

- **In European Countries:**

- Through the Internet:
<http://ibm.modusmedia.co.uk>
- Mail address:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
P.O. Box 3118
Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

To inquire about an order, contact:
ibm_smartsuite@modusmedia.com

- **In Asia Pacific Countries:**

- Through the Internet:
<http://smartsuite.modusmedia.com>
- Mail address:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
eFulfillment Solution Center
750 Chai Chee Road
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,
Singapore 469000
- Fax: +65 6448 5830

To inquire about an order, contact:
Smartsuiteapac@modusmedia.com

Appendix B. Customer Replacement Units (CRUs)

You can find instructions for replacing CRUs by machine type in one of the reference materials listed in the charts below.

Note: Use only parts provided by Lenovo

| | Quick Reference | User Guide | Hardware Replacement Guide |
|--|-----------------|------------|----------------------------|
| 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219 | | | |
| Tier 1 CRUs | | | |
| Keyboard | X | | X |
| Mouse | X | | X |
| Tier 2 CRUs | | | |
| Memory | | X | X |
| Adapter Cards | | X | X |

If you are unable to access these instructions or if you have difficulty replacing a CRU, you can use either of the following additional resources:

- The Hardware Replacement Guide is available in the Online Books folder on your computer. Click **All Programs -> Online Books** to find the Hardware Replacement Guide.
- The Online Hardware Replacement Guide is also available on the Lenovo Support Web site <http://www.lenovo.com/support/>. You will need to enter your Machine Type information and look under publications to find the appropriate Hardware Replacement Guide.

Appendix C. Lenovo Statement of Limited Warranty

LSOLW-00 05/2005

Part 1 - General Terms

*This Statement of Limited Warranty includes Part 1 - General Terms, Part 2 - Country-unique Terms, and Part 3 - Warranty Information. The terms of Part 2 replace or modify those of Part 1. The warranties provided by Lenovo Group Limited or one of its subsidiaries (called "Lenovo") in this Statement of Limited Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale. The term "Machine" means a Lenovo machine, its options, features, conversions, upgrades or peripheral products, or any combination of them. The term "Machine" does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. **Nothing in this Statement of Limited Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract.***

What this Warranty Covers

Lenovo warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to Lenovo's Official Published Specifications ("Specifications") which are available on request. The warranty period for the Machine starts on the original date of installation and is specified in Part 3 - Warranty Information. The date on your invoice or sales receipt is the date of installation unless Lenovo or your reseller informs you otherwise. Unless Lenovo specifies otherwise, these warranties apply only in the country or region in which you purchased the Machine.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

What this Warranty Does not Cover

This warranty does not cover the following:

- any software programs, whether pre-loaded or shipped with the Machine, or installed subsequently;
- failure resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, or improper maintenance by you;
- failure caused by a product for which Lenovo is not responsible; and
- any non-Lenovo products, including those that Lenovo may procure and provide with or integrate into a Lenovo Machine at your request.

The warranty is voided by removal or alteration of identification labels on the Machine or its parts.

Lenovo does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine.

Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance with "how-to" questions and those regarding Machine set-up and installation, is provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND**.

How to Obtain Warranty Service

Warranty service may be provided by Lenovo, IBM, your reseller if authorized to perform warranty service, or an authorized warranty service provider. Each of them is referred to as a "Service Provider."

If the Machine does not function as warranted during the warranty period, contact a Service Provider. If you do not register the Machine with Lenovo, you may be required to present proof of purchase as evidence of your entitlement to warranty service.

What Lenovo Will Do to Correct Problems

When you contact a Service Provider for service, you must follow the problem determination and resolution procedures that we specify. An initial diagnosis of your problem can be made either by a technician over the telephone or electronically by access to a support website.

The type of warranty service applicable to your Machine is specified in Part 3 - Warranty Information.

You are responsible for downloading and installing designated software updates from a support web site or from other electronic media, and following the instructions that your Service Provider provides. Software updates may include basic input/output system code (called "BIOS"), utility programs, device drivers, and other software updates.

If your problem can be resolved with a Customer Replaceable Unit ("CRU") (e.g., keyboard, mouse, speaker, memory, hard disk drive), your Service Provider will ship the CRU to you for you to install.

If the Machine does not function as warranted during the warranty period and your problem cannot be resolved over the telephone or electronically, through your application of software updates, or with a CRU, your Service Provider, will either, at its discretion, 1) repair it to make it function as warranted, or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent. If your Service Provider is unable to do either, you may return the Machine to your place of purchase and your money will be refunded.

As part of the warranty service, your Service Provider may also install selected engineering changes that apply to the Machine.

Exchange of a Machine or Part

When the warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item your Service Provider replaces becomes Lenovo's property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement assumes the warranty service status of the replaced item.

Your Additional Responsibilities

Before your Service Provider exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to:

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;
2. obtain authorization from the owner to have your Service Provider service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided:
 - a. follow the service request procedures that your Service Provider provides;
 - b. backup or secure all programs, data, and funds contained in the Machine; and
 - c. provide your Service Provider with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit Lenovo to fulfill its obligations.
4. (a) ensure all information about identified or identifiable individuals (Personal Data) is deleted from the Machine (to the extent technically possible), (b) allow your Service Provider or a supplier to process on your behalf any remaining Personal Data as your Service Provider considers necessary to fulfill its obligations under this Statement of Limited Warranty (which may include shipping the Machine for such processing to other service locations around the world), and (c) ensure that such processing complies with any laws applicable to such Personal Data.

Limitation of Liability

Lenovo is responsible for loss of, or damage to, your Machine only while it is 1) in your Service Provider's possession or 2) in transit in those cases where Lenovo is responsible for the transportation charges.

Neither Lenovo nor your Service Provider are responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Circumstances may arise where, because of a default on Lenovo's part or other liability, you are entitled to recover damages from Lenovo. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from Lenovo (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), except for any liability that cannot be waived or limited by applicable laws, Lenovo is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property for which Lenovo is legally liable; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the charges for the Machine that is subject of the claim.

This limit also applies to Lenovo's suppliers, resellers and your Service Provider. It is the maximum for which Lenovo, its suppliers, resellers, and your Service Provider are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS LENOVO, ITS SUPPLIERS, RESELLERS OR SERVICE PROVIDERS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY: 1) THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, DATA; 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; OR 4) LOST PROFITS, BUSINESS REVENUE, GOODWILL OR ANTICIPATED SAVINGS. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Governing Law

Both you and Lenovo consent to the application of the laws of the country in which you acquired the Machine to govern, interpret, and enforce all of your and Lenovo's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Statement of Limited Warranty, without regard to conflict of law principles.

THESE WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR JURISDICTION TO JURISDICTION.

Jurisdiction

All of our rights, duties, and obligations are subject to the courts of the country in which you acquired the Machine.

Part 2 - Country-unique Terms

AMERICAS

ARGENTINA

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Ordinary Commercial Court of the city of Buenos Aires.

BOLIVIA

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the courts of the city of La Paz.

BRAZIL

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro, RJ.

CHILE

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Civil Courts of Justice of Santiago.

COLOMBIA

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges of the Republic of Colombia.

ECUADOR

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges of Quito.

MEXICO

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Federal Courts of Mexico City, Federal District.

PARAGUAY

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the courts of the city of Asuncion.

PERU

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges and Tribunals of the Judicial District of Lima, Cercado.

Limitation of Liability: *The following is added at the end of this section:*

In accordance with Article 1328 of the Peruvian Civil Code the limitations and exclusions specified in this section will not apply to damages caused by Lenovo's willful misconduct ("dolo") or gross negligence ("culpa inexcusable").

URUGUAY

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the City of Montevideo Court's Jurisdiction.

VENEZUELA

Jurisdiction: *The following is added after the first sentence:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Courts of the Metropolitan Area Of the City of Caracas.

NORTH AMERICA

How to Obtain Warranty Service: *The following is added to this Section:*

To obtain warranty service from IBM service in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Limitation of Liability: *The following replaces item 1 of this section:*

1. damages for bodily injury (including death) or physical harm to real property and tangible personal property caused by Lenovo's negligence; and

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*

laws in the Province of Ontario.

UNITED STATES

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*

laws of the State of New York.

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA

What this Warranty Covers: *The following paragraph is added to this section:*

The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

Limitation of Liability: *The following is added to this section:*

Where Lenovo is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, Lenovo's liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*
laws of the State or Territory.

CAMBODIA AND LAOS

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*
laws of the State of New York, United States of America.

CAMBODIA, INDONESIA, AND LAOS

Arbitration: *The following is added under this heading:*

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules") then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the SIAC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Statement of Limited Warranty prevails over any other language version.

HONG KONG S.A.R. OF CHINA AND MACAU S.A.R. OF CHINA

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*

laws of Hong Kong Special Administrative Region of China.

INDIA

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of this section:*

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by Lenovo's negligence; and
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by Lenovo pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

Arbitration: *The following is added under this heading*

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Bangalore, India in accordance with the laws of India then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the Bar Council of India. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Statement of Limited Warranty prevails over any other language version.

JAPAN

Governing Law: *The following sentence is added to this section:*

Any doubts concerning this Statement of Limited Warranty will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

MALAYSIA

Limitation of Liability: The word "*SPECIAL*" in item 3 of the fifth paragraph is deleted.

NEW ZEALAND

What this Warranty Covers: *The following paragraph is added to this section:*

The warranties specified in this section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which Lenovo provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: *The following is added to this section:*

Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (PRC)

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:*

laws of the State of New York, United States of America (except when local law requires otherwise).

PHILIPPINES

Limitation of Liability: *Item 3 in the fifth paragraph is replaced by the following:*

SPECIAL (INCLUDING NOMINAL AND EXEMPLARY DAMAGES), MORAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; OR

Arbitration: The following is added: under this heading

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Metro Manila, Philippines in accordance with the laws of the Philippines then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings.

Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the Philippine Dispute Resolution Center, Inc.. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Statement of Limited Warranty prevails over any other language version.

SINGAPORE

Limitation of Liability: *The words "SPECIAL" and "ECONOMIC" in item 3 in the fifth paragraph are deleted.*

EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA (EMEA)

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO ALL EMEA COUNTRIES:

The terms of this Statement of Limited Warranty apply to Machines purchased from Lenovo or a Lenovo reseller.

How to Obtain Warranty Service:

*Add the following paragraph in **Western Europe** (Andorra, Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, Vatican State, and any country subsequently added to the European Union, as from the date of accession):*

The warranty for Machines acquired in Western Europe shall be valid and applicable in all Western Europe countries provided the Machines have been announced and made available in such countries.

If you purchase a Machine in one of the Western European countries, as defined above, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from a Service Provider, provided the Machine has been announced and made available by Lenovo in the country in which you wish to obtain service.

If you purchased a Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak

Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from a Service Provider, provided the Machine has been announced and made available by Lenovo in the country in which you wish to obtain service..

If you purchase a Machine in a Middle Eastern or African country, you may obtain warranty service for that Machine from a Service Provider within the country of purchase, provided the Machine has been announced and made available by Lenovo in that country. Warranty service in Africa is available within 50 kilometers of a Service Provider. You are responsible for transportation costs for Machines located outside 50 kilometers of a Service Provider.

Governing Law:

The phrase "the laws of the country in which you acquired the Machine" is replaced by:

1) "the laws of Austria" in **Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, FYR Macedonia, Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovakia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan, and FR Yugoslavia;** 2) "the laws of France" in **Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo Republic, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, French Guiana, French Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Morocco, New Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, and Wallis & Futuna;** 3) "the laws of Finland" in **Estonia, Latvia, and Lithuania;** 4) "the laws of England" in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, the United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe;** and 5) "the laws of South Africa" in **South Africa, Namibia, Lesotho and Swaziland.**

Jurisdiction: *The following exceptions are added to this section:*

1) In **Austria** the choice of jurisdiction for all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty and relating thereto, including its existence, will be the competent court of law in Vienna, Austria (Inner-City); 2) in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe** all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its execution, including summary proceedings, will be submitted to the exclusive jurisdiction of the English courts; 3) in **Belgium and Luxembourg**, all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its interpretation or its execution, the law, and the courts of the

capital city, of the country of your registered office and/or commercial site location only are competent; 4) **in France, Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo Republic, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, French Guiana, French Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Morocco, New Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, and Wallis & Futuna** all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its violation or execution, including summary proceedings, will be settled exclusively by the Commercial Court of Paris; 5) **in Russia**, all disputes arising out of or in relation to the interpretation, the violation, the termination, the nullity of the execution of this Statement of Limited Warranty shall be settled by Arbitration Court of Moscow; 6) **in South Africa, Namibia, Lesotho and Swaziland**, both of us agree to submit all disputes relating to this Statement of Limited Warranty to the jurisdiction of the High Court in Johannesburg; 7) **in Turkey** all disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be resolved by the Istanbul Central (Sultanahmet) Courts and Execution Directorates of Istanbul, the Republic of Turkey; 8) in each of the following specified countries, any legal claim arising out of this Statement of Limited Warranty will be brought before, and settled exclusively by, the competent court of a) Athens for **Greece**, b) Tel Aviv-Jaffa for **Israel**, c) Milan for **Italy**, d) Lisbon for **Portugal**, and e) Madrid for **Spain**; and 9) **in the United Kingdom**, both of us agree to submit all disputes relating to this Statement of Limited Warranty to the jurisdiction of the English courts.

Arbitration: *The following is added under this heading:*

In Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, FYR Macedonia, Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovakia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan, and FR Yugoslavia all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its violation, termination or nullity will be finally settled under the Rules of Arbitration and Conciliation of the International Arbitral Center of the Federal Economic Chamber in Vienna (Vienna Rules) by three arbitrators appointed in accordance with these rules. The arbitration will be held in Vienna, Austria, and the official language of the proceedings will be English. The decision of the arbitrators will be final and binding upon both parties. Therefore, pursuant to paragraph 598 (2) of the Austrian Code of Civil Procedure, the parties expressly waive the application of paragraph 595 (1) figure 7 of the Code. Lenovo may, however, institute proceedings in a competent court in the country of installation.

In Estonia, Latvia and Lithuania all disputes arising in connection with this Statement of Limited Warranty will be finally settled in arbitration that will be held in Helsinki, Finland in accordance with the arbitration laws of Finland then in effect. Each party will appoint one arbitrator. The arbitrators will then

jointly appoint the chairman. If arbitrators cannot agree on the chairman, then the Central Chamber of Commerce in Helsinki will appoint the chairman.

EUROPEAN UNION (EU)

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO ALL EU COUNTRIES:

The warranty for Machines acquired in EU countries is valid and applicable in all EU countries provided the Machines have been announced and made available in such countries.

How to Obtain Warranty Service: *The following is added to this section:*

To obtain warranty service from IBM service in EU countries, see the telephone listing in Part 3 - Warranty Information.

You may contact IBM service at the following address:

IBM Warranty & Service Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland PA16 0AH

CONSUMERS

Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the warranties provided in this Statement of Limited Warranty.

AUSTRIA, DENMARK, FINLAND, GREECE, ITALY, NETHERLANDS, NORWAY, PORTUGAL, SPAIN, SWEDEN AND SWITZERLAND

Limitation of Liability: *The following replaces the terms of this section in its entirety:*

Except as otherwise provided by mandatory law:

1. Lenovo's liability for any damages and losses that may arise as a consequence of the fulfillment of its obligations under or in connection with this Statement of Limited Warranty or due to any other cause related to this Statement of Limited Warranty is limited to the compensation of only those damages and losses proved and actually arising as an immediate and direct consequence of the non-fulfillment of such obligations (if Lenovo is at fault) or of such cause, for a maximum amount equal to the charges you paid for the Machine.

The above limitation shall not apply to damages for bodily injuries (including death) and damages to real property and tangible personal property for which Lenovo is legally liable.

2. **UNDER NO CIRCUMSTANCES IS LENOVO, ITS SUPPLIERS, RESELLERS OR SERVICE PROVIDERS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING, EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY: 1) LOSS OF, OR DAMAGE TO, DATA; 2) INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES, OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES;**

3) LOST PROFITS, EVEN IF THEY ARISE AS AN IMMEDIATE CONSEQUENCE OF THE EVENT THAT GENERATED THE DAMAGES; OR 4) LOSS OF BUSINESS, REVENUE, GOODWILL, OR ANTICIPATED SAVINGS.

FRANCE AND BELGIUM

Limitation of Liability: *The following replaces the terms of this section in its entirety:*

Except as otherwise provided by mandatory law:

1. Lenovo's liability for any damages and losses that may arise as a consequence of the fulfillment of its obligations under or in connection with this Statement of Limited Warranty is limited to the compensation of only those damages and losses proved and actually arising as an immediate and direct consequence of the non-fulfillment of such obligations (if Lenovo is at fault), for a maximum amount equal to the charges you paid for the Machine that has caused the damages.

The above limitation shall not apply to damages for bodily injuries (including death) and damages to real property and tangible personal property for which Lenovo is legally liable.

2. **UNDER NO CIRCUMSTANCES IS LENOVO, ITS SUPPLIERS, RESELLERS OR SERVICE PROVIDERS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING, EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY: 1) LOSS OF, OR DAMAGE TO, DATA; 2) INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES, OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; 3) LOST PROFITS, EVEN IF THEY ARISE AS AN IMMEDIATE CONSEQUENCE OF THE EVENT THAT GENERATED THE DAMAGES; OR 4) LOSS OF BUSINESS, REVENUE, GOODWILL, OR ANTICIPATED SAVINGS.**

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO THE COUNTRY SPECIFIED:

AUSTRIA

The provisions of this Statement of Limited Warranty replace any applicable statutory warranties.

What this Warranty Covers: *The following replaces the first sentence of the first paragraph of this section:*

The warranty for a Lenovo Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this section:

The limitation period for consumers in action for breach of warranty is the statutory period as a minimum. In case your Service Provider is unable to repair a Lenovo Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

The second paragraph does not apply.

What Lenovo Will Do to Correct Problems: *The following is added to this section:*
During the warranty period, Lenovo will reimburse you for the transportation charges for the delivery of the failing Machine to IBM Service.

Limitation of Liability: *The following paragraph is added to this section:*
The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by Lenovo with fraud or gross negligence and for express warranty.

The following sentence is added to the end of item 2:
Lenovo's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

EGYPT

Limitation of Liability: *The following replaces item 2 in this section:*
as to any other actual direct damages, Lenovo's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim.

Applicability of suppliers, resellers, and Service Providers (unchanged).

FRANCE

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence of the first paragraph of this section:*

In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from Lenovo, Lenovo is liable for no more than: (items 1 and 2 unchanged).

GERMANY

What this Warranty Covers: *The following replaces the first sentence of the first paragraph of this section:*

The warranty for a Lenovo Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this section:

The minimum warranty period for Machines is twelve months. In case your Service Provider is unable to repair a Lenovo Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

The second paragraph does not apply.

What Lenovo Will Do to Correct Problems: *The following is added to this section:*
During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to Lenovo or IBM service will be at Lenovo's expense.

Limitation of Liability: *The following paragraph is added to this section:*
The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by Lenovo with fraud or gross negligence and for express warranty.

The following sentence is added to the end of item 2:
Lenovo's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

HUNGARY

Limitation of Liability: *The following is added at the end of this section:*
The limitation and exclusion specified herein shall not apply to liability for a breach of contract damaging life, physical well-being, or health that has been caused intentionally, by gross negligence, or by a criminal act.

The parties accept the limitations of liability as valid provisions and state that the Section 314.(2) of the Hungarian Civil Code applies as the acquisition price as well as other advantages arising out of the present Statement of Limited Warranty balance this limitation of liability.

IRELAND

What this Warranty Covers: *The following is added to this section:*
Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: *The following replaces the terms of section in its entirety:*
For the purposes of this section, a "Default" means any act, statement, omission, or negligence on the part of Lenovo in connection with, or in relation to, the subject matter of this Statement of Limited Warranty in respect of which Lenovo is legally liable to you, whether in contract or tort. A number of Defaults which together result in, or contribute to, substantially the same loss or damage will be treated as one Default occurring on the date of occurrence of the last such Default.

Circumstances may arise where, because of a Default, you are entitled to recover damages from Lenovo.

This section sets out the extent of Lenovo's liability and your sole remedy.

1. Lenovo will accept unlimited liability for death or personal injury caused by the negligence of Lenovo.
2. Subject always to the **Items for Which Lenovo is Not Liable** below, Lenovo will accept unlimited liability for physical damage to your tangible property resulting from the negligence of Lenovo.
3. Except as provided in items 1 and 2 above, Lenovo's entire liability for actual damages for any one Default will not in any event exceed 125% of the amount you paid for the Machine directly relating to the Default.

Items for Which Lenovo is Not Liable

Save with respect to any liability referred to in item 1 above, under no circumstances is Lenovo, its suppliers, resellers or Service Providers liable for any of the following, even if Lenovo or they were informed of the possibility of such losses:

1. loss of, or damage to, data;
2. special, indirect, or consequential loss; or
3. loss of profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.

SLOVAKIA

Limitation of Liability: *The following is added to the end of the last paragraph:*

The limitations apply to the extent they are not prohibited under §§ 373-386 of the Slovak Commercial Code.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO AND SWAZILAND

Limitation of Liability: *The following is added to this section:*

Lenovo's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by Lenovo in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from Lenovo.

UNITED KINGDOM

Limitation of Liability: *The following replaces the terms of this section in its entirety:*

For the purposes of this section, a "Default" means any act, statement, omission, or negligence on the part of Lenovo in connection with, or in relation to, the subject matter of this Statement of Limited Warranty in respect of which Lenovo is legally liable to you, whether in contract or tort. A number of Defaults which together result in, or contribute to, substantially the same loss or damage will be treated as one Default.

Circumstances may arise where, because of a Default, you are entitled to recover damages from Lenovo.

This section sets out the extent of Lenovo's liability and your sole remedy.

1. Lenovo will accept unlimited liability for:
 - a. death or personal injury caused by the negligence of Lenovo; and

- b. any breach of its obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982, or any statutory modification or re-enactment of either such Section.
2. Lenovo will accept unlimited liability, subject always to the **Items for Which Lenovo is Not Liable** below, for physical damage to your tangible property resulting from the negligence of Lenovo.
3. Lenovo's entire liability for actual damages for any one Default will not in any event, except as provided in items 1 and 2 above, exceed 125% of the total purchase price payable or the charges for the Machine directly relating to the Default.

These limits also apply to Lenovo's suppliers, resellers and Service Providers. They state the maximum for which Lenovo and such suppliers, resellers and Service Providers are collectively responsible.

Items for Which Lenovo is Not Liable

Save with respect to any liability referred to in item 1 above, under no circumstances is Lenovo or any of its suppliers, resellers or Service Providers liable for any of the following, even if Lenovo or they were informed of the possibility of such losses:

1. loss of, or damage to, data;
2. special, indirect, or consequential loss; or
3. loss of profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.

Part 3 - Warranty Information

This Part 3 provides information regarding the warranty applicable to your Machine, including the warranty period and type of warranty service Lenovo provides.

Warranty Period

The warranty period may vary by country or region and is specified in the table below. NOTE: "Region" means either Hong Kong or Macau Special Administrative Region of China.

A warranty period of 1 year on parts and 1 year on labor means that Lenovo provides warranty service during the first year of the warranty period.

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|--------------|---------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 8290 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 90 days | 7 |

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|--------------|--|---------------------------|---------------------------|
| 8291 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, Australia, New Zealand, Bangladesh, India, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, and PRC (China) | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8292 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 8293 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 90 days | 7 |
| 8294 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Hong Kong S.A.R), and Taiwan | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| | Japan | Parts and Labor - 1 year | 6 |
| 8295 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 8463 | United States, Canada, and Latin America | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| 8464 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8465 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| | Japan | Parts and Labor - 1 year | 6 |
| 8466 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|--------------|--|---------------------------|---------------------------|
| 8467 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8468 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| | Japan | Parts and Labor - 1 year | 6 |
| 8469 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| 8472 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| 8473 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| 8474 | United States, Canada, Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| 8708 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 3 years | 5 |
| 8709 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 3 years | 7 |
| 8710 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 3 years | 5 |
| | Japan | Parts and Labor - 3 years | 6 |

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|---------------------|--|---------------------------|----------------------------------|
| 8711 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 3 years | 7 |
| 8712 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, and India | Parts and Labor - 3 years | 5 |
| 8713 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, and India | Parts and Labor - 3 years | 7 |
| 8714 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, and India | Parts and Labor - 3 years | 5 |
| 8715 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, and India | Parts and Labor - 3 years | 7 |
| 8719 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 3 years | 5 |

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|---------------------|--|---------------------------|----------------------------------|
| 8771 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8772 | Latin America, Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 8773 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, and Korea | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8774 | Latin America, Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 8776 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8777 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 8778 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 8779 | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 8817 | Latin America, Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 3 years | 7 |

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|---------------------|--|---------------------------|----------------------------------|
| 8818 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (China), and India | Parts and Labor - 3 years | 5 |
| | Japan | Parts and Labor - 3 years | 6 |
| 8819 | Latin America, Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 3 years | 7 |
| 9214 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 90 days | 7 |
| 9215 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan and PRC (China) | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| 9216 | United States, Canada, and Latin America | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |
| 9217 | United States and Canada | Parts and Labor - 90 days | 5 |
| | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 90 days | 7 |
| 9218 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Hong Kong S.A.R), Taiwan, and PRC (China) | Parts and Labor - 1 year | 5 |

| Machine Type | Country or Region of Purchase | Warranty Period | Types of Warranty Service |
|--------------|--|--------------------------|---------------------------|
| 9218 | Japan | Parts and Labor - 1 year | 6 |
| 9219 | United States, Canada, and Latin America | Parts and Labor - 1 year | 5 |
| | Europe, Middle East, and Africa | Parts and Labor - 1 year | 7 |

Types of Warranty Service

If required, your Service Provider will provide repair or exchange service depending on the type of warranty service specified for your Machine in the above table and as described below. Scheduling of service will depend upon the time of your call and is subject to parts availability. Service levels are response time objectives and are not guaranteed. The specified level of warranty service may not be available in all worldwide locations, additional charges may apply outside your Service Provider's normal service area, contact your local Service Provider representative or your reseller for country and location specific information.

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service

Lenovo will ship CRUs to you for you to install, Tier 1 CRUs are easy to install whereas Tier 2 CRUs require some technical skill and tools. CRU information and replacement instructions are shipped with your Machine and are available from Lenovo at any time on your request. You may request that a Service Provider install CRUs, at no additional charge, under the type of warranty service designated for your Machine. Lenovo specifies in the materials shipped with a replacement CRU whether a defective CRU must be returned. When return is required, 1) return instructions and a container are shipped with the replacement CRU, and 2) you may be charged for the replacement CRU if Lenovo does not receive the defective CRU within 30 days of your receipt of the replacement.

2. On-site Service

Your Service Provider will either repair or exchange the failing Machine at your location and verify its operation. You must provide suitable working area to allow disassembly and reassembly of the Lenovo Machine. The area must be clean, well lit and suitable for the purpose. For some Machines, certain repairs may require sending the Machine to a designated service center.

3. Courier or Depot Service *

You will disconnect the failing Machine for collection arranged by your Service Provider. A shipping container will be provided to you for you to return your Machine to a designated service center. A courier will pick up

your Machine and deliver it to the designated service center. Following its repair or exchange, the service center will arrange the return delivery of the Machine to your location. You are responsible for its installation and verification.

4. Customer Carry-In or Mail-In Service

You will deliver or mail as your Service Provider specifies (prepaid unless specified otherwise) the failing Machine suitably packaged to a designated location. After the Machine has been repaired or exchanged, it will be made available for your collection or, for Mail-in Service, the Machine will be returned to you at Lenovo's expense, unless your Service Provider specifies otherwise. You are responsible for the subsequent installation and verification of the Machine.

5. CRU and On-site Service

This type of Warranty Service is a combination of Type 1 and Type 2 (see above).

6. CRU and Courier or Depot Service

This type of Warranty Service is a combination of Type 1 and Type 3 (see above).

7. CRU and Customer Carry-In or Mail-In Service

This type of Warranty Service is a combination of Type 1 and Type 4 (see above).

When a 5, 6 or 7 type of warranty service is listed, your Service Provider will determine which type of warranty service is appropriate for the repair.

* This type of service is called ThinkPad EasyServ or EasyServ in some countries.

To obtain warranty service contact a Service Provider. In Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378). In other countries, see the telephone numbers below.

Worldwide telephone list

Phone numbers are subject to change without notice. For the most current phone numbers, go to <http://www.lenovo.com/support/> and click **Support phone list**.

| Country or Region | Telephone Number |
|-------------------|--|
| Africa | Africa: +44 (0)1475-555-055 South Africa: +27-11-3028888 and 0800110756 Central Africa: Contact the nearest IBM Business Partner |
| Argentina | 0800-666-0011 (Spanish) |
| Australia | 131-426 (English) |

| Country or Region | Telephone Number |
|--------------------------|--|
| Austria | Up and running support: 01-24592-5901 Warranty service and support: 01-211-454-610 (German) |
| Belgium | Up and running support: 02-210-9820 (Dutch) Up and running support: 02-210-9800 (French) Warranty service and support: 02-225-3611 (Dutch, French) |
| Bolivia | 0800-0189 (Spanish) |
| Brazil | Sao Paulo region: (11) 3889-8986 Toll free outside Sao Paulo region: 0800-7014-815 (Brazilian Portuguese) |
| Canada | 1-800-565-3344 (English, French) In Toronto only call: 416-383-3344 |
| Chile | 800-224-488 (Spanish) |
| China | 800-810-1818 (Mandarin) |
| China (Hong Kong S.A.R.) | Home PC: 852-2825-7799 Commercial PC: 852-8205-0333 ThinkPad and WorkPad®: 852-2825-6580 (Cantonese, English, Putonghua) |
| Colombia | 1-800-912-3021 (Spanish) |
| Costa Rica | Toll free: 0-800-011-1029 (Spanish) |
| Croatia | 0800-0426 |
| Cyprus | +357-22-841100 |
| Czech Republic | +420-2-7213-1316 |
| Denmark | Up and running support: 4520-8200 Warranty service and support: 7010-5150 (Danish) |
| Dominican Republic | Toll free: 1-866-434-2080 (Spanish) |
| Ecuador | 1-800-426911 (Spanish) |
| El Salvador | Toll free: 800-6264 (Spanish) |
| Estonia | +386-61-1796-699 |
| Finland | Up and running support: 09-459-6960 Warranty service and support: +358-800-1-4260 (Finnish) |
| France | Up and running support: 0238-557-450 Warranty service and support (hardware): 0810-631-213 Warranty service and support (software): 0810-631-020 (French) |
| Germany | Up and running support: 07032-15-49201 Warranty service and support: 01805-25-35-58 (German) |
| Greece | +30-210-680-1700 |

| Country or Region | Telephone Number |
|-------------------|--|
| Guatemala | 335-8490 (Spanish) |
| Honduras | Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spanish) |
| Hungary | +36-1-382-5720 |
| India | 1600-44-6666 Alternate Toll Free: +91-80-2678-8940 (English) |
| Indonesia | 800-140-3555 +62-21-251-2955 (English, Bahasa, Indonesian) |
| Israel | +972-3-531-3900 (Hebrew, English) |
| Ireland | Up and running support: 01-815-9202 Warranty service and support: 01-881-1444 (English) |
| Italy | Up and running support: 02-7031-6101 Warranty service and support: +39-800-820094 (Italian) |
| Japan | Desktop: Toll free: 0120-20-5550 For International: +81-46-266-4716 ThinkPad: Toll free: 0120-887-874 For International: +81-46-266-4724 Both of the above numbers will be answered with a Japanese language voice prompt. For telephone support in English, please wait for the Japanese voice prompt to end, and an operator will answer. Please ask for "English support please," and your call will be transferred to an English speaking operator. PC Software: 0120-558-695 Overseas calls: +81-44-200-8666 (Japanese) |
| Korea | 1588-5801 (Korean) |
| Latvia | +386-61-1796-699 |
| Lithuania | +386-61-1796-699 |
| Luxembourg | +352-298-977-5063 (French) |
| Malaysia | 1800-88-8558 (English, Bahasa, Melayu) |
| Malta | +356-23-4175 |
| Mexico | 001-866-434-2080 (Spanish) |

| Country or Region | Telephone Number |
|--------------------|--|
| Middle East | +44 (0)1475-555-055 |
| Netherlands | +31-20-514-5770 (Dutch) |
| New Zealand | 0800-733-222 (English) |
| Nicaragua | 255-6658 (Spanish) |
| Norway | Up and running support: 6681-1100 Warranty service and support: 8152-1550 (Norwegian) |
| Panama | Toll free: 001-866-434-2080 (Spanish) |
| Peru | 0-800-50-866 (Spanish) |
| Philippines | 1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (English, Filipino) |
| Poland | +48-22-878-6999 |
| Portugal | +351-21-892-7147 (Portuguese) |
| Romania | +4-021-224-4015 |
| Russian Federation | +7-095-940-2000 (Russian) |
| Singapore | 1800-3172-888 (English, Bahasa, Melayu) |
| Slovakia | +421-2-4954-1217 |
| Slovenia | +386-1-4796-699 |
| Spain | 91-714-7983 91-397-6503 (Spanish) |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (English) |
| Sweden | Up and running support: 08-477-4420 Warranty service and support: 077-117-1040 (Swedish) |
| Switzerland | Up and running support: 058-333-0900 Warranty service and support: 0800-55-54-54 (German, French, Italian) |
| Taiwan | 886-2-8723-9799 (Mandarin) |
| Thailand | 1-800-299-229 (Thai) |
| Turkey | 00800-4463-2041 (Turkish) |
| United Kingdom | Up and running support: 01475-555-055 Warranty service and support (hardware): 08705-500-900 Warranty service and support (software): 08457-151-516 (English) |
| United States | 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) (English) |

| Country or Region | Telephone Number |
|-------------------|--|
| Uruguay | 000-411-005-6649 (Spanish) |
| Venezuela | 0-800-100-2011 (Spanish) |
| Vietnam | For northern area and Hanoi: 84-4-843-6675 For southern area and Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (English, Vietnamese) |

Guarantee supplement for Mexico

This supplement is considered part of Lenovo's Statement of Limited Warranty and shall be effective solely and exclusively for products distributed and commercialized within Mexico. In the event of a conflict, the terms of this supplement shall apply.

All software programs pre-loaded in the equipment shall only have a thirty-(30) day guarantee for installation defects from the date of purchase. Lenovo is not responsible for the information in such software programs and/or any additional software programs installed by you or installed after purchase of the product.

Services not chargeable to the guarantee shall be charged to the final user, prior an authorization.

In the event that warranty repair is required please call the Customer Support Center at 001-866-434-2080, where you will be directed to the nearest Authorized Service Center. Should no Authorized Service Center exist in your city, location or within 70 kilometers of your city or location, the guarantee includes any reasonable delivery charges related to the transportation of the product to our nearest Authorized Service Center. Please call the nearest Authorized Service Center to obtain the necessary approvals or information concerning the shipment of the product and the shipment address.

To obtain a list of Authorized Service Centers, please visit <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Manufactured by:
SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing by:
Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Appendix D. Notices

Lenovo may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local Lenovo representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to a Lenovo product, program, or service is not intended to state or imply that only that Lenovo product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any Lenovo intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any other product, program, or service.

Lenovo may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP LTD. PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. Lenovo may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

The products described in this document are not intended for use in implantation or other life support applications where malfunction may result in injury or death to persons. The information contained in this document does not affect or change Lenovo product specifications or warranties. Nothing in this document shall operate as an express or implied license or indemnity under the intellectual property rights of Lenovo or third parties. All

information contained in this document was obtained in specific environments and is presented as an illustration. The result obtained in other operating environments may vary.

Lenovo may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-Lenovo Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this Lenovo product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Television output notice

The following notice applies to models that have the factory-installed television-output feature.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Trademarks

The following terms are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both:

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage
- WorkPad

The following terms are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both:

1-2-3

Approach

Domino

Freelance Graphics

IBM

Lotus

Lotus FastSite

Lotus Notes

Lotus Organizer

Passport Advantage

SmartSuite

Word Pro

Microsoft, Windows, and the Windows logo are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Electronic emissions notices

The following information refers to machine types 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219.

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Telephone: (919) 254-0532



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

European Union EMC Directive conformance statement

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a nonrecommended modification of the product, including the fitting of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to CISPR 22/European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements

1. This device complies with Part 68 of the FCC rules. A label is affixed to the device that contains, among other things, the FCC registration number, USOC, and Ringer Equivalency Number (REN) for this equipment. If these numbers are requested, provide this information to your telephone company.

Note: If the device is an internal modem, a second FCC registration label is also provided. You may attach the label to the exterior of the computer in which you install the Lenovo modem, or you may attach the label to the external DAA, if you have one. Place the label in a location that is easily accessible, should you need to provide the label information to the telephone company.

2. The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have those devices ring when your number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.
3. If the device causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance; if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be advised of your right to file a complaint with the FCC.
4. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice to give you an opportunity to maintain uninterrupted service.
5. If you experience trouble with this product, contact your authorized reseller or call the Customer Support Center. In the United States, call **1-800-426-7378**. In Canada, call **1-800-565-3344**. You may be required to present proof of purchase.

The telephone company may ask you to disconnect the device from the network until the problem has been corrected, or until you are sure the device is not malfunctioning.

6. No customer repairs are possible to the device. If you experience trouble with the device, contact your Authorized Reseller or see the Diagnostics section of this manual for information.
7. This device may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission or corporation commission for information.
8. When ordering network interface (NI) service from the local Exchange Carrier, specify service arrangement USOC RJ11C.

Canadian Department of Communications certification label

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements documents. The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

Power cord notice

For your safety, Lenovo provides a power cord with a grounded attachment plug to use with this product. To avoid electrical shock, always use the power cord and plug with a properly grounded outlet.

Power cords provided by Lenovo in the United States and Canada are listed by Underwriter's Laboratories (UL) and certified by the Canadian Standards Association (CSA).

For units intended to be operated at 115 volts: Use a UL-listed and CSA-certified cord set consisting of a minimum 18 AWG, Type SVT or SJT, three-conductor cord, a maximum of 15 feet in length and a parallel blade, grounding-type attachment plug rated 15 amperes, 125 volts.

For units intended to be operated at 230 volts (U.S. use): Use a UL-listed and CSA-certified cord set consisting of a minimum 18 AWG, Type SVT or SJT, three-conductor cord, a maximum of 15 feet in length and a tandem blade, grounding-type attachment plug rated 15 amperes, 250 volts.

For units intended to be operated at 230 volts (outside the U.S.): Use a cord set with a grounding-type attachment plug. The cord set should have the appropriate safety approvals for the country in which the equipment will be installed.

Power cords provided by Lenovo for a specific country or region are usually available only in that country or region.

For units intended to be operated in Germany: The power cords shall be safety approved. For Germany, it shall be H05VV-F, 3G, 0.75 mm², or better. For other countries, the suitable types shall be used accordingly.

For units intended to be operated in Denmark: Use a cord set with a grounding-type attachment plug. The cord set should have the appropriate safety approvals for the country in which the equipment will be installed.

For units intended to be operated in Norway, Sweden, Finland: Use a cord set with a two-prong attachment plug. The cord set should have the appropriate safety approvals for the country in which the equipment will be installed.

| Power cord part number | Used in these countries and regions |
|------------------------|--|
| 39M5080 | Antigua and Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolivia, Turks and Caicos Islands, Canada, Cayman Islands, Costa Rica, Columbia, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, Mexico, Micronesia (Federal States of), Netherlands Antilles, Nicaragua, Panama, Peru, Philippines, Saudi Arabia, Thailand, Taiwan, United States, Venezuela |

| Power cord part number | Used in these countries and regions |
|------------------------|--|
| 39M5123 | Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra, Angola, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belarus, Belgium, Benin, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cambodia, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo (Democratic Republic of), Congo (Republic of), Cote D'Ivoire (Ivory Coast), Croatia, Czech Republic, Djibouti, Egypt, Equatorial Guinea, Eritrea, Estonia, Ethiopia, Finland, France, French Guyana, French Polynesia, Gabon, Georgia, Germany, Greece, Guadeloupe, Guinea, Guinea Bissau, Hungary, Iceland, Indonesia, Iran, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Laos, Latvia, Lebanon, Lithuania, Luxembourg, Macedonia, Madagascar, Mali, Martinique, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Moldova, Monaco, Mongolia, Morocco, Mozambique, Netherlands, New Caledonia, Niger, Norway, Poland, Portugal, Reunion, Romania, Russia, Rwanda, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Senegal, Serbia and Montenegro, Slovakia, Slovenia, Somalia, Spain, Suriname, Sweden, Syria, Tajikistan, Togo, Tunisia, Turkey, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis and Futuna |
| 39M5130 | Denmark |
| 39M5158 | Liechtenstein, Switzerland |
| 39M5172 | Israel |
| 39M5165 | Chile, Italy, Libya |
| 39M5144 | Bangladesh, Lesotho, Macau, Maldives, Namibia, Nepal, Pakistan, Samoa, South Africa, Sri Lanka, Swaziland, Uganda |
| 39M5151 | Bahrain, Botswana, Brunei, Cyprus, Dominica, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hong Kong, Iraq, Ireland, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malaysia, Malta, Nigeria, Oman, Qatar, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Seychelles, Sierra Leone, Singapore, Sudan, Tanzania, Trinidad & Tobago, United Arab Emirates, United Kingdom, Yemen, Zambia, Zimbabwe |
| 39M5102 | Australia, Fiji, Kiribati, Nauru, New Zealand, Papua New Guinea |
| 39M5213 | Korea (Democratic Peoples Republic of), Korea (Republic of) |
| 39M5193 | Japan |
| 39M5225 | India |
| 39M5206 | China |
| 39M5233 | Brazil |
| 39M5068 | Argentina, Paraguay, Uruguay |

Polyvinyl Chloride (PVC) cable and cord notice

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with this product will expose you to lead, a chemical known

to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. *Wash hands after handling.*

Waste electrical and electronic equipment (WEEE) notice

The WEEE mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.

Appliances are labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). The Directive determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the European Union. This label is applied to various products to indicate that the product is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

Users of electrical and electronic equipment (EEE) with the WEEE marking per Annex IV of the WEEE Directive must not dispose of end of life EEE as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to them for the return, recycle, recovery of WEEE and minimize any potential effects of EEE on the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

For additional WEEE information go to:
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

| France | Canada |
|-------------------------------|------------------------|
| ingénieur commercial | représentant |
| agence commerciale | succursale |
| ingénieur technico-commercial | informaticien |
| inspecteur | technicien du matériel |

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.








Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

| France | Canada | Etats-Unis |
|--|---|-------------------|
|  (Pos1) |  | Home |
| Fin | Fin | End |
|  (PgAr) |  | PgUp |
|  (PgAv) |  | PgDn |
| Inser | Inser | Ins |
| Suppr | Suppr | Del |
| Echap | Echap | Esc |
| Attn | Intrp | Break |
| Impr écran | ImpEc | PrtSc |
| Verr num | Num | Num Lock |
| Arrêt défil | Défil | Scroll Lock |
|  (Verr maj) | FixMaj | Caps Lock |
| AltGr | AltCar | Alt (à droite) |

Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'équipement du récepteur ;

- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non Lenovo avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

Brevets

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
Etats-Unis
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Assistance téléphonique

Pour toute question ou pour obtenir de l'assistance, veuillez composer le 1 866 428-4465.

Consignes de sécurité

Important

Veuillez lire en premier les consignes de sécurité.

Ces informations peuvent vous aider à utiliser votre ordinateur de bureau ou portable en toute sécurité. Suivez et conservez toutes les instructions fournies avec votre ordinateur. Les informations de ce document ne modifient pas les dispositions de votre contrat de vente ou de la Déclaration de Garantie Lenovo.

La sécurité des clients est au coeur de nos préoccupations. Nos produits sont développés dans une optique de sécurité et d'efficacité. Cependant, les ordinateurs personnels sont des appareils électroniques. Les cordons d'alimentation, les adaptateurs d'alimentation et d'autres dispositifs présentent un danger potentiel pour la sécurité et peuvent provoquer des blessures ou des dommages matériels, surtout s'ils sont mal utilisés. Pour réduire ces risques, suivez les instructions accompagnant votre produit, respectez tous les avertissements figurant sur le produit ainsi que dans les instructions d'utilisation et lisez soigneusement les informations de ce document. Ce faisant, vous vous prémunirez contre les risques et vous renforcerez la sécurité de l'environnement de travail informatique.

Remarque : Ces informations comprennent des références aux adaptateurs d'alimentation et aux piles et batteries. Outre les ordinateurs personnels portables, certains produits (tels que des haut-parleurs et des écrans) sont dotés d'adaptateurs d'alimentation externes. Si vous possédez un tel produit, ces informations sont applicables. En outre, votre ordinateur contient une pile interne format bouton qui fournit une alimentation à l'horloge système même lorsque l'ordinateur est débranché. Les consignes de sécurité concernant les piles s'appliquent donc à tous les ordinateurs.

Conditions qui nécessitent une action immédiate

Des produits peuvent être endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence. Ces dommages peuvent être trop sérieux pour que le produit puisse être utilisé tant qu'il n'aura pas été examiné et réparé, le cas échéant, par un technicien agréé.

Comme avec tout appareil électronique, examinez attentivement le produit lors de sa mise sous tension. Dans quelques rares cas, vous pourriez remarquer une odeur, de la fumée ou des étincelles en provenance de l'ordinateur. Il se peut également que vous entendiez des claquements, des

craquements ou des sifflements. Cela peut signifier simplement qu'un composant électronique interne est tombé en panne en mode contrôlé sans conséquence pour votre sécurité. Mais cela peut aussi indiquer un danger potentiel. Ne prenez pas de risques et ne tentez pas de diagnostiquer vous-même l'incident.

Inspectez régulièrement votre ordinateur et ses composants pour détecter tout dommage, signe d'usure ou source de danger. Si vous avez des doutes sur l'état d'un composant, n'utilisez pas le produit. Prenez contact avec le centre de support ou avec le fabricant du produit pour savoir comment diagnostiquer l'incident et, si nécessaire, faites réparer le produit. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du support technique en ligne, voir «Liste de numéros de téléphone pour le monde entier», à la page 144.

Dans l'éventualité peu probable où vous constateriez l'une des manifestations décrites ci-après, ou en cas d'incidents remettant en cause la sécurité d'utilisation, cessez d'utiliser le produit et débranchez-le de sa source d'alimentation et des lignes téléphoniques jusqu'à ce que vous ayez pu obtenir des instructions du centre de support.

- Cordons d'alimentation, prises, adaptateurs d'alimentation, rallonges, dispositifs de protection contre les surtensions ou boîtiers d'alimentation fendus, cassés ou endommagés.
- Signes de surchauffe, fumée, étincelles.
- Pile ou batterie endommagée (par exemple, fentes, bosses ou plis), décharge en provenance d'une pile ou d'une batterie ou accumulation de substances étrangères sur une pile.
- Craquement, sifflement, bruit sec ou odeur forte émanant du produit.
- Signes que du liquide a été renversé ou qu'un objet est tombé sur l'ordinateur, le cordon d'alimentation ou l'adaptateur d'alimentation.
- Exposition de l'ordinateur, du cordon d'alimentation ou de l'adaptateur d'alimentation à l'eau.
- Chute du produit ou tout autre dommage.
- Le produit ne fonctionne pas correctement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation.

Remarque : Si vous constatez l'une de ces manifestations au niveau d'un produit non Lenovo (par exemple, un prolongateur), cessez de l'utiliser tant que vous n'avez pas obtenu d'instructions auprès du fabricant ou que vous n'avez pas obtenu de pièce de rechange.

Consignes générales de sécurité

Respectez toujours les précautions ci-après pour réduire les risques de blessure ou de dommages matériels.

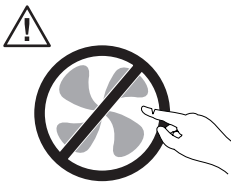
Maintenance

Ne tentez pas de réparer un produit vous-même, à moins d'y avoir été invité par le centre de support. Faites uniquement appel à un fournisseur de services ayant reçu l'agrément pour réparer ce produit en particulier.

Remarque : Certains composants peuvent être mis à niveau ou remplacés par le client. Ces composants sont appelés unités remplaçables par l'utilisateur (CRU). Lenovo identifie expressément de tels composants et fournit une documentation qui contient des instructions indiquant dans quels cas le client doit remplacer ces composants. Vous devez suivre scrupuleusement toutes les instructions lorsque vous effectuez de tels remplacements. Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée et que le produit est débranché de toute source d'alimentation avant de procéder au remplacement. Si vous avez des questions ou des doutes, adressez-vous au centre de support.

Bien qu'il n'y ait plus de pièce en mouvement dans votre ordinateur une fois le cordon d'alimentation débranché, les avertissements suivants sont requis pour une certification UL adéquate.

Danger



Pièces en mouvement dangereuses. Évitez tout contact avec les doigts et toute autre partie du corps.

Attention



Avant de remplacer une unité remplaçable par l'utilisateur, mettez l'ordinateur hors tension et patientez 3 à 5 minutes pour permettre le refroidissement de la machine, avant d'ouvrir le carter.

Cordons et adaptateurs d'alimentation

Utilisez uniquement les cordons et les adaptateurs d'alimentation fournis par le fabricant du produit.

La sécurité des cordons d'alimentation doit être approuvée. En Allemagne, la norme est H05VV-F, 3G, 0,75 mm², ou plus. Pour les autres pays, les types appropriés doivent être utilisés.

N'enroulez jamais un cordon d'alimentation autour de l'adaptateur d'alimentation ou de tout autre objet ; une telle contrainte risque d'effilocheur, de fissurer ou de plisser le cordon. Cela peut représenter un danger pour la sécurité.

Placez toujours les cordons d'alimentation de manière à éviter qu'on les piétine, qu'on trébuche ou qu'ils soient pincés par des objets.

Évitez d'exposer le cordon et les adaptateurs d'alimentation à des liquides. Ainsi, ne laissez pas le cordon ou l'adaptateur d'alimentation à proximité d'éviers, de bassines, de toilettes ou sur des sols nettoyés avec des détergents liquides. Les liquides risquent de provoquer des court-circuits, surtout si le cordon ou l'adaptateur d'alimentation a été soumis à des contraintes résultant d'une mauvaise utilisation. Les liquides peuvent également entraîner une corrosion progressive des terminaisons du cordon d'alimentation ou des connecteurs susceptible de provoquer une surchauffe.

Connectez toujours les cordons d'alimentation et les câbles d'interface dans le bon ordre et assurez-vous que tous leurs connecteurs sont bien enfoncés et fixés dans les prises.

N'utilisez pas d'adaptateur d'alimentation présentant des signes de corrosion sur les broches d'entrée secteur ou des signes de surchauffe (déformation du plastique, par exemple) sur l'entrée secteur ou à tout autre endroit du cordon d'alimentation.

N'utilisez pas de cordons d'alimentation sur lesquels les contacts électriques à l'une ou l'autre des extrémités présentent des signes de corrosion ou de surchauffe, ou qui semblent être endommagés.

Prolongateurs et dispositifs associés

Assurez-vous que les prolongateurs, les dispositifs de protection contre les surtensions, les blocs d'alimentation de secours et les multiprises que vous utilisez ont des caractéristiques de tension correspondant aux besoins électriques du produit. Ne surchargez jamais ces dispositifs. Si vous utilisez des multiprises, la charge ne doit pas dépasser la tension d'entrée.

Adressez-vous à un électricien pour plus de détails ou si vous avez des questions concernant les charges de courant, les besoins en alimentation et les tensions d'entrée.

Fiches et prises

Si une prise de courant destinée au matériel de votre ordinateur semble être endommagée ou corrodée, ne l'utilisez pas et attendez qu'elle soit remplacée par un électricien qualifié.

Ne tordez pas ou ne modifiez pas une fiche électrique. Si une fiche est endommagée, prenez contact avec le fabricant pour la remplacer.

Certains produits sont équipés d'une fiche à trois broches. Cette fiche s'adapte uniquement à une prise de courant mise à la terre. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Ne le désactivez pas en tentant d'insérer la fiche dans une prise non reliée à la terre. Si vous ne pouvez pas enfoncer la fiche dans la prise, demandez à un électricien de vous fournir un adaptateur de prise approuvé ou de remplacer la prise par une autre prise prenant en charge ce dispositif de sécurité. Ne surchargez jamais une prise de courant. La charge totale du système ne doit pas dépasser 80 pour cent de la tension du circuit de dérivation. Adressez-vous à un électricien pour plus de détails ou si vous avez des questions concernant les charges de courant et les tensions des circuits de dérivation.

Assurez-vous que la prise de courant utilisée est correctement câblée, facilement accessible et placée à proximité du matériel. Ne tendez pas complètement les cordons d'alimentation pour éviter toute contrainte.

Branchez et débranchez avec précaution le matériel de la prise de courant.

Piles et batteries

Tous les PC Lenovo contiennent une pile format bouton non rechargeable destinée à alimenter l'horloge système. En outre, de nombreux produits mobiles, tels que les ordinateurs portables, utilisent un bloc de batteries rechargeable destiné à alimenter le système lorsqu'il est utilisé en mode portable. La compatibilité des piles fournies par Lenovo en vue d'être utilisées avec votre produit a été testée. Ces piles doivent être uniquement remplacées par des composants agréés.

Ne tentez jamais d'ouvrir ou de réparer une pile. Ne broyez pas, ne percez pas et n'incinerez pas les piles ou les batteries et ne provoquez pas de court-circuit sur les contacts en métal. N'exposez pas la pile ou la batterie à l'eau ou à tout autre liquide. Rechargez uniquement le bloc de piles en vous conformant strictement aux instructions fournies dans la documentation du produit.

Un mauvais traitement ou une mauvaise utilisation risque d'entraîner une surchauffe de la pile pouvant se traduire par une émission de gaz ou de flammes de la part du bloc de piles ou de la pile cellulaire. Si votre pile est endommagée ou que vous remarquez des décharges en provenance de celle-ci ou l'accumulation de substances étrangères sur ses composants en plomb, arrêtez de l'utiliser et procurez-vous une pile ou une batterie de rechange auprès du fabricant.

Les piles ou les batteries peuvent se dégrader lorsqu'elles restent inutilisées pendant un long moment. Dans le cas de certaines piles rechargeables (en particulier les piles au lithium-ion), le fait de laisser une pile déchargée peut augmenter les risques de court-circuits susceptibles de diminuer la durée de vie de la pile et de présenter un danger pour la sécurité. Ne laissez pas des piles au lithium-ion rechargeables se décharger complètement et ne les rangez pas déchargées.

Chaleur et ventilation des produits

Les ordinateurs dégagent de la chaleur lorsqu'ils sont sous tension et que les piles sont en charge. Les ordinateurs portables peuvent émettre une quantité importante de chaleur en raison de leur taille compacte. Respectez toujours ces précautions de base :

- Ne laissez pas la base de l'ordinateur en contact prolongé avec vos genoux ou avec une partie quelconque de votre corps lorsque l'ordinateur est en fonctionnement ou que la batterie est en cours de chargement. En effet, votre ordinateur dégage de la chaleur en mode de fonctionnement normal. Un contact prolongé avec votre peau peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- Ne faites pas fonctionner votre ordinateur et ne chargez pas la pile à proximité de matériaux inflammables ou dans des environnements explosifs.
- Votre produit est équipé d'ouvertures de ventilation, de ventilateurs et/ou de dissipateurs thermiques à des fins de sécurité, de confort et de fiabilité de fonctionnement. Vous risquez de bloquer ces dispositifs par inadvertance si vous placez le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface souple. Vous ne devez jamais bloquer, couvrir ou désactiver ces dispositifs.

Vous devez inspecter votre ordinateur au moins une fois par trimestre pour vérifier que de la poussière ne s'est pas accumulée. Avant de procéder à cette opération, mettez l'ordinateur hors tension et débranchez-le. Vous pouvez ensuite retirer la poussière qui se trouve dans les ventilateurs ou les trous du panneau frontal. Si vous remarquez que de la poussière s'est accumulée à l'extérieur, vous devez également examiner et retirer la poussière se trouvant à l'intérieur de l'ordinateur, notamment dans les ventilateurs (du dissipateur thermique, du bloc d'alimentation et de l'ordinateur). Avant de retirer le carter, mettez toujours l'ordinateur hors tension et débranchez-le. Il est recommandé

d'éviter d'utiliser l'ordinateur à moins de 50 centimètres d'un lieu de passage important. Si vous ne pouvez pas faire autrement, inspectez et nettoyez l'ordinateur plus souvent.

Respectez toujours les précautions suivantes pour assurer votre sécurité et des performances optimales de votre ordinateur :

- Lorsque l'ordinateur est branché, ne retirez jamais le carter.
- Vérifiez régulièrement l'extérieur de l'ordinateur pour rechercher les éventuelles accumulations de poussière.
- Retirez la poussière qui se trouve dans les ventilateurs ou les trous du panneau frontal. Si vous travaillez dans un environnement poussiéreux ou près d'un lieu de passage important, nettoyez plus souvent votre ordinateur.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'aération.
- Afin d'éviter tout risque de surchauffe, n'installez et n'utilisez pas l'ordinateur dans un meuble.
- La température de l'air circulant dans l'ordinateur ne doit pas dépasser 35 °C (95 °F).
- N'utilisez pas de dispositifs de filtration de l'air autres que ceux fournis avec le portable.

Sécurité liée à l'unité de CD-ROM et de DVD-ROM

Les unités de CD-ROM et de DVD-ROM font tourner les disques à une vitesse élevée. Si un CD-ROM ou un DVD-ROM est fendu ou présente tout autre défaut physique, il risque de se casser, voire de se briser en petits morceaux lorsque l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM est utilisée. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'unité dans une telle situation, procédez comme suit :

- Rangez toujours les CD-ROM et les DVD-ROM dans leur boîtier d'origine.
- Ne les placez jamais en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur directe.
- Enlevez les CD-ROM et les DVD-ROM de l'ordinateur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Ne les tordez pas et ne forcez pas pour les insérer dans l'ordinateur ou dans leur boîtier.
- Vérifiez que les CD-ROM et les DVD-ROM ne sont pas fendus avant de vous en servir. Ne les utilisez pas s'ils sont fendus ou endommagés.

Autres consignes de sécurité

Danger

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger.

Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Branchez tous les cordons d'alimentation sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Branchez sur des socles de prise de courant correctement câblés tout équipement connecté à ce produit.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les câbles d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Avant de retirer les carters de l'unité, mettez celle-ci hors tension et déconnectez ses cordons d'alimentation, ainsi que les câbles qui la relient aux réseaux, aux systèmes de télécommunication et aux modems (sauf instruction contraire mentionnée dans les procédures d'installation et de configuration).
- Lorsque vous installez, que vous déplacez, ou que vous manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-dessous pour connecter et déconnecter les différents cordons.

Connexion :

1. Mettez les unités hors tension.
2. Commencez par brancher tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les câbles d'interface sur des connecteurs.
4. Branchez les cordons d'alimentation sur des prises.
5. Mettez les unités sous tension.

Déconnexion :

1. Mettez les unités hors tension.
2. Débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Débranchez les câbles d'interface des connecteurs.
4. Débranchez tous les câbles des unités.

Pile au lithium

Attention

Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.

Remplacez toujours la pile format bouton au lithium par une pile strictement identique ou par une pile équivalente recommandée par le fabricant. La pile contient du lithium et peut exploser en cas de mauvaise utilisation, de mauvaise manipulation ou de mise au rebut inappropriée.

Ne pas :

- la jeter à l'eau
- l'exposer à une température supérieure à 100 °C (212 °F)
- chercher à la réparer ou à la démonter

Ne pas mettre la pile à la poubelle. Pour la mise au rebut, se reporter à la réglementation en vigueur.

Informations relatives au modem

Attention

Pour réduire le risque d'incendie, utiliser seulement la référence 26 AWG ou un câble avec des caractéristiques supérieures.

Lors de l'utilisation de votre matériel téléphonique, il est important de respecter les consignes ci-après afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et d'autres blessures :

- N'installez jamais de cordons téléphoniques durant un orage.
- Les prises téléphoniques ne doivent pas être installées dans des endroits humides, excepté si le modèle a été conçu à cet effet.
- Ne touchez jamais un cordon téléphonique ou un terminal non isolé avant que la ligne ait été déconnectée du réseau téléphonique.
- Soyez toujours prudent lorsque vous procédez à l'installation ou à la modification de lignes téléphoniques.
- Si vous devez téléphoner pendant un orage, pour éviter tout risque de choc électrique, utilisez toujours un téléphone sans fil.
- En cas de fuite de gaz, n'utilisez jamais un téléphone situé à proximité de la fuite.

Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

Certains modèles d'ordinateurs personnels sont équipés en usine d'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM. Mais ces unités sont également vendues séparément en tant qu'options. L'unité de CD-ROM/DVD-ROM est un appareil à laser. Aux Etats-Unis, l'unité de CD-ROM/DVD-ROM est certifiée conforme aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du DHHS 21 CFR relatif aux produits à laser de classe 1. Dans les autres pays, elles sont certifiées être des produits à laser de classe 1 conformes aux normes IEC 825 et CENELEC EN 60 825.

Lorsqu'une unité de CD-ROM ou de DVD-ROM est installée, tenez compte des remarques suivantes.

Attention

Pour éviter tout risque d'exposition au rayon laser, respectez les consignes de réglage et d'utilisation des commandes, ainsi que les procédures décrites dans le présent manuel.

En ouvrant l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM, vous vous exposez au rayonnement dangereux du laser. Aucune pièce de l'unité n'est réparable. **Ne retirez pas le carter de l'unité.**

Certaines unités de CD-ROM ou de DVD-ROM peuvent contenir une diode à laser de classe 3A ou 3B. Prenez connaissance des informations suivantes.

Danger

Rayonnement laser lorsque le carter est ouvert. Evitez toute exposition directe au rayon laser. Evitez de regarder fixement le faisceau ou de l'observer à l'aide d'instruments optiques.

Instruction concernant le bloc d'alimentation

Ne retirez jamais le carter d'un bloc d'alimentation ni toute autre partie portant l'étiquette ci-dessous.



Les composants portant cette étiquette présentent un danger électrique. Aucune pièce de ces composants n'est réparable. Si vous pensez qu'ils peuvent être à l'origine d'un incident, contactez un technicien de maintenance.

Aide supplémentaire

Le présent *Aide-mémoire* contient des informations sur l'installation de votre ordinateur et le lancement du système d'exploitation. Cette publication fournit également des conseils d'identification et de résolution des incidents, des procédures de reprise logicielle, ainsi que des informations concernant les différents services d'assistance et les garanties.

Le *Guide d'utilisation* de votre ordinateur contient des informations sur l'installation d'équipements en option. Pour accéder à ce fichier PDF via Access Help, sélectionnez **Démarrer, Tous les programmes, ThinkVantage, puis Access Help**. Utilisez Adobe Acrobat Reader pour visualiser le *Guide d'utilisation* ou imprimez-le avant d'installer du matériel en option.

Le programme ThinkVantage Productivity Center fournit des informations concernant votre ordinateur, notamment :

- L'application Rescue and Recovery
- La sécurité
- L'accès à des mises à jour

Pour accéder à ThinkVantage Productivity Center, sélectionnez **Démarrer, Tous les programmes, ThinkVantage, puis Productivity Center**.

Si vous disposez d'un accès à Internet, vous trouverez les informations les plus récentes sur le Web, à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/>.

Vous pourrez alors accéder aux informations suivantes :

- Instructions d'installation des unités remplaçables par l'utilisateur
- Publications
- Informations sur l'identification et la résolution des incidents
- Informations concernant les pièces détachées
- Téléchargements et pilotes
- Liens vers d'autres sources d'informations utiles
- Liste de numéros de téléphone du support

Chapitre 1. Organisation de l'espace de travail

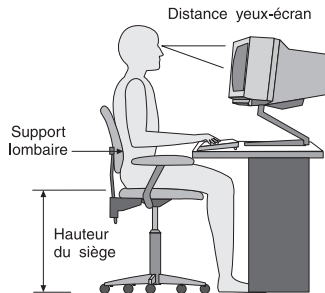
Pour exploiter au mieux votre ordinateur, disposez le matériel et arrangez votre espace de travail de la façon la plus adaptée à vos besoins et au type de travail effectué. Votre confort est extrêmement important, mais tenez également compte des sources de lumière, de la circulation de l'air et de l'emplacement des prises électriques lorsque vous organisez votre espace de travail.

Confort

Bien qu'il n'existe pas de position de travail idéale pour tous, voici quelques conseils qui vous aideront à trouver celle qui vous convient le mieux.

La position assise prolongée provoquant une certaine fatigue, choisissez un siège de bonne qualité. Le dossier et le siège doivent être réglables séparément et fournir un bon support. Le siège doit être courbé à l'avant pour un plus grand confort des jambes. Réglez la hauteur de votre chaise ; vos cuisses doivent être parallèles au sol, et les pieds à plat sur le sol ou sur un repose-pieds.

Lorsque vous utilisez le clavier, vos avant-bras doivent être horizontaux et vos poignets dans une position confortable. Appuyez légèrement sur les touches de votre clavier en gardant les mains et les doigts détendus. Si nécessaire, vous pouvez modifier l'inclinaison du clavier en réglant la position des béquilles.



Disposez l'écran de façon que le haut soit situé légèrement en dessous du niveau de vos yeux. Placez-le à une distance confortable (50 à 60 cm), directement face à vous pour que vous n'ayez pas à vous pencher pour le regarder. Veillez à positionner les autres équipements que vous utilisez régulièrement, comme le téléphone ou la souris, à portée de main.

Reflats et éclairage

Placez l'écran de façon à éviter au maximum les reflats dus à la lumière provenant des plafonniers, des fenêtres et d'autres sources. Même la lumière réfléchiée par des surfaces brillantes peut provoquer des reflats gênants sur votre écran. Si possible, placez l'écran perpendiculairement aux sources de lumière. Réduisez l'éclairage de la pièce en éteignant les lampes ou en les équipant d'ampoules de plus faible puissance. Si vous installez l'écran près d'une fenêtre, utilisez des rideaux ou des stores pour filtrer la lumière du soleil. Vous devrez sans doute modifier le réglage de la luminosité et du contraste plusieurs fois par jour selon les conditions d'éclairage.

S'il vous est impossible d'éviter les reflats ou de modifier l'éclairage, placez un filtre anti-reflats sur l'écran. Cependant, ces filtres peuvent affecter la clarté de l'image. Ne les utilisez qu'en dernier recours.

L'accumulation de poussière sur l'écran peut aggraver la gêne liée aux reflats. Il est donc conseillé de nettoyer régulièrement l'écran à l'aide d'un chiffon doux et humidifié avec un produit d'entretien liquide non abrasif.

Circulation de l'air

L'ordinateur et l'écran produisent de la chaleur. Sur votre ordinateur, un ventilateur aspire l'air froid et rejette l'air chaud. L'écran laisse l'air chaud s'échapper par des fentes d'aération ; leur obstruction peut déclencher une surchauffe et provoquer un dysfonctionnement ou une détérioration de l'appareil. Installez l'ordinateur et l'écran de manière à ce que rien n'obstrue les fentes d'aération : un espace de 5 cm est généralement suffisant. Veillez également à ce que le souffle d'air chaud ne soit pas dirigé vers une autre personne.

Prises électriques et longueur des câbles

L'emplacement final de l'ordinateur risque d'être déterminé par celui des prises électriques et par la longueur des câbles et cordons d'alimentation de l'écran, de l'imprimante et des autres périphériques.

Lorsque vous organisez votre espace de travail :

- Evitez d'utiliser des rallonges. Lorsque c'est possible, branchez directement le cordon d'alimentation de l'ordinateur sur un socle de prise de courant.
- Veillez à ce que les cordons et les câbles ne gênent pas le passage ; ils risquent d'être déplacés accidentellement.

Pour plus d'informations sur les cordons d'alimentation, reportez-vous à l'Annexe D, «Remarques», à la page 71 du présent manuel.

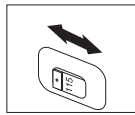
Chapitre 2. Installation de l'ordinateur

Remarque : Votre ordinateur ne présente peut-être pas tous les connecteurs décrits dans ce chapitre.

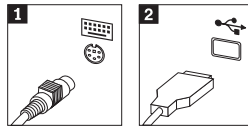
Les informations suivantes expliquent comment installer votre ordinateur. Localisez les petites icônes représentant les différents connecteurs à l'arrière de celui-ci.

Si les câbles fournis et le panneau de connecteurs sont codifiés en couleur, il suffit de faire correspondre la couleur de l'extrémité du câble à celle du connecteur. Par exemple, branchez l'extrémité bleue d'un câble dans un connecteur bleu, et l'extrémité rouge dans un connecteur rouge.

1. Vérifiez la position du sélecteur de tension, à l'arrière de l'ordinateur. Au besoin, faites glisser le sélecteur à l'aide d'un stylo à bille.
 - Si la tension d'alimentation est située entre 100 et 127 V en courant alternatif, positionnez le sélecteur sur 115 V.
 - Si la tension d'alimentation est située entre 200 et 240 V en courant alternatif, positionnez le sélecteur sur 230 V.

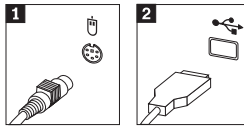


2. Le cordon du clavier est doté soit d'un port clavier standard **1**, soit d'un port USB (Universal Serial Bus) **2**. Branchez le cordon du clavier sur le port approprié.



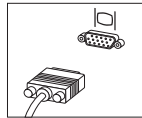
Remarque : Certains modèles sont équipés d'un clavier doté d'un lecteur d'empreintes digitales. Reportez-vous au programme ThinkVantage Productivity Center pour plus d'informations.

3. Le cordon de la souris est équipé d'un port souris standard **1** ou d'un port USB **2**. Branchez ce cordon sur le port souris approprié.



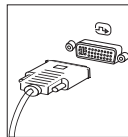
4. Branchez le câble de l'écran sur le port approprié de l'ordinateur.
- Si vous disposez d'un écran SVGA, branchez le câble sur le port comme indiqué.

Remarque : Si votre modèle d'ordinateur est doté de deux ports d'écran, veillez à utiliser le port situé sur la carte AGP.

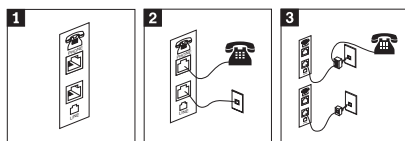


- Si vous disposez d'un écran DVI, branchez le câble sur le port comme indiqué.

Remarque : Pour pouvoir prendre en charge ce type d'écran, votre ordinateur doit être équipé d'un adaptateur spécifique.

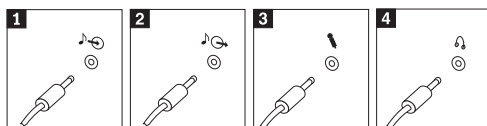


5. Le cas échéant, connectez le modem à l'aide des instructions suivantes.



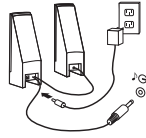
- 1** Cette illustration présente les deux connexions à l'arrière de l'ordinateur.
- 2** Cette illustration présente les connexions réalisées pour les modems aux Etats-Unis et dans les autres pays ou régions qui utilisent une prise téléphonique RJ-11. Branchez l'une des extrémités du cordon téléphonique sur le téléphone, et l'autre extrémité sur le connecteur téléphonique, à l'arrière de l'ordinateur. Branchez l'une des extrémités du cordon de modem sur le connecteur de modem situé à l'arrière de l'ordinateur, et l'autre extrémité sur la prise téléphonique.
- 3** Dans les pays ou régions n'utilisant pas de prise téléphonique de type RJ-11, un répartiteur ou un convertisseur doit être mis en place pour relier les câbles à la prise téléphonique, comme indiqué dans la partie supérieure de cette illustration. Le répartiteur ou le convertisseur peut également être utilisé sans téléphone, comme représenté au bas de l'illustration.

6. Si vous disposez de périphériques audio, vous devez les connecter selon les instructions suivantes. Pour plus de détails sur les haut-parleurs, reportez-vous aux étapes 7 et 8, à la page 6.

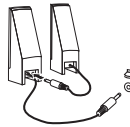


- 1** Entrée ligne audio
Reçoit les signaux audio en provenance d'un périphérique audio externe, tel qu'un système stéréo.
- 2** Sortie ligne audio
Envoie des signaux audio de l'ordinateur vers des périphériques externes, tels que des haut-parleurs stéréo alimentés en externe.
- 3** Microphone
Permet de brancher un microphone sur l'ordinateur, pour enregistrer des sons ou utiliser un logiciel de reconnaissance vocale.
- 4** Casque
Permet de brancher un casque sur l'ordinateur, pour écouter de la musique ou d'autres sons sans déranger l'entourage. Ce connecteur se trouve parfois à l'avant de l'ordinateur.

7. Si vous disposez de haut-parleurs *alimentés* via un bloc d'alimentation, respectez les instructions suivantes.

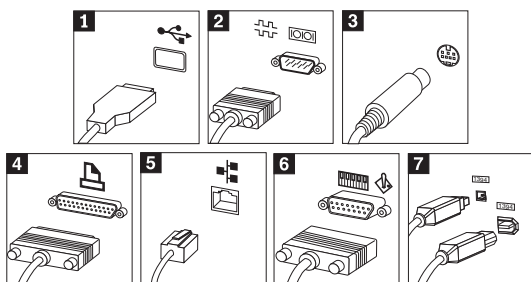


- a. Au besoin, branchez le câble entre les deux haut-parleurs. Sur certains dispositifs, ce câble est fixe.
 - b. Connectez le bloc d'alimentation sur le haut-parleur.
 - c. Connectez les haut-parleurs à l'ordinateur.
 - d. Connectez le bloc d'alimentation à la source de courant alternatif.
8. Si vous disposez de haut-parleurs *qui ne sont pas alimentés* via un bloc d'alimentation, respectez les instructions suivantes.



- a. Au besoin, branchez le câble entre les deux haut-parleurs. Sur certains dispositifs, ce câble est fixe.
- b. Connectez les haut-parleurs à l'ordinateur.

9. Le cas échéant, connectez les autres périphériques. Votre ordinateur ne présente peut-être pas tous les connecteurs illustrés ici.



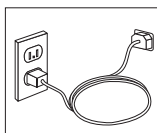
- 1** USB Permet de relier un périphérique nécessitant une connexion USB (scanneur, souris, imprimante ou assistant électronique).
- 2** Série Permet de relier un modem externe, une imprimante série ou autre périphérique doté d'un connecteur série à 9 broches.
- 3** S-vidéo Permet de relier un téléviseur doté d'un connecteur S-vidéo. Présent sur certaines cartes vidéo hautes performances.
- 4** Parallèle Permet de relier une imprimante parallèle ou autre périphérique doté d'un connecteur parallèle à 25 broches.
- 5** Ethernet Permet de relier l'ordinateur à un réseau local de type Ethernet ou à un câble de modem.

Important :

Des câbles Ethernet de classe 5 doivent être utilisés pour l'exploitation du système sur un réseau Ethernet dans les limites FCC.

- 6** MIDI/manette de jeux Permet de relier une manette de jeu, un boîtier de commande ou un périphérique de type MIDI (un clavier MIDI, par exemple).
- 7** IEEE 1394 Connecteur de transfert rapide des données. Il existe deux types de connecteur IEEE 1394 : à 4 broches et à 6 broches. Le connecteur IEEE 1394 permet de relier plusieurs types de composants électroniques, tels que des périphériques numériques audio et des scanneurs.

10. Branchez les cordons d'alimentation à des prises électriques mises à la terre.



Remarque : Pour plus d'informations sur les connecteurs, accédez à ThinkVantage Productivity Center, à partir du bureau de votre ordinateur.

Mise sous tension

Mettez d'abord l'écran et les autres périphériques externes sous tension, puis l'ordinateur. Lorsque l'autotest est terminé, la fenêtre comportant le logo se ferme. Si des logiciels sont préinstallés sur l'ordinateur, le programme d'installation des logiciels démarre.

Si des incidents surviennent lors du démarrage, reportez-vous au Chapitre 5, «Résolution des incidents et outils de diagnostic», à la page 107 et au Chapitre 4, «Assistance technique», à la page 103.

Fin de l'installation

Important

Lisez attentivement les contrats de licence avant d'utiliser les programmes contenus sur cet ordinateur. Vous y trouverez le détail de vos droits et obligations, ainsi que les garanties relatives à ces logiciels. L'utilisation de ces programmes signifie que les termes de ces contrats vous agréent. N'utilisez pas les programmes si les termes ne vous agréent pas. Renvoyez alors rapidement le système pour un remboursement complet.

Remarque : Certains modèles peuvent posséder une version multilingue de Windows XP Pro préinstallée. Si tel est le cas pour votre ordinateur, vous serez invité à choisir une langue durant l'installation initiale. Une fois l'installation terminée, vous avez la possibilité de modifier cette langue à partir du Panneau de configuration Windows.

Après avoir démarré l'ordinateur pour la première fois, suivez les instructions affichées à l'écran pour terminer l'installation des logiciels. Si vous ne procédez pas à cette opération à ce moment-là, des résultats imprévus peuvent se produire. Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur **Access** pour obtenir des informations supplémentaires sur votre ordinateur. Pour ouvrir **Access Help**, sélectionnez **Démarrer**, **Tous les programmes**, **ThinkVantage**, puis **Access Help**.

Tâches importantes à effectuer

Une fois votre ordinateur configuré, exécutez les tâches suivantes, afin de gagner du temps et d'éviter des désagréments plus tard :

- Créez une disquette de *diagnostic*. Les diagnostics font partie du programme de récupération et permettent d'isoler les incidents d'origine matérielle. En créant dès à présent une disquette de *diagnostic*, vous êtes assuré de pouvoir

lancer ces outils, même si le programme de récupération n'est plus accessible. Reportez-vous à la section «Création d'une disquette de diagnostic», à la page 109.

- Relevez le type de machine/modèle et le numéro de série de l'ordinateur. Ces informations vous seront demandées en cas d'intervention de maintenance ou de support technique. Reportez-vous à la section «Tableau d'informations», à la page 90.

Conservez le présent *Aide-mémoire* dans un endroit sûr. Il contient de précieuses informations sur la réinstallation des logiciels préchargés. Le Chapitre 3, «Récupération de logiciels», à la page 93 contient des informations sur la récupération des logiciels préchargés.

Mise à jour de votre système d'exploitation

Microsoft crée des mises à jour pour divers systèmes d'exploitation et les met à disposition sur le site Web Update de Microsoft Windows. Le site Web identifie automatiquement les mises à jour Windows disponibles pour votre ordinateur et affiche uniquement la liste de ces mises à jour. Ces mises à jour peuvent inclure des correctifs de sécurité, de nouvelles versions de composants Windows (par exemple, Lecteur multimédia), des correctifs pour d'autres composants du système d'exploitation Windows ou des améliorations.

Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre système d'exploitation, utilisez ThinkVantage Productivity Center.

Installation d'autres systèmes d'exploitation

Si vous installez un autre système d'exploitation, suivez les instructions fournies avec les CD ou disquettes de ce système d'exploitation. N'oubliez pas d'installer tous les pilotes de périphérique après avoir procédé à l'installation du système d'exploitation. Les instructions correspondantes sont généralement fournies avec les pilotes de périphérique.

Mise à jour de votre logiciel antivirus

Votre ordinateur est doté du logiciel Symantec Client Security que vous pouvez utiliser pour détecter et éliminer les virus. Vous devez lancer l'application LiveUpdate afin d'obtenir les dernières mise à jour du site Web de Symantec Client Security. LiveUpdate télécharge la liste de virus la plus récente afin que Symantec Client Security l'utilise lors du prochain scannage de votre ordinateur.

Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre logiciel antivirus, utilisez Access Help. Pour ouvrir Access Help, sélectionnez **Démarrer**, **Tous les programmes**, **ThinkVantage**, puis **Access Help**.

Lancement de l'utilitaire de configuration

L'utilitaire de configuration vous permet de visualiser, définir ou modifier les paramètres et les mots de passe pour la configuration du BIOS.

1. Arrêtez le système d'exploitation et mettez votre ordinateur hors tension.
2. Pendant la mise sous tension de l'ordinateur, appuyez sur la touche F1 et relâchez-la plusieurs fois de suite pour entrer dans l'utilitaire de configuration.

Remarque : Si un mot de passe a été défini, vous devez le taper pour afficher le menu de l'utilitaire de configuration. Pour en savoir plus sur l'utilitaire de configuration, reportez-vous au *guide d'utilisation* livré avec votre ordinateur.

Dans certains cas, l'utilitaire de configuration peut démarrer automatiquement lorsque le POST détecte la suppression ou l'ajout de matériel sur votre ordinateur.

Arrêt de l'ordinateur

Lorsque vous souhaitez mettre l'ordinateur hors tension, suivez toujours la procédure d'arrêt du système d'exploitation. Vous éviterez ainsi de perdre les données non sauvegardées ou d'altérer les logiciels. Pour arrêter Microsoft Windows, sélectionnez la procédure d'arrêt ou de mise hors tension de l'ordinateur.

Tableau d'informations

Il peut être utile de noter les informations relatives à votre ordinateur, dans l'éventualité d'une opération de maintenance. Le technicien du support vous demandera probablement ces renseignements.

Le type, le modèle et le numéro de série de la machine sont indiqués sur l'ordinateur. Le formulaire ci-dessous vous permet de noter ces informations :

| | |
|---------------------------|-------|
| Nom du produit | _____ |
| Type et modèle de machine | _____ |
| Numéro de série | _____ |
| Date d'acquisition | _____ |

Enregistrez votre ordinateur sur le site Web suivant :

<http://www.lenovo.com/register>

Vous pourrez alors bénéficier des avantages suivants :

- Un service plus rapide lorsque vous téléphonerez pour obtenir de l'aide
- L'envoi automatique de logiciels gratuits et d'offres promotionnelles

Pour plus d'informations sur l'enregistrement de votre ordinateur, reportez-vous au programme Access Help à partir de ThinkVantage Productivity Center.

Chapitre 3. Récupération de logiciels

Le programme ThinkVantage Rescue and Recovery fournit un environnement qui s'exécute indépendamment du système d'exploitation Windows et est masqué à ce dernier. L'espace de travail Rescue and Recovery étant masqué, il est à l'abri de la plupart des attaques de virus et offre un lieu sûr pour l'exécution des opérations de sauvetage et de récupération impossibles parfois à effectuer dans l'environnement Windows. Le présent chapitre a pour but de vous aider à vous familiariser avec les solutions de récupération ci-après, fournies par le programme Rescue and Recovery installé sur votre ordinateur :

- Création de disques de récupération. Reportez-vous à la section «Création et utilisation de disques de récupération».
- Création de supports de récupération d'urgence. Reportez-vous à la section «Création et utilisation d'un support de récupération d'urgence», à la page 98.
- Sauvegarde périodique du disque dur. Reportez-vous à la section «Sauvegarde et récupération», à la page 95.
- Création d'une disquette de réparation. Reportez-vous à la section «Résolution des incidents de récupération», à la page 98.

Remarque : Le disque de récupération d'urgence, le premier des disques de récupération et les disques de sauvegarde sont amorçables. Ils peuvent être démarrés dans tout type d'unité de CD ou de DVD, exception faite des unités de DVD-RAM.

En cas d'incident, vous pouvez utiliser les outils de reprise sur incident soit à partir de l'environnement Windows soit à partir de l'espace de travail Rescue and Recovery pour effectuer l'une des deux opérations de reprise suivantes :

- Récupération de fichiers
- Restauration des sauvegardes

Pour effectuer l'une de ces deux opérations de reprise, voir «Utilisation de l'espace de travail Rescue and Recovery», à la page 96.

Reportez-vous au programme ThinkVantage Productivity Center pour plus d'informations sur le programme Rescue and Recovery.

Création et utilisation de disques de récupération

Si votre ordinateur est équipé d'une unité de CD ou DVD inscriptible, vous pouvez créer un jeu de disques de récupération qui vous permettra de restaurer le contenu du disque dur vers l'état dans lequel il était à sa sortie d'usine. Les disques de récupération sont utiles lorsque vous transférez

l'ordinateur vers une autre zone, lorsque vous vendez l'ordinateur, lorsque vous le recyclez ou, en dernier ressort, lorsque vous tentez de remettre l'ordinateur en état de fonctionnement une fois que toutes les méthodes de récupération ont échoué. Il est donc bon de créer le plus rapidement possible un jeu de disques de récupération.

Remarque : Votre licence Microsoft Windows ne vous permet que de créer un seul jeu de disques de récupération. Il est donc important de stocker ces disques en lieu sûr après leur création.

Pour créer des disques de récupération, procédez comme suit :

1. A partir du bureau Windows, sélectionnez **Démarrer, Tous les programmes, ThinkVantage, Création d'un support de récupération, Créer une série de disques de récupération de produit maintenant**, et cliquez sur **OK**.
2. Suivez les instructions qui s'affichent.

Pour utiliser des disques de récupération, procédez comme suit :

Avertissement : Lorsque vous restaurez le contenu du disque dur comme il était à sa sortie d'usine à partir des disques de récupération, tous les fichiers situés sur le disque dur sont supprimés et remplacés par le contenu d'origine à la sortie d'usine. Durant la procédure de récupération, le système vous invite, si vous le souhaitez, à enregistrer un ou plusieurs fichiers stockés sur votre disque dur sur un autre support avant leur suppression.

1. Insérez le disque Rescue and Recovery dans l'unité de CD ou de DVD.
2. Redémarrez l'ordinateur.
3. Au bout d'un court instant, l'espace de travail Rescue and Recovery s'ouvre.

Remarque : Si l'espace de travail Rescue and Recovery ne s'ouvre pas, il se peut que votre unité d'amorçage (unité de CD ou de DVD) ne soit pas correctement configurée dans la séquence d'amorçage du BIOS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Configuration d'une unité de récupération d'urgence dans la séquence d'amorçage», à la page 101.

4. Dans le menu Rescue and Recovery, cliquez sur **Restauration du système**.
5. Cliquez sur **Restauration de la configuration d'usine de l'unité de disque dur**, puis sur **Suivant**.
6. Suivez les instructions qui s'affichent. Insérez le disque de récupération approprié lorsque vous y êtes invité.

Remarque : Une fois que le contenu du disque dur a été restauré et remplacé par le contenu d'origine à sa sortie d'usine, il se peut que vous deviez réinstaller certains logiciels ou pilotes. Pour plus de détails, voir «Remarques consécutives à la récupération», à la page 97.

Sauvegarde et récupération

Le programme Rescue and Recovery vous permet de sauvegarder la totalité du contenu de votre disque dur, et en particulier le système d'exploitation, les fichiers de données, les programmes d'application et les paramètres personnels. Vous pouvez indiquer l'endroit où le programme Rescue and Recovery devra stocker la sauvegarde :

- Dans une zone protégée du disque dur
- Sur un second disque dur installé sur votre ordinateur
- Sur un disque dur USB externe connecté à l'ordinateur
- Sur une unité réseau
- Sur des CD ou des DVD inscriptibles (pour cela, vous devez disposer d'une unité de CD ou de DVD inscriptible)

Une fois que vous avez sauvegardé votre disque dur, vous pouvez restaurer la totalité de son contenu, ne restaurer que certains fichiers ou ne restaurer que le système d'exploitation Windows et les applications associées.

Pour effectuer une opération de sauvegarde, procédez comme suit :

1. A partir du bureau Windows, sélectionnez **Démarrer, Tous les programmes, ThinkVantage**, puis **Rescue and Recovery**. Le programme Rescue and Recovery s'ouvre.
2. Dans la barre de menus, cliquez sur **Création et affichage des sauvegardes**.
3. Suivez les instructions qui s'affichent.

Pour effectuer une restauration à partir du programme Rescue and Recovery, procédez comme suit :

1. A partir du bureau Windows, sélectionnez **Démarrer, Tous les programmes, ThinkVantage**, puis **Rescue and Recovery**. Le programme Rescue and Recovery s'ouvre.
2. A partir du menu **Restauration du système**, exécutez l'une des opérations suivantes :
 - Cliquez sur **Restaurer le système à partir d'une sauvegarde** si vous souhaitez restaurer votre disque dur vers un état préalablement sauvegardé, remettre à niveau le système ou ne restaurer que le système d'exploitation Windows et les applications.
 - Cliquez sur **Restaurer des fichiers individuels** si vous souhaitez ne restaurer que certains fichiers à partir de la sauvegarde.

3. Suivez les instructions qui s'affichent.

Pour plus d'informations sur la restauration à partir de l'espace de travail Rescue and Recovery, voir «Utilisation de l'espace de travail Rescue and Recovery».

Utilisation de l'espace de travail Rescue and Recovery

L'espace de travail Rescue and Recovery réside dans une zone protégée et cachée du disque dur qui fonctionne indépendamment du système d'exploitation Windows. Cela vous permet d'effectuer des opérations de récupération même si Windows ne peut plus être démarré. Vous pouvez alors effectuer la récupération à partir de l'espace de travail Rescue and Recovery :

- **Récupération de fichiers à partir du disque dur ou d'une sauvegarde :**
L'espace de travail Rescue and Recovery vous permet de localiser des fichiers sur le disque dur et de les transférer vers une unité réseau ou vers un autre support enregistrable tel qu'une unité de disque dur USB ou une disquette. Cette solution est disponible même si vous n'avez pas sauvegardé vos fichiers ou si des modifications ont été apportées aux fichiers depuis la dernière opération de sauvegarde. Vous pouvez également récupérer des fichiers individuels à partir d'une sauvegarde Rescue and Recovery située sur votre disque dur local, sur un périphérique USB ou sur une unité réseau.
- **Restauration du disque dur à partir d'une sauvegarde Rescue and Recovery :** Une fois que vous avez effectué une sauvegarde via le programme Rescue and Recovery, vous pouvez effectuer les opérations de récupération à partir de l'espace de travail Rescue and Recovery, même si vous ne parvenez pas à démarrer Windows.
- **Restauration de votre disque dur vers le contenu d'origine à sa sortie d'usine :** L'espace de travail Rescue and Recovery vous permet de restaurer la totalité du contenu de votre disque dur en lui redonnant le même état que celui dans lequel il était à sa sortie d'usine. Si vous avez plusieurs partitions sur votre disque dur, vous pouvez restaurer le contenu créé en usine sur la partition C: et laisser les autres partitions intactes. Etant donné que l'espace de travail Rescue and Recovery fonctionne indépendamment du système d'exploitation Windows, vous pouvez restaurer le contenu du disque dur créé en usine même si vous ne parvenez pas à démarrer Windows.

Avertissement : Si vous restaurez le disque dur à partir d'une sauvegarde Rescue and Recovery ou si vous le restaurez vers son contenu à sa sortie d'usine, tous les fichiers situés sur la partition principale du disque dur (généralement, la partition C) seront supprimés durant la récupération. Si possible, effectuez des copies des fichiers importants. Si vous ne parvenez pas à démarrer Windows, vous pouvez utiliser les fichiers de récupération de l'espace Rescue and Recovery pour copier les fichiers du disque dur vers un autre support.

Pour démarrer l'espace de travail Rescue and Recovery, procédez comme suit :

1. Mettez votre ordinateur hors tension pendant au moins 5 secondes.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Entrée ou F11 lorsque vous mettez l'ordinateur sous tension.
3. Lorsque vous entendez des signaux sonores ou lorsque le logo s'affiche, relâchez la touche Entrée ou F11.
4. Si vous avez défini un mot de passe Rescue and Recovery, tapez le mot de passe lorsque vous y êtes invité. Au bout d'un court instant, l'espace de travail Rescue and Recovery s'ouvre.

Remarque : Si l'espace de travail ne s'ouvre pas, voir «Résolution des incidents de récupération», à la page 98.

5. Exécutez l'une des opérations suivantes :
 - Pour récupérer des fichiers à partir du disque dur ou d'une sauvegarde, cliquez sur **Récupération de fichiers**, puis suivez les instructions affichées.
 - Pour restaurer le disque dur à partir d'une sauvegarde Rescue and Recovery ou pour le restaurer vers son contenu à sa sortie d'usine, cliquez sur **Restauration du système**, puis suivez les instructions affichées.

Remarque : Une fois que le contenu du disque dur a été restauré et remplacé par le contenu d'origine à sa sortie d'usine, il se peut que vous deviez réinstaller certains logiciels ou pilotes. Pour plus de détails, voir «Remarques consécutives à la récupération».

- Pour obtenir des informations sur d'autres fonctions de l'espace de travail Rescue and Recovery, cliquez sur **Aide**.

Remarques consécutives à la récupération

Remarques :

1. Une fois que le contenu du disque dur a été restauré et remplacé par son contenu d'origine à sa sortie d'usine, il se peut que vous deviez réinstaller certains pilotes de périphérique. Reportez-vous à la section «Récupération ou installation de pilotes de périphérique», à la page 100.
2. Certains ordinateurs sont livrés avec le programme Microsoft Office ou Microsoft Works préinstallé. Pour récupérer ou réinstaller ces programmes, vous devez obligatoirement utiliser le *CD Microsoft Office* ou le *CD Microsoft Works*. Ces CD ne sont fournis qu'avec les ordinateurs dotés en usine de Microsoft Office ou de Microsoft Works.

Résolution des incidents de récupération

L'espace de travail Rescue and Recovery s'exécute indépendamment du système d'exploitation. Pour accéder à cet espace de travail, appuyez plusieurs fois sur la touche Entrée ou F11 pendant le démarrage. Si vous ne parvenez pas à démarrer l'espace de travail Rescue and Recovery en utilisant cette méthode, vous avez le choix entre trois possibilités :

- Utilisez le support de récupération d'urgence (CD, DVD ou disque dur USB) pour démarrer l'espace de travail Rescue and Recovery. Pour plus de détails, voir «Création et utilisation d'un support de récupération d'urgence».
- Utilisez une disquette de réparation pour réinstaller un fichier qui gère l'accès à l'espace de travail Rescue and Recovery. Pour plus de détails, voir «Création et utilisation d'une disquette de réparation», à la page 99.
- Si vous avez l'intention de restaurer le disque dur vers son état à sa sortie d'usine, vous pouvez utiliser un jeu de disques de récupération. Reportez-vous à la section «Création et utilisation de disques de récupération», à la page 93.

Il est donc bon de créer une disquette de réparation, un support de récupération d'urgence et un jeu de disques de récupération dès que possible et de les stocker en lieu sûr.

Si vous ne parvenez pas à accéder à l'espace de travail Rescue and Recovery à partir du support de récupération d'urgence ou d'un jeu de CD de récupération, il se peut que cela soit dû au fait que l'unité de récupération, l'unité de CD, de DVD ou de disque dur USB, n'est pas définie comme unité d'amorçage dans la séquence d'amorçage du BIOS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Configuration d'une unité de récupération d'urgence dans la séquence d'amorçage», à la page 101.

Le support de récupération d'urgence vous permet de démarrer le programme Rescue and Recovery à partir d'un CD, d'un DVD ou d'une unité de disque dur USB externe connectée à l'ordinateur. Le support de récupération d'urgence est extrêmement important lorsque vous ne parvenez pas à accéder au programme Rescue and Recovery via la touche Entrée ou F11.

Création et utilisation d'un support de récupération d'urgence

Le support de récupération d'urgence vous permet de démarrer le programme Rescue and Recovery à partir d'un CD ou d'un DVD. Le support de récupération d'urgence est extrêmement important lorsque vous ne parvenez pas à accéder au programme Rescue and Recovery via la touche Entrée ou F11.

Pour créer un support de récupération d'urgence, procédez comme suit :

1. A partir du bureau Windows, sélectionnez **Démarrer, Tous les programmes, ThinkVantage**, puis **Création d'un support de récupération**.
2. Sélectionnez le type de support de récupération à créer.
3. Cliquez sur OK.
4. Suivez les instructions qui s'affichent.

Pour utiliser le support de récupération d'urgence, procédez de l'une des manières suivantes :

- Insérez le support de récupération d'urgence (CD ou DVD) dans l'unité correspondante, puis redémarrez l'ordinateur.
- Connectez l'unité de disque dur USB de récupération d'urgence à l'un des ports USB de l'ordinateur, puis redémarrez l'ordinateur.

Lorsque le support de récupération d'urgence démarre, l'espace de travail Rescue and Recovery s'ouvre. Vous trouverez une aide disponible pour chaque fonction dans l'espace de travail Rescue and Recovery. Si le support de récupération d'urgence ne démarre pas, il se peut que votre unité de récupération d'urgence (unité de CD ou de DVD) ne soit pas correctement configurée dans la séquence d'amorçage du BIOS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Configuration d'une unité de récupération d'urgence dans la séquence d'amorçage», à la page 101.

Création et utilisation d'une disquette de réparation

Si vous ne parvenez pas à démarrer l'espace de travail Rescue and Recovery, Utilisez une disquette de réparation pour réinstaller un fichier qui gère l'accès à l'espace de travail. Il est donc bon de créer une disquette de réparation dès que possible et de la stocker en lieu sûr.

Pour créer une disquette de réparation, procédez comme suit :

1. Si vous n'êtes pas encore connecté à Internet, faites-le.
2. Ouvrez un navigateur Internet et accédez à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-54483>

3. Insérez une disquette vierge dans l'unité de disquette A.
4. Cliquez deux fois sur le fichier rnrrepair.exe et suivez les instructions qui s'affichent. La disquette de réparation est créée.
5. Retirez la disquette de l'unité et collez dessus une étiquette libellée Disquette de réparation.

Pour utiliser la disquette de réparation, procédez comme suit :

1. Arrêtez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur hors tension.
2. Insérez la disquette de réparation dans l'unité de disquette A.
3. Mettez l'ordinateur sous tension et suivez les instructions qui s'affichent.

Si l'opération de réparation se termine sans erreur, vous pourrez accéder à l'espace de travail Rescue and Recovery en appuyant sur la touche Entrée ou F11 et en la relâchant plusieurs fois pendant le démarrage de l'ordinateur.

Si un message d'erreur s'affiche pendant l'opération de réparation et que celle-ci n'aboutit pas, il s'est produit un incident au niveau de la partition sur laquelle se trouve le programme Rescue and Recovery. Utilisez alors le support de récupération d'urgence pour accéder au programme Rescue Recovery. Pour plus d'informations sur la création et l'utilisation du support de récupération d'urgence, voir «Création et utilisation d'un support de récupération d'urgence», à la page 98.

Récupération ou installation de pilotes de périphérique

Pour que vous puissiez restaurer ou installer des pilotes de périphérique, le système d'exploitation doit être installé sur l'ordinateur. Assurez-vous de disposer de la documentation et du support appropriés.

Les pilotes correspondant aux périphériques préinstallés se trouvent sur le disque dur de l'ordinateur (généralement l'unité C), dans le dossier `ibmtools\drivers`. D'autres pilotes sont fournis sur le support du logiciel associé aux périphériques.

La dernière version des pilotes des périphérique préinstallés est également disponible sur le Web à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/>.

Pour récupérer un pilote associé à un périphérique préinstallé, procédez comme suit :

1. Démarrez l'ordinateur et le système d'exploitation.
2. Affichez la structure des répertoires de votre disque dur à l'aide de l'Explorateur Windows ou de l'icône Poste de travail.
3. Ouvrez le dossier `C:\IBMTOOLS`.
4. Ouvrez le dossier des pilotes. Celui-ci comporte plusieurs sous-dossiers correspondant aux différents périphériques installés sur votre ordinateur (par exemple, audio, vidéo, etc.).
5. Ouvrez le sous-dossier approprié.

6. Choisissez l'une des méthodes suivantes pour restaurer le pilote de périphérique :
 - Dans le sous-dossier concerné, localisez le fichier intitulé `readme.txt` ou tout autre fichier de type `.txt`, contenant des informations sur la procédure à suivre. Ce fichier porte parfois le nom du système d'exploitation (par exemple, `winxp.txt`). Le fichier texte contient des informations sur la méthode de réinstallation du pilote de périphérique.
 - Si le sous-dossier du périphérique contient un fichier à extension `.inf`, vous pouvez utiliser le programme Ajout d'un nouveau matériel (situé dans le Panneau de configuration de Windows) pour réinstaller le pilote. Tous les pilotes de périphérique ne peuvent être réinstallés à l'aide de ce programme. Au niveau du programme Ajout d'un nouveau matériel, lorsqu'un message vous invite à indiquer le pilote concerné, cliquez sur **Disquette fournie**, puis sur **Parcourir**. Sélectionnez alors le fichier (`.inf`) du pilote voulu dans le sous-dossier du périphérique.
 - Dans le sous-dossier du périphérique, localisez le fichier `setup.exe`. Cliquez deux fois sur **SETUP.EXE** et suivez les instructions qui s'affichent.

Configuration d'une unité de récupération d'urgence dans la séquence d'amorçage

Avant de lancer Rescue and Recovery à partir d'une unité de CD, de DVD, de disque dur USB ou de tout autre périphérique externe, vous devez tout d'abord modifier la séquence d'amorçage dans l'utilitaire de configuration.

1. Pendant la mise sous tension de l'ordinateur, appuyez sur la touche F1 et relâchez-la plusieurs fois pour accéder à l'utilitaire de configuration.
2. Sélectionnez **Startup** et appuyez sur Entrée.
3. Dans la séquence d'amorçage, sélectionnez l'unité d'amorçage et suivez les instructions qui s'affichent.
4. Appuyez sur **F10**, puis sur Entrée.
5. Sélectionnez **Yes** pour sauvegarder les modifications et appuyez sur Entrée.

Remarque : Si vous utilisez une unité externe, vous devez préalablement mettre l'ordinateur hors tension pour pouvoir la connecter.

Chapitre 4. Assistance technique

Lenovo met à votre disposition un grand nombre de services qui vous permettront d'obtenir de l'aide, une assistance technique ou tout simplement d'en savoir plus sur les produits Lenovo. Cette section contient des informations relatives aux sources d'informations supplémentaires sur Lenovo et les produits Lenovo, les actions à mettre en oeuvre en cas d'incident et les numéros auxquels vous pouvez faire appel pour obtenir une assistance technique.

Informations

Les informations relatives à votre ordinateur et aux logiciels préinstallés, le cas échéant, se trouvent dans la documentation qui accompagne votre ordinateur. Elle se compose de manuels imprimés et en ligne, de fichiers README et de fichiers d'aide. En outre, vous pouvez obtenir des informations sur les produits Lenovo sur le Web.

Sur le World Wide Web, le site Lenovo contient des informations à jour sur les produits et l'assistance. L'adresse de la page d'accueil du site Personal Computing est <http://www.lenovo.com>.

Vous trouverez des informations complémentaires sur vos produits, y compris les options prises en charge, à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/>.

Services d'assistance

Si un incident se produit sur votre ordinateur, vous disposez de nombreuses sources d'aide.

Utilisation de la documentation et des programmes de diagnostic

Vous pouvez résoudre vous-même un grand nombre d'incidents. Si un incident se produit sur votre ordinateur, consultez en premier la section de votre documentation relative à la résolution des incidents. Si vous pensez que l'incident est d'origine logicielle, consultez la documentation (y compris les fichiers README et l'aide en ligne) qui accompagne le système d'exploitation ou l'application.

La plupart des ordinateurs sont livrés avec un ensemble de programmes de diagnostic que vous pouvez utiliser pour identifier les incidents d'origine matérielle. Pour plus d'informations sur l'utilisation des programmes de diagnostic, reportez-vous à la section de votre documentation relative à la résolution des incidents.

Dans cette documentation ou dans les programmes de diagnostic, il peut être indiqué que des pilotes de périphérique supplémentaires ou mis à jour, ou d'autres logiciels, sont nécessaires. Lenovo vous propose des pages sur le Web dans lesquelles vous pouvez trouver les informations techniques les plus récentes et télécharger des pilotes de périphérique et des mises à niveau. Pour accéder à ces pages, consultez le site <http://www.lenovo.com/support/> et suivez les instructions.

Appel au service technique

Si vous n'êtes pas parvenu à résoudre l'incident, pendant la période de garantie, vous pouvez bénéficier d'une assistance gratuite en téléphonant au centre de support (Customer Support Center). Les services suivants sont disponibles pendant la période couverte par la garantie :

- **Identification d'incidents** - Des techniciens sont à votre disposition pour vous aider à déterminer si l'incident est d'origine matérielle et à le résoudre.
- **Réparation matérielle** - Si l'incident est d'origine matérielle et que votre produit est encore couvert par la garantie, vous pouvez bénéficier des services de nos spécialistes de la maintenance.
- **Modification technique (EC)** - Il est parfois nécessaire d'effectuer des modifications sur un produit, après qu'il a été vendu. Lenovo ou votre revendeur, s'il est agréé par Lenovo, effectue les modifications techniques (EC) précises qui correspondent à votre matériel.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Remplacement ou utilisation de pièces qui ne sont pas fabriquées par ou pour Lenovo ou de pièces qui ne sont pas couvertes par la garantie Lenovo.
- Identification de l'origine d'incidents logiciels.
- Configuration du BIOS lors d'une installation ou d'une mise à niveau.
- Changements, modifications ou mises à niveau de pilotes de périphérique.
- Installation et maintenance de systèmes d'exploitation réseau (NOS).
- Installation et maintenance de programmes d'application.

Reportez-vous au texte de la Déclaration de Garantie pour obtenir des explications détaillées sur les dispositions de celle-ci. N'oubliez pas de conserver la preuve de votre achat pour avoir droit à l'assistance liée à la garantie.

Si possible, installez-vous devant votre ordinateur lorsque vous demandez une assistance téléphonique. Ayez les informations suivantes à portée de main :

- Type et modèle de machine
- Numéros de série des éléments matériels
- Description de l'incident
- Formulation exacte des éventuels messages d'erreur
- Informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système

Numéros de téléphone

Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du support technique en ligne, voir «Liste de numéros de téléphone pour le monde entier», à la page 144. Les numéros de téléphone font l'objet de modification sans préavis. La liste est mise à jour sur le site suivant : <http://www.lenovo.com/support/>. Cliquez sur **Support phone list**. Si le numéro de votre pays ou de votre région n'y figure pas, prenez contact avec votre revendeur Lenovo ou votre partenaire commercial Lenovo.

Dans les autres pays, prenez contact avec votre partenaire commercial.

Autres services

Si vous voyagez avec votre ordinateur ou le réimplantez dans un pays où votre machine ThinkCentre ou ThinkPad est commercialisée, il est possible que vous puissiez bénéficier du service de garantie internationale, qui vous donne accès au service de garantie pendant toute la période couverte par cette dernière. Ce service peut être effectué par des fournisseurs de services ou par un revendeur agréé.

Les méthodes et procédures permettant d'assurer le service prévu par la garantie ne sont pas identiques pour tous les pays ; certains services peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays. Le service de garantie internationale se présente sous la forme d'une méthode de maintenance (par exemple, dépôt, atelier ou sur site) qui est assurée dans le pays concerné. Il est possible que les centres de maintenance de certains pays ne puissent pas intervenir sur tous les modèles d'un type de machine particulier. Dans certains pays, également, des frais et des restrictions peuvent s'appliquer au moment de l'opération de maintenance.

Pour savoir si votre ordinateur est éligible pour le service de garantie internationale et afficher la liste des pays dans lesquels ce service est disponible, rendez-vous à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/> et cliquez sur **Warranty**, puis suivez les instructions.

Pour obtenir une assistance technique sur l'installation des Service Packs du logiciel Windows préinstallé ou d'autres informations, consultez le site Web Microsoft de services de support produit à l'adresse suivante : <http://support.microsoft.com/directory/> ou appelez le centre de support. Des frais peuvent être facturés.

Services complémentaires

Pendant et après la période de garantie, vous pouvez acquérir des services supplémentaires : assistance pour le matériel, les systèmes d'exploitation, les applications, l'installation et la configuration de réseaux, la mise à niveau ou la maintenance matérielle étendue, les installations personnalisées. Les noms et la disponibilité des services varient selon les pays.

Pour plus d'informations sur ces services, consultez l'aide en ligne.

Chapitre 5. Résolution des incidents et outils de diagnostic

Le présent chapitre décrit les incidents les plus courants et la façon de les résoudre, ainsi que les outils de diagnostic. Si l'incident qui survient n'est pas décrit dans ce chapitre, utilisez ThinkVantage Productivity Center ou consultez la section «Aide supplémentaire».

Résolution des incidents - Procédures de base

| Symptôme | Action |
|---|---|
| L'ordinateur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur l'interrupteur d'alimentation. | Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• Le cordon d'alimentation est branché à l'arrière de l'ordinateur et sur une prise de courant alimentée.• Le cas échéant, l'interrupteur d'alimentation secondaire situé à l'arrière de l'ordinateur est sous tension. Le voyant d'alimentation à l'avant de l'ordinateur doit être allumé. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur. |
| L'écran est noir. | Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• Le câble de l'écran est correctement connecté à l'arrière de l'écran et à l'arrière de l'ordinateur.• Le cordon d'alimentation est branché sur l'ordinateur et sur une prise de courant alimentée.• L'écran est allumé, les boutons de réglage de la luminosité et du contraste sont correctement réglés.• Le câble d'interface de l'écran est correctement branché sur l'écran et dans le port de l'ordinateur prévu à cet effet. Remarque : Si votre ordinateur est équipé de deux ports d'écran, vérifiez que votre écran est relié à celui de l'option AGP et non à celui situé à l'arrière de la carte mère. Reportez-vous à l'étape 4, à la page 84. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur. |
| Le clavier ne fonctionne pas. L'ordinateur ne répond pas au clavier. | Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• L'ordinateur et l'écran sont allumés, les boutons de réglage de la luminosité et du contraste sont correctement réglés.• Le clavier est correctement relié au port clavier de l'ordinateur.• Aucune touche n'est bloquée. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur. |

| Symptôme | Action |
|--|---|
| <p>Le clavier USB Enhanced Performance ne fonctionne pas.</p> | <p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'ordinateur est sous tension. • Le clavier est correctement relié au port USB à l'avant ou à l'arrière de l'ordinateur. • Aucune touche n'est bloquée. <p>Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.</p> |
| <p>La souris ne fonctionne pas. L'ordinateur ne répond pas à la souris. Remarque : Ces informations ne s'appliquent qu'aux souris mécaniques.</p> | <p>Nettoyez la souris. Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'ordinateur et l'écran sont allumés, les boutons de réglage de la luminosité et du contraste sont correctement réglés. • La souris est correctement reliée au port souris de l'ordinateur. <p>Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.</p> |
| <p>Le système d'exploitation ne démarre pas.</p> | <p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'unité de disquette ne contient aucune disquette. • La séquence d'amorçage inclut l'unité d'amorçage (sur laquelle se trouve le système d'exploitation). Dans la plupart des cas, le système d'exploitation est sur le disque dur. <p>Lancez l'utilitaire de configuration. Reportez-vous à la section «Lancement de l'utilitaire de configuration», à la page 90.</p> <p>Vérifiez la séquence d'amorçage dans l'utilitaire de configuration.</p> <p>Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.</p> |
| <p>L'ordinateur émet plusieurs signaux sonores avant le démarrage du système d'exploitation.</p> | <p>Vérifiez qu'aucune touche n'est bloquée.</p> <p>Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.</p> |

PC Doctor for DOS Diagnostics

Le programme PC Doctor for DOS Diagnostics s'exécute indépendamment du système d'exploitation. Vous pouvez l'utiliser pour tester les composants matériels de votre ordinateur, en particulier si vous ne disposez pas d'autres moyens ou que vous n'êtes pas parvenu à isoler un incident dont l'origine semble matérielle.

Vous pouvez lancer les diagnostics à partir de l'espace de travail Rescue and Recovery se trouvant sur votre disque dur. Vous pouvez également créer des disquettes de diagnostic amorçables à partir de ce même espace de travail.

Vous pouvez télécharger la dernière version du programme de diagnostic disponible sur le site Web <http://www.lenovo.com/support/>. Indiquez le type de votre machine dans la zone **Use Quick Path** et cliquez sur **Go** pour rechercher les fichiers téléchargeables spécifiques de votre ordinateur.

Exécution des diagnostics à partir de l'espace de travail Rescue and Recovery

Procédez comme suit :

1. Arrêtez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur hors tension.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Entrée ou F11 lorsque vous mettez l'ordinateur sous tension.
3. Lorsque vous entendez des signaux sonores ou lorsque le logo s'affiche, relâchez la touche Entrée ou F11. L'espace de travail Rescue and Recovery s'ouvre.
4. Sur certains modèles, vous devez appuyer sur Echap pour ouvrir Rescue and Recovery.
5. A partir de l'espace de travail Rescue and Recovery, sélectionnez **Diagnose Hardware**.
6. Suivez les invites qui s'affichent.
7. Redémarrez l'ordinateur lorsque vous y êtes invité.

Création d'une disquette de diagnostic

Pour créer une disquette de diagnostic, procédez comme suit :

1. Arrêtez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur hors tension.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Entrée ou F11 lorsque vous mettez l'ordinateur sous tension.
3. Lorsque vous entendez des signaux sonores ou lorsque le logo s'affiche, relâchez la touche Entrée ou F11. L'espace de travail Rescue and Recovery s'ouvre.
4. Sur certains modèles, vous devez appuyer sur Echap pour ouvrir Rescue and Recovery.

5. A partir de l'espace de travail Rescue and Recovery, sélectionnez **Create diagnostic disks**.
6. Suivez les instructions qui s'affichent.
7. Lorsque vous y êtes invité, insérez une disquette formatée dans l'unité et suivez les instructions affichées à l'écran.

Remarques :

1. Vous pouvez également télécharger la dernière version du programme de diagnostic disponible sur le site Web <http://www.lenovo.com/support/>. Indiquez le type de votre machine dans la zone **Use Quick Path** pour rechercher les fichiers téléchargeables spécifiques de votre ordinateur.
2. Vous pouvez télécharger une image de CD auto-amorçable (appelée également .iso image) du programme de diagnostics à l'adresse <http://www.lenovo.com/support> pour les systèmes sans unité de disquette.

Exécution de la disquette de diagnostic

Pour utiliser la disquette de diagnostic ou l'image de CD, procédez comme suit :

1. Insérez la disquette de diagnostic dans l'unité de disquette ou le CD dans l'unité de CD.
2. Redémarrez l'ordinateur.
3. Lorsque le programme de diagnostic démarre, suivez les instructions qui s'affichent. Pour obtenir des informations d'aide, appuyez sur la touche F1.
4. A l'issue du programme, retirez la disquette ou le CD de son unité.
5. Arrêtez et relancez l'ordinateur.

Annexe A. Offre de logiciels IBM Lotus

En tant qu'acheteur d'un ordinateur personnel ThinkCentre ou ThinkPad qualifiant, vous recevez une licence unique et limitée pour le client autonome Lotus Notes et une licence unique pour le logiciel Lotus SmartSuite. Ces licences vous autorisent à installer et utiliser ces logiciels sur votre nouvel ordinateur personnel ThinkCentre ou ThinkPad en procédant de l'une des façons suivantes :

- **Les supports associés à ces logiciels ne sont pas inclus dans la présente offre. Si vous ne disposez pas des supports de logiciels Lotus Notes Client ou Lotus SmartSuite** appropriés, vous pouvez commander un CD et procéder à l'installation de ces logiciels sur votre ordinateur à partir de ce CD. Pour plus d'informations, voir «Pour commander un CD», à la page 113.
- **Si vous disposez déjà d'une copie sous licence de ces logiciels**, vous êtes autorisé à créer une autre copie à partir de cette dernière et à l'utiliser.

A propos d'IBM Lotus Notes

Le client Notes autonome à utilisation limitée vous permet d'intégrer vos ressources de messagerie, de travail collaboratif et de gestion d'informations personnelles les plus utiles (par exemple, courrier électronique, agenda, pense-bête) et d'accéder à ces dernières, que vous soyez connecté ou non à votre réseau. La licence autonome n'inclut pas le droit d'accès à des serveurs IBM Lotus Domino. Cependant, elle peut être mise à niveau et devenir une licence Notes complète pour un prix réduit. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.lotus.com/notes>.

A propos d'IBM Lotus SmartSuite

Lotus SmartSuite contient de puissantes applications dotées de fonctions permettant d'économiser du temps. Vous pouvez ainsi gérer au mieux votre travail et vos tâches individuelles.

- Lotus Word Pro – Logiciel de traitement de texte
- Lotus 1-2-3 – Tableur
- Lotus Freelance Graphics – Outil de traitement des graphiques
- Lotus Approach – Base de données
- Lotus Organizer – Gestionnaire de temps, de contacts et d'informations
- Lotus FastSite – Serveur d'informations Web
- Lotus SmartCenter – Gestionnaire d'informations Internet

Service clientèle

Pour toute information concernant l'assistance et pour connaître les numéros de téléphone utiles lors de la première installation des logiciels, reportez-vous au site Web <http://www.lenovo.com/support/>. Pour bénéficier d'une d'assistance technique supplémentaire et payante, reportez-vous au site <http://www.lotus.com/passport>.

Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM

La licence d'utilisation de ces logiciels qui vous est concédée par le biais de cette offre n'inclut pas les mises à jour de ces logiciels et est soumise aux dispositions des Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM qui les accompagnent. Si vous utilisez les logiciels Lotus SmartSuite et Lotus Notes comme décrit dans la présente offre, vous acceptez les dispositions de cette dernière ainsi que celles des Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM. Pour plus d'informations concernant les Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM, reportez-vous au site <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf>. Ces logiciels ne peuvent pas être revendus.

Autorisation d'Utilisation du Logiciel

La preuve d'achat de votre ordinateur personnel qualifiant ainsi que la présente offre doivent être conservées à titre d'Autorisation d'Utilisation du Logiciel.

Achat de mises à jour, de licences supplémentaires et de support technique

Les mises à jour de logiciels ainsi que le support technique sont disponibles moyennant une redevance, dans le cadre du contrat Passport Advantage d'IBM. Pour en savoir plus sur l'achat de licences supplémentaires pour Notes, SmartSuite ou d'autres produits Lotus, reportez-vous au site <http://www.ibm.com> or <http://www.lotus.com/passport>.

Pour commander un CD

Important

Dans le cadre de la présente offre, vous pouvez commander un support CD par licence. Vous devrez indiquer le numéro de série à 7 chiffres correspondant au nouvel ordinateur personnel ThinkCentre ou ThinkPad que vous avez acheté. Le CD est fourni gratuitement. Toutefois, certaines juridictions locales peuvent imposer des taxes et des frais de livraison. Le délai à prévoir pour la livraison est de 10 à 20 jours (dimanche et jours fériés exclus) après le passage de votre commande.

- **Aux Etats-Unis ou au Canada :**

- Appelez le 1-800-690-3899

- **Dans les pays d'Amérique latine :**

- Via Internet : <http://smartsuite.modusmedia.com>

- Adresse postale :

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

501 Innovation Avenue

Morrisville, NC, USA 27560

- Fax : 919-405-4495

Pour obtenir des informations sur une commande, reportez-vous au site suivant :

Smartsuite_ibm@modusmedia.com

- **Dans les pays européens :**

- Via Internet :

<http://ibm.modusmedia.co.uk>

- Adresse postale :

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

P.O. Box 3118

Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Pour obtenir des informations sur une commande, reportez-vous au site suivant :

ibm_smartsuite@modusmedia.com

- **Dans les pays d'Asie et du Pacifique :**

- Via Internet :
<http://smartsuite.modusmedia.com>
- Adresse postale :
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
eFulfillment Solution Center
750 Chai Chee Road
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,
Singapore 469000
- Fax : +65 6448 5830

Pour obtenir des informations sur une commande, reportez-vous au site suivant :

Smartsuiteapac@modusmedia.com

Annexe B. Unités remplaçables par l'utilisateur (CRU)

Les tableaux ci-dessous contiennent les instructions de remplacement des unités remplaçables par l'utilisateur (CRU), selon le type de machine.

Remarque : Utilisez uniquement les pièces fournies par Lenovo.

| 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219 | | | |
|--|--------------|---------------------|---|
| | Aide-mémoire | Guide d'utilisation | Guide de remplacement d'options matérielles |
| CRU de niveau 1 | | | |
| Clavier | X | | X |
| Souris | X | | X |
| CRU de niveau 2 | | | |
| Mémoire | | X | X |
| Cartes | | X | X |

Si vous ne parvenez pas à accéder à ces instructions ou si vous rencontrez des difficultés pour remplacer une unité CRU, vous pouvez recourir à l'une des ressources suivantes :

- Manuel "Guide de remplacement d'options matérielles" disponible dans le dossier Online Books de votre ordinateur. Cliquez sur **Tous les programmes -> Online Books** pour accéder à cette documentation.
- Le Guide de remplacement d'options matérielles est également disponible sur le site Internet de support Lenovo à l'adresse <http://www.lenovo.com/support/>. Vous devrez entrer des informations concernant le type de la machine et rechercher le manuel approprié parmi les différentes publications.

Annexe C. Déclaration de Garantie Lenovo

LSOLW-00 05/2005

Chapitre 1 - Dispositions générales

La présente Déclaration de Garantie comporte trois chapitres, Dispositions générales, Dispositions nationales particulières et Informations relatives à la Garantie. Les dispositions du Chapitre 2 peuvent remplacer ou modifier celles du Chapitre 1. La garantie fournie par Lenovo Group Limited ou une de ses filiales (appelées "Lenovo") au titre de la présente Déclaration de Garantie s'applique uniquement aux machines achetées en vue d'un usage personnel et non à des fins de revente. Le terme "Machine" désigne une machine Lenovo, ses dispositifs, conversions, mises à niveau, éléments, accessoires, ou combinaisons de ceux-ci. Le terme "Machine" ne désigne pas les logiciels, qu'ils soient pré-chargés sur la Machine, installés ultérieurement ou d'une quelconque autre manière. La présente Déclaration de Garantie ne porte atteinte à aucune des dispositions d'ordre public relatives aux droits des consommateurs.

Etendue de cette garantie

Lenovo garantit que chaque Machine 1) est exempte de défaut matériel ou de fabrication et 2) est conforme aux spécifications publiées officiellement par Lenovo ("Spécifications") qui sont disponibles sur demande. La période de garantie relative à la Machine commence à la date d'installation initiale et est indiquée dans le Chapitre 3 - Informations relatives à la Garantie. Sauf indication contraire de la part de Lenovo ou de votre revendeur, la date qui figure sur votre facture est la date d'installation. Sauf indication contraire de la part de Lenovo, ces garanties ne s'appliquent que dans le pays ou la région d'achat de la Machine.

CES GARANTIES SONT LES SEULES GARANTIES AUXQUELLES VOUS POUVEZ PRETENDRE. ELLES REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE. LA DUREE DE CES GARANTIES SERA ALORS LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE. PASSEE CETTE PERIODE, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUERA. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Limitation de la garantie

Cette garantie ne couvre pas :

- les logiciels, qu'ils soient pré-chargés sur la Machine, livrés avec celle-ci ou installés ultérieurement ;
- une défaillance découlant d'une utilisation incorrecte, d'un accident, d'une modification, d'une exploitation dans un environnement physique ou opérationnel inadapté ou d'une maintenance inappropriée par vous-même ;
- une défaillance causée par un produit pour lequel Lenovo n'est pas responsable ; et
- tout produit non-Lenovo, y compris les produits que Lenovo peut se procurer et fournir avec ou intégrer à une Machine Lenovo à votre demande.

Tout retrait, toute altération des étiquettes servant à l'identification de la Machine ou des pièces entraîne l'annulation des garanties.

Lenovo ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de la Machine.

Tout support technique ou tout support d'une autre nature fourni sur une Machine sous garantie, tel que l'assistance, y compris l'aide à l'"utilisation", à la configuration et à l'installation, est fourni **SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTIE**.

Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie

Le service prévu par la garantie peut être fourni par Lenovo, par IBM, par votre revendeur si celui-ci est habilité à effectuer le service, ou par un fournisseur de services de garantie agréé. Chacun de ces intervenants est appelé un "Fournisseur de Services".

Si la Machine ne fonctionne pas, tel que le prévoit la garantie, pendant la période de garantie, prenez contact avec un Fournisseur de Services. Si vous n'enregistrez pas la Machine auprès de Lenovo, vous pouvez être amené à présenter une preuve d'achat justifiant de votre droit au service prévu par la Garantie.

Résolution d'incidents par Lenovo

Lors d'une demande d'assistance, vous devez suivre les procédures de détermination et de résolution d'incident spécifiées. Un diagnostic initial de votre incident peut être effectué soit par un technicien au téléphone, soit par voie électronique en accédant à un site Web de support.

Le type de service de garantie applicable à votre Machine est indiqué dans le Chapitre 3 - Informations relatives à la Garantie.

Vous êtes responsable du téléchargement et de l'installation des mises à jour de logiciel désignées, depuis un site Internet de support ou à partir d'un autre

support électronique, selon les instructions fournies par votre Fournisseur de services. Les mises à jour de logiciel peuvent inclure le BIOS, les logiciels utilitaires, les pilotes de périphérique et les mises à jour d'autres logiciels.

Si votre incident peut être résolu à l'aide d'une unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU") (par exemple, clavier, souris, haut-parleur, mémoire, unité de disque dur), votre Fournisseur de Services vous livrera cette unité pour que vous effectuiez son installation.

Si la Machine ne fonctionne pas conformément aux garanties fournies pendant la période de garantie et que votre incident ne peut pas être résolu par téléphone ou par voie électronique, via l'application des mises à jour de logiciel ou à l'aide d'une CRU, votre Fournisseur de Services, à sa discrétion, 1) la réparera de sorte qu'elle fonctionne conformément à la Garantie ou 2) la remplacera par une autre dont les fonctions sont au moins équivalentes. Si votre Fournisseur de Services n'est pas en mesure d'effectuer une de ces opérations, vous pouvez restituer la Machine au lieu d'achat où elle vous sera remboursée.

Dans le cadre du service de Garantie, votre Fournisseur de Services peut également installer certaines modifications techniques qui s'appliquent à la Machine.

Remplacement d'une Machine ou d'une pièce

Lorsque le service de Garantie implique le remplacement d'une Machine ou d'une pièce, l'élément remplacé par votre Fournisseur de Services devient la propriété de Lenovo et l'élément de remplacement votre propriété. Vous déclarez que tous les éléments démontés sont authentiques et non modifiés. L'élément de remplacement peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles de l'élément remplacé. L'élément de remplacement bénéficiera du service de Garantie de l'élément remplacé.

Vos autres obligations

Avant que votre Fournisseur de Services ne remplace une Machine ou une pièce, vous vous engagez à retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie.

Vous vous engagez également à :

1. vérifier que la Machine n'est soumise à aucune disposition et restriction légales qui en empêche le remplacement ;
2. obtenir du propriétaire une autorisation permettant à votre Fournisseur de Services d'intervenir sur une Machine dont vous n'êtes pas propriétaire ;
3. le cas échéant, avant l'intervention :
 - a. suivre les procédures de demande de service fournies par votre Fournisseur de Services ;

- b. sauvegarder ou sécuriser tous les logiciels, données et fonds contenus dans la Machine ; et
 - c. fournir à votre Fournisseur de Services un accès suffisant, libre et sûr à vos installations pour permettre à Lenovo de remplir ses obligations ;
4. (a) vous assurer que toutes les informations relatives aux personnes identifiées ou identifiables (Données personnelles) sont supprimées de la Machine (dans la mesure où cela est techniquement possible), (b) permettre à votre Fournisseur de Services ou à un fournisseur de traiter pour votre compte toutes les Données personnelles restantes, telles que votre Fournisseur de Services juge nécessaires pour remplir ses obligations dans le cadre de cette Déclaration de garantie (y compris, le cas échéant, l'expédition de la Machine en vue dudit traitement à d'autres sites de maintenance dans le monde) et (c) vous assurer que ce traitement est conforme à toutes les lois applicables à ces Données personnelles.

Limitation de responsabilité

Lenovo est responsable des dommages subis par votre Machine ou de la perte de celle-ci uniquement lorsqu'elle se trouve 1) en la possession de votre Fournisseur de Services, ou 2) en transit au cas où Lenovo prendrait en charge les frais de transport.

Ni Lenovo, ni votre Fournisseur de Services ne peut être tenu pour responsable des informations confidentielles, personnelles ou dont vous êtes propriétaire contenues dans une Machine que vous avez retournée à Lenovo pour quelque raison que ce soit. Vous devez supprimer les informations de ce type avant de retourner la Machine.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une défaillance du fait de Lenovo ou de toute autre responsabilité, vous avez droit à recouvrer des dommages de Lenovo. Quels que soient la nature, le fondement et les modalités de l'action engagée contre Lenovo (y compris rupture fondamentale, négligence, déclaration inexacte ou toute autre base contractuelle ou délictuelle), Lenovo ne sera responsable qu'à concurrence, sauf responsabilités qui ne peuvent être supprimées ou limitées par la loi :

1. des dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels mobiliers ou immobiliers ; et
2. pour tout autre dommage réel et direct, du prix facturé de la Machine à l'origine de la réclamation.

Cette limitation de responsabilité s'applique également aux fournisseurs et revendeurs de Lenovo et à votre Fournisseur de Services. C'est le maximum pour lequel Lenovo, ses fournisseurs, ses revendeurs et votre Fournisseur de Services sont collectivement responsables.

LENOVO, SES FOURNISSEURS, SES REVENDEURS ET LES FOURNISSEURS DE SERVICES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1) TOUTE RECLAMATION OU ACTION DIRIGEE CONTRE VOUS PAR UN TIERS AU TITRE DE PERTES OU DE DOMMAGES ENCOUREUS (AUTRES QUE CEUX MENTIONNES DANS LE PREMIER ARTICLE CI-DESSUS) ; 2) PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 3) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX OU PREJUDICE ECONOMIQUE INDIRECT ; OU 4) PERTE DE BENEFICES, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CLIENTELE OU D'ECONOMIES ESCOMPTEES. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE PREJUDICES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION QUI PRECEDE NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Droit applicable

Les deux parties (vous et Lenovo) consentent à l'application des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine, pour régir, interpréter et exécuter tous les droits, devoirs et obligations vous échéant et échéant à Lenovo, résultant de ou relatifs de quelque manière que ce soit aux dispositions de la présente Déclaration de Garantie, nonobstant tout conflit de lois.

CES GARANTIES VOUS CONFERENT DES DROITS SPECIFIQUES, ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS DETENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LEGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE.

Jurisdiction compétente

Tous les droits, devoirs et obligations des parties sont soumis aux tribunaux du pays dans lequel vous avez acquis la Machine.

Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières

AMERIQUE

ARGENTINE

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du Tribunal Ordinaire de Commerce de Buenos Aires.

BOLIVIE

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de La Paz.

BRESIL

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de Rio de Janeiro, RJ.

CHILI

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Santiago.

COLOMBIE

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive des Juges de la République de Colombie.

EQUATEUR

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive des Juges de Quito.

MEXIQUE

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive de la Cour fédérale de Mexico City, District fédéral.

PARAGUAY

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal d'Asuncion.

PEROU

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive des Juges et des Tribunaux du district judiciaire de Lima, Cercado.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à la fin de cet article :*

Aux termes de l'article 1328 du Code Civil péruvien, les limitations et exclusions spécifiées dans cette clause ne s'appliquent pas aux dommages causés par Lenovo du fait d'un manquement intentionnel à ses obligations professionnelles ("dolo") ou d'une faute lourde ("culpa inexcusable").

URUGUAY

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de Montevideo.

VENEZUELA

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de la zone métropolitaine de Caracas.

AMERIQUE DU NORD

Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie : *La ligne suivante est ajoutée à cet article :*

Pour bénéficier du service prévu par la Garantie au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace l'alinéa 1 de cet article :*

1. des dommages corporels (y compris le décès) ou des dégâts matériels aux biens matériels, mobiliers et immobiliers causés par une négligence de Lenovo, et

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
des lois en vigueur dans la Province de l'Ontario.

ETATS-UNIS

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
des lois de l'Etat de New York.

ASIE PACIFIQUE

AUSTRALIE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par le Trade Practices Act de 1974 ou un autre texte de loi similaire qui ne peuvent être restreints que dans les limites autorisées par la législation en vigueur.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Lorsque Lenovo contrevient à une condition ou à une garantie découlant du Trade Practices Act de 1974 ou d'un autre texte de loi similaire, la responsabilité de Lenovo est limitée à la réparation ou au remplacement du

bien, ou à la fourniture d'un bien équivalent. Lorsque cette condition ou garantie se rapporte à un droit de vente, à une possession paisible ou à un titre incontestable, ou que les biens sont généralement acquis en vue d'une utilisation personnelle ou domestique, ou de consommation, aucune des limitations de ce paragraphe ne s'applique.

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
des lois de l'Etat ou du Territoire.

CAMBODGE ET LAOS

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
des lois de l'Etat de New York (Etats-Unis d'Amérique).

CAMBODGE, INDONESIE ET LAOS

Arbitrage : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour selon les règles d'arbitrage du Centre d'Arbitrage International de Singapour (Règles "SIAC") en vigueur à ce moment-là. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi.

Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un. Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre qui interviendra en tant que président. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président du Centre d'Arbitrage International de Singapour. Les autres vacances seront prises en charge par la partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente Déclaration de Garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

HONG-KONG (REGION ADMINISTRATIVE SPECIALE DE CHINE) ET MACAO (REGION ADMINISTRATIVE SPECIALE DE CHINE)

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*

des lois de la Région Administrative Spéciale de Hong-Kong (Chine).

INDE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les alinéas 1 et 2 de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages aux biens matériels, immobiliers et mobiliers, du fait de la négligence de Lenovo ; et
2. du prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement de la part de Lenovo, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

Arbitrage : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Bangalore (Inde) conformément à la législation indienne alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi.

Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un. Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre qui interviendra en tant que président. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président du Conseil de l'Ordre de l'Inde. Les autres vacances seront prises en charge par la partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente Déclaration de Garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

JAPON

Droit applicable : *La phrase suivante est ajoutée à cet article :*

Tout doute relatif à la présente Déclaration de Garantie sera préalablement éclairci en toute bonne foi par les parties et selon le principe de confiance mutuelle.

MALAISIE

Limitation de responsabilité : Le mot "*SPECIAUX*" dans l'alinéa 3 du cinquième paragraphe est supprimé.

NOUVELLE-ZELANDE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par l'accord Consumer Guarantees Act (CGA) de 1993 ou un autre texte de loi et qui ne peuvent être exclus ou limités. L'accord Consumer Guarantees Act de 1993 ne s'applique pas aux biens fournis par Lenovo, s'ils sont utilisés à des fins commerciales telles que définies dans l'accord CGA.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Si les Machines ne sont pas acquises à des fins commerciales, telles qu'elles sont définies dans l'accord Consumer Guarantees Act de 1993, les limitations de cet article sont soumises aux limitations énoncées dans l'accord CGA.

REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*

des lois de l'Etat de New York (Etats-Unis d'Amérique) (sauf indication contraire par la législation locale).

PHILIPPINES

Limitation de responsabilité : *L'alinéa 3 du cinquième paragraphe est remplacé par ce qui suit :*

DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX (Y COMPRIS DOMMAGES SYMBOLIQUES ET EXEMPLAIRES), DOMMAGE MORAL, ACCESSOIRE OU DOMMAGES INDIRECTS POUR TOUT DOMMAGE ECONOMIQUE CONSECUTIF ; OU

Arbitrage : Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :

Les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Metro Manille (Philippines) conformément à la législation philippine alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi.

Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un. Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre qui interviendra en tant que président. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président du Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Les autres vacances seront prises en charge par la partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente Déclaration de Garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

SINGAPOUR

Limitation de responsabilité : *Les mots "SPECIAUX" et "ECONOMIQUE" de l'alinéa 3 du cinquième paragraphe sont supprimés.*

EUROPE, MOYEN-ORIENT, AFRIQUE (EMEA)

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT A TOUS LES PAYS EMEA :

Les dispositions exposées dans la présente Déclaration de Garantie s'appliquent aux Machines achetées auprès de Lenovo ou d'un revendeur Lenovo.

Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie :

*Ajoutez le paragraphe suivant en **Europe de l'ouest** (Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, San Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Etat du Vatican et tout pays intégré ultérieurement à l'Union Européenne, à compter de la date de son adhésion) :*

La garantie des Machines acquises en Europe de l'ouest doit être valide et applicable dans tous les pays de l'Europe de l'ouest, sous réserve que les Machines aient été annoncées et mises à disposition dans ces pays.

Si vous achetez une Machine dans l'un des pays d'Europe de l'ouest définis ci-avant, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine dans n'importe lequel de ces pays auprès d'un Fournisseur de Services, sous réserve que la Machine ait été annoncée et mise à disposition par Lenovo dans le pays dans lequel vous souhaitez obtenir le service.

Si vous avez acheté un PC en Albanie, en Arménie, au Bélarus, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, en Moldavie, en Pologne, en République slovaque, en République tchèque, en Roumanie, en Russie, en Slovénie, en Ukraine ou en République fédérale de Yougoslavie, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine dans n'importe lequel de ces pays auprès d'un Fournisseur de

Services, sous réserve que la Machine ait été annoncée et mise à disposition par Lenovo dans le pays dans lequel vous souhaitez obtenir le service.

Si vous achetez une Machine dans un pays du Moyen-Orient ou en Afrique, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine auprès d'un Fournisseur de Services du pays dans lequel vous avez effectué l'achat, sous réserve que la Machine ait été annoncée et mise à disposition par Lenovo dans ce pays. Le service prévu par la Garantie en Afrique est disponible dans un rayon de 50 kilomètres d'un Fournisseur de Services. Les frais de transport des Machines situées à plus de 50 kilomètres d'un Fournisseur de Services sont à votre charge.

Droit applicable :

La mention "l'application des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" est remplacée par :

1) "l'application du droit autrichien" en Albanie, en Arménie, en Azerbaïdjan, au Bélarus, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Moldavie, en Pologne, en République slovaque, en Roumanie, en Russie, en Slovénie, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ukraine, en Ouzbékistan ou en République fédérale de Yougoslavie ; 2) "l'application du droit français" en Algérie, au Bénin, au Burkina Faso, au Cameroun, au Cap-Vert, en République centrafricaine, au Tchad, aux Comores, en République du Congo, à Djibouti, en République démocratique du Congo, en Guinée Equatoriale, en Guyane française, en Polynésie française, au Gabon, en Gambie, en Guinée, en Guinée-Bissau, en Côte d'Ivoire, au Liban, à Madagascar, au Mali, en Mauritanie, sur l'Île Maurice, sur l'Île Mayotte, au Maroc, en Nouvelle-Calédonie, au Niger, dans l'Île de la Réunion, au Sénégal, aux Seychelles, au Togo, en Tunisie, dans les îles Vanuatu, et Wallis & Futuna ; 3) "l'application du droit finlandais" en Estonie, en Lettonie et en Lituanie ; 4) "l'application du droit anglais" en Angola, en Arabie saoudite, au Bahreïn, au Botswana, à Burundi, en Egypte, aux Emirats arabes unis, en Erythrée, en Ethiopie, au Ghana, en Jordanie, au Kenya, au Koweït, au Libéria, au Malawi, à Malte, au Mozambique, au Nigeria, au Sultanat d'Oman, au Pakistan, en Ouganda, au Qatar, au Rwanda, à Sao Tomé, en Sierra Leone, en Somalie, en Tanzanie, au Royaume-Uni, en Cisjordanie et à Gaza, au Yémen, en Zambie et au Zimbabwe ; et 5) "l'application du droit sud-africain" en Afrique du Sud, au Lesotho, en Namibie, et au Swaziland.

Juridiction compétente : *Les exceptions suivantes sont ajoutées à cet article :*

1) **En Autriche**, toutes les contestations liées à la présente Déclaration de Garantie, y compris à son existence, seront de la compétence exclusive du tribunal de Vienne, Autriche (Inner-City) ; 2) **en Angola, en Arabie saoudite, au Bahreïn, au Botswana, au Burundi, en Egypte, en Erythrée, aux Emirats arabes unis, en Ethiopie, au Ghana, en Jordanie, au Kenya, au Koweït, au Libéria, au Malawi, à Malte, au Mozambique, au Nigéria, au Sultanat**

d'Oman, au Pakistan, en Ouganda, au Qatar, au Rwanda, à Sao Tomé, en Sierra Leone, en Somalie, en Tanzanie, en Cisjordanie et à Gaza, au Yémen, en Zambie et au Zimbabwe, toutes les contestations découlant de la présente Déclaration de Garantie ou liées à son exécution, y compris en référé, seront de la compétence exclusive des tribunaux anglais ; 3) **en Belgique et au Luxembourg**, toutes les contestations découlant de la présente Déclaration de Garantie ou liées à son interprétation ou à son exécution seront de la compétence exclusive des lois et des tribunaux de la capitale du pays dans lequel se trouve Votre siège social et/ou commercial ; 4) **en France, en Algérie, au Bénin, au Burkina Faso, au Cameroun, au Cap-Vert, en République centrafricaine, au Tchad, aux Comores, en République du Congo, à Djibouti, en République démocratique du Congo, en Guinée-Equatoriale, en Guyane française, en Polynésie française, au Gabon, en Gambie, en Guinée, en Guinée-Bissau, en Côte d'Ivoire, au Liban, à Madagascar, au Mali, en Mauritanie, dans l'Île Maurice, dans l'Île Mayotte, au Maroc, en Nouvelle-Calédonie, au Niger, dans l'Île de la Réunion, au Sénégal, aux Seychelles, au Togo, en Tunisie, dans les Îles Vanuatu, et Wallis & Futuna**, toutes les contestations découlant de la présente Déclaration de Garantie ou liées à sa violation ou à son exécution seront de la compétence exclusive, y compris en référé, du Tribunal de Commerce de Paris ; 5) **en Russie**, toutes les contestations liées à l'interprétation, la violation, la résiliation ou la nullité de l'exécution de la présente Déclaration de Garantie seront réglées par le Tribunal d'arbitrage de Moscou ; 6) **en Afrique du sud, en Namibie, au Lesotho et au Swaziland**, les deux parties s'engagent à soumettre tous les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie à la juridiction de la Haute Cour de Johannesburg ; 7) **en Turquie**, tous les conflits découlant de ou liés à la présente Déclaration de Garantie seront réglés par les cours centrales d'Istanbul (Sultanahmet) et les "Execution Directorates" d'Istanbul, République de Turquie ; 8) dans chacun des pays répertoriés ci-après, toute plainte découlant de la présente Déclaration de Garantie sera déposée, puis jugée uniquement par la cour compétente située à a) Athènes pour la Grèce, b) Tel Aviv-Jaffa pour Israël, c) Milan pour l'Italie, d) Lisbonne pour le Portugal, et e) Madrid pour l'Espagne ; et 9) **au Royaume-Uni**, les deux parties s'engagent à soumettre tous les conflits relatifs à la présente Déclaration de Garantie à la juridiction des cours anglaises.

Arbitrage : Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :

En Albanie, en Arménie, en Azerbaïdjan, au Bélarus, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, en Moldavie, en Pologne, en Roumanie, en Russie, en Slovaquie, en Slovénie, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ukraine, en Ouzbékistan et en République fédérale de Yougoslavie, tout désaccord résultant de la présente Déclaration de Garantie relatif à sa violation, sa rupture ou sa nullité sera définitivement réglé selon les Règles d'Arbitrage et de Conciliation du International Arbitral Center de la Federal Economic Chamber de Vienne (lois viennoises) par trois arbitres nommés conformément à ces règles. L'arbitrage aura lieu à Vienne, Autriche, et

la langue officielle des débats sera l'anglais. La décision des arbitres sera considérée comme finale et liera les deux parties. De ce fait, en vertu du paragraphe 598(2) du Code de Procédures Civil autrichien, les parties renoncent expressément à l'application du paragraphe 595 (1) figure 7 de ce Code. Lenovo peut cependant contester devant une cour compétente dans le pays d'installation.

En Estonie, Lettonie et Lituanie, tout désaccord lié à la présente Déclaration de Garantie sera définitivement résolu par voie d'arbitrage à Helsinki (Finlande), conformément aux lois d'arbitrage finlandaises en vigueur. Chaque partie désignera un arbitre et les arbitres désignés nommeront collégalement un président. Si aucun accord n'est trouvé concernant le président, ce dernier sera nommé par la Central Chamber of Commerce à Helsinki.

UNION EUROPEENNE (UE)

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT A TOUS LES PAYS de l'UNION EUROPEENNE :

La garantie des Machines acquises dans les pays de l'Union Européenne est valide et applicable dans tous les pays de l'Union Européenne, sous réserve que les Machines aient été annoncées et mises à disposition dans ces pays.

Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie : *La ligne suivante est ajoutée à cet article :*

Pour obtenir le service prévu par la Garantie auprès du service de maintenance IBM dans les pays de l'UE, consultez la liste des numéros de téléphone dans le Chapitre 3 - Informations relatives à la Garantie.

Vous pouvez prendre contact avec le service de maintenance IBM à l'adresse suivante :

IBM Warranty & Service Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland PA16 0AH

CONSOMMATEURS

Les consommateurs disposent de droits selon la loi nationale en vigueur régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties fournies dans la présente Déclaration de Garantie.

**AUTRICHE, DANEMARK, ESPAGNE, FINLANDE, GRÈCE, ITALIE,
NORVÈGE, PAYS-BAS, PORTUGAL, SUÈDE ET SUISSE**

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Sauf disposition légale impérative contraire :

1. La responsabilité de Lenovo, concernant tout dommage et perte pouvant survenir dans le cadre de l'exercice de ses obligations liées directement ou indirectement à la présente Déclaration de Garantie ou résultant d'autres causes liées à cette Déclaration de Garantie, est limitée au dédommagement des seuls dommages et pertes prouvés et résultant immédiatement et directement du manquement à ces obligations (en cas de faute de Lenovo) ou d'une telle cause, pour un montant maximum égal aux redevances que vous avez payées pour la Machine.

La limitation sus-mentionnée ne s'applique pas aux dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, pour lesquels Lenovo est légalement responsable.

2. **LENOVO, SES FOURNISSEURS, SES REVENDEURS OU LES FOURNISSEURS DE SERVICES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1) PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 2) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX ; 3) PERTE DE BENEFICES, MEME SI CELLE-CI EST LA CONSEQUENCE IMMEDIATE DE L'EVENEMENT A L'ORIGINE DES DOMMAGES ; OU 4) PREJUDICE COMMERCIAL, PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, PERTE DE CLIENTELE OU PERTE D'ECONOMIES ESCOMPTEES.**

FRANCE ET BELGIQUE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Sauf disposition légale impérative contraire :

1. La responsabilité de Lenovo, concernant tout dommage et perte pouvant survenir dans le cadre de l'exercice de ses obligations liées directement ou indirectement à ce Contrat, est limitée au dédommagement des seuls dommages et pertes prouvés et résultant immédiatement et directement du manquement à ces obligations (en cas de faute de Lenovo) ou d'une telle cause, pour un montant maximum égal aux redevances que vous avez payées pour la Machine qui a causé les dommages.

La limitation sus-mentionnée ne s'applique pas aux dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, pour lesquels Lenovo est légalement responsable.

2. **LENOVO, SES FOURNISSEURS, SES REVENDEURS OU LES FOURNISSEURS DE SERVICES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1)**

PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 2) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX ; 3) PERTE DE BENEFICES, MEME SI CELLE-CI EST LA CONSEQUENCE IMMEDIATE DE L'EVENEMENT A L'ORIGINE DES DOMMAGES ; OU 4) PREJUDICE COMMERCIAL, PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, PERTE DE CLIENTELE OU PERTE D'ECONOMIES ESCOMPTEES.

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AU(X) PAYS SPECIFIE(S) :

AUTRICHE

Les dispositions de la présente Déclaration de Garantie remplacent toute autre garantie légale applicable.

Etendue de la garantie : *La phrase suivante remplace la première phrase du premier paragraphe de cet article :*

La garantie d'une Machine Lenovo couvre les fonctionnalités de la Machine dans des conditions normales d'utilisation et la conformité de la Machine à ses spécifications.

Les paragraphes suivants sont ajoutés à cet article :

Le délai de prescription pour les consommateurs intentant une action pour rupture de garantie correspond au minimum au délai légal. Si votre Fournisseur de Services se trouvait dans l'incapacité de réparer une Machine Lenovo, vous pouvez éventuellement demander un remboursement partiel, à condition qu'il soit justifié par la perte de valeur de la Machine non réparée, ou demander une annulation de l'accord en vigueur pour la Machine et obtenir un remboursement total.

Le deuxième paragraphe n'est pas applicable.

Résolution d'incidents par Lenovo : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Pendant la période de garantie, les frais de transport de la Machine en panne vers un centre de maintenance IBM sont à la charge de Lenovo.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Les limitations et exclusions mentionnées dans la Déclaration de Garantie ne s'appliquent pas aux dommages causés par Lenovo en cas de fraude ou de faute grave, ni à la garantie explicite.

La phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe de l'alinéa 2 :
La responsabilité de Lenovo aux termes de cet alinéa se limite à la violation des dispositions essentielles du Contrat du fait d'une négligence.

EGYPTE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace l'alinéa 2 de cet article :*

du prix payé, en ce qui concerne tout autre dommage réel direct pour la Machine à l'origine de la réclamation.

Applicabilité des fournisseurs, des revendeurs et des Fournisseur de Services (non modifiée).

FRANCE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace la deuxième phrase du premier paragraphe de cet article :*

Dans ce cas, quel que soit le fondement de l'action que vous pourriez engager contre Lenovo, Lenovo ne sera responsable qu'à concurrence : (alinéas 1 et 2 non modifiés).

ALLEMAGNE

Etendue de la garantie : *La phrase suivante remplace la première phrase du premier paragraphe de cet article :*

La garantie d'une Machine Lenovo couvre les fonctionnalités de la Machine dans des conditions normales d'utilisation et la conformité de la Machine à ses spécifications.

Les paragraphes suivants sont ajoutés à cet article :

La période minimale de garantie pour les Machines est de douze mois. Si votre Fournisseur de Services se trouvait dans l'incapacité de réparer une Machine Lenovo, vous pouvez éventuellement demander un remboursement partiel, à condition qu'il soit justifié par la perte de valeur de la Machine non réparée, ou demander une annulation de l'accord en vigueur pour la Machine et obtenir un remboursement total.

Le deuxième paragraphe n'est pas applicable.

Résolution d'incidents par Lenovo : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Pendant la période de garantie, les frais de transport de la Machine en panne vers un centre de maintenance IBM ou Lenovo sont à la charge de Lenovo.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les limitations et exclusions mentionnées dans la Déclaration de Garantie ne s'appliquent pas aux dommages causés par Lenovo en cas de fraude ou de faute grave, ni à la garantie explicite.

La phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe de l'alinéa 2 :

La responsabilité de Lenovo aux termes de cet alinéa se limite à la violation des dispositions essentielles du Contrat du fait d'une négligence.

HONGRIE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à la fin de cet article :*

La limitation et l'exclusion indiquées dans le présent article ne s'appliqueront pas à la responsabilité pour rupture de contrat occasionnant des dommages corporels, y compris le décès, et des dommages à la santé causés intentionnellement par une faute grave ou un acte criminel.

Les parties acceptent que les limitations de responsabilité sont des dispositions valides et indiquent que l'article 314.(2) du code civil hongrois s'applique dans la mesure où le prix d'achat et d'autres avantages découlant de la présente Déclaration de Garantie compensent cette limitation de responsabilité.

IRLANDE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Sauf disposition contraire contenue dans les présentes, toutes les dispositions légales y compris toutes garanties implicites, et sans préjudice de ce qui précède, toutes les garanties susdites découlant du Sale of Goods Act de 1893 ou du Sale of Goods and Supply of Services Act 1980, sont exclues.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de l'article dans sa totalité :*

Pour l'application du présent article, le terme "Défaillance" désigne tout acte, déclaration, omission ou négligence du fait de Lenovo en rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie, dont Lenovo est légalement responsable envers vous, qu'il s'agisse d'une responsabilité contractuelle ou délictuelle. Un certain nombre de Défaillances qui, conjointement, donnent lieu ou contribuent de manière substantielle à la même perte ou aux mêmes dommages seront considérés comme étant une seule Défaillance se produisant à la date de survenance de la dernière Défaillance.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une Défaillance, vous avez droit à recouvrer des dommages de Lenovo.

Le présent article expose les limites de responsabilité de Lenovo, ainsi que votre recours exclusif.

1. Lenovo assumera une responsabilité illimitée pour un décès ou des dommages corporels occasionnés du fait de la négligence de Lenovo.
2. Toujours sous réserve des **Cas pour lesquels Lenovo n'est pas responsable** ci-après, Lenovo assumera une responsabilité illimitée pour les dommages matériels occasionnés à vos biens mobiliers du fait de la négligence de Lenovo.
3. Sous réserve des dispositions des alinéas 1 et 2 ci-dessus, l'entière responsabilité de Lenovo pour les dommages réels causés par une

Défaillance quelle qu'elle soit n'excédera en aucun cas 125 % du montant que vous avez payé pour la Machine directement en rapport avec la Défaillance.

Cas pour lesquels Lenovo n'est pas responsable

Sous réserve de toute responsabilité mentionnée dans l'alinéa 1 ci-dessus, Lenovo, ses fournisseurs, ses revendeurs ou les Fournisseurs de Services ne seront en aucun cas responsables des cas suivants, même si Lenovo, ses fournisseurs, ses revendeurs ou les Fournisseurs de Services ont été informés de la survenance possible de tels dommages :

1. perte ou détérioration des données ;
2. préjudice spécial, indirect ou accessoire ; ou
3. perte de bénéfices, d'activité commerciale, de revenu, de clientèle ou d'économies escomptées.

SLOVAQUIE

Limitation de responsabilité : *La phrase suivante est ajoutée à la fin du dernier paragraphe :*

Les limitations s'appliquent dans la mesure où elles ne sont pas interdites aux termes des articles §§ 373-386 du code de commerce slovaque.

AFRIQUE DU SUD, NAMIBIE, BOTSWANA, LESOTHO ET SWAZILAND

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

La responsabilité globale de Lenovo à votre égard se limite au prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout dommage réel du fait d'un manquement de la part de Lenovo, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

ROYAUME-UNI

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Pour l'application du présent article, le terme "Défaillance" désigne tout acte, déclaration, omission ou négligence du fait de Lenovo en rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie, dont Lenovo est légalement responsable envers vous, qu'il s'agisse d'une responsabilité contractuelle ou délictuelle. Un certain nombre de Défaillances qui, conjointement, donnent lieu ou contribuent à la même perte ou aux mêmes dommages sera considéré comme étant une seule Défaillance.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une Défaillance, vous avez droit à recouvrer des dommages de Lenovo.

Le présent article expose les limites de responsabilité de Lenovo, ainsi que votre recours exclusif.

1. Lenovo assumera une responsabilité illimitée pour :
 - a. un décès ou des dommages corporels occasionnés du fait de la négligence de Lenovo ; et
 - b. toute inexécution de ses obligations mentionnées dans la Section 12 du Sale of Goods Act de 1979 ou dans la Section 2 du Supply of Goods and Services Act de 1982, ou dans toute modification ou remise en vigueur légale de l'une de ces Sections.
2. Lenovo assumera une responsabilité illimitée, toujours sous réserve des **Cas pour lesquels Lenovo n'est pas responsable** ci-dessous, pour les dommages matériels occasionnés à vos biens mobiliers du fait de la négligence de Lenovo.
3. Sous réserve des dispositions des alinéas 1 et 2 ci-dessus, l'entière responsabilité de Lenovo pour les dommages réels causés par une Défaillance quelle qu'elle soit n'excédera en aucun cas 125 % du prix d'achat total payable ou des redevances correspondant à la Machine directement en rapport avec la Défaillance.

Cette limitation de responsabilité s'applique également aux fournisseurs et revendeurs de Lenovo et aux Fournisseurs de Services. Elles indiquent le maximum pour lequel Lenovo, ses fournisseurs, ses développeurs et les Fournisseurs de Services sont collectivement responsables.

Cas pour lesquels Lenovo n'est pas responsable

Sous réserve de toute responsabilité mentionnée dans l'alinéa 1 ci-dessus, Lenovo, ses fournisseurs, ses revendeurs ou les Fournisseurs de Services ne seront en aucun cas responsables des cas suivants, même si Lenovo, ses fournisseurs, ses revendeurs ou les Fournisseurs de Services ont été informés de la survenance possible de tels dommages :

1. perte ou détérioration des données ;
2. préjudice spécial, indirect ou accessoire ; ou
3. perte de bénéfices, d'activité commerciale, de revenu, de clientèle ou d'économies escomptées.

CHAPITRE 3 - Informations relatives à la Garantie

Le présent Chapitre 3 contient des informations relatives à la Garantie applicable à votre Machine, y compris la période de Garantie et le type de service de Garantie fourni par Lenovo.

Période de garantie

La période de garantie peut varier en fonction du pays ou de la région et est indiquée dans le tableau ci-dessous. REMARQUE : Le terme "Région" désigne soit Hong-Kong, soit Macao (Région Administrative Spéciale de Chine).

Une période de garantie d'un (1) an pour les pièces et d'un (1) an pour la main-d'oeuvre signifie que Lenovo fournit le service prévu par la garantie pendant la première année de la période de garantie.

| Type de machine | Pays ou Région d'acquisition | Période de garantie | Types de service prévus par la garantie |
|-----------------|--|------------------------------------|---|
| 8290 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 7 |
| 8291 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Australie, Nouvelle-Zélande, Bangladesh, Inde, Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thaïlande, Chine (Hong Kong), Taïwan et République populaire de Chine | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8292 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| 8293 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 7 |
| 8294 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Bangladesh, Inde, Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thaïlande, Chine (Hong Kong) et Taïwan | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| | Japon | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 6 |

| Type de machine | Pays ou Région d'acquisition | Période de garantie | Types de service prévus par la garantie |
|-----------------|--|------------------------------------|---|
| 8295 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| 8463 | Etats-Unis, Canada et Amérique latine | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| 8464 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taïwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8465 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| | Japon | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 6 |
| 8466 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| 8467 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taïwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8468 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| | Japon | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 6 |
| 8469 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| 8472 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| 8473 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| 8474 | Etats-Unis, Canada, Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |

| Type de machine | Pays ou Région d'acquisition | Période de garantie | Types de service prévus par la garantie |
|-----------------|--|---------------------------------|---|
| 8708 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taiwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 5 |
| 8709 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 7 |
| 8710 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taiwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 5 |
| | Japon | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 6 |
| 8711 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 7 |
| 8712 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 5 |
| 8713 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 7 |
| 8714 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 5 |

| Type de machine | Pays ou Région d'acquisition | Période de garantie | Types de service prévus par la garantie |
|-----------------|--|---------------------------------|---|
| 8715 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 7 |
| 8719 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taiwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 5 |
| 8771 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taiwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8772 | Amérique Latine, Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| 8773 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique et Corée | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8774 | Amérique Latine, Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| 8776 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taiwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8777 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |

| Type de machine | Pays ou Région d'acquisition | Période de garantie | Types de service prévus par la garantie |
|-----------------|--|------------------------------------|---|
| 8778 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taïwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 8779 | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |
| 8817 | Amérique Latine, Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 7 |
| 8818 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Singapour, Malaisie, Thaïlande, Indonésie, Philippines, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, China (Hong Kong), Taïwan, République populaire de Chine et Inde | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 5 |
| | Japon | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 6 |
| 8819 | Amérique Latine, Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 3 ans | 7 |
| 9214 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 7 |
| 9215 | United States, Canada, Latin America, Europe, Middle East, Africa, Korea, New Zealand, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Hong Kong S.A.R), Taïwan et République populaire de Chine | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 9216 | Etats-Unis, Canada et Amérique latine | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |

| Type de machine | Pays ou Région d'acquisition | Période de garantie | Types de service prévus par la garantie |
|-----------------|--|------------------------------------|---|
| 9217 | Etats-Unis et Canada | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 5 |
| | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 90 jours | 7 |
| 9218 | Etats-Unis, Canada, Amérique latine, Europe, Moyen-Orient, Afrique, Corée, Nouvelle-Zélande, Australie, Bangladesh, Inde, Indonésie, Malaisie, Phillipines, Singapour, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thaïlande, Chine (Hong Kong), Taïwan et République populaire de Chine | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| 9218 | Japon | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 6 |
| 9219 | Etats-Unis, Canada et Amérique latine | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 5 |
| | Europe, Moyen-Orient et Afrique | Pièces et main d'oeuvre - 1 an | 7 |

Types de services prévus par la garantie

Si nécessaire, votre fournisseur de services vous fournira un service de réparation ou de remplacement en fonction du type de service de garantie spécifié pour votre Machine dans le tableau ci-dessus et tel qu'il est décrit ci-après. Le planning du service sera fonction de l'heure de votre appel et sous réserve de la disponibilité des pièces. Les niveaux de service sont des objectifs de temps de réponse et ne sont pas garantis. Il se peut que le niveau de service de garantie spécifié ne soit pas disponible dans tous les sites de par le monde et que des frais supplémentaires s'appliquent lorsque le service n'est pas du ressort habituel de votre fournisseur de services ; pour plus de détails sur les pays et les sites, prenez contact avec le représentant de votre fournisseur de services ou avec votre revendeur.

1. Unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU")

Lenovo vous expédiera les CRU que vous installerez. Les CRU de niveau 1 sont faciles à installer, tandis que les CRU de niveau 2 requièrent une certaine expérience technique et des outils. Les informations sur les CRU et les instructions de remplacement sont fournies avec la Machine et sont disponibles auprès de Lenovo à tout moment sur simple demande. Vous pouvez demander à un fournisseur de services d'installer une CRU, sans frais supplémentaire, selon le type de service prévu par la Garantie de votre Machine. Lenovo précise dans les éléments fournis avec une CRU de

remplacement si la CRU défectueuse doit lui être renvoyée. Lorsque le retour de l'unité défectueuse est requis, 1) les instructions de retour et un conteneur sont fournis avec la CRU de remplacement, et 2) la CRU de remplacement peut vous être facturée si Lenovo ne reçoit pas la CRU défectueuse dans un délai de 30 jours à compter de la réception de l'unité de remplacement.

2. Service sur site

Votre fournisseur de services réparera ou remplacera la Machine défaillante sur votre site et en vérifiera le fonctionnement. Vous devez mettre à disposition une zone de travail appropriée permettant le démontage et le remontage de la Machine Lenovo. Cette zone doit être propre, correctement éclairée et adaptée aux opérations. En ce qui concerne certaines Machines, il se peut que certaines réparations requièrent l'envoi de la Machine à un centre de maintenance désigné.

3. Service de collecte ou de dépôt *

Vous déconnecterez la Machine défaillante à des fins de collecte organisée par votre fournisseur de services. Il vous sera fourni un conteneur d'expédition pour que vous renvoyiez la Machine à un centre de maintenance désigné. Un transporteur récupérera votre Machine et la livrera au centre de maintenance désigné. A la suite de la réparation ou du remplacement de la Machine, le centre de maintenance organisera la livraison en retour de la Machine à votre site. Vous êtes responsable de l'installation et de la vérification de la Machine.

4. Service de livraison ou d'expédition par le client

Vous livrerez ou expédiez, selon les instructions de votre fournisseur de services (frais de transport payés d'avance, sauf indication contraire), la Machine défaillante que vous conditionnerez de façon appropriée à un site désigné. Le fournisseur de services mettra la Machine réparée ou remplacée à votre disposition à des fins de collecte ou, en cas de service d'expédition, vous renverra la Machine réparée ou remplacée en port payé, sauf indication contraire. Vous êtes responsable de l'installation et de la vérification ultérieures de la Machine.

5. CRU et Service sur site

Ce type de service prévu par la Garantie est une combinaison du Type 1 et du Type 2 (voir ci-avant).

6. CRU et Service de collecte ou de dépôt

Ce type de service prévu par la Garantie est une combinaison du Type 1 et du Type 3 (voir ci-avant).

7. CRU et Service de livraison ou d'expédition par le client

Ce type de service prévu par la Garantie est une combinaison du Type 1 et du Type 4 (voir ci-avant).

Lorsqu'un service prévu par la Garantie de type 5, 6 ou 7 est indiqué, votre fournisseur de services déterminera le type de service prévu par la Garantie approprié pour la réparation.

* Ce type de service est appelé ThinkPad EasyServ ou EasyServ dans certains pays.

Pour obtenir le service prévu par la Garantie, prenez contact avec un fournisseur de services. Au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (426-7378). Dans les autres pays, reportez-vous au tableau ci-après.

Liste de numéros de téléphone pour le monde entier

Les numéros de téléphone font l'objet de modification sans préavis. La liste est mise à jour sur le site suivant : <http://www.lenovo.com/support/>. Cliquez sur **Support phone list**.

| Pays ou Région | Numéro de téléphone |
|----------------|---|
| Afrique | Afrique : +44 (0)1475-555-055 555 055 Afrique du Sud : +27-11-3028888 et 0800110756 Afrique centrale : Prenez contact avec un partenaire commercial IBM. |
| Allemagne | Support Up and running : 07032-15-49201 Support et services prévus par la garantie : 01805-25-35-58 (allemand) |
| Argentine | 0800-666-0011 (espagnol) |
| Australie | 131-426 (anglais) |
| Autriche | Support Up and running : 01-24592-5901 Support et services prévus par la garantie : 01-211-454-610 (allemand) |
| Belgique | Support Up and running : 02-210-9820 (néerlandais) Support Up and running : 02-210-9800 (français) Support et services prévus par la garantie : 02-225-3611 (néerlandais, français) |
| Bolivie | 0800-0189 (espagnol) |
| Brésil | Région de Sao Paulo : (11) 3889-8986 Sans frais en dehors de la région de Sao Paulo : 0800-7014-815 (brésilien) |
| Canada | 1-800-565-3344 (anglais, français) Toronto : 416-383-3344 |
| Chili | 800-224-488 (espagnol) |
| Chine | 800-810-1818 (mandarin) |

| Pays ou Région | Numéro de téléphone |
|----------------------|---|
| Chine (Hong-Kong) | PC familial : 852-2825-7799 PC commercial : 852-8205-0333 ThinkPad WorkPad : 852-2825-6580 (cantonais, anglais, putonghua) |
| Chypre | +357-22-841100 |
| Colombie | 1-800-912-3021 (espagnol) |
| Corée | 1588-5801 (Corée) |
| Costa Rica | Appel gratuit : 0-800-011-1029 (espagnol) |
| Croatie | 0800-0426 |
| Danemark | Support Up and running : 4520-8200 Support et services prévus par la garantie : 7010-5150 (danois) |
| El Salvador | Appel gratuit : 800-6264 (espagnol) |
| Equateur | 1-800-426911 (espagnol) |
| Espagne | 91-714-7983 91-397-6503 (espagnol) |
| Estonie | +386-61-1796-699 |
| Etats-Unis | 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) (anglais) |
| Fédération de Russie | +7-095-940-2000 (russe) |
| Finlande | Support Up and running : 09-459-6960 Support et services prévus par la garantie : +358-800-1-4260 (finnois) |
| France | Support Up and running : 02 38 55 74 50 Support et services prévus par la garantie (matériel) : 0810-631-213 Support et services prévus par la garantie (logiciel) : 0810-631-020 (français) |
| Grèce | +30-210-680-1700 |
| Guatemala | 335-8490 (espagnol) |
| Honduras | Tegucigalpa & San Pedro Sula : 232-4222 San Pedro Sula : 552-2234 (espagnol) |
| Hongrie | +36-1-382-5720 |
| Inde | 1600-44-6666 Autre numéro vert : +91-80-2678-8940 (anglais) |

| Pays ou Région | Numéro de téléphone |
|------------------|---|
| Indonésie | 800-140-3555 +62-21-251-2955 (anglais, indonésien) |
| Irlande | Support Up and running : 01-815-9202 Support et services prévus par la garantie : 01-881-1444 (anglais) |
| Israël | +972-3-531-3900 (hébreu, anglais) |
| Italie | Support Up and running : 02-7031-6101 Support et services prévus par la garantie : +39-800-820094 (italien) |
| Japon | Ordinateur de bureau : Appel gratuit : 0120-20-5550 International : +81-46-266-4716 ThinkPad : Sans frais : 0120-887-874 International : +81-46-266-4724 Les deux numéros ci-dessus accèdent à un serveur vocal en japonais. Pour une prise en charge en anglais, attendez la fin du message en japonais, un opérateur prendra ensuite le relais. Demandez une assistance en anglais ("English support please") et votre appel sera transféré vers un opérateur parlant anglais. Logiciels pour PC : 0120-558-695 Appels outre-mer : +81-44-200-8666 (japonais) |
| Lettonie | +386-61-1796-699 |
| Lituanie | +386-61-1796-699 |
| Luxembourg | +352-298-977-5063 (français) |
| Malaisie | 1800-88-8558 (anglais, malais) |
| Malte | +356-23-4175 |
| Mexique | 001-866-434-2080 (espagnol) |
| Moyen Orient | +44 (0)1475-555-055 |
| Nicaragua | 255-6658 (espagnol) |
| Norvège | Support Up and running : 6681-1100 Support et services prévus par la garantie : 8152-1550 (norvégien) |
| Nouvelle-Zélande | 0800-733-222 (anglais) |
| Panama | Appel gratuit : 001-866-434-2080 (espagnol) |
| Pays-Bas | +31-20-514-5770 (néerlandais) |

| Pays ou Région | Numéro de téléphone |
|------------------------|---|
| Pérou | 0-800-50-866 (espagnol) |
| Philippines | 1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (anglais, philippin) |
| Pologne | +48-22-878-6999 |
| Portugal | +351-21-892-7147 (portugais) |
| République dominicaine | Appel gratuit : 1-866-434-2080 (espagnol) |
| République tchèque | +420-2-7213-1316 |
| Roumanie | +4-021-224-4015 |
| Royaume-Uni | Support Up and running : 01475-555-055 Support et services prévus par la garantie (matériel) : 08705-500-900 Support et services prévus par la garantie (logiciel) : 08457-151-516 (anglais) |
| Singapour | 1800-3172-888 (anglais, malais) |
| Slovaquie | +421-2-4954-1217 |
| Slovénie | +386-1-4796-699 |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (anglais) |
| Suède | Support Up and running : 08-477-4420 Support et services prévus par la garantie : 077-117-1040 (suédois) |
| Suisse | Support Up and running : 058-333-0900 Support et services prévus par la garantie : 0800-55-54-54 (allemand, français, italien) |
| Taiwan | 886-2-8723-9799 (mandarin) |
| Thaïlande | 1-800-299-229 (thaïlandais) |
| Turquie | 00800-4463-2041 (turc) |
| Uruguay | 000-411-005-6649 (espagnol) |
| Venezuela | 0-800-100-2011 (espagnol) |
| Vietnam | Pour les régions du nord et Hanoï : 84-4-843-6675 Pour les régions du sud et Ho Chi Minh Ville : 84-8-829-5160 (anglais, vietnamien) |

Annexe à la Garantie pour le Mexique

La présente annexe est considérée comme faisant partie intégrante de la Déclaration de Garantie Lenovo et sera effective uniquement et exclusivement pour les produits distribués et commercialisés au Mexique. En cas de contradiction entre les documents, les dispositions de la présente annexe prévaudront.

Tous les logiciels préchargés sur le matériel auront uniquement une garantie de trente (30) jours pour les incidents d'installation à compter de la date d'achat. Lenovo ne pourra être tenue responsable pour les informations de ces logiciels, ni pour tout logiciel supplémentaire installé par vous-même ou installé après l'achat du produit.

Les services non couverts par la garantie seront facturés à l'utilisateur final, avant autorisation.

Si une réparation couverte par la garantie est requise, appelez le centre de support au 001-866-434-2080, qui vous dirigera vers le centre de maintenance agréé le plus proche. S'il n'existe aucun centre de maintenance agréé dans votre ville, votre zone d'implantation, ni dans un rayon de 70 kilomètres autour de votre ville ou de votre zone d'implantation, la garantie inclut tous les frais de livraison raisonnables liés au transport du produit jusqu'à notre centre de maintenance agréé le plus proche. Veuillez appeler le centre de maintenance agréé le plus proche pour obtenir les approbations et les informations nécessaires concernant l'expédition du produit et l'adresse d'expédition.

Pour obtenir la liste des centres de maintenance agréés, visitez le site suivant : <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Fabriqué par :

SCI Systems de México, S.A. de C.V.

Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020

Col. Club de Golf Atlas

El Salto, Jalisco, México

C.P. 45680,

Tél : 01-800-3676900

Commercialisé par :
Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tél : 01-800-00-325-00

Annexe D. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services Lenovo non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial Lenovo. Toute référence à un produit, logiciel ou service Lenovo n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit de Lenovo. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par Lenovo.

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
Etats-Unis
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE «EN L'ETAT». LENOVO DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFAÇON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Lenovo peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les produits décrits dans ce document ne sont pas conçus pour être implantés ou utilisés dans un environnement où un dysfonctionnement pourrait entraîner des dommages corporels ou le décès de personnes. Les informations contenues dans ce document n'affectent ni ne modifient les garanties ou les spécifications des produits Lenovo. Rien dans ce document ne doit être considéré comme une licence ou une garantie explicite ou implicite en matière de droits de propriété intellectuelle de Lenovo ou de tiers. Toutes les informations

contenues dans ce document ont été obtenues dans des environnements spécifiques et sont présentées en tant qu'illustration. Les résultats peuvent varier selon l'environnement d'exploitation utilisé.

Lenovo pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les références à des sites Web non Lenovo sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit Lenovo et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Consigne relative à la sortie télévision

La consigne ci-après s'applique aux modèles dotés en usine d'une sortie télévision.

Ce produit contient une technologie anti-duplication protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres. Cette technologie ne peut être utilisée que pour un usage privé et des usages limités de visualisation. Tout autre visualisation de cette technologie doit recevoir l'accord explicite de Macrovision Corporation. Tout désassemblage et ingénierie inverse sont strictement interdits sauf si la loi vous y autorise expressément nonobstant toute interdiction contractuelle.

Marques

Les termes qui suivent sont des marques de Lenovo aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage
- WorkPad

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

- 1-2-3
- Approach
- Domino
- Freelance Graphics
- IBM
- Lotus
- Lotus FastSite
- Lotus Notes
- Lotus Organizer
- Passport Advantage
- SmartSuite
- Word Pro

Microsoft, Windows et le logo Windows sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

Bruits radioélectriques

Les informations suivantes concernent les types de machine 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219.

Déclaration de conformité de la Federal Communications Commission (FCC)

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière. Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.
- Prendre contact avec un distributeur agréé ou un représentant commercial pour obtenir de l'aide.

Lenovo ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles ou connecteurs inadaptés ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Partie compétente :

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Téléphone : (919) 254-0532

 Conforme aux normes de la Federal
Communications Commission (FCC)
USAGE PROFESSIONNEL OU DOMESTIQUE

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada pour la classe B

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Recommandations de la Federal Communications Commission (FCC) et des entreprises de télécommunications [Etats Unis]

1. Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 68 de la réglementation de la FCC. Une étiquette est apposée sur le dispositif qui contient, entre autres, le numéro d'enregistrement FCC, le numéro USOC et l'équivalent sonnerie relatifs à cet appareil. Si ces numéros sont requis, fournissez-les à votre entreprise de télécommunications.

Remarque : Si le dispositif est un modem interne, une seconde étiquette d'enregistrement FCC est également fournie. Vous pouvez fixer cette étiquette à l'extérieur de l'ordinateur dans lequel le modem Lenovo est installé, ou le cas échéant, au dispositif externe d'accès au réseau (DAA). Placez l'étiquette dans un endroit facilement accessible, au cas où vous auriez besoin de communiquer à votre entreprise de télécommunications les informations qui y sont contenues.

2. L'équivalent sonnerie (REN) permet de déterminer le nombre de dispositifs que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui continueront à sonner lorsque votre numéro est appelé. Dans presque la plupart des zones, la somme de tous les équivalents sonnerie de tous les dispositifs ne doit pas excéder cinq (5). Pour connaître le nombre de dispositifs que vous

pouvez raccorder à votre ligne et le nombre maximal d'équivalents sonnerie pour votre zone d'appel, adressez-vous à votre entreprise de télécommunications.

3. Si le dispositif endommage le réseau téléphonique, l'entreprise de télécommunications peut temporairement interrompre votre service. Si possible, vous serez averti à l'avance. Sinon, vous serez informé dès que possible. Vous serez également informé de vos droits en matière de recours auprès de la FCC.
4. Votre entreprise de télécommunications peut apporter des modifications à ses installations, son équipement, son fonctionnement ou ses procédures, qui risquent d'affecter le bon fonctionnement de votre appareil. Si tel est le cas, vous serez informé à l'avance de façon à ce que votre activité ne s'en ressent pas.
5. Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de ce produit, prenez contact avec votre revendeur agréé ou appelez le centre de support. Aux États-Unis, appelez le **1-800-426-7378**. Au Canada, appelez le **1-800-565-3344**. Vous pouvez être amené à fournir la preuve d'achat.
L'entreprise de télécommunications peut vous demander de débrancher le dispositif du réseau tant que l'incident n'a pas été résolu, ou jusqu'à ce que vous puissiez garantir que le dispositif fonctionne normalement.
6. Le dispositif ne peut pas faire l'objet d'une réparation client. Si l'utilisation du dispositif provoque des incidents, prenez contact avec votre revendeur agréé ou consultez la section relative aux diagnostics du présent manuel.
7. Ce dispositif ne peut pas être utilisé sur le réseau des téléphones publics fourni par l'entreprise de télécommunications. Les connexions à des lignes d'autres fournisseurs sont assujetties aux tarifs régionaux. Pour plus d'informations, prenez contact avec votre entreprise de télécommunications (publique ou privée).
8. Lorsque vous demandez un service d'interface réseau (NI) à une entreprise de télécommunications locales, faites mention du règlement USOC RJ11C.

Recommandation d'Industrie Canada

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au dispositif terminal. Industrie Canada ne garantit toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode de raccordement autorisée. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans

certaines situations. Les réparations du matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander de débrancher un appareil parce qu'il a été réparé ou modifié par l'utilisateur ou à cause d'un mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que toutes les mises à la terre de l'installation électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau à tuyaux métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement : L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même ; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques ou à un électricien, selon le cas.

AVIS : L'équivalent sonnerie (REN) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme d'équivalents sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Cordons d'alimentation

Pour votre sécurité Lenovo fournit un cordon d'alimentation avec une prise de terre à utiliser avec le présent produit. Pour éviter les chocs électriques, utilisez toujours le cordon d'alimentation et la fiche avec une prise correctement mise à terre.

Les cordons d'alimentation fournis par Lenovo avec les appareils distribués aux Etats-Unis et au Canada sont répertoriés par l'Underwriter's Laboratories (UL) et certifiés par l'Association canadienne de normalisation (CSA).

Pour une tension de 115 volts, utilisez un ensemble répertorié par l'UL, composé d'un cordon à trois conducteurs de type SVT ou SJT, de diamètre au moins égal au numéro 18 AWG et de longueur n'excédant pas 4,6 mètres, et d'une fiche de prise de courant (15 A - 125 V) à lames en parallèle, avec mise à terre.

Pour une tension de 230 volts (Etats-Unis), utilisez un ensemble répertorié par l'UL, composé d'un cordon à trois conducteurs de type SVT ou SJT, de diamètre au moins égale au numéro 18 AWG et de longueur n'excédant pas 4,6 mètres, et d'une fiche de prise de courant (15 A - 250 V) à lames en tandem, avec mise à terre.

Pour une tension de 230 volts (hors des Etats-Unis), utilisez un cordon muni d'une prise de terre. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est conforme aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où l'unité sera installée.

Les cordons d'alimentation fournis par Lenovo et destinés à une région ou un pays particulier ne sont généralement disponibles que dans cette région ou dans ce pays.

Pour les unités devant être utilisées en Allemagne : la sécurité des cordons d'alimentation doit être approuvée. En Allemagne, la norme est H05VV-F, 3G, 0,75 mm², ou plus. Pour les autres pays, les types appropriés doivent être utilisés.

Pour les unités devant être utilisées au Danemark : utilisez un cordon muni d'une prise de terre. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est conforme aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où l'unité sera installée.

Pour les unités devant être utilisées en Norvège, en Suède et en Finlande : utilisez un cordon muni d'une fiche électrique à deux broches. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est conforme aux normes de sécurité en vigueur dans le pays où l'unité sera installée.

| Réf. du cordon d'alimentation | Pays |
|-------------------------------|--|
| 39M5080 | Antigua et Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbade, Belize, Bermudes, Bolivie, Ile Turks, Canada, Iles Caïmans, Costa Rica, Colombie, Cuba, République Dominicaine, Equateur, Salvador, Guam, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Micronésie, Antilles néerlandaises, Nicaragua, Panama, Pérou, Philippines, Arabie Saoudite, Thaïlande, Taïwan, Etats-Unis, Venezuela |
| 39M5123 | Afghanistan, Albanie, Algérie, Andorre, Angola, Arménie, Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Belgique, Bénin, Bosnie Herzégovine, Bulgarie, Burkina Faso, Burundi, Cambodge, Cameroun, Cap-Vert, République centrafricaine, Tchad, Comores, République démocratique du Congo, République du Congo, Côte d'Ivoire, Croatie, République tchèque, Djibouti, Egypte, Guinée équatoriale, Erythrée, Estonie, Ethiopie, Finlande, France, Guyane française, Polynésie française, Gabon, Géorgie, Allemagne, Grèce, Guadeloupe, Guinée, Guinée-Bissau, Hongrie, Islande, Indonésie, Iran, Kazakhstan, Kirghizstan, Laos, Lettonie, Liban, Lituanie, Luxembourg, ancienne république yougoslave de Macédoine, Madagascar, Mali, Martinique, Mauritanie, Ile Maurice, Mayotte, Moldavie, Monaco, Mongolie, Maroc, Mozambique, Pays-Bas, Nouvelle-Calédonie, Niger, Norvège, Pologne, Portugal, Réunion, Roumanie, Fédération de Russie, Rwanda, Sao Tomé et Principe, Arabie Saoudite, Sénégal, Serbie et Montenegro, Slovaquie, Slovénie, Somalie, Espagne, Surinam, Suède, Syrie, Tadjikistan, Togo, Tunisie, Turquie, Turkménistan, Ukraine, Ouzbékistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis-et-Futuna |
| 39M5130 | Danemark |
| 39M5158 | Liechtenstein, Suisse |
| 39M5172 | Israël |

| Réf. du cordon d'alimentation | Pays |
|-------------------------------|---|
| 39M5165 | Chili, Italie, Libye |
| 39M5144 | Bangladesh, Lesotho, Macau, Maldives, Namibie, Népal, Pakistan, Samoa, Afrique du Sud, Sri Lanka, Swaziland, Ouganda |
| 39M5151 | Bahreïn, Botswana, Brunei, Chypre, Dominique, Gambie, Ghana, Grenade, Guyane, Hong-Kong, Iraq, Irlande, Jordanie, Kenya, Koweït, Libéria, Malawi, Malaisie, Malte, Nigéria, Oman, Qatar, Saint-Kitts-&-Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Vincent et les Grenadines, Seychelles, Sierra Leone, Singapour, Soudan, Tanzanie, Trinité-&-Tobago, Emirats arabes unis, Royaume-Uni, Yémen, Zambie, Zimbabwe |
| 39M5102 | Australie, Fidji, Kiribati, Nauru, Nouvelle-Zélande, Papouasie-Nouvelle-Guinée |
| 39M5213 | République démocratique populaire de Corée, République de Corée |
| 39M5193 | Japon |
| 39M5225 | Inde |
| 39M5206 | Chine |
| 39M5233 | Brésil |
| 39M5068 | Argentine, Paraguay, Uruguay |

Cordons d'alimentation et câbles sous enveloppe de PVC (chlorure de polyvinyle)

AVERTISSEMENT : Tout contact avec le câble de ce produit ou avec les câbles des accessoires vendus avec ce produit peuvent vous exposer au plomb, produit chimique reconnu par l'état de Californie comme pouvant entraîner des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres dommages liés à la reproduction. *Prenez soin de vous laver les mains après toute manipulation.*

Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE)

Ce marquage (DEEE) s'applique uniquement aux pays de l'Union Européenne (EU) et à la Norvège.

Les appareils sont marqués conformément à la Directive européenne 2002/96/CE en matière des Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). Cette directive, applicable à l'ensemble de l'Union Européenne, concerne la collecte et le recyclage des appareils usagés. Cette marque est apposée sur différents produits pour indiquer que ces derniers ne doivent pas être jetés, mais récupérés en fin de vie, conformément à cette directive.

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques portant la marque DEEE, conformément à l'Annexe IV de la Directive DEEE, ne doivent pas mettre au rebut ces équipements comme des déchets municipaux non triés, mais ils doivent utiliser la structure de collecte mise à leur disposition pour le retour, le recyclage et la récupération des déchets d'équipements électriques et électroniques et pour réduire tout effet potentiel des équipements électriques et électroniques sur l'environnement et la santé en raison de la présence possible de substances dangereuses.

Pour plus d'informations sur les équipements portant la marque DEEE, consultez le site : <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Wichtige Sicherheitshinweise

Anmerkung

Lesen Sie zunächst die wichtigen Sicherheitshinweise.

Diese Informationen ermöglichen Ihnen einen sicheren Umgang mit Ihrem Desktop- oder Notebook-Computer. Beachten Sie alle Informationen, die im Lieferumfang Ihres Computers enthalten sind, und bewahren Sie sie auf. Durch die Informationen in diesem Dokument werden die Bedingungen Ihrer Kaufvereinbarung oder der Lenovo™ Gewährleistung nicht außer Kraft gesetzt.

Die Sicherheit unserer Kunden spielt eine große Rolle. Unsere Produkte werden mit dem Ziel entwickelt, sicher und effektiv zu sein. Dennoch sollten Sie immer beachten, dass es sich bei Computern um elektronische Geräte handelt. Netzkabel, Netzteile und andere Komponenten können Sicherheitsrisiken verursachen, die vor allem bei falscher Verwendung dieser Komponenten zu Personen- oder Sachschäden führen können. Um diese Risiken zu verringern, befolgen Sie die im Lieferumfang enthaltenen Anweisungen, beachten Sie alle Warnungen, die auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung ausgewiesen sind, und lesen Sie die Informationen in diesem Dokument sorgfältig. Sie können sich selbst vor Gefahren schützen und eine sichere Umgebung für die Arbeit mit dem Computer schaffen, indem Sie sich sowohl an die Informationen in diesem Dokument als auch an die im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Anweisungen halten.

Anmerkung: Diese Informationen enthalten Hinweise zu Netzteilen, Akkus und Batterien. Wie bei Notebook-Computern sind auch im Lieferumfang einiger anderer Produkte (wie z. B. Lautsprecher und Bildschirme) externe Netzteile enthalten. Wenn Sie über ein solches Produkt verfügen, gelten die Informationen zu Netzteilen für Ihr Produkt. Zusätzlich kann Ihr Computer über eine interne Knopfzellenbatterie verfügen, die die Systemuhr mit Strom versorgt, wenn die Maschine nicht angeschlossen ist, so dass die Sicherheitshinweise zu Batterien für alle Computer gelten.

Situationen, die sofortige Maßnahmen erfordern

Produkte können durch falsche Verwendung oder Nachlässigkeit beschädigt werden. Einige Schäden an Produkten können so beträchtlich sein, dass das Produkt vor einer erneuten Verwendung von einem autorisierten Servicemitarbeiter überprüft und ggf. repariert werden sollte.

Lassen Sie das Produkt, wie jedes andere elektronische Gerät, nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist. In sehr seltenen Fällen kann es zum

Auftreten von Gerüchen oder zum Austritt von Rauch und Funken aus der Maschine kommen. Es können auch Geräusche wie Knallen, Knacken oder Rauschen zu hören sein. Dies kann lediglich bedeuten, dass eine interne elektronische Komponente in einer sicheren und kontrollierten Weise ausgefallen ist. Allerdings kann dies auch auf ein potenzielles Sicherheitsrisiko hindeuten. Gehen Sie in diesem Fall keine Risiken ein, und versuchen Sie nicht, die Ursache selbst herauszufinden. Wenden Sie sich an das Customer Support Center.

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob Ihr Computer und die zugehörigen Komponenten Schäden, Verschleißspuren oder Anzeichen eines Sicherheitsrisikos aufweisen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Zweifel am einwandfreien Zustand einer Komponente haben. Wenden Sie sich an das Support Center oder den Produkthersteller, um Anweisungen zur Überprüfung und, falls erforderlich, zur Reparatur des Produkts zu erhalten. Eine Liste mit Service- und Unterstützungstelefonnummern finden Sie im Abschnitt „Liste der weltweit gültigen Telefonnummern“ auf Seite 237.

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass einer der unten aufgelisteten Umstände eintritt, oder wenn Sie irgendwelche Sicherheitsbedenken bezüglich Ihres Produkts haben, beenden Sie die Verwendung des Produkts, und unterbrechen Sie die Verbindung zur Stromquelle und zu Telekommunikationsleitungen, bis Sie mit dem Customer Support Center zur weiteren Anleitung Kontakt aufnehmen können.

- Netzkabel, Netzstecker, Netzteile, Verlängerungskabel oder Überspannungsschutzeinrichtungen sind rissig, brüchig oder beschädigt.
- Anzeichen von Überhitzung wie Rauch, Funken oder Feuer treten auf.
- Schäden am Akku, selbständiges Entladen des Akkus oder Ablagerung von Korrosionsmaterial am Akku treten auf.
- Geräusche wie Knacken, Rauschen, Knallen oder strenge Gerüche gehen von dem Produkt aus.
- Es bestehen Anzeichen dafür, dass eine Flüssigkeit auf den Computer, das Netzkabel oder das Netzteil verschüttet wurde oder ein Gegenstand auf eines dieser Teile gefallen ist.
- Der Computer, das Netzkabel oder das Netzteil sind mit Wasser in Berührung gekommen.
- Das Produkt wurde fallen gelassen oder auf irgendeine andere Weise beschädigt.
- Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn Sie die Bedienungsanweisungen befolgen.

Anmerkung: Treten diese Situationen bei Produkten eines anderen Herstellers auf (z. B. bei einem Verlängerungskabel), verwenden Sie diese nicht weiter, bis Sie vom Produkthersteller weitere Anweisungen oder einen geeigneten Ersatz erhalten haben.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Befolgen Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko eines Personen- oder Sachschadens zu verringern.

Wartung

Versuchen Sie nicht, ein Produkt selbst zu warten, wenn Sie dazu nicht vom Customer Support Center angewiesen wurden oder entsprechende Anweisungen in der zugehörigen Dokumentation vorliegen. Wenden Sie sich ausschließlich an einen Service-Provider, der für Reparaturen an dem von Ihnen verwendeten Produkt zugelassen ist.

Anmerkung: Einige Teile können vom Kunden selbst aufgerüstet oder ersetzt werden. Diese Teile werden als CRUs (Customer Replaceable Units - durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten) bezeichnet. Lenovo kennzeichnet CRUs ausdrücklich als solche und stellt Dokumentation mit Anweisungen zur Verfügung, wenn der Kunde diese Teile selbst ersetzen kann. Befolgen Sie bei solchen Arbeiten sorgfältig alle Anweisungen. Stellen Sie immer sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist und dass das Produkt nicht mit einer Stromquelle verbunden ist, bevor Sie versuchen, ein Teil zu ersetzen. Wenden Sie sich bei Fragen an das Customer Support Center.

Obwohl sich nach dem Abziehen des Netzkabels in Ihrem Computer keine beweglichen Teile befinden, ist der folgende Warnhinweis für die UL-Zertifizierung nötig.

VORSICHT



Gefährliche bewegliche Teile. Nicht mit den Fingern oder anderen Körperteilen berühren.

Achtung



Schalten Sie vor dem Austauschen von CRUs den Computer aus, und warten Sie drei bis fünf Minuten, damit sich der Computer abkühlen kann, bevor Sie die Abdeckung öffnen.

Netzkabel und Netzteile

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Netzkabel und Netzteile.

In Deutschland sollten die Netzkabel mindestens dem Sicherheitsstandard HO5VV-F, 3 G, 0,75 mm² entsprechen. In anderen Ländern müssen die entsprechenden Typen verwendet werden.

Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Netzteil oder um ein anderes Objekt. Das Kabel kann dadurch so stark beansprucht werden, dass es beschädigt wird. Dies kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Achten Sie darauf, alle Netzkabel so zu verlegen, dass sie keine Gefahr für Personen darstellen und nicht beschädigt werden können.

Schützen Sie Netzkabel und Netzteile vor Flüssigkeiten. Legen Sie Netzkabel und Netzteile beispielsweise nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen, Toiletten oder auf Böden ab, die mit Flüssigkeiten gereinigt werden. Flüssigkeiten können Kurzschlüsse verursachen, insbesondere wenn das Kabel oder das Netzteil durch nicht sachgerechte Verwendung stark beansprucht wurde. Flüssigkeiten können außerdem eine allmähliche Korrosion der Netzkabelanschlüsse und/oder der Anschlüssen am Adapter verursachen. Dies kann schließlich zu Überhitzung führen.

Schließen Sie Netzkabel und Signalkabel immer in der richtigen Reihenfolge an, und stellen Sie sicher, dass alle Netzkabelanschlüsse fest und vollständig in die Netzsteckdosen gesteckt sind.

Verwenden Sie keine Netzteile, die Korrosionsschäden am Stecker und/oder Schäden durch Überhitzung (wie z. B. verformte Plastikteile) am Stecker oder an anderen Komponenten des Netzteils aufweisen.

Verwenden Sie keine Netzkabel, bei denen die elektrischen Kontakte Anzeichen von Korrosion oder Überhitzung aufweisen oder die auf eine andere Weise beschädigt sind.

Verlängerungskabel und verwandte Einheiten

Stellen Sie sicher, dass verwendete Verlängerungskabel, Überspannungsschutzeinrichtungen, unterbrechungsfreie Netzteile und Verteilerleisten so eingestuft sind, dass sie den elektrischen Anforderungen des Produkts genügen. Überlasten Sie diese Einheiten niemals. Wenn eine Verteilerleiste verwendet wird, sollte die Belastung den Eingangsspannungsbereich der Verteilerleiste nicht überschreiten. Wenden Sie sich für weitere Informationen zu Netzbelastungen, Anschlusswerten und Eingangsspannungsbereichen an einen Elektriker.

Netzstecker und Steckdosen

Wenn eine Netzsteckdose, die Sie verwenden möchten, Anzeichen einer Beschädigung oder Korrosion aufweist, verwenden Sie die Netzsteckdose erst nachdem sie von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht wurde.

Verbiegen oder verändern Sie den Netzstecker nicht. Wenn der Netzstecker beschädigt ist, wenden Sie sich an den Hersteller, um Ersatz zu erhalten.

Einige Produkte sind mit einem 3-poligen Netzstecker ausgestattet. Dieser Netzstecker ist nur für die Verwendung mit geerdeten Netzsteckdosen geeignet. Hierbei handelt es sich um eine Sicherheitsvorkehrung. Versuchen Sie nicht, diese Sicherheitsvorkehrung zu umgehen, indem Sie den Netzstecker an eine nicht geerdete Netzsteckdose anschließen. Wenn Sie den Stecker nicht in die Netzsteckdose stecken können, wenden Sie sich an einen Elektriker, um einen zugelassenen Steckdosenadapter zu erhalten, oder lassen Sie die Steckdose durch eine andere ersetzen, die für diese Sicherheitsvorkehrung ausgestattet ist. Überlasten Sie niemals eine Netzsteckdose. Die gesamte Systembelastung darf 80 % des Wertes für den Netzstromkreis nicht überschreiten. Wenden Sie sich bei Fragen zu Netzbelastungen und Werten für den Netzstromkreis an einen Elektriker.

Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Netzsteckdose ordnungsgemäß angeschlossen ist, dass Sie sie auf einfache Weise erreichen können und dass sie sich in der Nähe der Einheiten befindet. Wenn Sie ein Netzkabel mit einer Netzsteckdose verbinden, dürfen Sie das Kabel nicht übermäßig dehnen, damit es nicht beschädigt wird.

Gehen Sie sowohl beim Anschließen der Einheit an die Netzsteckdose als auch beim Trennen dieser Verbindung vorsichtig vor.

Batterien und Akkus

Alle Lenovo PCs enthalten für die Stromversorgung der Systemuhr eine nicht aufladbare Knopfzellenbatterie. Zusätzlich werden bei vielen tragbaren Produkten wie etwa bei Notebook-Computern aufladbare Akkus verwendet, um das System auch unterwegs mit Strom zu versorgen.

Batterien und Akkus, die im Lieferumfang des Lenovo Produkts enthalten sind, wurden auf Kompatibilität getestet und sollten nur durch von Lenovo zugelassene Komponenten ersetzt werden.

Öffnen, zerlegen oder warten Sie den Akku nicht. Beschädigen Sie den Akku nicht; schließen Sie die Metallkontakte nicht kurz. Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Nässe. Befolgen Sie beim Aufladen des Akkus genau die Anweisungen in der Produktdokumentation.

Die Knopfzellenbatterie bzw. der Akku können durch unsachgemäße Handhabung überhitzen, so dass Gase oder Flammen austreten können. Um die Gefahr eines Feuers zu vermeiden, beachten Sie auf jeden Fall Folgendes: Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder sich selbständig entlädt oder wenn sich an den Kontakten des Akkus Korrosionsmaterial abgelagert. Erwerben Sie in diesem Fall einen Ersatzakku vom Hersteller.

Akkus können sich entladen, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden. Bei einigen wiederaufladbaren Akkus (besonders bei Lithiumionenakkus) steigt das Risiko eines Kurzschlusses, wenn der Akku im entladenen Zustand aufbewahrt wird. Dies kann die Lebensdauer des Akkus verringern und ein Sicherheitsrisiko darstellen. Entladen Sie wiederaufladbare Lithiumionenakkus niemals vollständig. Bewahren Sie diese Art von Akkus nicht im entladenen Zustand auf.

Erwärmung und Lüftung des Produkts

Computer erzeugen im Betrieb und beim Aufladen von Akkus Wärme. Notebooks können aufgrund ihres kompakten Formats große Wärmemengen erzeugen. Beachten Sie immer folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Vermeiden Sie es, die Unterseite des Notebooks über einen längeren Zeitraum mit den Oberschenkeln oder einem anderen Teil des Körpers in Berührung zu lassen, wenn der Computer in Betrieb ist oder der Akku aufgeladen wird. Der Computer gibt im normalen Betrieb Wärme ab. Längerer Kontakt mit dem Körper kann zu Hautreizungen und möglicherweise sogar zu Verbrennungen führen.
- Vermeiden Sie das Arbeiten mit Ihrem Computer oder das Laden des Akkus in der Nähe von brennbaren Materialien oder in explosionsgefährdeter Umgebung.
- Im Lieferumfang des Produkts sind Lüftungsschlitze, Lüfter und/oder Kühlkörper enthalten, um einen sicheren, komfortablen und zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Diese Komponenten könnten unabsichtlich blockiert werden, wenn das Produkt auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder andere weiche Oberflächen gestellt wird. Diese Komponenten dürfen niemals blockiert, abgedeckt oder beschädigt werden.

Der Desktop-Computer sollte mindestens alle drei Monate auf Staubablagerungen überprüft werden. Bevor Sie den Computer überprüfen, schalten Sie den Netzstrom aus, und ziehen Sie das Netzkabel des Computers von der Netzsteckdose ab; entfernen Sie dann den Staub von den Entlüftungsschlitzen und Perforationen in der Frontblende. Wenn Sie außen am Computer Staubansammlungen festgestellt haben, sollten Sie auch den inneren Bereich des Computers überprüfen und eventuelle Staubansammlungen auf der Luftzufuhr des Kühlkörpers, auf den Entlüftungsschlitzen des Netzteils sowie auf den Lüftern entfernen. Schalten Sie den Computer aus, und ziehen Sie das Netzkabel des Computers aus der Netzsteckdose, bevor Sie mit der Überprüfung beginnen. Vermeiden Sie es, den Computer in unmittelbarer Nähe von stark frequentierten Bereichen zu verwenden. Wenn Sie den Computer in stark frequentierten Bereichen verwenden müssen, sollten Sie die Sauberkeit des Computers häufiger überprüfen und den Computer gegebenenfalls häufiger reinigen.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Aufrechterhaltung einer optimalen Computerleistung müssen Sie immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Öffnen Sie die Abdeckung nicht, wenn der Computer an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Außenseite des Computers in regelmäßigen Abständen auf Staubablagerungen hin.
- Entfernen Sie Staubablagerungen von den Entlüftungsschlitzen und Perforationen in der Frontblende. Bei Verwendung des Computers in stark frequentierten Bereichen oder in Bereichen, in denen viel Staub entsteht, ist möglicherweise ein häufigeres Reinigen des Computers erforderlich.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen des Computers.
- Achten Sie darauf, dass der Computer nicht in Möbeln gelagert oder betrieben wird, um die Gefahr einer Überhitzung zu verringern.
- Achten Sie darauf, dass die in den Computer hineinströmende Luft 35 °C nicht übersteigt.
- Verwenden Sie keine Lüftungseinheiten, die nicht für Desktop-Computer bestimmt sind.

Sicherheitshinweise zu CD- und DVD-Laufwerken

Der Zugriff auf CDs und DVDs in CD- und DVD-Laufwerken erfolgt bei Rotation der CDs bzw. DVDs mit hoher Geschwindigkeit. Wenn eine CD oder DVD beschädigt ist, kann sie auseinander brechen oder sogar splintern, wenn das CD- bzw. DVD-Laufwerk in Betrieb ist. Gehen Sie wie folgt vor, um mögliche Verletzungen zu vermeiden und das Risiko, Ihre Maschine zu beschädigen, zu verringern:

- Bewahren Sie CDs/DVDs stets in ihrer Originalverpackung auf.
- Bewahren Sie CDs/DVDs nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen auf, und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht aus.

- Entnehmen Sie CDs/DVDs, die nicht verwendet werden, aus dem Laufwerk.
- Knicken oder biegen Sie CDs/DVDs nicht. Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie CDs/DVDs in das Laufwerk oder in die Verpackung legen.
- Überprüfen Sie CDs/DVDs vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine angebrochenen oder auf andere Weise beschädigten CDs/DVDs.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

VORSICHT

An Netz-, Telefon- oder Datenleitungen können gefährliche Spannungen anliegen.

Aus Sicherheitsgründen:

- Bei Gewitter an diesem Gerät keine Kabel anschließen oder lösen. Ferner keine Installation-, Wartung- oder Rekonfigurationsarbeiten durchführen.
- Alle Netzkabel nur an eine Schutzkontaktsteckdose mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Alle angeschlossenen Geräte ebenfalls an Schutzkontaktsteckdosen mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Die Signalkabel nach Möglichkeit einhändig anschließen oder lösen, um einen Stromschlag durch Berühren von Oberflächen mit unterschiedlichem elektrischem Potenzial zu vermeiden.
- Geräte niemals einschalten, wenn Hinweise auf Feuer, Wasser oder Gebäudeschäden vorliegen.
- Die Verbindung zu den angeschlossenen Netzkabeln, Telekommunikationssystemen, Netzwerken und Modems ist vor dem Öffnen des Gehäuses zu unterbrechen, sofern in den Installations- und Konfigurationsprozeduren keine anders lautenden Anweisungen enthalten sind.
- Zum Installieren, Transportieren und Öffnen der Abdeckungen des Computers oder der angeschlossenen Einheiten die Kabel gemäß der folgenden Tabelle anschließen und abziehen.

Verbindungen herstellen:

1. Schalten Sie alle Geräte aus.
2. Schließen Sie die Einheitenkabel an.
3. Schließen Sie die Signalkabel an die entsprechenden Anschlüsse an.
4. Schließen Sie die Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
5. Schalten Sie Ihr System ein.

Verbindungen trennen:

1. Schalten Sie alle Geräte aus.
2. Ziehen Sie die Netzkabel aus der Netzsteckdose.
3. Ziehen Sie die Signalkabel von ihren Anschlüssen ab.
4. Entfernen Sie alle Kabel von den Geräten.

Hinweis zur Lithiumbatterie

Achtung

Die Batterie kann bei unsachgemäßem Austauschen explodieren.

Eine verbrauchte Lithium-Knopfzellenbatterie nur durch eine gleichwertige oder eine vom Hersteller empfohlene Batterie ersetzen. Die Batterie enthält Lithium und kann bei unsachgemäßer Verwendung, Handhabung oder Entsorgung explodieren.

Die Batterie nicht

- mit Wasser in Berührung bringen
- über 100 °C erhitzen
- reparieren oder zerlegen.

Bei der Entsorgung von Batterien die örtlichen Richtlinien für Sondermüll sowie die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen beachten.

Sicherheitshinweise zu Modems

Achtung

Zur Vermeidung von Brandgefahr nur Telekommunikationsleitungskabel mit mindestens 26 AWG verwenden.

Um bei der Verwendung von Telefonanlagen Brandgefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden, die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise beachten:

- Während eines Gewitters keine Telefonleitungen installieren.
- An feuchten Orten keine Telefonanschlüsse installieren, die nicht speziell für Feuchträume geeignet sind.
- Blanke Telefonkabel oder Terminals nicht berühren, bevor die Telefonleitung von der Netzschnittstelle getrennt wurde.
- Vorsicht bei der Installation oder Änderung von Telefonleitungen.
- Während eines Gewitters kein Telefon (außer ein drahtloses Modell) benutzen, da die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Das Telefon nicht in der Nähe der undichten Stelle einer Gasleitung benutzen, um den Leitungsbruch zu melden. Es besteht Explosionsgefahr.

Lasersicherheit

Einige PC-Modelle sind werkseitig mit einem CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk ausgestattet. CD-ROM- und DVD-ROM-Laufwerke können auch gesondert als Zusatzeinrichtung erworben werden. CD-ROM- und DVD-ROM-Laufwerke sind Laserprodukte. Diese Laufwerke sind gemäß Europäischer Norm IEC/EN 60 825 sicherheitsgeprüft und als Gerät der Klasse 1 zugelassen.

Wenn ein CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk installiert ist, beachten Sie die folgenden Anweisungen für den Umgang mit dem Laufwerk:

Achtung

Werden Steuerelemente, Einstellungen oder Durchführungen von Prozeduren anders als hier angegeben verwendet, kann gefährliche Laserstrahlung auftreten.

Die Abdeckungen des CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerks wegen möglicher Laserstrahlung nicht entfernen. In dem CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk sind keine zu wartenden Teile vorhanden. **Laufwerkabdeckungen nicht entfernen.**

Einige CD-ROM- und DVD-ROM-Laufwerke enthalten einen Laser der Klasse 3A oder 3B. Beachten Sie den folgenden Hinweis.

VORSICHT

Laserstrahlung bei geöffneter Verkleidung. Nicht in den Strahl blicken. Nicht in den Strahl blicken. Keine Lupen oder Spiegel verwenden. Strahlungsbereich meiden.

Hinweise zu Netzteilen

Die Abdeckung des Netzteils oder einer Komponente, die mit dem folgenden Etikett versehen ist, darf niemals entfernt werden.



In Komponenten, die dieses Etikett aufweisen, treten gefährliche Spannungen und Energien auf. Diese Komponenten enthalten keine Teile, die gewartet werden müssen. Besteht der Verdacht eines Fehlers an einem dieser Teile, ist ein Kundendiensttechniker zu verständigen.

Weiterführende Hilfe

Diese *Kurzübersicht* enthält Informationen zum Installieren des Computers und zum Starten des Betriebssystems. Außerdem beschreibt diese Veröffentlichung grundlegende Prozeduren für die Fehlerbehebung und Softwarewiederherstellung. Informationen zu Unterstützung, Service und Gewährleistung sind ebenfalls in dieser Broschüre enthalten.

Das *Benutzerhandbuch* zu Ihrem Computer enthält Informationen zur Installation optionaler Hardware. Um auf die Datei im PDF-Format (Portable Document Format) über Access Help zuzugreifen, klicken Sie auf **Start, Alle Programme, ThinkVantage** und **Access Help**. Verwenden Sie Adobe Acrobat Reader zum Anzeigen oder Drucken des Benutzerhandbuchs, bevor Sie optionale Hardware installieren.

Das Programm "ThinkVantage Productivity Center" enthält die folgenden Informationen zu Ihrem Computer:

- Rescue and Recovery
- Sicherheit
- Aktualisierungen abrufen

Um auf das Programm "ThinkVantage Productivity Center" zuzugreifen, klicken Sie auf **Start, Alle Programme, ThinkVantage** und **Productivity Center**.

Wenn Sie über einen Internetzugang verfügen, können Sie die aktuellsten Informationen zu Ihrem Computer aus dem World Wide Web unter der folgenden Adresse herunterladen: <http://www.lenovo.com/support/>.

Folgende Informationen sind auf dieser Website verfügbar:

- Anweisungen zum Installieren und Entfernen von CRUs (Customer Replaceable Units - durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten)
- Veröffentlichungen
- Fehlerbehebungsinformationen
- Informationen zu Teilen
- Downloads und Treiber
- Links zu anderen nützlichen Informationsquellen
- Liste mit Unterstützungstelefonnummern

Kapitel 1. Arbeitsplatz einrichten

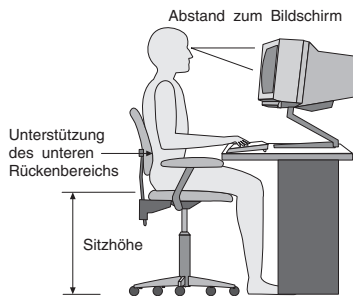
Um ein effektives Arbeiten mit dem Computer zu ermöglichen, sollten Arbeitsgeräte und Arbeitsbereich vom Benutzer auf seine speziellen Arbeitsanforderungen abgestimmt werden. Dabei ist vor allem auf eine gesunde und bequeme Sitzhaltung, aber auch auf Lichteinfall, Luftzirkulation und die Position der Netzsteckdosen im Raum zu achten.

Ergonomie

Es gibt keine für alle Menschen gleichermaßen gültige ideale Sitzposition. Die folgenden Richtlinien können jedoch dabei helfen, die jeweils optimale Sitzposition zu finden.

Sitzen in unveränderter Position über einen längeren Zeitraum kann zu Ermüdungserscheinungen führen. Ein guter Stuhl kann hierbei von großer Hilfe sein. Rückenlehne und Sitz sollten separat einstellbar sein und eine stabile Stütze bieten. Die vordere Kante des Sitzpolsters sollte abgerundet sein, um den auf den Oberschenkeln lastenden Druck zu verringern. Stellen Sie den Sitz so ein, dass die Oberschenkel parallel zum Boden verlaufen, und stellen Sie die Füße entweder flach auf den Boden oder auf eine Fußstütze.

Halten Sie beim Arbeiten mit der Tastatur die Unterarme parallel zum Boden, und bringen Sie die Handgelenke in eine möglichst entspannte und bequeme Position. Schlagen Sie die Tasten nur leicht an, und lassen Sie Hände und Finger so entspannt wie möglich. Um eine bequeme Arbeitshaltung zu erzielen, kann der Neigungswinkel der Tastatur durch Einstellen der Tastaturstützen geändert werden.



Der Bildschirm sollte so eingestellt sein, dass sich die obere Bildschirmkante in Augenhöhe oder dicht darunter befindet. Stellen Sie den Bildschirm im richtigen Abstand, normalerweise 50 bis 60 cm von den Augen entfernt, so auf, dass der Inhalt der Anzeige bei bequemer und unverkrampfter Körperhaltung leicht

ablesbar ist. In bequemer Reichweite sollten auch alle anderen Geräte sein, die Sie regelmäßig verwenden, z. B. Telefon und Maus.

Blendung und Lichteinfall

Stellen Sie den Bildschirm so auf, dass möglichst wenig Blendung und Reflexionen durch Deckenlampen, Fenster und andere Lichtquellen auftreten. Selbst das reflektierende Licht von glänzenden Oberflächen kann störende Reflexionen auf Ihrem Bildschirm verursachen. Stellen Sie, wenn möglich, den Bildschirm im rechten Winkel zu Fenstern und anderen Lichtquellen auf. Falls erforderlich, müssen Sie den Lichteinfall von Deckenleuchten durch Ausschalten der Deckenleuchten oder durch Einsetzen schwächerer Glühlampen reduzieren. Wenn Sie den Bildschirm in der Nähe eines Fensters aufstellen, sollte er durch Vorhänge oder Jalousien vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden. Im Laufe des Tages eintretende Änderungen der Lichtverhältnisse können durch Anpassen der Helligkeits- und Kontrasteinstellungen am Bildschirm ausgeglichen werden.

Wenn störende Reflexionen nicht durch Platzierung des Bildschirms oder Anpassung der Beleuchtung vermieden werden können, bringen Sie einen Blendschutzfilter am Bildschirm an. Solche Filter können jedoch die Bildschärfe beeinträchtigen und sollten daher nur verwendet werden, wenn andere Maßnahmen gegen störenden Lichteinfall wirkungslos bleiben.

Angesammelter Staub verstärkt die störenden Auswirkungen ungünstigen Lichteinfalls. Deshalb sollte der Bildschirm regelmäßig mit einem weichen Tuch und nicht scheuerndem, flüssigem Glasreiniger gereinigt werden.

Belüftung

Computer und Bildschirm erzeugen Wärme. Im Computer sorgt ein Lüfter ständig für Kühlung. Der Bildschirm verfügt über Lüftungsschlitze, durch die die Wärme entweichen kann. Wenn die Lüftungsschlitze blockiert sind, kann es durch Überhitzung zu Betriebsstörungen und Schäden kommen. Beim Aufstellen von Computer und Bildschirm müssen Sie darauf achten, dass die Lüftungsschlitze frei bleiben. In der Regel sind dafür ca. 5 cm ausreichend. Außerdem sollten Sie darauf achten, dass der vom Lüfter erzeugte Warmluftstrom nicht in unmittelbarer Nähe von Personen austritt.

Netzsteckdosen und Kabellängen

Die endgültige Platzierung des Computers kann auch von der Position der Netzsteckdosen und der Länge von Netzkabeln und Anschlusskabeln für Bildschirm, Drucker und andere Einheiten abhängen.

Beachten Sie beim Einrichten Ihres Arbeitsplatzes Folgendes:

- Verwenden Sie möglichst keine Verlängerungskabel. Stecken Sie, wenn möglich, das Netzkabel des Computers direkt in eine Netzsteckdose.
- Verlegen Sie Netz- und Anschlusskabel nicht in Gängen oder anderen Bereichen, in denen jemand aus Versehen auf sie treten oder über sie stolpern kann.

Weitere Informationen zu Netzkabeln finden Sie im Abschnitt Anhang D, „Bemerkungen“, auf Seite 233.

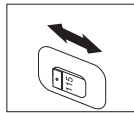
Kapitel 2. Computer in Betrieb nehmen

Anmerkung: Möglicherweise ist Ihr Computer nicht mit allen in diesem Kapitel beschriebenen Anschlüssen ausgestattet.

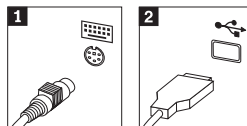
Verwenden Sie für die Inbetriebnahme Ihres Computers die folgenden Informationen. Sehen Sie sich die kleinen Symbole an der Rückseite Ihres Computers an.

Wenn die Computerkabel und die Anschlüsse farbig markiert sind, verbinden Sie das Kabelende jeweils mit dem Anschluss, der die gleiche Farbe aufweist. Verbinden Sie beispielsweise ein blaues Kabelende mit einem blauen Anschluss, ein rotes Kabelende mit einem roten Anschluss und so weiter.

1. Überprüfen Sie die Einstellung des Spannungsauswahlschalters an der Rückseite des Computers. Schieben Sie den Schalter, falls erforderlich, mit einem Kugelschreiber in eine andere Position.
 - Wenn der Spannungsbereich zwischen 100 – 127 V Wechselstrom liegt, stellen Sie den Schalter auf 115 V ein.
 - Wenn der Spannungsbereich zwischen 200 – 240 V Wechselstrom liegt, stellen Sie den Schalter auf 230 V ein.

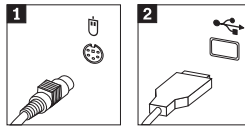


2. Das Tastaturkabel kann mit einem Standardtastaturanschluss **1** oder einem USB-Anschluss **2** ausgestattet sein. Schließen Sie das Tastaturkabel an den richtigen Tastaturanschluss an.



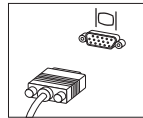
Anmerkung: Einige Modelle verfügen über eine Tastatur mit einem Fingerabdruckleser. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Programm "ThinkVantage Productivity Center".

3. Das Mauskabel kann mit einem Standardmausanschluss **1** oder einem USB-Anschluss **2** ausgestattet sein. Schließen Sie das Mauskabel an den richtigen Mausanschluss an.



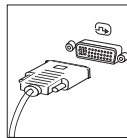
4. Schließen Sie das Bildschirmkabel an den Bildschirmanschluss des Computers an.
- Falls Sie über einen SVGA-Bildschirm verfügen (Standard Video Graphics Array), schließen Sie das Kabel wie abgebildet an den Anschluss an.

Anmerkung: Sollte Ihr Modell mit zwei Bildschirmanschlüssen ausgestattet sein, verwenden Sie den Anschluss am AGP-Adapter (Accelerated Graphics Port).

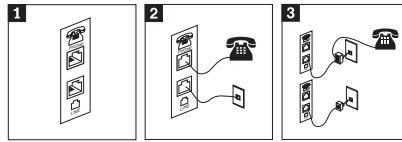


- Falls Sie über einen DVI-Bildschirm (Digital Video Interface) verfügen, schließen Sie das Kabel wie abgebildet an den Anschluss an.

Anmerkung: Auf dem Computer muss ein Adapter installiert sein, der den DVI-Bildschirm unterstützt.

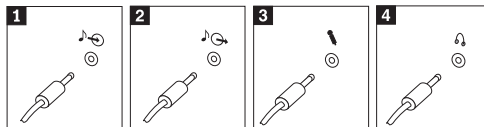


5. Falls Sie über einen Modem verfügen, schließen Sie ihn gemäß den folgenden Anweisungen an.



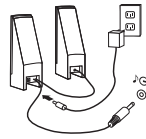
- 1** In dieser Abbildung sind die beiden Anschlüsse an der Rückseite des Computers zum Einrichten des Modems dargestellt.
- 2** In dieser Abbildung ist dargestellt, wie die Modemanschlüsse in den USA oder anderen Ländern oder Regionen aussehen, in denen der RJ-11-Telefonausgang verwendet wird. Schließen Sie ein Ende des Telefonkabels an das Telefon und das andere Ende an den Telefonanschluss an der Rückseite des Computers an. Danach schließen Sie ein Ende des Modemkabels an den Modemanschluss an der Rückseite des Computers und das andere Ende des Kabels an die Telefonbuchse an.
- 3** In einigen Ländern oder Regionen, in denen nicht der RJ-11-Telefonausgang verwendet wird, ist ein Verteiler oder Umsetzer erforderlich, um die Kabel an die Telefonbuchse anzuschließen. Vergleichen Sie hierzu den oberen Teil der Abbildung. Sie können den Verteiler oder Converter auch ohne Telefon verwenden. Vergleichen Sie hierzu den unteren Teil der Abbildung.

6. Falls Sie über Audioeinheiten verfügen, schließen Sie sie gemäß den folgenden Anweisungen an. Nähere Informationen zu Lautsprechern finden Sie in den Schritten 7 und 8 auf Seite 168.

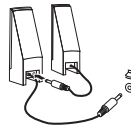


- 1** Audioeingang An diesem Anschluss werden Audiosignale von einer externen Audioeinheit wie einem Stereosystem empfangen.
- 2** Audioausgang Dieser Anschluss sendet Audiosignale des Computers an externe Einheiten wie Stereolautsprecher mit eigener Stromversorgung.
- 3** Mikrophon An diesen Anschluss des Computers können Sie ein Mikrophon anschließen, wenn Sie Ton aufzeichnen oder Spracherkennungssoftware verwenden möchten.
- 4** Kopfhörer An diesen Anschluss des Computers können Sie Kopfhörer anschließen, wenn Sie Musik oder andere Audioausgaben hören möchten, ohne andere Personen zu stören. Dieser Anschluss befindet sich unter Umständen an der Vorderseite des Computers.

7. Falls Sie über Lautsprecher *mit eigener Stromversorgung* verfügen, die mit einem Netzteil ausgestattet sind, richten Sie sich nach den folgenden Anweisungen.

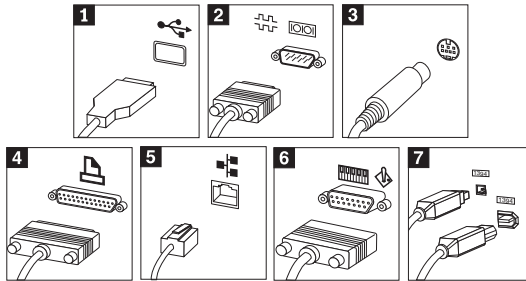


- a. Schließen Sie, sofern erforderlich, das Kabel an, das die beiden Lautsprecher miteinander verbindet. Bei einigen Lautsprechern ist dieses Kabel fest angeschlossen.
 - b. Schließen Sie das Kabel des externen Netzteils an den Lautsprecher an.
 - c. Schließen Sie die Lautsprecher an den Computer an.
 - d. Schließen Sie das externe Netzteil an die Stromversorgung an.
8. Falls Sie über Lautsprecher *ohne eigene Stromversorgung* verfügen, die nicht mit einem externen Netzteil ausgestattet sind, gehen Sie wie folgt vor.



- a. Schließen Sie, sofern erforderlich, das Kabel an, das die beiden Lautsprecher miteinander verbindet. Bei einigen Lautsprechern ist dieses Kabel fest angeschlossen.
- b. Schließen Sie die Lautsprecher an den Computer an.

9. Schließen Sie alle weiteren Einheiten an. Möglicherweise ist Ihr Computer nicht mit allen hier abgebildeten Anschlüssen ausgestattet.



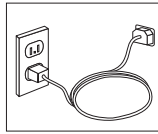
- 1** USB An diese Anschlüsse können Sie Einheiten anschließen, die eine USB-Verbindung (Universal Serial Bus) erfordern, z. B. eine USB-Maus, einen USB-Scanner, einen Drucker oder einen PDA (Personal Digital Assistant).
- 2** Seriell An diesen Anschluss können Sie einen externen Modem, einen seriellen Drucker oder eine andere Einheit anschließen, die einen 9-poligen seriellen Anschluss verwendet.
- 3** S-Video An diesen Anschluss können Sie ein TV-Gerät mit S-Videoanschluss anschließen. Einige Hochleistungsvideoadapter sind mit einem solchen Anschluss ausgestattet.
- 4** Parallel An diesen Anschluss können Sie einen Paralleldrucker oder eine andere Einheit anschließen, die einen 25-poligen Parallelanschluss erfordert.
- 5** Ethernet Über diesen Anschluss können Sie den Computer an ein lokales Ethernet-Netz oder einen Kabelmodem anschließen.

Wichtig:

Wenn Sie den Computer an ein Ethernet-Netz anschließen, verwenden Sie ein Ethernet-Kabel der Kategorie 5, um den Computer innerhalb der zulässigen Werte für elektromagnetische Verträglichkeit zu betreiben.

- 6** MIDI/Joystick An diesen Anschluss können Sie einen Joystick, ein Gamepad oder eine MIDI-Einheit (Musical Instrument Digital Interface) wie eine MIDI-Tastatur anschließen.
- 7** IEEE 1394 Dieser Anschluss wird zuweilen auch als Firewire bezeichnet, weil er hohe Datenübertragungsgeschwindigkeiten unterstützt. Es sind zwei Arten von IEEE-1394-Anschlüssen verfügbar: 4-polige und 6-polige. An den IEEE-1394-Anschluss können verschiedene Arten elektronischer Endverbrauchergeräte wie digitale Audioeinheiten und Scanner angeschlossen werden.

10. Schließen Sie die Netzkabel an ordnungsgemäß geerdete Schutzkontaktsteckdosen an.



Anmerkung: Weitere Informationen zu den Anschlüssen finden Sie im Programm "ThinkVantage Productivity Center" auf Ihrem Desktop.

Computer einschalten

Schalten Sie zuerst den Bildschirm und andere externe Einheiten und dann den Computer ein. Nach Abschluss des Selbsttests beim Einschalten (POST) wird das Fenster mit dem Logo geschlossen. Ist auf Ihrem Computer vorinstallierte Software vorhanden, wird das Softwareinstallationsprogramm gestartet.

Sollten beim Systemstart Fehler auftreten, lesen Sie die Informationen in Kapitel 5, „Fehlerbehebung und Diagnoseprogramme“, auf Seite 189, und in Kapitel 4, „Informationen, Hilfe und Service anfordern“, auf Seite 185.

Softwareinstallation abschließen

Wichtige Hinweise

Lesen Sie die Lizenzvereinbarungen sorgfältig durch, bevor Sie die auf dem Computer installierten Programme verwenden. In diesen Lizenzvereinbarungen sind Ihre Rechte und Verpflichtungen sowie die Gewährleistungsbedingungen für die auf dem Computer installierte Software detailliert beschrieben. Mit der Verwendung der Programme akzeptieren Sie automatisch die Lizenzbedingungen. Sollten Sie diese Bedingungen nicht akzeptieren, dürfen Sie die Programme nicht verwenden. Bringen Sie Ihren Computer stattdessen zu Ihrem Händler zurück. Der volle Kaufpreis wird erstattet.

Anmerkung: Auf einigen Modellen ist möglicherweise eine mehrsprachige Version von Microsoft® Windows® XP Pro vorinstalliert. Wenn dies bei Ihrem Computer der Fall ist, werden Sie bei der Erstinstallation aufgefordert, eine Sprache auszuwählen. Nach der Installation können Sie die Sprachversion über die Windows-Systemsteuerung ändern.

Nachdem Sie den Computer zum ersten Mal gestartet haben, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Softwareinstallation abzuschließen. Wenn Sie die Softwareinstallation nicht beim ersten Systemstart abschließen, könnte dies unerwartete Folgen haben. Nachdem die Installation abgeschlossen ist, finden Sie weitere Informationen zu Ihrem Computer unter "Access Help". Klicken Sie zum Öffnen von "Access Help" auf **Start, Alle Programme, ThinkVantage** und **Access Help**.

Wichtige Aufgaben

Nachdem Sie Ihren Computer in Betrieb genommen haben, müssen Sie die folgenden Aufgaben ausführen. Dies spart Ihnen später Zeit und Mühe.

- Erstellen Sie eine *Diagnosediskette*. Mit dem Diagnosetool können Sie Hardwarefehler eingrenzen. Das Tool ist Teil des Programms für Produktwiederherstellung. Die frühzeitige Erstellung einer *Diagnosediskette* gewährleistet, dass Sie das Diagnosetool verwenden können, falls das Programm zur Produktwiederherstellung nicht verfügbar sein sollte. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Diagnosediskette erstellen“ auf Seite 191.
- Notieren Sie Typ, Modell und Seriennummer Ihres Computers. Sollten Sie Serviceleistungen oder technische Unterstützung in Anspruch nehmen, werden Sie wahrscheinlich nach diesen Daten gefragt. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Computerdaten notieren“ auf Seite 193.

Bewahren Sie die Broschüre *Kurzübersicht* sicher auf. Nur in dieser Broschüre finden Sie wichtige Hinweise zum erneuten Installieren der werkseitig installierten Software. Kapitel 3, „Software wiederherstellen“, auf Seite 175 enthält Informationen zum Wiederherstellen der werkseitig installierten Software.

Betriebssystem aktualisieren

Microsoft stellt auf der Microsoft-Website "Windows Update" Aktualisierungen für die verschiedenen Betriebssysteme zur Verfügung. Die Website erkennt automatisch, welche Windows-Aktualisierungen für Ihren Computer verfügbar sind, und listet nur diese Aktualisierungen auf. Aktualisierungen können Sicherheitskorrekturen, neue Versionen von Windows-Komponenten (z. B. vom Programm "Media Player"), Korrekturen an anderen Bereichen des Windows-Betriebssystems oder Erweiterungen enthalten.

Nähere Informationen zur Aktualisierung des Betriebssystems finden Sie im Programm "ThinkVantage Productivity Center".

Andere Betriebssysteme installieren

Wenn Sie ein eigenes Betriebssystem installieren möchten, befolgen Sie die Anweisungen, die Sie zusammen mit den CDs oder Disketten zu Ihrem Betriebssystem erhalten haben. Denken Sie daran, nach der Installation des Betriebssystems alle Einheitentreiber zu installieren. Mit den Einheitentreibern werden in der Regel Installationsanweisungen bereitgestellt.

Antivirensoftware aktualisieren

Im Lieferumfang des Computers ist die Software "Symantec Client Security" enthalten, die Sie zur Erkennung und Entfernung von Viren verwenden können. Führen Sie die Anwendung "LiveUpdate" aus, um die neuesten Aktualisierungen von der Website von Symantec Client Security zu erhalten. LiveUpdate lädt die aktuelle Liste mit Viren herunter, und Symantec Client Security verwendet dann diese neue Liste, wenn der Computer das nächste Mal nach Viren durchsucht wird.

Nähere Informationen zur Aktualisierung der Antivirensoftware finden Sie unter "Access Help". Klicken Sie zum Öffnen von "Access Help" auf **Start, Alle Programme, ThinkVantage** und **Access Help**.

Konfigurationsdienstprogramm starten

Mit Hilfe des Konfigurationsdienstprogramms können Sie BIOS-Konfigurationseinstellungen und -Kennwörter anzeigen, festlegen oder ändern.

1. Führen Sie einen Systemabschluss durch, und schalten Sie den Computer aus.
2. Beim Einschalten des Computers müssen Sie die Taste F1 wiederholt drücken und wieder loslassen, um das Konfigurationsdienstprogramm aufzurufen.

Anmerkung: Wenn ein Kennwort festgelegt wurde, wird das Menü des Konfigurationsdienstprogramms erst nach Eingabe des Kennworts angezeigt. Weitere Informationen zum Konfigurationsdienstprogramm finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

In einigen Fällen wird das Konfigurationsdienstprogramm automatisch gestartet, wenn beim POST festgestellt wird, dass Hardware aus dem Computer entfernt oder neue Hardware im Computer installiert wurde.

Systemabschluss durchführen

Führen Sie stets einen für das Betriebssystem ordnungsgemäßen Systemabschluss durch, bevor Sie den Computer ausschalten. Ein Systemabschluss verhindert den Verlust von nicht gespeicherten Daten und die Beschädigung von Softwareprogrammen. Wählen Sie zum Herunterfahren des Microsoft Windows-Betriebssystems im Startmenü die Option "Beenden" oder "Herunterfahren" aus.

Computerdaten notieren

Die notierten Computerdaten könnten Sie gebrauchen, wenn Sie Ihren Computer vom Kundendienst überprüfen lassen müssen. Der Kundendiensttechniker fragt Sie möglicherweise nach diesen Daten.

Maschinentyp, Modell und Seriennummer stehen auf dem Computer. Notieren Sie die Daten in der folgenden Tabelle.

| | |
|-------------------------|-------|
| Produktname | _____ |
| Maschinentyp und Modell | _____ |
| Seriennummer (S/N) | _____ |
| Kaufdatum | _____ |

Registrieren Sie Ihren Computer über das Internet auf der folgenden Website:

<http://www.lenovo.com/register>

Wenn Sie Ihren Computer registrieren, können Sie folgende Vorteile nutzen:

- Schnellerer Service, wenn Sie Hilfe anfordern
- Automatische Benachrichtigung über kostenlose Software und Angebote

Weitere Informationen zur Registrierung des Computers finden Sie unter "Access Help" im Programm "ThinkVantage Productivity Center".

Kapitel 3. Software wiederherstellen

Das Programm "ThinkVantage Rescue and Recovery" stellt eine Umgebung bereit, die unabhängig vom Windows-Betriebssystem und für dieses verdeckt ausgeführt wird. Da der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery verdeckt ist, ist er gegen die meisten Arten von Virenattacken geschützt und bietet eine sichere Umgebung, von der aus Wiederherstellungsvorgänge, die in der Windows-Umgebung möglicherweise nicht möglich sind, durchgeführt werden können. In diesem Kapitel finden Sie Informationen zu den folgenden Wiederherstellungsmöglichkeiten, die das auf Ihrem Computer vorinstallierte Programm "Rescue and Recovery" bietet:

- Erstellen Sie Datenträger zur Produktwiederherstellung. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Datenträger zur Produktwiederherstellung erstellen und verwenden“ auf Seite 176.
- Erstellen Sie Wiederherstellungsdatenträger. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Wiederherstellungsdatenträger erstellen und verwenden“ auf Seite 181.
- Erstellen Sie regelmäßige Sicherungskopien Ihrer Festplatte. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Sicherung und Wiederherstellung“ auf Seite 177.
- Erstellen Sie eine Diskette für Wiederherstellung. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Fehler bei der Wiederherstellung beheben“ auf Seite 180.

Anmerkung: Der Wiederherstellungsdatenträger, der erste Datenträger zur Produktwiederherstellung und die Sicherungsdatenträger sind bootfähig. Sie können von jeder Art von CD- oder DVD-Laufwerk, außer von DVD-RAM-Datenträgern, aus gestartet werden.

Wenn ein Fehler auftritt, können Sie sowohl die Wiederherstellungstools der Windows-Umgebung als auch die des Arbeitsbereichs von Rescue and Recovery für einen der folgenden beiden Wiederherstellungsvorgänge verwenden:

- Dateien sichern
- Sicherungen wiederherstellen

Anweisungen zum Durchführen eines der beiden Wiederherstellungsvorgänge finden Sie im Abschnitt „Arbeitsbereich von Rescue and Recovery verwenden“ auf Seite 178.

Weitere Informationen zum Programm "Rescue and Recovery" finden Sie im Programm "ThinkVantage Productivity Center".

Datenträger zur Produktwiederherstellung erstellen und verwenden

Wenn Ihr Computer über ein CD- oder DVD-Laufwerk zum Beschreiben von CDs oder DVDs verfügt, können Sie einen Satz Datenträger zur Produktwiederherstellung erstellen, mit denen Sie den werkseitig vorinstallierten Inhalt der Festplatte wiederherstellen können. Datenträger zur Produktwiederherstellung sind nützlich, wenn Sie den Computer bei einem Umzug in den ursprünglichen Zustand zurückversetzen möchten, den Computer verkaufen oder recyceln möchten, oder wenn alle anderen Wiederherstellungsversuche fehlgeschlagen sind und Sie den Computer wieder in Betriebsbereitschaft versetzen möchten. Sie sollten so bald wie möglich einen Satz Datenträger zur Produktwiederherstellung erstellen.

Anmerkung: Die Microsoft Windows-Lizenz berechtigt Sie nur zum Erstellen eines einzigen Satzes von Datenträgern zur Produktwiederherstellung. Es ist daher wichtig, diese Datenträger an einem sicheren Ort aufzubewahren.

Gehen Sie wie folgt vor, um Datenträger zur Produktwiederherstellung zu erstellen:

1. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start, Alle Programme, Think-Vantage, Wiederherstellungsdatenträger erstellen**, wählen Sie dann die Option **Jetzt einen Satz CDs/DVDs zur Produktwiederherstellung erstellen** aus, und klicken Sie anschließend auf **OK**.
2. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Gehen Sie wie folgt vor, um Datenträger zur Produktwiederherstellung zu verwenden:

Achtung: Wenn Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt mit Hilfe der Datenträger zur Produktwiederherstellung wiederherstellen, werden alle Dateien auf der Festplatte gelöscht und durch den ursprünglichen, werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt ersetzt. Während des Wiederherstellungsprozesses erhalten Sie die Möglichkeit, die Dateien, die sich gegenwärtig auf dem Festplattenlaufwerk befinden, auf andere Datenträger zu übertragen, bevor alle Daten gelöscht werden.

1. Legen Sie den Datenträger des Programms "Rescue and Recovery" in das CD- oder DVD-Laufwerk ein.
2. Starten Sie den Computer erneut.
3. Nach einer kurzen Verzögerung wird der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery geöffnet.

Anmerkung: Wenn der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery nicht geöffnet wird, ist die Starteinheit (das CD- oder DVD-Laufwerk) in der BIOS-Startreihenfolge möglicherweise nicht richtig definiert. Weitere Informationen finden Sie unter „Einheit zur Wiederherstellung in der Startreihenfolge definieren“ auf Seite 184.

4. Klicken Sie im Menü von IBM Rescue and Recovery auf **System wiederherstellen**.
5. Klicken Sie auf die Option zum Wiederherstellen des werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalts, und klicken Sie dann auf **Weiter**.
6. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Legen Sie bei Aufforderung die entsprechenden Datenträger zur Produktwiederherstellung ein.

Anmerkung: Nachdem Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederhergestellt haben, müssen Sie möglicherweise Software oder Treiber erneut installieren. Nähere Informationen hierzu finden Sie unter „Anmerkungen zu Aufgaben nach der Wiederherstellung“ auf Seite 180.

Sicherung und Wiederherstellung

Mit dem Programm "Rescue and Recovery" können Sie den gesamten Inhalt Ihrer Festplatte, z. B. Betriebssystem, Datendateien, Anwendungsprogramme und persönliche Einstellungen, sichern. Dabei können Sie auswählen, wo diese Sicherungskopie von Rescue and Recovery gespeichert werden soll:

- In einem geschützten Bereich auf Ihrer Festplatte
- Auf einer zweiten Festplatte, die in Ihrem Computer installiert ist
- Auf einer externen Festplatte, die über einen USB-Anschluss mit Ihrem Computer verbunden ist
- Auf einem Netzlaufwerk
- Auf wiederbeschreibbaren CDs oder DVDs (für diese Option ist ein CD- oder DVD-Laufwerk zum Beschreiben von Datenträgern erforderlich)

Nachdem Sie die Festplatte gesichert haben, können Sie den gesamten Inhalt der Festplatte oder einzelne Dateien wiederherstellen, oder Sie können nur das Windows-Betriebssystem und die zugehörigen Anwendungen wiederherstellen.

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Sicherungsoperation durchzuführen:

1. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start, Alle Programme, Think-Vantage** und anschließend auf **Rescue and Recovery**. Das Programm "Rescue and Recovery" wird geöffnet.
2. Klicken Sie in der Menüleiste auf die Option **Sicherungen erstellen und anzeigen**.
3. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Wiederherstellungsoperation über Rescue and Recovery auszuführen:

1. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start, Alle Programme, Think-Vantage** und anschließend auf **Rescue and Recovery**. Das Programm "Rescue and Recovery" wird geöffnet.
2. Führen Sie unter **System wiederherstellen** Folgendes aus:
 - Klicken Sie auf die Option **System von einer Sicherung wiederherstellen**, wenn Sie die Festplatte in einem zuvor gesicherten Zustand wiederherstellen möchten, das System erneuern oder nur das Windows-Betriebssystem und die zugehörigen Anwendungen wiederherstellen möchten.
 - Klicken Sie auf die Option **Einzelne Dateien wiederherstellen**, wenn Sie nur ausgewählte Dateien von der Sicherung wiederherstellen möchten.
3. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Informationen zum Ausführen von Wiederherstellungsoperationen über den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery finden Sie unter „Arbeitsbereich von Rescue and Recovery verwenden“.

Arbeitsbereich von Rescue and Recovery verwenden

Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery befindet sich in einem geschützten, verdeckten Bereich Ihrer Festplatte, der unabhängig vom Windows-Betriebssystem ausgeführt wird. Auf diese Art können Sie Wiederherstellungsoperationen ausführen, auch wenn das Windows-Betriebssystem nicht gestartet werden kann. Im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery können Sie folgende Wiederherstellungsoperationen ausführen:

- **Dateien auf der Festplatte oder von einer Sicherungskopie sichern:** Mit dem Arbeitsbereich von Rescue and Recovery können Sie Dateien auf der Festplatte suchen und sie auf ein Netzlaufwerk oder andere wiederbeschreibbare Datenträger, wie z. B. ein USB-Festplattenlaufwerk oder eine Diskette, übertragen. Diese Möglichkeit ist auch dann verfügbar, wenn Sie Ihre Dateien nicht gesichert haben oder wenn an den Dateien seit der letzten Sicherungsoperation Änderungen vorgenommen wurden. Sie können auch einzelne Dateien von einer mit Rescue and Recovery erstellten Sicherungskopie sichern, die sich auf Ihrer Festplatte, auf einer USB-Einheit oder auf einem Netzlaufwerk befindet.
- **Festplatte von einer mit Rescue and Recovery erstellten Sicherungskopie wiederherstellen:** Nachdem Sie eine Sicherung mit dem Programm "Rescue and Recovery" durchgeführt haben, können Sie eine Wiederherstellung vom Arbeitsbereich von Rescue and Recovery aus durchführen, auch wenn Windows nicht gestartet werden kann.
- **Werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederherstellen:** Im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery haben Sie die Möglichkeit, den gesamten, werkseitig installierten Festplatteninhalt wiederherzustellen, der bei Kauf des

Computers auf der Festplatte enthalten war. Wenn Ihre Festplatte über mehrere Partitionen verfügt, können Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt auf der Partition C: wiederherstellen und die anderen Partitionen unverändert lassen. Da der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery unabhängig vom Windows-Betriebssystem ausgeführt wird, können Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt auch wiederherstellen, wenn Windows nicht gestartet werden kann.

Achtung: Wenn Sie den Festplatteninhalt von einer mit Rescue and Recovery erstellten Sicherungskopie oder den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederherstellen, werden alle Dateien auf der primären Festplattenpartition (in der Regel Laufwerk C:) während des Wiederherstellungsprozesses gelöscht. Falls möglich, sollten Sie Kopien von wichtigen Dateien erstellen. Wenn Windows nicht gestartet werden kann, können Sie mit der Funktion "Dateien sichern" im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery Dateien von Ihrer Festplatte auf andere Datenträger kopieren.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery zu starten:

1. Schalten Sie Ihren Computer für mindestens 5 Sekunden aus.
2. Betätigen Sie beim Einschalten des Computers mehrmals die Taste F11 oder die Eingabetaste.
3. Wenn Signaltöne ausgegeben werden oder eine Logoanzeige erscheint, lassen Sie die Eingabetaste oder die Taste F11 los.
4. Wenn Sie ein Kennwort für Rescue and Recovery festgelegt haben, geben Sie das Kennwort bei entsprechender Aufforderung ein. Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery wird nach einer kurzen Verzögerung geöffnet.

Anmerkung: Für den Fall, dass der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery nicht geöffnet wird, finden Sie Informationen unter „Fehler bei der Wiederherstellung beheben“ auf Seite 180.

5. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Um Dateien von Ihrer Festplatte oder einer Sicherungskopie zu sichern, klicken Sie auf **Dateien sichern**, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.
 - Um den Inhalt Ihrer Festplatte mit Hilfe einer mit Rescue and Recovery erstellten Sicherungskopie wiederherzustellen oder um den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederherzustellen, klicken Sie auf **System wiederherstellen**, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Anmerkung: Nachdem Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederhergestellt haben, müssen Sie möglicherweise Software oder Treiber erneut installieren. Nähere Informationen hierzu finden Sie unter „Anmerkungen zu Aufgaben nach der Wiederherstellung“ auf Seite 180.

- Informationen zu anderen Funktionen des Arbeitsbereichs von Rescue and Recovery erhalten Sie, wenn Sie auf **Hilfe** klicken.

Anmerkungen zu Aufgaben nach der Wiederherstellung

Anmerkungen:

1. Nachdem Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederhergestellt haben, müssen Sie für einige Einheiten möglicherweise die Treiber erneut installieren. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Einheitentreiber wiederherstellen oder installieren“ auf Seite 183.
2. Auf einigen Computern ist Microsoft Office oder Microsoft Works vorinstalliert. Falls Sie die Anwendung Microsoft Office oder Microsoft Works wiederherstellen oder erneut installieren müssen, verwenden Sie dazu die CD *Microsoft Office* bzw. die CD *Microsoft Works*. Diese CDs werden nur mit Computern geliefert, auf denen Microsoft Office bzw. Microsoft Works vorinstalliert ist.

Fehler bei der Wiederherstellung beheben

Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery wird unabhängig vom Betriebssystem ausgeführt. Drücken Sie während des Systemstarts wiederholt die Eingabetaste oder die Taste F11, um den Arbeitsbereich aufzurufen. Wenn Sie den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery nicht auf diese Weise starten können, können Sie es mit einer der drei folgenden Methoden versuchen:

- Starten Sie den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery über den Wiederherstellungsdatenträger (CD, DVD oder USB-Festplatte). Nähere Informationen hierzu finden Sie unter „Wiederherstellungsdatenträger erstellen und verwenden“ auf Seite 181.
- Verwenden Sie eine Diskette für Wiederherstellung, um eine Datei erneut zu installieren, die den Zugriff auf den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery steuert. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Diskette für Wiederherstellung erstellen und verwenden“ auf Seite 182.
- Wenn Sie den werkseitig vorinstallierten Festplatteninhalt wiederherstellen möchten, können Sie einen Satz von Datenträgern zur Produktwiederherstellung verwenden. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Datenträger zur Produktwiederherstellung erstellen und verwenden“ auf Seite 176.

Sie sollten als Vorsichtsmaßnahme so bald wie möglich eine Diskette für Wiederherstellung, einen Wiederherstellungsdatenträger und einen Satz von Datenträgern zur Produktwiederherstellung erstellen und sie an einem sicheren Ort aufbewahren.

Wenn Sie auf den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery nicht über den Wiederherstellungsdatenträger oder einen Satz von Datenträgern zur Produkt-

wiederherstellung zugreifen können, ist die Einheit, von der aus Sie die Operation ausführen möchten (CD-Laufwerk, DVD-Laufwerk oder USB-Festplattenlaufwerk), möglicherweise nicht als Starteinheit in der BIOS-Startreihenfolge definiert. Weitere Informationen finden Sie unter „Einheit zur Wiederherstellung in der Startreihenfolge definieren“ auf Seite 184.

Wiederherstellungsdatenträger ermöglichen das Starten des Programms "Rescue and Recovery" von CD, DVD oder einem externen USB-Festplattenlaufwerk. Diese Datenträger sind besonders dann wichtig, wenn Sie durch Drücken der Eingabetaste oder der Taste F11 nicht auf das Programm "Rescue and Recovery" zugreifen können.

Wiederherstellungsdatenträger erstellen und verwenden

Wiederherstellungsdatenträger ermöglichen das Starten des Programms "Rescue and Recovery" von CD oder DVD. Diese Datenträger sind besonders dann wichtig, wenn Sie nicht durch Drücken der Eingabetaste oder der Taste F11 auf das Programm "Rescue and Recovery" zugreifen können.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Wiederherstellungsdatenträger zu erstellen:

1. Klicken Sie auf dem Windows-Desktop auf **Start, Alle Programme, ThinkVantage** und anschließend auf die Option **Wiederherstellungsdatenträger erstellen**.
2. Wählen Sie den Typ von Wiederherstellungsdatenträger aus, den Sie erstellen möchten.
3. Klicken Sie auf OK.
4. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Wiederherstellungsdatenträger zu verwenden:

- Legen Sie den Wiederherstellungsdatenträger (CD oder DVD) in das CD- oder DVD-Laufwerk ein, und starten Sie Ihren Computer anschließend erneut.
- Schließen Sie das USB-Festplattenlaufwerk, das die Daten zur Wiederherstellung enthält, an einen USB-Anschluss an Ihrem Computer an, und starten Sie den Computer erneut.

Wenn der Wiederherstellungsdatenträger gestartet wird, wird der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery geöffnet. Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery verfügt auch über eine Online-Hilfe, mit der Sie Informationen zu den einzelnen Funktionen anzeigen können. Wenn der Wiederherstellungsdatenträger nicht gestartet wird, ist die Einheit für die Wiederherstellung (das CD- oder DVD-Laufwerk) möglicherweise nicht richtig in der BIOS-Startreihenfolge definiert. Weitere Informationen finden Sie unter „Einheit zur Wiederherstellung in der Startreihenfolge definieren“ auf Seite 184.

Diskette für Wiederherstellung erstellen und verwenden

Wenn Sie den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery nicht starten können, verwenden Sie eine Diskette für Wiederherstellung, um eine Datei erneut zu installieren, über die der Zugriff auf den Arbeitsbereich gesteuert wird. Es wird empfohlen, eine Diskette für Wiederherstellung so bald wie möglich zu erstellen und an einem sicheren Ort aufzubewahren.

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Diskette für Wiederherstellung zu erstellen:

1. Wenn Sie keine Verbindung zum Internet hergestellt haben, holen Sie dies jetzt nach.
2. Rufen Sie über einen Web-Browser die folgende Webadresse auf:

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-54483>

3. Legen Sie eine leere Diskette ins Diskettenlaufwerk A ein.
4. Klicken Sie doppelt auf die Datei rnrrepair.exe für die Wiederherstellung, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Die Diskette für Wiederherstellung wird erstellt.
5. Entnehmen Sie die Diskette, und beschriften Sie sie entsprechend.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Diskette für Wiederherstellung zu verwenden:

1. Führen Sie einen Systemabschluss durch, und schalten Sie den Computer aus.
2. Legen Sie die Diskette für Wiederherstellung ins Diskettenlaufwerk A ein.
3. Schalten Sie den Computer ein, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Wenn die Wiederherstellungsoperation ohne Fehler abgeschlossen wird, können Sie anschließend auf den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery zugreifen, indem Sie mehrfach die Eingabetaste oder die Taste F11 drücken, während Sie den Computer erneut starten.

Wenn bei der Wiederherstellungsoperation eine Fehlermeldung angezeigt wird und die Operation nicht abgeschlossen werden kann, ist möglicherweise die Partition beschädigt, auf der der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery installiert ist. Verwenden Sie in diesem Fall Ihren Wiederherstellungsdatenträger, um auf den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery zuzugreifen. Informationen zum Erstellen und Verwenden von Wiederherstellungsdatenträgern finden Sie im Abschnitt „Wiederherstellungsdatenträger erstellen und verwenden“ auf Seite 181.

Einheitentreiber wiederherstellen oder installieren

Damit Sie Einheitentreiber wiederherstellen oder installieren können, muss auf Ihrem Computer ein Betriebssystem installiert sein. Prüfen Sie, ob Sie über die Dokumentation und die Datenträger mit der Software für die Einheit verfügen.

Einheitentreiber für die werkseitig vorinstallierten Einheiten befinden sich auf der Festplatte des Computers (normalerweise Laufwerk C) im Ordner "ibmtools\drivers". Weitere Einheitentreiber sind auf den Softwaredatenträgern enthalten, die zu den jeweiligen Einheiten geliefert werden.

Die aktuellsten Einheitentreiber für werkseitig installierte Einheiten stehen auch im World Wide Web unter der Adresse <http://www.lenovo.com/support/> zur Verfügung.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Einheitentreiber für eine werkseitig vorinstallierte Einheit wiederherzustellen:

1. Starten Sie den Computer und das Betriebssystem.
2. Zeigen Sie mit Windows-Explorer oder über das Symbol "Arbeitsplatz" auf dem Desktop die Verzeichnisstruktur der Festplatte an.
3. Öffnen Sie den Ordner "C:\IBMTOOLS".
4. Öffnen Sie den Ordner "drivers". Im Ordner "drivers" finden Sie verschiedene Teilordner für die im Computer installierten Einheiten (z. B. Audio, Video usw.).
5. Öffnen Sie den richtigen Teilordner.
6. Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um den Einheitentreiber wiederherzustellen:
 - Suchen Sie im Teilordner der Einheit nach einer Datei readme.txt oder einer anderen Datei mit der Erweiterung ".txt", die Informationen zur erneuten Installation des Einheitentreibers enthält. Diese Datei kann beispielsweise nach dem Betriebssystem benannt sein, z. B. winxp.txt. Die Textdatei enthält Informationen zum erneuten Installieren des Einheitentreibers.
 - Falls der Teilordner eine Datei mit der Erweiterung ".inf" enthält, können Sie den Einheitentreiber mit dem Programm "Hardware" (in der Windows-Systemsteuerung) erneut installieren. Nicht alle Einheitentreiber können mit diesem Programm erneut installiert werden. Klicken Sie im Programm "Hardware" auf **Datenträger** und dann auf **Durchsuchen**, wenn Sie aufgefordert werden, den zu installierenden Einheitentreiber anzugeben. Wählen Sie dann im Teilordner für die Einheit den richtigen Einheitentreiber (Datei .inf) aus.
 - Suchen Sie im Teilordner der Einheit nach der Datei setup.exe. Klicken Sie doppelt auf **SETUP.EXE**, und folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

Einheit zur Wiederherstellung in der Startreihenfolge definieren

Bevor Sie das Programm "Rescue and Recovery" von einer CD, einer DVD, einem USB-Festplattenlaufwerk oder einer anderen externen Einheit starten, müssen Sie zuerst die Startreihenfolge im Konfigurationsdienstprogramm entsprechend ändern.

1. Drücken Sie beim Einschalten des Computers wiederholt die Taste F1, um das Konfigurationsdienstprogramm aufzurufen.
2. Wählen Sie die Option **Startup** aus, und drücken Sie die Eingabetaste.
3. Wählen Sie in der angezeigten Startreihenfolge die gewünschte Starteinheit aus, und befolgen Sie die am Bildschirm angezeigten Anweisungen.
4. Drücken Sie die Taste **F10** und anschließend die Eingabetaste.
5. Wählen Sie **Yes** aus, um die Änderungen zu speichern, und drücken Sie die Eingabetaste.

Anmerkung: Wenn Sie eine externe Einheit verwenden, müssen Sie zuerst den Computer ausschalten, bevor Sie die externe Einheit anschließen können.

Kapitel 4. Informationen, Hilfe und Service anfordern

Wenn Sie Unterstützungs- oder Serviceleistungen in Anspruch nehmen möchten oder weitere Informationen zu Lenovo Produkten benötigen, können Sie sich über zahlreiche Stellen an Lenovo wenden. Dieser Abschnitt enthält Angaben zu den Informationsquellen zu Lenovo und Produkten von Lenovo. Außerdem wird beschrieben, was Sie tun müssen, wenn Sie Probleme mit Ihrem Computer haben, und an wen Sie sich gegebenenfalls wenden können, um Unterstützung anzufordern.

Informationen anfordern

Informationen zu Ihrem Computer und der gegebenenfalls vorinstallierten Software finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Computer. Zu dieser Dokumentation gehören gedruckte Bücher, Onlinebücher, Readme-Dateien und Hilfedateien. Außerdem finden Sie im World Wide Web Informationen zu Produkten von Lenovo.

Im World Wide Web finden Sie auf der Lenovo Website aktuelle Informationen zu PC-Produkten und der zugehörigen Unterstützung. Die Adresse der Homepage "Personal Computing" lautet <http://www.lenovo.com>.

Informationen zur Unterstützung von Produkten einschließlich der unterstützten Zusatzeinrichtungen finden Sie unter der Adresse <http://www.lenovo.com/support/>.

Hilfe und Service anfordern

Im Fall eines Computerfehlers stehen Ihnen zahlreiche Quellen zur Unterstützung zur Verfügung.

Dokumentation und Diagnoseprogramme verwenden

Viele Computerfehler können ohne fremde Hilfe behoben werden. Sollten Sie ein Problem bei Ihrem Computer feststellen, lesen Sie zunächst die Informationen zur Fehlerbehebung in der Dokumentation zu Ihrem Computer. Wenn Sie annehmen, dass ein Softwarefehler vorliegt, ziehen Sie die Dokumentation einschließlich der Readme-Dateien und des Online-Hilfesystems zu Ihrem Betriebssystem oder Anwendungsprogramm zu Hilfe.

Im Lieferumfang der meisten Computer ist eine Reihe von Diagnoseprogrammen enthalten, mit deren Hilfe Sie Hardwarefehler bestimmen können. Anweisungen zur Verwendung der Diagnoseprogramme finden Sie in den Informationen zur Fehlerbehebung in der Dokumentation zu Ihrem Computer.

Sie werden in den Informationen zur Fehlerbehebung oder von den Diagnoseprogrammen möglicherweise aufgefordert, zusätzliche oder aktualisierte Treiber oder andere Software zu installieren. Lenovo verwaltet beispielweise Homepages im World Wide Web, auf denen Sie die neuesten technischen Informationen finden und von denen Sie Einheitentreiber und Aktualisierungen herunterladen können. Um auf diese Seiten zuzugreifen, rufen Sie die Adresse <http://www.lenovo.com/support/> auf, und befolgen Sie die Anweisungen.

Service anfordern

Falls Sie den Fehler mit den Ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln nicht beheben können, haben Sie während des Gewährleistungszeitraums die Möglichkeit, über das Customer Support Center telefonisch Hilfe und Informationen anzufordern. Während des Gewährleistungszeitraums können Sie die folgenden Services nutzen:

- **Fehlerbestimmung** - Geschultes Personal unterstützt Sie bei der Fehlerbestimmung. Liegt ein Hardwarefehler vor, ist Ihnen der Kundendienst bei der Fehlerbestimmung behilflich.
- **Hardwarereparatur** - Wenn der Fehler von der durch die Gewährleistung abgedeckten Hardware verursacht wurde, wird der Kundendienst die erforderlichen Serviceleistungen erbringen.
- **Technische Änderungen** - Es kann vorkommen, dass nach dem Verkauf eines Produkts technische Änderungen erforderlich sind. Technische Änderungen für Ihre Hardware werden von Lenovo oder dem zuständigen Lenovo Reseller bereitgestellt.

Für folgende Fälle wird keine Unterstützung angeboten:

- Ersatz oder Verwendung von Teilen anderer Hersteller oder von Teilen, für die Lenovo keine Gewährleistung gibt
- Feststellung der Ursache von Softwarefehlern
- BIOS-Konfiguration im Rahmen einer Installation oder eines Upgrades
- Änderung oder Aktualisierung von Einheitentreibern
- Installation und Wartung des Netzbetriebssystems
- Installation und Wartung von Anwendungsprogrammen

Die vollständigen Gewährleistungsbedingungen können Sie der Erklärung über begrenzte Gewährleistung entnehmen. Für die Inanspruchnahme von Gewährleistungsservices muss der Kaufbeleg aufbewahrt werden.

Sie sollten sich nach Möglichkeit in der Nähe des Computers aufhalten, wenn Sie anrufen. Halten Sie folgende Daten bereit:

- Maschinentyp und Modell
- Seriennummern der Hardwareprodukte
- Beschreibung des Fehlers
- exakter Wortlaut der Fehlermeldungen
- Informationen zur Hardware- und Softwarekonfiguration

Telefonnummern

Eine Liste der Service- und Unterstützungstelefonnummern finden Sie unter „Liste der weltweit gültigen Telefonnummern“ auf Seite 227. Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Die aktuellen Telefonnummern können unter der Adresse <http://www.lenovo.com/support/> abgerufen werden, indem dort auf den Link **Support phone list** geklickt wird. Wenn die Nummer für Ihr Land oder Ihre Region nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich an Ihren Lenovo Reseller oder Lenovo Vertriebsbeauftragten.

Wenden Sie sich in allen anderen Ländern oder Regionen an den zuständigen Händler oder Vertriebsbeauftragten.

Weitere Services

Wenn Sie Ihren Computer mit auf Reisen nehmen oder in einem Land nutzen, in dem Ihr ThinkCentre®- oder ThinkPad-Maschinentyp vertrieben wird, unterliegt Ihr Computer möglicherweise der internationalen Gewährleistung von Lenovo, die Sie automatisch für die Inanspruchnahme von Gewährleistungsservices während des Gewährleistungszeitraums autorisiert. Der Service wird von berechtigten Service-Providern ausgeführt.

Die Servicemethoden und -prozeduren variieren je nach Land. Einige Services sind in gewissen Ländern möglicherweise gar nicht verfügbar. Der internationale Gewährleistungsservice wird im Rahmen der Servicemethode (z. B. Einschicken des Geräts durch den Kunden oder Vor-Ort-Service) erbracht, die im jeweiligen Land verfügbar ist. Die Service-Center in gewissen Ländern bieten den Service möglicherweise nicht für alle Modelle eines bestimmten Maschinentyps an. In einigen Ländern kann der Gewährleistungsservice gebührenpflichtig sein und bestimmten Einschränkungen unterliegen.

Um zu bestimmen, ob Ihr Computer für den internationalen Gewährleistungsservice berechtigt ist, und um eine Liste der Länder anzuzeigen, in denen dieser Service zur Verfügung steht, rufen Sie die Adresse <http://www.lenovo.com/support/> auf, klicken Sie auf **Gewährleistung und Wartung**, und befolgen Sie die am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

Wenn Sie technische Unterstützung bei der Installation von Servicepaketen für das vorinstallierte Microsoft Windows-Produkt benötigen oder diesbezügliche Fragen haben, rufen Sie die Website von Microsoft Product Support Services (<http://support.microsoft.com/directory/>) auf. Sie können sich aber auch an das Customer Support Center wenden. Hierfür fallen möglicherweise Gebühren an.

Zusätzliche Services bestellen

Während des und nach dem Gewährleistungszeitraum können Sie weitere Services wie Unterstützung für Hardware, Betriebssysteme und Anwendungsprogramme, Netzinstallationen und -konfigurationen, aktualisierte oder erweiterte Hardwarereparaturservices und angepasste Installationen anfordern. Die Verfügbarkeit und Namen der Services können je nach Land variieren.

Weitere Informationen zu diesen Services finden Sie in den Online-Informationen.

Kapitel 5. Fehlerbehebung und Diagnoseprogramme

Dieses Kapitel beschreibt einige Basistools für die Fehlerbehebung und Diagnose. Falls ein Fehler Ihres Computers hier nicht beschrieben ist, verwenden Sie das ThinkVantage Productivity Center, um ausführliche Fehlerbehebungs-Informationen zu erhalten, oder lesen Sie die Informationen unter „Weiterführende Hilfe“

Grundlegende Fehlerbehebung

| Symptom | Maßnahme |
|---|---|
| Der Computer wird beim Drücken des Netzschalters nicht gestartet. | <p>Überprüfen Sie Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Das Netzkabel ist an die Rückseite des Computers und an eine funktionierende Netzsteckdose angeschlossen.• Ist Ihr Computer an der Rückseite des Gehäuses mit einem sekundären Netzschalter ausgestattet, vergewissern Sie sich, dass dieser auf "Ein" (On) gestellt ist. Überprüfen Sie anhand der Betriebsanzeige an der Vorderseite des Computers, ob der Computer mit Strom versorgt wird. <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |
| Die Anzeige auf dem Bildschirm ist leer. | <p>Überprüfen Sie Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Das Bildschirmkabel ist fest an der Rückseite des Bildschirms und an der Rückseite des Computers angeschlossen.• Das Netzkabel des Bildschirms ist an den Bildschirm und an eine funktionierende Netzsteckdose angeschlossen.• Der Bildschirm ist eingeschaltet. Die Helligkeits- und Kontrastregler sind richtig eingestellt.• Das Signalkabel des Bildschirms ist ordnungsgemäß an den Bildschirm und den Bildschirmanschluss am Computer angeschlossen. <p>Anmerkung: Ist Ihr Computer mit zwei Bildschirmanschlüssen ausgestattet, müssen Sie sicherstellen, dass der Bildschirm an den Anschluss an der Zusatzeinrichtung im AGP-Steckplatz und nicht an den Anschluss an der Rückseite der Systemplatine angeschlossen ist. Führen Sie Schritt 4 auf Seite 166 aus.</p> <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |

| Symptom | Maßnahme |
|---|--|
| <p>Die Tastatur funktioniert nicht. Der Computer reagiert nicht auf Tastatureingaben.</p> | <p>Überprüfen Sie Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Computer und der Bildschirm sind eingeschaltet, und die Helligkeits- und Kontrastregler sind richtig eingestellt. • Die Tastatur ist fest an den Tastaturanschluss des Computers angeschlossen. • Keine der Tasten klemmt. <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |
| <p>Die Enhanced Performance-USB-Tastatur funktioniert nicht.</p> | <p>Überprüfen Sie Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Computer eingeschaltet ist. • Die Tastatur ist fest an den USB-Anschluss an der Vorder- oder Rückseite des Computers angeschlossen. • Keine der Tasten klemmt. <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |
| <p>Die Maus funktioniert nicht. Der Computer reagiert nicht auf die Mauseaktionen. Anmerkung: Dies gilt nur für eine mechanische Maus.</p> | <p>Reinigen Sie die Maus. Überprüfen Sie Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Computer und der Bildschirm sind eingeschaltet, und die Helligkeits- und Kontrastregler sind richtig eingestellt. • Die Maus ist fest an den Mausanschluss des Computers angeschlossen. <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |
| <p>Das Betriebssystem wird nicht gestartet.</p> | <p>Überprüfen Sie Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es ist keine Diskette im Diskettenlaufwerk eingelegt. • Die Startreihenfolge enthält die Einheit, auf der das Betriebssystem installiert ist. In den meisten Fällen ist das Betriebssystem auf der Festplatte installiert. <p>Starten Sie das Konfigurationsdienstprogramm. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Konfigurationsdienstprogramm starten“ auf Seite 172.</p> <p>Überprüfen Sie im Konfigurationsdienstprogramm die Startreihenfolge.</p> <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |
| <p>Vor dem Start des Betriebssystems gibt der Computer mehrere Signaltöne aus.</p> | <p>Vergewissern Sie sich, dass keine der Tasten klemmt.</p> <p>Sollten Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an den Kundendienst.</p> |

PC Doctor for DOS Diagnostics

Das Programm "PC Doctor for DOS Diagnostics" wird unabhängig vom Betriebssystem ausgeführt. Mit diesem Programm können Sie die Hardwarekomponenten Ihres Computers testen. Sie können dieses Programm verwenden, wenn keine anderen Methoden verfügbar sind oder falls Sie ein Hardwareproblem mit den verfügbaren Methoden nicht eingrenzen konnten.

Sie können das Diagnoseprogramm vom Arbeitsbereich von Rescue and Recovery auf der Festplatte aus ausführen. Alternativ können Sie bootfähige Diagnosedisketten über den Arbeitsbereich von Rescue and Recovery erstellen.

Sie können die aktuellste Version des Diagnoseprogramms auch im Internet von der Adresse <http://www.lenovo.com/support/> herunterladen. Geben Sie im Feld **Use Quick Path** den Maschinentyp ein, und klicken Sie auf **Go**, um die für Ihren Computer spezifischen herunterladbaren Dateien zu suchen.

Diagnoseprogramm vom Arbeitsbereich von Rescue and Recovery aus ausführen

Führen Sie folgende Schritte aus, um das Diagnoseprogramm vom Programm zur Produktwiederherstellung aus zu starten:

1. Führen Sie einen Systemabschluss durch, und schalten Sie den Computer aus.
2. Betätigen Sie beim Einschalten des Computers mehrmals die Taste F11 oder die Eingabetaste.
3. Wenn Signaltöne ausgegeben werden oder eine Logoanzeige erscheint, lassen Sie die Eingabetaste oder die Taste F11 los. Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery wird geöffnet.
4. Bei einigen Modellen müssen Sie die Taste "Esc" drücken, um Rescue and Recovery aufzurufen.
5. Wählen Sie im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery **Diagnose für Hardware durchführen** aus.
6. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.
7. Starten Sie den Computer bei entsprechender Anweisung erneut.

Diagnosediskette erstellen

Gehen Sie wie folgt vor, um eine Diagnosediskette zu erstellen:

1. Führen Sie einen Systemabschluss durch, und schalten Sie den Computer aus.
2. Betätigen Sie beim Einschalten des Computers mehrmals die Taste F11 oder die Eingabetaste.

3. Wenn Signaltöne ausgegeben werden oder eine Logoanzeige erscheint, lassen Sie die Eingabetaste oder die Taste F11 los. Der Arbeitsbereich von Rescue and Recovery wird geöffnet.
4. Bei einigen Modellen müssen Sie die Taste "Esc" drücken, um Rescue and Recovery aufzurufen.
5. Wählen Sie im Arbeitsbereich von Rescue and Recovery **Diagnoseplatten erstellen** aus.
6. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.
7. Legen Sie bei entsprechender Aufforderung eine leere, formatierte Diskette in das Diskettenlaufwerk ein, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Anmerkungen:

1. Sie können die aktuellste Version des Diagnoseprogramms auch im Internet von der Adresse <http://www.lenovo.com/support/> herunterladen. Geben Sie im Feld **Use Quick Path** den Maschinentyp ein, um die für Ihren Computer spezifischen herunterladbaren Dateien zu suchen.
2. Sie können ein selbststartendes bootfähiges CD-Image (bekannt als .iso-Image) des Diagnoseprogramms von der Adresse <http://www.lenovo.com/support> herunterladen, um Systeme ohne Diskettenlaufwerk zu unterstützen.

Diagnosediskette ausführen

Gehen Sie wie folgt vor, um die Diagnosediskette oder das CD-Image auszuführen:

1. Legen Sie die Diagnosediskette in das Diskettenlaufwerk oder die CD in das CD-/DVD-Laufwerk ein.
2. Starten Sie den Computer erneut.
3. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, wenn das Diagnoseprogramm geöffnet wird. Hilfe können Sie durch Drücken der Taste F1 anfordern.
4. Nehmen Sie nach Abschluss des Programms die Diskette oder CD aus dem Laufwerk.
5. Führen Sie einen Systemabschluss durch, oder starten Sie den Computer erneut.

Anhang A. IBM Lotus Software-Angebot

Als berechtigter Kunde von ThinkCentre- oder ThinkPad-PCs erhalten Sie eine eingeschränkte Einzellizenz für den Lotus Notes-Standalone-Client und die Lotus SmartSuite-Software. Diese Lizenzen berechtigen Sie zum Installieren und Verwenden dieser Software auf Ihrem neuen ThinkCentre- oder ThinkPad-PCs. Dabei ist Folgendes zu beachten:

- **Datenträger für diese Software sind nicht in diesem Angebot inbegriffen.** Wenn Sie noch nicht über die entsprechenden Datenträger für den Lotus Notes-Client oder die Lotus SmartSuite-Software verfügen, können Sie eine CD bestellen und die Software auf dem Computer installieren. Nähere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bestellen einer CD“ auf Seite 194.
- **Wenn Sie bereits über eine lizenzierte Kopie der Software verfügen,** sind Sie berechtigt, eine zusätzliche Kopie der Software zu erstellen und zu verwenden.

Informationen zu IBM Lotus Notes

Mit Hilfe des eingeschränkt verwendbaren Notes-Standalone-Clients können Sie Ihre wichtigsten Ressourcen für Nachrichtenübertragung sowie für gemeinsam nutzbare und persönliche Informationsverwaltung, wie z. B. E-Mail, Kalender und To-Do-Liste, integrieren. Lotus Notes ermöglicht den Zugriff auf diese Funktionen unabhängig davon, ob Sie mit dem Netzwerk verbunden sind. Die Lizenz für den Standalone-Client beinhaltet nicht die Berechtigung zum Zugriff auf IBM Lotus Domino-Server. Sie können jedoch bei einem Upgrade auf eine vollständige Notes-Lizenz einen Preisnachlass in Anspruch nehmen. Weitere Informationen finden Sie unter der Adresse <http://www.lotus.com/notes>.

Informationen zu IBM Lotus SmartSuite

Lotus SmartSuite beinhaltet leistungsfähige Anwendungen, mit deren Hilfe Sie bestimmte Tasks schneller und einfacher durchführen können.

- Lotus Word Pro – Textverarbeitungsprogramm
- Lotus 1-2-3 – Tabellenkalkulationsprogramm
- Lotus Freelance Graphics – Präsentationsgrafiken
- Lotus Approach – Datenbank
- Lotus Organizer – Terminplaner, Adressbuch und Informationsverwaltung
- Lotus FastSite – Web-Publisher
- Lotus SmartCenter – Internet-Informationsverwaltung

Kundenunterstützung

Informationen zur Kundenunterstützung und Rufnummern für Unterstützung bei der Erstinstallation der Software finden Sie unter <http://www.lenovo.com/support/>. Wenn Sie technische Unterstützung über die Unterstützung bei der Erstinstallation hinaus erwerben möchten, finden Sie Informationen unter <http://www.lotus.com/passport>.

Internationale Lizenzvereinbarung

Die Software, die unter diesem Angebot lizenziert ist, beinhaltet keine Software-Upgrades oder technische Unterstützung und unterliegt den Vertragsbedingungen der Internationalen Nutzungsbedingungen für Programmpakete der IBM (IPLA), die der Software beiliegen. Durch Ihre Verwendung der in diesem Angebot beschriebenen Programme "Lotus SmartSuite" und "Lotus Notes" erklären Sie sich mit den Bedingungen dieses Angebots und den IPLA einverstanden. Weitere Informationen zu den Internationalen Nutzungsbedingungen für Programmpakete finden Sie unter <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>. Diese Programme sind nicht für den Weiterverkauf vorgesehen.

Berechtigungsnachweis

Der Kaufnachweis für Ihren Personal Computer sowie dieses Angebotsdokument sollten als Berechtigungsnachweis aufbewahrt werden.

Erwerb von Upgrades, zusätzlichen Lizenzen und technischer Unterstützung

Software-Upgrades und technische Unterstützung erhalten Sie gegen Gebühr über das Programm "IBM Passport Advantage". Informationen zum Erwerb von zusätzlichen Lizenzen für Notes, SmartSuite oder andere Lotus-Produkte finden Sie unter <http://www.ibm.com> oder <http://www.lotus.com/passport>.

Bestellen einer CD

Wichtige Hinweise

Gemäß diesem Angebot können Sie eine CD pro Lizenz bestellen. Sie müssen dazu die 7-stellige Seriennummer des neu erworbenen ThinkCentre- oder ThinkPad-PCs angeben. Die CD ist kostenfrei; möglicherweise fallen jedoch aufgrund nationaler Bestimmungen Versandgebühren, Abgaben oder Steuern an. Die Zustellung der CD kann nach Eingang Ihrer Bestellung 10 bis 20 Geschäftstage dauern.

- **USA und Kanada:**

- Unter der Telefonnummer 1-800-690-3899

- **In lateinamerikanischen Ländern:**

- Über das Internet unter der Adresse <http://smartsuite.modusmedia.com>

- Adresse:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
501 Innovation Avenue
Morrisville, NC, USA 27560

- Fax: 919-405-4495

Bei Fragen zu einer Bestellung wenden Sie sich an folgende Adresse:
Smartsuite_ibm@modusmedia.com

- **In Europa:**

- Über das Internet unter der Adresse:

<http://ibm.modusmedia.co.uk>

- Adresse:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
P.O. Box 3118
Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Bei Fragen zu einer Bestellung wenden Sie sich an folgende Adresse:
ibm_smartsuite@modusmedia.com

- **Im asiatisch-pazifischen Raum:**

- Über das Internet unter der Adresse:

<http://smartsuite.modusmedia.com>

- Adresse:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
eFulfillment Solution Center
750 Chai Chee Road
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,
Singapore 469000

- Fax: +65 6448 5830

Bei Fragen zu einer Bestellung wenden Sie sich an folgende Adresse:
Smartsuiteapac@modusmedia.com

Anhang B. CRUs (Customer Replacement Units - durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten)

Anweisungen zum Austauschen von CRUs finden Sie nach Maschinentyp geordnet in den unten in den Tabellen aufgeführten Referenzmaterialien.

Anmerkung: Verwenden Sie nur von Lenovo bereitgestellte Teile.

| | | | |
|--|---------------|------------------|---------------------------------------|
| 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219 | | | |
| | Kurzübersicht | Benutzerhandbuch | Handbuch zum Austauschen von Hardware |
| CRUs der Stufe 1 | | | |
| Tastatur | X | | X |
| Maus | X | | X |
| CRUs der Stufe 2 | | | |
| Speicher | | X | X |
| Adapterkarten | | X | X |

Wenn Sie keinen Zugriff auf diese Anweisungen haben oder wenn Probleme beim Austauschen einer CRU auftreten, können Sie auch eine der folgenden zusätzlichen Ressourcen nutzen:

- Das Handbuch zum Austauschen von Hardware befindet sich im Ordner mit den Onlinebüchern auf Ihrem Computer. Klicken Sie auf **Alle Programme -> Onlinebücher**, um das Handbuch zum Austauschen von Hardware aufzurufen.
- Das online verfügbare Handbuch zum Austauschen von Hardware finden Sie auf der Lenovo Unterstützungswebsite unter der Adresse <http://www.lenovo.com/support/>. Sie müssen die Daten für den Maschinentyp eingeben und dann unter "Publications" nach dem entsprechenden Handbuch zum Austauschen von Hardware suchen.

Anhang C. Lenovo Gewährleistung

LSOLW-00 05/2005

Teil 1 - Allgemeine Bestimmungen

*Diese Gewährleistung umfasst Teil 1 - Allgemeine Bestimmungen, Teil 2 - Länderspezifische Bestimmungen und Teil 3 - Gewährleistungsinformationen. Die Bestimmungen in Teil 2 ersetzen oder ändern die Bestimmungen in Teil 1. Lenovo Group Limited oder eine ihrer Tochtergesellschaften ("Lenovo") erbringen die nachfolgend beschriebenen Gewährleistungen nur für Maschinen, die für den Eigenbedarf erworben wurden, und nicht für zum Wiederverkauf erworbene Maschinen. Der Begriff "Maschine" steht für eine Lenovo Maschine, ihre Optionen, Features, Typen- und Modelländerungen, Modellerweiterungen oder Peripheriegeräte bzw. deren beliebige Kombination. Der Begriff "Maschine" umfasst weder vorinstallierte noch nachträglich auf der Maschine installierte Softwareprogramme. **Gesetzlich unabdingbare Verbraucherschutzrechte gehen den nachfolgenden Bestimmungen vor.***

Umfang dieser Gewährleistung

Lenovo gewährleistet, dass jede Maschine 1) in Material und Ausführung fehlerfrei ist und 2) den veröffentlichten Spezifikationen von Lenovo ("Spezifikationen") entspricht, die auf Anforderung erhältlich sind. Der Gewährleistungszeitraum für die Maschine beginnt mit dem Datum der Installation und ist in Teil 3 - Gewährleistungsinformationen angegeben. Sofern von Lenovo oder dem Reseller nicht anders angegeben, ist das Datum auf der Rechnung oder dem Kassenbeleg das Installationsdatum. Sofern von Lenovo nicht anders angegeben, gelten die folgenden Gewährleistungen nur in dem Land oder der Region, in der die Maschine erworben wurde.

DIESE GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNGEN SIND ABSCHLIESSEND UND ERSETZEN SÄMTLICHE ETWAIGE SONSTIGE GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE. EINIGE LÄNDER ODER RECHTSORDNUNGEN ERLAUBEN NICHT DEN AUSSCHLUSS VERÖFFENTLICHTER ODER STILLSCHWEIGENDER GEWÄHRLEISTUNGEN, SO DASS OBIGE EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT ANWENDBAR SIND. IN DIESEM FALL SIND DERARTIGE GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE ZEITDAUER DES GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUMS BEGRENZT. NACH ABLAUF DES GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUMS WIRD KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG MEHR ERBRACHT. EINIGE LÄNDER ODER RECHTSORDNUNGEN ERLAUBEN NICHT DIE BEGRENZUNG DER ZEITDAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG, SO DASS OBIGE EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT ANWENDBAR SIND.

Gewährleistungsausschluss

Folgendes ist nicht Bestandteil dieser Gewährleistung:

- Vorinstallierte oder nachträglich installierte Softwareprogramme oder Softwareprogramme, die mit der Maschine geliefert werden;
- Schäden, die durch nicht sachgerechte Verwendung, Unfälle, Änderungen, ungeeignete Betriebsumgebung, unsachgemäße Wartung durch den Kunden verursacht wurden;
- Schäden, die von Produkten herbeigeführt wurden, für die Lenovo nicht verantwortlich ist; und
- Produkte anderer Hersteller, einschließlich der Produkte, die Lenovo auf Kundenanfrage hin zusammen mit einer Lenovo Maschine beschafft und bereitstellt oder in eine Lenovo Maschine integriert.

Bei Entfernung oder Veränderung der Typenschilder bzw. Teilenummern auf der Maschine oder den Maschinenteilen erlischt die Gewährleistung.

Lenovo gewährleistet nicht den unterbrechungsfreien oder fehlerfreien Betrieb einer Maschine.

Technische oder andere Unterstützung, die für eine Maschine im Rahmen der Gewährleistung zur Verfügung gestellt wird, wie z. B. Unterstützung bei Fragen zu Vorgehensweisen und solchen Fragen, die sich auf die Einrichtung und Installation der Maschine beziehen, wird **NUR IM RAHMEN DER GESETZLICHEN REGELN UND FRISTEN** bereitgestellt.

Gewährleistungsservice

Gewährleistungsservice kann von Lenovo, IBM oder vom zuständigen Reseller (sofern er zur Ausführung des Gewährleistungsservice autorisiert ist) erbracht werden, oder von einem für Gewährleistungsservice autorisierten Service-Provider. Sie werden jeweils als "Service-Provider" bezeichnet.

Funktioniert die Maschine während des Gewährleistungszeitraums nicht wie zugesagt, sollte sich der Kunde an einen Service-Provider wenden. Wenn der Kunde seine Maschine nicht bei Lenovo registrieren lässt, wird er eventuell zur Vorlage eines Kaufnachweises aufgefordert als Nachweis dafür, dass er Anspruch auf Gewährleistungsservice hat.

Fehlerbehebung durch Lenovo

Wenn der Kunde Service bei einem Service-Provider anfordert, muss er die von Lenovo angegebenen Fehlerbestimmungs- und Fehlerbehebungsprozeduren befolgen. Eine Anfangsdiagnose des Problems kann entweder von einem Techniker per Telefon oder elektronisch durch Zugriff auf eine Unterstützungs-Website erstellt werden.

Die Art des Gewährleistungsservice, die für die Maschine des Kunden erbracht wird, ist in Teil 3 - Gewährleistungsinformationen angegeben.

Der Kunde ist für das Herunterladen und Installieren vorgesehener Software-Updates von einer Unterstützungs-Website oder von anderen elektronischen Medien und die Einhaltung der vom Service-Provider bereitgestellten Anweisungen selbst verantwortlich. Zu den Software-Updates gehören unter anderem Basic Input/Output System-Code ("BIOS"), Dienstprogramme, Einheitentreiber und weitere Software-Updates.

Kann das Problem mithilfe einer durch den Kunden austauschbaren Funktionseinheit ("CRU"), z. B. Tastatur, Maus, Lautsprecher, Speicher, Festplattenlaufwerk und andere leicht austauschbare Teile, behoben werden, liefert der Service-Provider dem Kunden diese CRU, damit er die Installation selbst vornehmen kann.

Funktioniert die Maschine während des Gewährleistungszeitraums nicht wie zugesagt und kann das Problem per Telefon oder elektronisch, durch Anwenden von Software-Updates oder durch eine CRU nicht behoben werden, wird der Service-Provider nach eigenem Ermessen 1) die fehlerhafte Maschine reparieren, damit sie wieder entsprechend der Gewährleistung funktioniert, oder 2) durch eine funktionell mindestens gleichwertige Maschine ersetzen. Ist der Service-Provider nicht in der Lage, die Maschine zu reparieren oder eine Ersatzmaschine zu beschaffen, ist der Kunde berechtigt, die Maschine an die Verkaufsstelle zurückzugeben und sich den bezahlten Kaufpreis zurückerstatten zu lassen.

Im Rahmen des Gewährleistungsservice kann der Service-Provider auch die für die jeweilige Maschine erforderlichen technischen Änderungen ausführen.

Austausch einer Maschine oder eines Maschinenteils

Muss eine Maschine oder ein Maschinenteil im Rahmen des Gewährleistungsservice ausgetauscht werden, geht die vom Service-Provider ersetzte Maschine bzw. das ersetzte Teil in das Eigentum von Lenovo über, während die Ersatzmaschine oder das Ersatzteil in das Eigentum des Kunden übergeht. Der Kunde gewährleistet, dass es sich bei allen entfernten Teilen um unveränderte Originalteile handelt. Die Ersatzmaschine oder die Ersatzteile sind unter Umständen nicht neu, befinden sich jedoch in einem einwandfreien Betriebszustand und sind dem ersetzten Teil funktionell mindestens gleichwertig. Die Ersatzmaschine oder das Ersatzteil erhält den Gewährleistungsstatus der entfernten Maschine oder des entfernten Teils.

Weitere Zuständigkeiten des Kunden

Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, alle nicht durch diesen Gewährleistungsservice abgedeckten Features, Teile, Optionen, Änderungen und Zubehörteile zu entfernen, bevor der Service-Provider eine Maschine oder ein Teil ersetzt.

Weiterhin verpflichtet sich der Kunde,

1. sicherzustellen, dass keine rechtlichen Verpflichtungen bzw. Einschränkungen bestehen, die dem Ersetzen der Maschine oder eines Teils entgegenstehen,
2. bei einer Maschine, die nicht sein Eigentum ist, die Genehmigung des Eigentümers für den Gewährleistungsservice dieser Maschine durch den Service-Provider einzuholen und
3. soweit zutreffend, vor Erbringung des Gewährleistungsservice:
 - a. die vom Service-Provider vorgegebene Vorgehensweise zur Serviceanforderung zu befolgen,
 - b. alle auf der Maschine befindlichen Programme, Daten und Ressourcen zu sichern,
 - c. dem Service-Provider den für die Ausführung seiner Aufgaben erforderlichen freien und sicheren Zugang zu seinen Räumlichkeiten und Systemen zu gewähren.
4. (a) sicherzustellen, dass alle Informationen über identifizierte oder identifizierbare Personen (persönliche Daten) auf der Maschine gelöscht werden (im technisch möglichen Rahmen), (b) dem Service-Provider oder einem Lieferanten zu gestatten, in seinem Namen alle noch vorhandenen persönlichen Daten, die der Service-Provider zur Erfüllung seiner Verpflichtungen im Rahmen dieser Vereinbarung für notwendig erachtet, zu verarbeiten (dazu gehört eventuell der Versand der Maschine an einen anderen der weltweit verteilten Servicestandorte), und (c) sicherzustellen, dass diese Art der Verarbeitung mit den für persönliche Daten geltenden Gesetzen vereinbar ist.

Haftungsbegrenzung

Lenovo trägt die Verantwortung für den Verlust bzw. die Beschädigung der Maschine, 1) während sie sich im Besitz des Service-Providers befindet oder 2) in Fällen, in denen Lenovo die Transportkosten trägt, während sie sich auf dem Transportweg befindet.

Weder Lenovo noch der Service-Provider ist verantwortlich für vertrauliche, private oder persönliche Daten auf einer Maschine, die der Kunde, gleich aus welchem Grund, zurückgibt. Solche Informationen müssen vor Rückgabe der Maschine entfernt werden.

Soweit der Kunde aus Verschulden von Lenovo oder aus sonstigen Gründen von Lenovo Schadensersatz verlangen kann, ist die Haftung von Lenovo unabhängig von der Rechtsgrundlage, auf der der Schadensersatzanspruch an Lenovo beruht (einschließlich Verletzung wesentlicher Vertragspflichten, Fahrlässigkeit, unrichtiger Angaben oder anderer Ansprüche aus dem Vertrag oder auf Grund unerlaubter Handlungen), und außer in Fällen der gesetzlich zwingenden Haftung begrenzt auf:

1. Körperverletzung (einschließlich Tod) und Schäden an Immobilien und beweglichen Sachen, für die Lenovo rechtlich haftbar ist; und

2. bei anderen direkten Schäden auf die für die Maschine zu entrichtenden Gebühren, die Grundlage des Rechtsanspruchs ist.

Diese Haftungsbegrenzung gilt auch für die Lieferanten und Reseller von Lenovo sowie den Service-Provider. Dies ist der maximale Betrag, für den Lenovo, die Lieferanten, Reseller und der Service-Provider insgesamt haftbar gemacht werden können.

AUF KEINEN FALL SIND LENOVO, DIE LIEFERANTEN, RESELLER ODER SERVICE-PROVIDER IN FOLGENDEN FÄLLEN HAFTBAR, AUCH WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE: 1) ANSPRÜCHE DRITTER AUF SCHADENSERSATZ GEGENÜBER DEM KUNDEN (ANDERE ANSPRÜCHE ALS OBEN UNTER HAFTUNGSBEGRENZUNG, ZIFFER 1 ANGEZEIGT); 2) VERLUST ODER BESCHÄDIGUNG VON DATEN; 3) SPEZIELLE, MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN ODER ANDERE WIRTSCHAFTLICHE FOLGESCHÄDEN; ODER 4) ENTGANGENE GEWINNE, GESCHÄFTSABSCHLÜSSE, UMSÄTZE, SCHÄDIGUNG DES GUTEN NAMENS ODER VERLUST ERWARTETER EINSPARUNGEN. EINIGE LÄNDER ODER RECHTSORDNUNGEN ERLAUBEN NICHT DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BEGRENZUNG VON FOLGESCHÄDEN, SO DASS OBIGE EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE MÖGLICHERWEISE NICHT ANWENDBAR SIND.

Geltendes Recht

Beide Vertragsparteien sind damit einverstanden, dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde, um die Rechte, Pflichten und Verpflichtungen der Vertragsparteien, die sich aus dem Inhalt dieser Vereinbarung ergeben oder in irgendeiner Weise damit in Zusammenhang stehen, zu regeln, zu interpretieren und durchzuführen, ungeachtet unterschiedlicher Rechtsgrundlagen.

DIESE GEWÄHRLEISTUNGEN ERMÖGLICHEN DEM KUNDEN DIE GELTENDMACHUNG BESTIMMTER RECHTE, DIE ABHÄNGIG VOM JEWEILIGEN LAND ODER DER JEWEILIGEN RECHTSORDNUNG VONEINANDER ABWEICHEN KÖNNEN.

Rechtsprechung

Alle Rechte, Pflichten und Verpflichtungen von Lenovo unterliegen der Rechtsprechung des Landes, in dem die Maschine erworben wurde.

Teil 2 - Länderspezifische Bestimmungen

MITTEL- UND SÜDAMERIKA

ARGENTINIEN

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch das Handelsgericht in Buenos Aires verhandelt.

BOLIVIEN

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Gerichte in La Paz verhandelt.

BRASILIEN

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch das zuständige Gericht in Rio de Janeiro verhandelt.

CHILE

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Zivilgerichte in Santiago verhandelt.

KOLUMBIEN

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Richterschaft der Republik Kolumbien verhandelt.

ECUADOR

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Richterschaft in Quito verhandelt.

MEXIKO

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Bundesgerichte in Mexiko-Stadt, dem Sitz der Bundesregierung, verhandelt.

PARAGUAY

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Gerichte in Asuncion verhandelt.

PERU

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Richterschaft und Tribunale im Gerichtsbezirk von Lima, Cercado, verhandelt.

Haftungsbegrenzung: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

In Übereinstimmung mit Artikel 1328 des peruanischen Zivilrechts entfallen bei Vorsatz ("dolo") oder grober Fahrlässigkeit ("culpa inexcusable") von Lenovo die in diesem Abschnitt genannten Einschränkungen und Ausschlüsse.

URUGUAY

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch das zuständige Gericht in Montevideo verhandelt.

VENEZUELA

Rechtsprechung: *Der Text nach dem ersten Satz wird wie folgt ergänzt:*

Jeder aus dieser Vereinbarung entstehende Rechtsstreit wird ausschließlich durch die Gerichte im Stadtgebiet von Caracas verhandelt.

NORDAMERIKA

Gewährleistungsservice: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Gewährleistungsservice vom IBM Service kann in Kanada oder den Vereinigten Staaten von Amerika über die folgenden Nummer angefordert werden: 1-800-IBM-SERV (426-7378).

KANADA

Haftungsbegrenzung: *Ziffer 1 dieses Abschnitts wird wie folgt ersetzt:*

1. Körperverletzung (einschließlich Tod) und Schäden an Immobilien und beweglichen Sachen, soweit die Schäden fahrlässig von Lenovo verursacht wurden; und

Geltendes Recht: *Der folgende Text ersetzt "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" im ersten Satz: dass die Gesetze der Provinz Ontario zur Anwendung kommen.*

VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA

Geltendes Recht: *Der folgende Text ersetzt "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" im ersten Satz: dass die Gesetze des Staates New York zur Anwendung kommen.*

ASIEN/Pazifik

AUSTRALIEN

Umfang dieser Gewährleistung: *Der folgende Absatz wird diesem Abschnitt hinzugefügt:*

Die in diesem Abschnitt beschriebenen Gewährleistungen werden zusätzlich zu den sonstigen Ansprüchen gewährt, die aus dem "Trade Practices Act 1974" oder aus ähnlichen Gesetzen abgeleitet werden können, und sind nur insoweit eingeschränkt, als dies die entsprechenden Gesetze zulassen.

Haftungsbegrenzung: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Wenn Lenovo in Zusammenhang mit der Anwendung des "Trade Practices Act 1974" oder ähnlicher Gesetze die Gewährleistungsverpflichtungen nicht erfüllt, ist die Haftung von Lenovo auf die Reparatur oder den Ersatz der Maschine oder die Lieferung einer gleichwertigen Ersatzmaschine begrenzt. Wenn die Produkte normalerweise für persönliche, Haushalts- oder Konsumzwecke benutzt werden oder die Voraussetzung oder Gewährleistung zur Verschaffung von Eigentum, stillschweigendem Besitz oder das Recht zum Verkauf betroffen sind, finden die Haftungsbegrenzungen dieses Absatzes keine Anwendung.

Geltendes Recht: *Der folgende Text ersetzt "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" im ersten Satz: dass die Gesetze des Staates oder Territoriums zur Anwendung kommen.*

KAMBODSCHA UND LAOS

Geltendes Recht: *Der folgende Text ersetzt "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" im ersten Satz: dass die Gesetze des Staates New York, Vereinigte Staaten von Amerika, zur Anwendung kommen.*

KAMBODSCHA, INDONESIEN UND LAOS

Schiedsverfahren: *Der folgende Text wird unter dieser Überschrift hinzugefügt:*

Verfahren und Streitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben oder damit in Zusammenhang stehen, werden in Singapur durch Schiedsspruch in Übereinstimmung mit den geltenden Richtlinien des Singapore International Arbitration Center ("SIAC-Richtlinien") geregelt bzw. beigelegt. Der in Schriftform abzufassende Schiedsspruch ist endgültig und bindend für alle Parteien ohne Einspruchsmöglichkeit und muss eine Darlegung der Fakten sowie eine Begründung enthalten.

Es müssen drei Schiedsrichter bestellt werden, wobei jede Partei berechtigt ist, einen Schiedsrichter zu ernennen. Die von den Parteien ernannten Schiedsrichter bestimmen vor Beginn des Verfahrens den dritten Schiedsrichter. Dieser übernimmt den Vorsitz. Bei Ausfall des Vorsitzenden kann der Vorsitz vom Präsidenten des SIAC übernommen werden. Bei Ausfall eines der beiden anderen Schiedsrichter kann dieser von der betreffenden Partei neu ernannt werden. Das Verfahren wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem der jeweilige Schiedsrichter ausgetauscht wurde.

Verweigert oder unterlässt eine der Parteien die Ernennung eines Schiedsrichters innerhalb von 30 Tagen, gerechnet ab dem Datum, zu dem die andere Partei ihren Schiedsrichter ernannt hat, wird der zuerst ernannte Schiedsrichter zum alleinigen Schiedsrichter, vorausgesetzt, dass er rechtmäßig und ordnungsgemäß ernannt wurde.

Die Verkehrssprache für sämtliche Verfahren ist Englisch (die zum Verfahren gehörenden Dokumente müssen ebenfalls in Englisch abgefasst sein). Die englische Version dieser Vereinbarung ist die verbindliche und hat Vorrang vor allen anderen Sprachen.

HONGKONG UND MACAU (SONDERVERWALTUNGSREGIONEN VON CHINA)

Geltendes Recht: *Der folgende Text ersetzt "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" im ersten Satz: dass die Gesetze der chinesischen Sonderverwaltungsregion Hongkong zur Anwendung kommen.*

INDIEN

Haftungsbeschränkung: *Die Ziffern 1 und 2 dieses Abschnitts werden wie folgt ersetzt:*

1. Personenschäden (einschließlich Tod) oder Schäden an Immobilien und beweglichen Sachen nur bei Fahrlässigkeit von Lenovo; und
2. sonstige tatsächliche Schäden, die durch Nichterfüllung von Lieferungen oder Leistungen hinsichtlich dieser Vereinbarung entstanden sind, in der Höhe des Betrages, den der Kunde für die Maschine bezahlt hat, die Gegenstand des Anspruchs ist.

Schiedspruchsverfahren: *Der folgende Text wird unter dieser Überschrift hinzugefügt:*

Verfahren und Streitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben oder damit in Zusammenhang stehen, werden in Bangalore, Indien, durch Schiedsspruch in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen Indiens geregelt bzw. beigelegt. Der in Schriftform abzufassende Schiedsspruch ist endgültig und bindend für alle Parteien ohne Einspruchsmöglichkeit und muss eine Darlegung der Fakten sowie eine Begründung enthalten.

Es müssen drei Schiedsrichter bestellt werden, wobei jede Partei berechtigt ist, einen Schiedsrichter zu ernennen. Die von den Parteien ernannten Schiedsrichter bestimmen vor Beginn des Verfahrens den dritten Schiedsrichter. Dieser übernimmt den Vorsitz. Bei Ausfall des Vorsitzenden kann der Vorsitz vom Präsidenten der Anwaltskammer Indiens (Bar Council of India) übernommen werden. Bei Ausfall eines der beiden anderen Schiedsrichter kann dieser von der betreffenden Partei neu ernannt werden. Das Verfahren wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem der jeweilige Schiedsrichter ausgetauscht wurde.

Verweigert oder unterlässt eine der Parteien die Ernennung eines Schiedsrichters innerhalb von 30 Tagen, gerechnet ab dem Datum, zu dem die andere Partei ihren Schiedsrichter ernannt hat, wird der zuerst ernannte Schiedsrichter zum alleinigen Schiedsrichter, vorausgesetzt, dass er rechtmäßig und ordnungsgemäß ernannt wurde.

Die Verkehrssprache für sämtliche Verfahren ist Englisch (die zum Verfahren gehörenden Dokumente müssen ebenfalls in Englisch abgefasst sein). Die englische Version dieser Vereinbarung ist die verbindliche und hat Vorrang vor allen anderen Sprachen.

JAPAN

Geltendes Recht: *Dieser Abschnitt wird durch den folgenden Satz ergänzt:*

Bei Zweifelsfällen in Bezug auf diese Vereinbarung wird zunächst in gutem Glauben und in gegenseitigem Vertrauen eine Lösung gesucht.

MALAYSIA

Haftungsbegrenzung: Das Wort "**SPEZIELLE**" in Ziffer 3 des fünften Absatzes wird ersatzlos gestrichen.

NEUSEELAND

Umfang dieser Gewährleistung: *Der folgende Absatz wird diesem Abschnitt hinzugefügt:*

Die in diesem Abschnitt beschriebene Gewährleistung gilt zusätzlich zu den Ansprüchen, die der Kunde aus dem "Consumer Guarantees Act 1993" oder aus sonstigen Gesetzen herleiten kann, soweit diese weder eingeschränkt noch ausgeschlossen werden können. Der "Consumer Guarantees Act 1993" findet keine Anwendung, wenn die Produkte von Lenovo für Geschäftszwecke, wie sie in diesem Act definiert sind, verwendet werden.

Haftungsbegrenzung: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Wenn die Maschinen nicht für Geschäftszwecke, wie im "Consumer Guarantees Act 1993" definiert, verwendet werden, gelten die Haftungseinschränkungen in diesem Abschnitt nur insoweit, als sie im "Consumer Guarantees Act 1993" beschrieben sind.

VOLKSREPUBLIK CHINA

Geltendes Recht: *Der folgende Text ersetzt "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" im ersten Satz: dass die Gesetze des Staates New York, Vereinigte Staaten von Amerika, zur Anwendung kommen (sofern dies durch die Gesetzgebung des Landes nicht anders geregelt wird).*

PHILIPPINEN

Haftungsbegrenzung: *Ziffer 3 im fünften Absatz wird wie folgt ersetzt:*
SPEZIELLE (EINSCHLIESSLICH BEILÄUFIGE SCHÄDEN UND VERSCHÄRFTER SCHADENSERSATZ), MORALISCHE, BEILÄUFIGE ODER MITTELBARE SCHÄDEN ODER WIRTSCHAFTLICHE FOLGESCHÄDEN; ODER

Schiedsverfahren: Der folgende Text wird unter dieser Überschrift hinzugefügt:

Verfahren und Streitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben oder damit in Zusammenhang stehen, werden in Metro Manila, Philippinen, in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen der Philippinen geregelt bzw. beigelegt. Der in Schriftform abzufassende Schiedsspruch ist endgültig und bindend für alle Parteien ohne Einspruchsmöglichkeit und muss eine Darlegung der Fakten sowie eine Begründung enthalten.

Es müssen drei Schiedsrichter bestellt werden, wobei jede Partei berechtigt ist, einen Schiedsrichter zu ernennen. Die von den Parteien ernannten Schiedsrichter bestimmen vor Beginn des Verfahrens den dritten Schiedsrichter. Dieser übernimmt den Vorsitz. Bei Ausfall des Vorsitzenden kann der Vorsitz vom Präsidenten des Philippine Dispute Resolution Center, Inc. übernommen werden. Bei Ausfall eines der beiden anderen Schiedsrichter kann dieser von der betreffenden Partei neu ernannt werden. Das Verfahren wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem der jeweilige Schiedsrichter ausgetauscht wurde.

Verweigert oder unterlässt eine der Parteien die Ernennung eines Schiedsrichters innerhalb von 30 Tagen, gerechnet ab dem Datum, zu dem die andere Partei ihren Schiedsrichter ernannt hat, wird der zuerst ernannte Schiedsrichter zum alleinigen Schiedsrichter, vorausgesetzt, dass er rechtmäßig und ordnungsgemäß ernannt wurde.

Die Verkehrssprache für sämtliche Verfahren ist Englisch (die zum Verfahren gehörenden Dokumente müssen ebenfalls in Englisch abgefasst sein). Die englische Version dieser Vereinbarung ist die verbindliche und hat Vorrang vor allen anderen Sprachen.

SINGAPUR

Haftungsbegrenzung: Die Wörter "SPEZIELLE" und "WIRTSCHAFTLICHE" in Ziffer 3 des fünften Absatzes werden ersatzlos gestrichen.

EUROPA, NAHER UND MITTLERER OSTEN, AFRIKA (EMEA)

DIE FOLGENDEN BESTIMMUNGEN GELTEN FÜR ALLE EMEA-LÄNDER:

Diese Gewährleistung gilt für Maschinen, die der Kunde bei Lenovo oder einem Lenovo Reseller erworben hat.

Gewährleistungsservice:

*Der folgende Absatz wird in **Westeuropa** (Andorra, Österreich, Belgien, Zypern, Tschechien, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, den Niederlanden, Norwegen, Polen, Portugal, San Marino, der Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, der Schweiz, Großbritannien, im Vatikan und in allen anderen Ländern, die der Europäischen Union beitreten, ab dem Beitrittsdatum) hinzugefügt:*

Die Gewährleistung für Maschinen, die in Westeuropa erworben werden, hat in allen westeuropäischen Ländern Gültigkeit, vorausgesetzt, die Maschinen wurden in diesen Ländern angekündigt und zur Verfügung gestellt.

Wenn der Kunde eine Maschine in einem der westeuropäischen Länder, wie oben definiert, erwirbt, kann er für diese Maschine Gewährleistungsservice in jedem der genannten Länder von einem Service-Provider in Anspruch nehmen, vorausgesetzt, die Maschine wurde von Lenovo in dem Land angekündigt und zur Verfügung gestellt, in dem er den Service in Anspruch nehmen möchte.

Wenn der Kunde einen Personal Computer in Albanien, Armenien, Weißrussland, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Tschechien, Georgien, Ungarn, Kasachstan, Kirgisien, der Bundesrepublik Jugoslawien, in der früheren jugoslawischen Republik Mazedonien, Moldawien, Polen, Rumänien, Russland, der Slowakischen Republik, Slowenien oder der Ukraine erworben hat, kann er für diese Maschine Gewährleistungsservice in jedem der genannten Länder von einem Service-Provider in Anspruch nehmen, vorausgesetzt, die Maschine wurde von Lenovo in dem Land angekündigt und zur Verfügung gestellt, in dem er den Service in Anspruch nehmen möchte.

Wenn der Kunde eine Maschine in einem Land des Nahen und Mittleren Ostens oder in einem afrikanischen Land erwirbt, kann er für diese Maschine Gewährleistungsservice von einem Service-Provider im jeweiligen Land in Anspruch nehmen, vorausgesetzt, die Maschine wurde von Lenovo in dem Land angekündigt und zur Verfügung gestellt. In Afrika wird Gewährleistungsservice in einem Umkreis von 50 Kilometern vom Standort eines Service-

Providers bereitgestellt. Ab einer Entfernung von 50 Kilometern vom Standort eines autorisierten Service-Providers muss der Kunde die Transportkosten für die Maschinen übernehmen.

Geltendes Recht:

Der Text "dass die Gesetze des Landes zur Anwendung kommen, in dem die Maschine erworben wurde" wird ersetzt durch:

1) "dass die Gesetze Österreichs" in **Albanien, Armenien, Aserbaidshan, Weißrussland, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Georgien, Ungarn, Kasachstan, Kirgisien, in der früheren jugoslawischen Republik Mazedonien, Moldawien, Polen, Rumänien, Russland, der Slowakei, Slowenien, Tadschikistan, Turkmenistan, in der Ukraine, Usbekistan und der Bundesrepublik Jugoslawien;** 2) "dass die Gesetze Frankreichs" in **Algerien, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Kap Verde, der Zentralafrikanischen Republik, im Tschad, auf den Komoren, im Kongo, Dschibuti, der Demokratischen Republik Kongo, Äquatorialguinea, Französisch-Guayana, Französisch-Polynesien, Gabun, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Elfenbeinküste, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Marokko, Neukaledonien, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tunesien, auf Vanuatu sowie Wallis und Futuna;** 3) "dass die Gesetze Finnlands" in **Estland, Lettland und Litauen;** 4) "dass die Gesetze Englands" in **Angola, Bahrain, Botsuana, Burundi, Ägypten, Eritrea, Äthiopien, Ghana, Jordanien, Kenia, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mosambik, Nigeria, Oman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Saudi-Arabien, Sierra Leone, Somalia, Tansania, Uganda, den Vereinigten Arabischen Emiraten, Großbritannien, der West Bank/Gazastreifen, Jemen, Sambia und Simbabwe;** und 5) "dass die Gesetze Südafrikas" in **Südafrika, Namibia, Lesotho und Swasiland** zur Anwendung kommen.

Rechtsprechung: *Folgende Ausnahmen werden diesem Abschnitt hinzugefügt:*

1) In **Österreich** gilt als Gerichtsstand für alle aus dieser Gewährleistung erwachsenden und mit dieser in Zusammenhang stehenden Streitfälle einschließlich Streitfällen bezüglich ihres Vorhandenseins das zuständige Gericht in **Wien, Österreich (Innenstadt);** 2) in **Angola, Bahrain, Botsuana, Burundi, Ägypten, Eritrea, Äthiopien, Ghana, Jordanien, Kenia, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mosambik, Nigeria, Oman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Saudi-Arabien, Sierra Leone, Somalia, Tansania, Uganda, den Vereinigten Arabischen Emiraten, der West Bank/Gazastreifen, Jemen, Sambia und Simbabwe** unterliegen sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung oder im Zusammenhang mit deren Ausführung ergeben, einschließlich der abgekürzten Verfahren, ausschließlich der Rechtsprechung der englischen Gerichte; 3) in **Belgien** und **Luxemburg** unterliegen sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung oder im Zusammenhang mit deren Auslegung oder Ausführung ergeben, den Gesetzen und den Gerichten der Hauptstadt des Landes, in dem sich der Firmensitz und/oder die Handelsniederlassung des Kunden befindet; 4) in **Frankreich, Algerien, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Kap Verde, der Zentralafrikanischen Republik, im Tschad, auf den Komoren, im Kongo, Dschibuti, der Demokratischen Republik**

lik Kongo, Äquatorialguinea, Französisch-Guayana, Französisch-Polynesien, Gabun, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Elfenbeinküste, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Marokko, Neukaledonien, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tunesien, auf Vanuatu und Wallis und Futuna unterliegen sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung oder im Zusammenhang mit deren Verletzung oder Ausführung ergeben, einschließlich der abgekürzten Verfahren, ausschließlich der Rechtsprechung des Handelsgerichts (Commercial Court) in Paris; 5) in **Russland** unterliegen sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung oder im Zusammenhang mit deren Auslegung, Verletzung, Beendigung und Unwirksamkeit ergeben, dem Schiedsspruchgericht (Arbitration Court) in Moskau; 6) in **Südafrika, Namibia, Lesotho und Swasiland** stimmen beide Parteien überein, dass sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben, in die Zuständigkeit des hohen Gerichts (High Court) in Johannesburg fallen; 7) in der **Türkei** unterliegen sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben oder damit in Zusammenhang stehen, den Zentralgerichten (Sultanahmet) und den Execution Directorates in Istanbul, Türkei; 8) in den folgenden genannten Ländern werden sämtliche Rechtsansprüche aus dieser Gewährleistung vor dem zuständigen Gericht in a) Athen für **Griechenland**, b) Tel Aviv-Jaffa für **Israel**, c) Mailand für **Italien**, d) Lissabon für **Portugal** und e) Madrid für **Spanien** verhandelt; und 9) in **Großbritannien** stimmen beide Parteien überein, dass sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben, in die Zuständigkeit der englischen Gerichte fallen.

Schiedsspruchverfahren: *Der folgende Text wird unter dieser Überschrift hinzugefügt:*

In Albanien, Armenien, Aserbaidshan, Weißrussland, Bosnien-Herzegovina, Bulgarien, Kroatien, Georgien, Ungarn, Kasachstan, Kirgisien, der früheren jugoslawischen Republik Mazedonien, Moldawien, Polen, Rumänien, Russland, der Slowakei, Slowenien, Tadschikistan, Turkmenistan, in der Ukraine, Usbekistan und der Bundesrepublik Jugoslawien unterliegen sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich aus dieser Vereinbarung oder im Zusammenhang mit deren Verletzung, Beendigung oder Unwirksamkeit ergeben, der Schieds- und Schlichtungsordnung des Internationalen Schiedsgerichts der Wirtschaftskammer Österreich in Wien (Wiener Regeln) durch die drei Schiedsrichter, die in Übereinstimmung mit diesen Richtlinien ernannt wurden. Das Schiedsspruchverfahren findet in Wien, Österreich, statt, und die offizielle Sprache der Verfahren ist Englisch. Die Entscheidung der Schiedsrichter ist endgültig und bindend für beide Parteien. Gemäß Paragraph 598 (2) des österreichischen Zivilprozesscodes verzichten die Parteien daher ausdrücklich auf die Anwendung von Paragraph 595 (1) Ziffer 7 des Codes. Lenovo kann jedoch veranlassen, dass die Verfahren vor einem zuständigen Gericht im Land der Installation verhandelt werden.

In Estland, Lettland und Litauen werden sämtliche Rechtsstreitigkeiten, die sich im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung ergeben, in einem Schieds-

spruchverfahren beigelegt, das in Helsinki, Finnland, gemäß den geltenden Schiedsspruchgesetzen Finnlands stattfindet. Jede Partei ernennt einen Schiedsrichter. Die Schiedsrichter bestimmen dann gemeinsam den Vorsitzenden. Können sich die Schiedsrichter nicht auf einen Vorsitzenden einigen, wird dieser von der zentralen Handelskammer (Central Chamber of Commerce) in Helsinki ernannt.

EUROPÄISCHE UNION (EU)

DIE FOLGENDEN BESTIMMUNGEN GELTEN FÜR ALLE EU-LÄNDER:

Die Gewährleistung für Maschinen, die in EU-Ländern erworben werden, hat in allen EU-Ländern Gültigkeit, vorausgesetzt, die Maschinen wurden in diesen Ländern angekündigt und zur Verfügung gestellt.

Gewährleistungsservice: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Gewährleistungsservice vom IBM Service in EU-Ländern kann über die für das jeweilige Land in Teil 3 - Gewährleistungsinformationen angegebene Telefonnummer angefordert werden.

Der Kunde kann auch über die folgende Adresse mit dem IBM Service Kontakt aufnehmen:

IBM Warranty & Service Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland PA16 0AH

KONSUMENTEN

In der Europäischen Gemeinschaft sind für Konsumenten unter den geltenden nationalen rechtlichen Bestimmungen Rechte für den Verkauf von Konsumgütern definiert. Diese Rechte sind von den Bestimmungen in dieser Gewährleistung nicht betroffen.

ÖSTERREICH, DÄNEMARK, FINNLAND, GRIECHENLAND, ITALIEN, NIEDERLANDE, NORWEGEN, PORTUGAL, SPANIEN, SCHWEDEN UND SCHWEIZ

Haftungsbegrenzung: *Die Bestimmungen in diesem Abschnitt werden durch den folgenden Text vollständig ersetzt:*

Vorausgesetzt, dass keine anderweitigen verbindlichen Rechtsbestimmungen gelten:

1. Die Haftung von Lenovo für Schäden und Verluste, die als Folge der Erfüllung der Bestimmungen dieser Vereinbarung oder in Zusammenhang mit dieser Vereinbarung verursacht wurden oder die auf einer anderen, mit dieser Vereinbarung in Zusammenhang stehenden Ursache beruhen, ist begrenzt auf die Kompensation der Schäden und Verluste, die als unmittelbare und direkte Folge der Nichterfüllung solcher Verpflichtungen (bei Ver-

schulden von Lenovo) oder durch die genannte Ursache entstanden und belegt sind. Der Höchstbetrag entspricht hierbei den vom Kunden für die Maschine bezahlten Gebühren.

Die obige Einschränkung gilt nicht für Personenschäden (einschließlich Tod) und für direkte Schäden an Immobilien und beweglichen Sachen, für die Lenovo rechtlich haftbar ist.

2. **AUF KEINEN FALL SIND LENOVO, DIE LIEFERANTEN, RESELLER ODER SERVICE-PROVIDER IN FOLGENDEN FÄLLEN HAFTBAR, AUCH WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE: 1) VERLUST ODER BESCHÄDIGUNG VON DATEN; 2) BEILÄUFIGE ODER MITTELBARE SCHÄDEN ODER ANDERE WIRTSCHAFTLICHE FOLGESCHÄDEN; 3) ENTGANGENE GEWINNE, AUCH WENN SIE ALS DIREKTE FOLGE DES EREIGNISSES ENTSTANDEN SIND, DAS ZU DEN SCHÄDEN GEFÜHRT HAT; ODER 4) ENTGANGENE GESCHÄFTSABSCHLÜSSE, UMSÄTZE, SCHÄDIGUNG DES GUTEN NAMENS ODER VERLUST ERWARTETER EINSPARUNGEN.**

FRANKREICH UND BELGIEN

Haftungsbegrenzung: *Die Bestimmungen in diesem Abschnitt werden durch den folgenden Text vollständig ersetzt:*

Vorausgesetzt, dass keine anderweitigen verbindlichen Rechtsbestimmungen gelten:

1. Die Haftung von Lenovo für Schäden und Verluste, die als Folge der Erfüllung der Bestimmungen dieser Vereinbarung oder in Zusammenhang mit dieser Vereinbarung verursacht wurden, ist begrenzt auf die Kompensation der Schäden und Verluste, die als unmittelbare und direkte Folge der Nichterfüllung solcher Verpflichtungen (bei Verschulden von Lenovo) entstanden und belegt sind. Der Höchstbetrag entspricht hierbei den Gebühren, die der Kunde für die Maschine bezahlt hat, die den Schaden verursacht hat.

Die obige Einschränkung gilt nicht für Personenschäden (einschließlich Tod) und für direkte Schäden an Immobilien und beweglichen Sachen, für die Lenovo rechtlich haftbar ist.

2. **AUF KEINEN FALL SIND LENOVO, DIE LIEFERANTEN, RESELLER ODER SERVICE-PROVIDER IN FOLGENDEN FÄLLEN HAFTBAR, AUCH WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE: 1) VERLUST ODER BESCHÄDIGUNG VON DATEN; 2) BEILÄUFIGE ODER MITTELBARE SCHÄDEN ODER ANDERE WIRTSCHAFTLICHE FOLGESCHÄDEN; 3) ENTGANGENE GEWINNE, AUCH WENN SIE ALS DIREKTE FOLGE DES EREIGNISSES ENTSTANDEN SIND, DAS ZU DEN SCHÄDEN GEFÜHRT HAT; ODER 4) ENTGANGENE GESCHÄFTSABSCHLÜSSE, UMSÄTZE, SCHÄDIGUNG DES GUTEN NAMENS ODER VERLUST ERWARTETER EINSPARUNGEN.**

DIE FOLGENDEN BESTIMMUNGEN GELTEN FÜR DIE GENANNTEN LÄNDER:

ÖSTERREICH

Die Bestimmungen dieser Gewährleistung ersetzen jegliche geltenden, gesetzlich vorgesehenen Gewährleistungen.

Umfang dieser Gewährleistung: *Der folgende Satz ersetzt den ersten Satz im ersten Absatz dieses Abschnitts:*

Die Gewährleistung für eine Lenovo Maschine umfasst die Funktionalität einer Maschine bei normalem Gebrauch und die Übereinstimmung der Maschine mit ihren Spezifikationen.

Folgende Absätze werden diesem Abschnitt hinzugefügt:

Als Begrenzungszeitraum für Kunden mit laufenden Verfahren wegen Verstößen gegen die Gewährleistungsbestimmungen gilt mindestens die gesetzlich vereinbarte Zeitdauer. Ist der Service-Provider nicht in der Lage, die Lenovo Maschine zu reparieren, kann der Kunde nach seiner Wahl die Herabsetzung des Preises entsprechend der Gebrauchsminderung der nicht reparierten Maschine oder die Rückgängigmachung des Vertrags hinsichtlich der betreffenden Maschine verlangen und sich den bezahlten Kaufpreis zurückerstatten lassen.

Der zweite Absatz entfällt.

Fehlerbehebung durch Lenovo: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Während des Gewährleistungszeitraums wird Lenovo dem Kunden die Kosten für den Hin- und Rücktransport der fehlerhaften Maschine zurückerstatten, wenn die Reparatur beim IBM Service erfolgt.

Haftungsbegrenzung: *Der folgende Absatz wird diesem Abschnitt hinzugefügt:*

Die in dieser Gewährleistung genannten Haftungsbegrenzungen und -ausschlüsse entfallen bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit von Lenovo sowie bei zugesicherten Eigenschaften.

Ziffer 2 wird durch folgenden Satz ergänzt:

Lenovo haftet nur bei leicht fahrlässiger Verletzung wesentlicher Vertragspflichten.

ÄGYPTEN

Haftungsbegrenzung: *Ziffer 2 dieses Abschnitts wird wie folgt ersetzt:*

Lenovo haftet für sonstige tatsächliche direkte Schäden bis zu dem Betrag, den der Kunde für die betreffende Maschine bezahlt hat.

Anwendbarkeit für Lieferanten, Reseller und Service-Provider (unverändert).

FRANKREICH

Haftungsbegrenzung: *Der zweite Satz des ersten Absatzes dieses Abschnitts wird wie folgt ersetzt:*

Soweit der Kunde aus Verschulden von Lenovo oder aus sonstigen Gründen von Lenovo Schadensersatz verlangen kann, ist Lenovo unabhängig von der Rechtsgrundlage, auf der der Schadensersatzanspruch beruht, höchstens für folgenden Schadensersatz haftbar: (Ziffer 1 und 2 unverändert).

DEUTSCHLAND

Umfang dieser Gewährleistung: *Der folgende Satz ersetzt den ersten Satz im ersten Absatz dieses Abschnitts:*

Die Gewährleistung für eine Lenovo Maschine umfasst die Funktionalität einer Maschine bei normalem Gebrauch und die Übereinstimmung der Maschine mit ihren Spezifikationen.

Folgende Absätze werden diesem Abschnitt hinzugefügt:

Der Gewährleistungszeitraum für Maschinen beträgt mindestens zwölf Monate. Ist der Service-Provider nicht in der Lage, die Lenovo Maschine zu reparieren, kann der Kunde nach seiner Wahl die Herabsetzung des Preises entsprechend der Gebrauchsminderung der nicht reparierten Maschine oder die Rückgängigmachung des Vertrags hinsichtlich der betreffenden Maschine verlangen und sich den bezahlten Kaufpreis zurückerstatten lassen.

Der zweite Absatz entfällt.

Fehlerbehebung durch Lenovo: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Während des Gewährleistungszeitraums übernimmt Lenovo die Kosten für den Hin- und Rücktransport der Maschine, wenn sie bei Lenovo oder beim IBM Service repariert wird.

Haftungsbegrenzung: *Der folgende Absatz wird diesem Abschnitt hinzugefügt:*

Die in dieser Gewährleistung genannten Haftungsbegrenzungen und -ausschlüsse entfallen bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit von Lenovo sowie bei zugesicherten Eigenschaften.

Ziffer 2 wird durch folgenden Satz ergänzt:

Lenovo haftet nur bei leicht fahrlässiger Verletzung wesentlicher Vertragspflichten.

UNGARN

Haftungsbegrenzung: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Die hier genannten Einschränkungen und Ausschlüsse gelten nicht bei Vertragsbruch, der zum Tode oder zu physischen und gesundheitlichen Beeinträchtigungen führt, die vorsätzlich, durch Fahrlässigkeit oder durch kriminelle Handlungen verursacht wurden.

Die Parteien akzeptieren die Verbindlichkeit der Haftungsbegrenzungen und erkennen an, dass Abschnitt 314.(2) des ungarischen Zivilrechts zur Anwendung kommt, da sowohl der Kaufpreis als auch andere Vorteile aus der vorliegenden Gewährleistung diese Haftungsbegrenzung ausgleichen.

IRLAND

Umfang dieser Gewährleistung: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Mit Ausnahme der in diesen Gewährleistungsbestimmungen ausdrücklich genannten Ansprüche sind sämtliche gesetzlichen Ansprüche ausgeschlossen. Ausgeschlossen sind auch stillschweigende Ansprüche, jedoch ohne ihre Präjudizwirkung auf die Allgemeingültigkeit des oben Gesagten. Ausgeschlossen sind weiterhin alle Ansprüche aus dem "Sale of Goods Act 1893" und dem "Sale of Goods and Supply of Services Act 1980".

Haftungsbegrenzung: *Die Bestimmungen in diesem Abschnitt werden durch den folgenden Text vollständig ersetzt:*

Im Sinne dieses Abschnitts bedeutet "Verschulden" jede Handlung, Erklärung, Unterlassung oder jedes Versäumnis durch Lenovo im Zusammenhang mit oder in Bezug auf den Inhalt dieser Gewährleistung, für die Lenovo dem Kunden gegenüber rechtlich haftbar ist, entweder durch Ansprüche aus dem Vertrag oder auf Grund unerlaubter Handlungen. Mehrfaches Verschulden, das im Wesentlichen die gleichen Verluste oder Schäden verursacht, wird als einmaliges Verschulden betrachtet, wobei als Datum für das Verschulden das letzte Verschulden gilt.

Soweit der Kunde aus Verschulden von Lenovo zu Schaden gekommen sind, hat er Anspruch auf Entschädigung durch Lenovo.

Dieser Abschnitt regelt insgesamt den Haftungsumfang von Lenovo dem Kunden gegenüber.

1. Lenovo haftet unbegrenzt für Tod oder Personenschäden, soweit die Schäden fahrlässig von Lenovo verursacht wurden.
2. Unter Ausschluss der folgenden **Fälle, in denen Lenovo nicht haftbar ist**, haftet Lenovo für materielle Schäden an beweglichen Sachen nur, soweit die Schäden fahrlässig von Lenovo verursacht wurden.
3. Mit Ausnahme der Regelungen oben unter Ziffer 1 und 2 haftet Lenovo insgesamt für tatsächliche Schäden pro Verschulden höchstens bis zu 125 % des Betrags, den der Kunde für die betreffende Maschine bezahlt hat.

Fälle, in denen Lenovo nicht haftbar ist

Mit Ausnahme der Regelungen oben unter Ziffer 1 sind Lenovo, die Lieferanten, Reseller oder Service-Provider in keinem Fall haftbar für folgende Verluste, selbst wenn Lenovo, die Lieferanten, Reseller oder Service-Provider auf die Möglichkeit solcher Verluste hingewiesen wurden:

1. Verlust oder Beschädigung von Daten;
2. spezielle, mittelbare oder Folgeschäden; oder

3. entgangene Gewinne, Geschäftsabschlüsse, Umsätze, Schädigung des guten Namens oder Verlust erwarteter Einsparungen.

SLOWAKEI

Haftungsbegrenzung: *Der letzte Absatz wird wie folgt ergänzt:*

Die Einschränkungen gelten nur insoweit, als sie nicht durch §§ 373-386 des slowakischen Handelsrechts verboten sind.

SÜDAFRIKA, NAMIBIA, BOTSUANA, LESOTHO UND SWASILAND

Haftungsbegrenzung: *Dieser Abschnitt wird wie folgt ergänzt:*

Lenovo haftet insgesamt nur für tatsächliche Schäden, die aus der Nichterfüllung des Vertrags durch Lenovo im Zusammenhang mit diesen Gewährleistungsbestimmungen entstanden sind, höchstens bis zu dem Betrag, den der Kunde für die betreffende Maschine bezahlt hat.

GROSSBRITANNIEN

Haftungsbegrenzung: *Die Bestimmungen in diesem Abschnitt werden durch den folgenden Text vollständig ersetzt:*

Im Sinne dieses Abschnitts bedeutet "Verschulden" jede Handlung, Erklärung, Unterlassung oder jedes Versäumnis durch Lenovo im Zusammenhang mit oder in Bezug auf den Inhalt dieser Gewährleistung, für die Lenovo dem Kunden gegenüber rechtlich haftbar ist, entweder durch Ansprüche aus dem Vertrag oder auf Grund unerlaubter Handlungen. Mehrfaches Verschulden, das im Wesentlichen die gleichen Verluste oder Schäden verursacht, wird als einmaliges Verschulden betrachtet.

Soweit der Kunde aus Verschulden von Lenovo zu Schaden gekommen sind, hat er Anspruch auf Entschädigung durch Lenovo.

Dieser Abschnitt regelt insgesamt den Haftungsumfang von Lenovo dem Kunden gegenüber.

1. Lenovo haftet unbegrenzt für:
 - a. Tod oder Personenschäden, soweit die Schäden fahrlässig von Lenovo verursacht wurden; und
 - b. Verletzung ihrer Verpflichtungen aus Ziffer 12 des "Sale of Goods Act 1979" oder aus Ziffer 2 des "Supply of Goods and Services Act 1982" oder gesetzlicher Änderung bzw. Neuverordnung dieser Ziffern.
2. Lenovo haftet unbegrenzt, unter Ausschluss der folgenden **Fälle, in denen Lenovo nicht haftbar ist**, für materielle Schäden an beweglichen Sachen nur, soweit die Schäden fahrlässig von Lenovo verursacht wurden.
3. Mit Ausnahme der Regelungen oben unter Ziffer 1 und 2 haftet Lenovo insgesamt für tatsächliche Schäden pro Verschulden höchstens bis zu 125 % des gesamten für die betreffende Maschine zu zahlenden Kaufpreises bzw. die zu zahlenden Gebühren.

Diese Begrenzung gilt ebenso für Lenovo Lieferanten, Lenovo Reseller und Service-Provider. Dies ist der maximale Betrag, für den Lenovo, die Lieferanten, Reseller und Service-Provider insgesamt haftbar gemacht werden können.

Fälle, in denen Lenovo nicht haftbar ist

Mit Ausnahme der Regelungen oben unter Ziffer 1 sind Lenovo, die Lieferanten, Reseller oder Service-Provider in keinem Fall haftbar für folgende Verluste, selbst wenn Lenovo, die Lieferanten, Reseller oder Service-Provider auf die Möglichkeit solcher Verluste hingewiesen wurden:

1. Verlust oder Beschädigung von Daten;
2. spezielle, mittelbare oder Folgeschäden; oder
3. entgangene Gewinne, Geschäftsabschlüsse, Umsätze, Schädigung des guten Namens oder Verlust erwarteter Einsparungen.

Teil 3 - Gewährleistungsinformationen

Teil 3 enthält Informationen hinsichtlich der für die Maschine des Kunden geltenden Gewährleistung, einschließlich Gewährleistungszeitraum und Art des Gewährleistungsservice, der von Lenovo geleistet wird.

Gewährleistungszeitraum

Der Gewährleistungszeitraum, der in der nachfolgenden Tabelle angegeben ist, kann in den einzelnen Ländern und Regionen unterschiedlich sein. HINWEIS: "Region" steht für die chinesischen Sonderverwaltungsregionen Hongkong und Macao.

Eine Gewährleistung von einem Jahr für Teile und von einem Jahr für die Serviceleistungen bedeutet, dass Lenovo Gewährleistungsservice im ersten Jahr des Gewährleistungszeitraums bereitstellt.

| Maschinentyp | Land oder Region des Erwerbs | Gewährleistungszeitraum | Art des Gewährleistungsservice |
|--------------|---|---------------------------------------|--------------------------------|
| 8290 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 7 |
| 8291 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Australien, Neuseeland, Bangladesch, Indien, Indonesien, Malaysia, Philippinen, Singapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan und China (VR) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |

| Maschinen- typ | Land oder Region des Erwerbs | Gewährleistungs- zeitraum | Art des Gewähr- leistungs- service |
|---------------------------|---|---------------------------------------|---|
| 8292 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 8293 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 7 |
| 8294 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Bangladesch, Indien, Indonesien, Malaysia, Philippinen, Singapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong) und Taiwan | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| | Japan | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 6 |
| 8295 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 8463 | USA, Kanada und Lateinamerika | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| 8464 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| 8465 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| | Japan | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 6 |
| 8466 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| 8467 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |

| Maschinentyp | Land oder Region des Erwerbs | Gewährleistungszeitraum | Art des Gewährleistungservice |
|---------------------|---|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 8468 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| | Japan | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 6 |
| 8469 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| 8472 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| 8473 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| 8474 | USA, Kanada, Europa, naher/mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| 8708 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 5 |
| 8709 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 7 |
| 8710 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 5 |
| | Japan | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 6 |
| 8711 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 7 |
| 8712 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 5 |

| Maschinentyp | Land oder Region des Erwerbs | Gewährleistungszeitraum | Art des Gewährleistungsservice |
|---------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 8713 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 7 |
| 8714 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 5 |
| 8715 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 7 |
| 8719 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 5 |
| 8771 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| 8772 | Lateinamerika, Europa, naher/mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 8773 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika und Korea | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |

| Maschinentyp | Land oder Region des Erwerbs | Gewährleistungszeitraum | Art des Gewährleistungservice |
|---------------------|---|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 8774 | Lateinamerika, Europa, naher/mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 8776 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| 8777 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 8778 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| 8779 | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 8817 | Lateinamerika, Europa, naher/mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 7 |
| 8818 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Singapur, Malaysia, Thailand, Indonesien, Philippinen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesch, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan, China (VR) und Indien | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 5 |
| | Japan | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 6 |
| 8819 | Lateinamerika, Europa, naher/mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 3 Jahre | 7 |
| 9214 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 7 |

| Maschinentyp | Land oder Region des Erwerbs | Gewährleistungszeitraum | Art des Gewährleistungservice |
|---------------------|---|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 9215 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Bangladesch, Indien, Indonesien, Malaysia, Philippinen, Singapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan und China (VR) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| 9216 | USA, Kanada und Lateinamerika | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |
| 9217 | USA und Kanada | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 5 |
| | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 90 Tage | 7 |
| 9218 | USA, Kanada, Lateinamerika, Europa, Naher und Mittlerer Osten, Afrika, Korea, Neuseeland, Australien, Bangladesch, Indien, Indonesien, Malaysia, Philippinen, Singapur, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, China (Sonderverwaltungsregion Hongkong), Taiwan und China (VR) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| 9218 | Japan | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 6 |
| 9219 | USA, Kanada und Lateinamerika | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 5 |
| | Europa, Naher und Mittlerer Osten und Afrika (EMEA) | Teile und Serviceleistungen - 1 Jahr | 7 |

Art des Gewährleistungsservice

Falls erforderlich, leistet Lenovo Ersatz- oder Austauschservice, abhängig von der Art des Gewährleistungsservices, der oben in der Tabelle für die Maschine angegeben und nachfolgend beschrieben ist. Der Zeitrahmen des Service ist abhängig von der Uhrzeit des Anrufs und der Verfügbarkeit der Teile. Die Servicestufen sind an Antwortzeiten gebunden und werden nicht garantiert. Die angegebene Servicestufe wird möglicherweise nicht an allen Standorten weltweit angeboten, und außerhalb des üblichen Servicebereichs des Service-Providers können zusätzliche Gebühren anfallen. Der Kunde muss sich an den zuständigen Ansprechpartner beim Service-Provider oder an den Reseller wenden, wenn er Informationen über bestimmte Länder und Standorte benötigt.

1. CRU-Service

Lenovo liefert dem Kunden CRUs (Customer Replaceable Units sind durch den Kunden austauschbare Funktionseinheiten), damit er die Installation selbst vornehmen kann. CRUs der Stufe 1 sind einfach zu installieren, während für die Installation von CRUs der Stufe 2 bestimmte technische Kenntnisse und Werkzeuge erforderlich sind. CRU-Informationen sowie Anweisungen zum Austausch der CRU werden mit der Maschine geliefert und sind auf Anfrage jederzeit bei Lenovo erhältlich. Abhängig von der Art des für die Maschine geltenden Gewährleistungsservice kann der Kunde die Installation ohne zusätzliche Kosten von einem Service-Provider durchführen lassen. In dem mit der Ersatz-CRU gelieferten Material ist angegeben, ob die fehlerhafte CRU an Lenovo zurückgegeben werden muss. Ist eine Rückgabe vorgesehen, 1) sind im Lieferumfang der Ersatz-CRU Anweisungen für die Rückgabe und ein Versandkarton enthalten, und 2) kann Lenovo dem Kunden die Ersatz-CRU in Rechnung stellen, falls er die fehlerhafte CRU nicht innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Ersatz-CRU an Lenovo zurückschickt.

2. Service vor Ort

Der Service-Provider wird die fehlerhafte Maschine entweder vor Ort reparieren oder austauschen und deren ordnungsgemäße Funktionsweise überprüfen. Der Kunde muss dafür Sorge tragen, dass am Standort der Lenovo Maschine ausreichend Platz zum Zerlegen und erneuten Zusammenbauen der Maschine vorhanden ist. Der Standort muss sauber, gut beleuchtet und für die jeweilige Maßnahme geeignet sein. Einige Maschinen müssen zur Durchführung bestimmter Reparaturen eventuell an ein bestimmtes Service-Center eingeschickt werden.

3. Kurier- oder Aufbewahrungsservice *

Organisiert der Service-Provider den Transport, muss der Kunde die fehlerhafte Maschine entsprechend vorbereiten. Der Kunde erhält einen Versandkarton für den Transport der Maschine an das angegebene Service-Center.

Ein Kurierdienst wird die Maschine abholen und zum angegebenen Service-Center transportieren. Nach der Reparatur oder dem Austausch wird das Service-Center den Rücktransport der Maschine an den Standort des Kunden veranlassen. Für die Installation und Überprüfung der Maschine ist der Kunde selbst verantwortlich.

4. Anlieferung oder Versand durch den Kunden

Der Kunde wird die fehlerhafte Maschine gut verpackt entsprechend den Angaben des Service-Providers an den angegebenen Standort einschicken (vorab bezahlt, sofern nichts anderes angegeben ist). Nachdem die Maschine repariert oder ausgetauscht wurde, wird sie für den Kunden zum Abholen bereitgehalten oder auf Kosten von Lenovo an den Kunden zurückgeschickt, sofern der Service-Provider nichts anderes angegeben hat. Für die anschließende Installation und Überprüfung der Maschine ist der Kunde selbst verantwortlich.

5. CRU-Service und Service vor Ort

Diese Art von Gewährleistungsservice ist eine Kombination aus 1 und 2 (siehe oben).

6. CRU-Service und Kurier- oder Aufbewahrungsservice

Diese Art von Gewährleistungsservice ist eine Kombination aus 1 und 3 (siehe oben).

7. CRU-Service und Anlieferung durch den Kunden oder per Versand

Diese Art von Gewährleistungsservice ist eine Kombination aus 1 und 4 (siehe oben).

Wenn als Art des Gewährleistungsservice 5, 6 oder 7 angegeben ist, wird der Service-Provider darüber entscheiden, welche Art von Gewährleistungsservice für die Reparatur geeignet ist.

* Diese Art von Service wird in einigen Ländern als "ThinkPad EasyServ" oder "EasyServ" bezeichnet.

Um Gewährleistungsservice zu erhalten, sollte sich der Kunde an einen Service-Provider wenden. In Kanada oder den Vereinigten Staaten von Amerika lautet die Nummer des Service wie folgt: 1-800-IBM-SERV (426-7378). Die Servicetelefonnummern in anderen Ländern können der folgenden Liste entnommen werden:

Liste der weltweit gültigen Telefonnummern

Telefonnummern können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Die aktuellen Telefonnummern können unter der Adresse <http://www.lenovo.com/support/> abgerufen werden, indem dort auf den Link **Support phone list** geklickt wird.

| Land oder Region | Telefonnummer |
|--|--|
| Afrika | Afrika: +44 (0)1475-555-055 Südafrika: +27-11-3028888 und 0800110756 Zentralafrika: Der Kunde muss sich an einen IBM Business Partner in der Nähe wenden. |
| Argentinien | 0800-666-0011 (Spanisch) |
| Australien | 131-426 (Englisch) |
| Belgien | Technische Unterstützung: 02-210-9820 (Flämisch) Technische Unterstützung: 02-210-9800 (Französisch) Gewährleistungsservice und Unterstützung: 02-225-3611 (Flämisch, Französisch) |
| Bolivien | 0800-0189 (Spanisch) |
| Brasilien | Region Sao Paulo: (11) 3889-8986 Gebührenfreie Rufnummer außerhalb der Region Sao Paulo: 0800-7014-815 (Brasilianisches Portugiesisch) |
| Chile | 800-224-488 (Spanisch) |
| China | 800-810-1818 (Mandarin) |
| China (Sonderverwaltungsregion Hongkong) | Home-PC: 852-2825-7799 Kommerzieller PC: 852-8205-0333 ThinkPad und WorkPad: 852-2825-6580 (Kantonesisch, Englisch, Putonghua) |
| Costa Rica | Gebührenfrei: 0-800-011-1029 (Spanisch) |
| Dänemark | Technische Unterstützung: 4520-8200 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 7010-5150 (Dänisch) |
| Deutschland | Technische Unterstützung: 07032-15-49201 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 01805-25-35-58 (Deutsch) |
| Dominikanische Republik | Gebührenfrei: 1-866-434-2080 (Spanisch) |
| Ecuador | 1-800-426911 (Spanisch) |
| El Salvador | Gebührenfrei: 800-6264 (Spanisch) |
| Estland | +386-61-1796-699 |

| Land oder Region | Telefonnummer |
|------------------|---|
| Finnland | Technische Unterstützung: 09-459-6960 Gewährleistungsservice und Unterstützung: +358-800-1-4260 (Finnisch) |
| Frankreich | Technische Unterstützung: 0238-557-450 Gewährleistungsservice und Unterstützung (Hardware): 0810-631-213 Gewährleistungsservice und Unterstützung (Software): 0810-631-020 (Französisch) |
| Griechenland | +30-210-680-1700 |
| Großbritannien | Technische Unterstützung: 01475-555-055 Gewährleistungsservice und Unterstützung (Hardware): 08705-500-900 Gewährleistungsservice und Unterstützung (Software): 08457-151-516 (Englisch) |
| Guatemala | 335-8490 (Spanisch) |
| Honduras | Tegucigalpa und San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spanisch) |
| Indien | 1600-44-6666 Alternativ gebührenfrei: +91-80-2678-8940 (Englisch) |
| Indonesien | 800-140-3555 +62-21-251-2955 (Englisch, Indonesisch) |
| Israel | +972-3-531-3900 (Hebräisch, Englisch) |
| Irland | Technische Unterstützung: 01-815-9202 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 01-881-1444 (Englisch) |
| Italien | Technische Unterstützung: 02-7031-6101 Gewährleistungsservice und Unterstützung: +39-800-820094 (Italienisch) |

| Land oder Region | Telefonnummer |
|---------------------------|--|
| Japan | <p>Desktop: Gebührenfrei: 0120-20-5550 International: +81-46-266-4716</p> <p>ThinkPad: Gebührenfrei: 0120-887-874 International: +81-46-266-4724</p> <p>Bei den beiden angegebenen Telefonnummern antwortet eine Bandansage in japanischer Sprache. Für eine telefonische Unterstützung in englischer Sprache ist das Ende der japanischen Bandansage abzuwarten. Anschließend wird ein Telefonist antworten. Nun sagt der Kunde "English support please". Damit wird der Anruf des Kunden zu einem englischsprachigen Telefonisten weitergeleitet.</p> <p>PC-Software: 0120-558-695 Überseegespräche: +81-44-200-8666 (Japanisch)</p> |
| Kanada | 1-800-565-3344 (Englisch, Französisch) Nur Toronto: 416-383-3344 |
| Kolumbien | 1-800-912-3021 (Spanisch) |
| Korea | 1588-5801 (Koreanisch) |
| Kroatien | 0800-0426 |
| Lettland | +386-61-1796-699 |
| Litauen | +386-61-1796-699 |
| Luxemburg | +352-298-977-5063 (Französisch) |
| Malaysia | 1800-88-8558 (Englisch, Malaysisch) |
| Malta | +356-23-4175 |
| Mexiko | 001-866-434-2080 (Spanisch) |
| Naher und Mittlerer Osten | +44 (0)1475-555-055 |
| Niederlande | +31-20-514-5770 (Niederländisch) |
| Neuseeland | 0800-733-222 (Englisch) |
| Nicaragua | 255-6658 (Spanisch) |
| Norwegen | Technische Unterstützung: 6681-1100 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 8152-1550 (Norwegisch) |
| Österreich | Technische Unterstützung: 01-24592-5901 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 01-211-454-610 (Deutsch) |

| Land oder Region | Telefonnummer |
|--------------------------------|--|
| Panama | Gebührenfrei: 001-866-434-2080 (Spanisch) |
| Peru | 0-800-50-866 (Spanisch) |
| Philippinen | 1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (Englisch, Filipino) |
| Polen | +48-22-878-6999 |
| Portugal | +351-21-892-7147 (Portugiesisch) |
| Rumänien | +4-021-224-4015 |
| Russische Föderation | +7-095-940-2000 (Russisch) |
| Schweden | Technische Unterstützung: 08-477-4420 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 077-117-1040 (Schwedisch) |
| Schweiz | Technische Unterstützung: 058-333-0900 Gewährleistungsservice und Unterstützung: 0800-55-54-54 (Deutsch, Französisch, Italienisch) |
| Singapur | 1800-3172-888 (Englisch, Malaysisch) |
| Slowakei | +421-2-4954-1217 |
| Slowenien | +386-1-4796-699 |
| Spanien | 91-714-7983 91-397-6503 (Spanisch) |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (Englisch) |
| Taiwan | 886-2-8723-9799 (Mandarin) |
| Thailand | 1-800-299-229 (Thailändisch) |
| Tschechische Republik | +420-2-7213-1316 |
| Türkei | 00800-4463-2041 (Türkisch) |
| Ungarn | +36-1-382-5720 |
| Uruguay | 000-411-005-6649 (Spanisch) |
| Venezuela | 0-800-100-2011 (Spanisch) |
| Vereinigte Staaten von Amerika | 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) (Englisch) |
| Vietnam | Nördliches Gebiet und Hanoi: 84-4-843-6675 Südliches Gebiet und Ho-Chi-Minh-Stadt: 84-8-829-5160 (Englisch, Vietnamesisch) |
| Zypern | +357-22-841100 |

Ergänzung zu den Gewährleistungsbestimmungen für Mexiko

Diese Ergänzung ist Teil der Gewährleistung und gilt ausschließlich für Produkte, die auf dem Gebiet von Mexiko geliefert und vertrieben werden. Im Falle eines Rechtsstreites gelten die Bestimmungen dieser Ergänzung.

Für alle bei Lieferung auf den Geräten vorinstallierten Softwareprogramme gilt eine Gewährleistung von dreißig (30) Tagen für Installationsfehler ab dem Datum des Erwerbs. Lenovo ist nicht verantwortlich für in diesen Softwareprogrammen enthaltene Daten und/oder zusätzliche Softwareprogramme, die vom Kunden oder nach dem Erwerb des Produkts installiert wurden.

Services, die nicht der Gewährleistung zugerechnet werden können, werden nach vorheriger Genehmigung dem Endbenutzer in Rechnung gestellt.

Wenn der Kunde einen Reparaturservice, der der Gewährleistung unterliegt, in Anspruch nehmen möchte, wendet er sich telefonisch an das zuständige Customer Support Center (Telefonnummer 001-866-434-2080). Hier wird ihm die Adresse des nächstgelegenen autorisierten Service-Centers genannt. Sollte sich in der Stadt, am Standort oder im Umkreis von 70 km um den Standort des Kunden kein autorisiertes Service-Center befinden, beinhaltet die Gewährleistung die üblichen Transportkosten für den Transport des Produkts zum nächstgelegenen autorisierten Service-Center. Der Kunde muss sich telefonisch an das nächstgelegene autorisierte Service-Center wenden, um die erforderlichen Einverständniserklärungen oder Informationen zum Transport des Produkts und der Adresse des Service-Centers einzuholen.

Eine Liste von autorisierten Service-Centern ist unter der folgenden Adresse erhältlich: <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Fertigung:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing:
Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Anhang D. Bemerkungen

Möglicherweise bietet Lenovo die in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte, Services oder Funktionen nicht in allen Ländern an. Informationen über die gegenwärtig im jeweiligen Land verfügbaren Produkte und Services sind beim Lenovo Ansprechpartner erhältlich. Hinweise auf Lenovo Lizenzprogramme oder andere Lenovo Produkte bedeuten nicht, dass nur Programme, Produkte oder Services von Lenovo verwendet werden können. Anstelle der Lenovo Produkte, Programme oder Services können auch andere, ihnen äquivalente Produkte, Programme oder Services verwendet werden, solange diese keine gewerblichen oder anderen Schutzrechte von Lenovo verletzen. Die Verantwortung für den Betrieb von Fremdprodukten, Fremdprogrammen und Fremdservices liegt beim Kunden.

Für in diesem Handbuch beschriebene Erzeugnisse und Verfahren kann es Lenovo Patente oder Patentanmeldungen geben. Mit der Auslieferung dieses Handbuchs ist keine Lizenzierung dieser Patente verbunden. Lizenzanfragen sind schriftlich an die nachstehende Adresse zu richten. Anfragen an diese Adresse müssen auf Englisch formuliert werden.

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
U.S.A.
An: Lenovo Director of Licensing*

Lenovo Group Ltd. stellt die Veröffentlichung ohne Wartung (auf "as-is" -Basis) zur Verfügung und übernimmt keine Gewährleistung für die Handelsüblichkeit, die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck und die Freiheit der Rechte Dritter. Einige Rechtsordnungen erlauben keine Gewährleistungsausschlüsse bei bestimmten Transaktionen, so dass dieser Hinweis möglicherweise nicht zutreffend ist.

Trotz sorgfältiger Bearbeitung können technische Ungenauigkeiten oder Druckfehler in dieser Veröffentlichung nicht ausgeschlossen werden. Die Angaben in diesem Handbuch werden in regelmäßigen Zeitabständen aktualisiert. Die Änderungen werden in Überarbeitungen oder in Technical News Letters (TNLs) bekannt gegeben. Lenovo kann jederzeit Verbesserungen und/oder Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Produkten und /oder Programmen vornehmen.

Die in diesem Dokument beschriebenen Produkte sind nicht zur Verwendung bei Implantationen oder anderen lebenserhaltenden Anwendungen, bei denen ein Nichtfunktionieren zu Verletzungen oder zum Tod führen könnte, vorgesehen.

Die Informationen in diesem Dokument beeinflussen oder ändern nicht die Lenovo Produktspezifikationen oder Gewährleistungen. Keine Passagen dieses Dokuments sollen als explizite oder implizite Lizenz oder Schadensersatzklärung unter den gewerblichen Schutzrechten von Lenovo oder anderer Firmen dienen. Alle Informationen in diesem Dokument wurden in bestimmten Umgebungen erfasst und werden zur Veranschaulichung präsentiert. In anderen Betriebsumgebungen werden möglicherweise andere Ergebnisse erfasst.

Werden an Lenovo Informationen eingesandt, können diese beliebig verwendet werden, ohne dass eine Verpflichtung gegenüber dem Einsender entsteht.

Verweise in dieser Veröffentlichung auf Websites anderer Anbieter dienen lediglich als Benutzerinformationen und stellen keinerlei Billigung des Inhalts dieser Websites dar. Das über diese Websites verfügbare Material ist nicht Bestandteil des Materials für dieses Lenovo Produkt. Die Verwendung dieser Websites geschieht auf eigene Verantwortung.

Alle in diesem Dokument enthaltenen Leistungsdaten stammen aus einer gesteuerten Umgebung. Die Ergebnisse, die in anderen Betriebsumgebungen erzielt werden, können daher erheblich von den hier erzielten Ergebnissen abweichen. Einige Daten stammen möglicherweise von Systemen, deren Entwicklung noch nicht abgeschlossen ist. Eine Gewährleistung, dass diese Daten auch in allgemein verfügbaren Systemen erzielt werden, kann nicht gegeben werden. Darüber hinaus wurden einige Daten unter Umständen durch Extrapolation berechnet. Die tatsächlichen Ergebnisse können abweichen. Benutzer dieses Dokuments sollten die entsprechenden Daten in ihrer spezifischen Umgebung prüfen.

Hinweise zur TV-Ausgabe

Der folgende Hinweis gilt für Modelle mit werkseitig installierter TV-Ausgabefunktion.

Dieses Produkt ist mit Copyright-geschützter Technologie ausgestattet, die durch bestimmte US-Patente und andere intellektuelle Eigentumsrechte geschützt ist, deren Eigentümer die Macrovision Corporation und andere rechtliche Eigner sind. Die Verwendung dieser Copyright-geschützten Technologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt sein und beschränkt sich ausschließlich auf den privaten Gebrauch und andere eingeschränkte Anzeigemöglichkeiten, sofern von der Macrovision Corporation nicht anders angegeben. Zurückentwicklung oder Disassemblierung ist verboten.

Marken

Folgende Namen sind in gewissen Ländern Marken von Lenovo:

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage
- WorkPad

Die folgenden Namen sind in gewissen Ländern Marken der International Business Machines Corporation:

- 1-2-3
- Approach
- Domino
- Freelance Graphics
- IBM
- Lotus
- Lotus FastSite
- Lotus Notes
- Lotus Organizer
- Passport Advantage
- SmartSuite
- Word Pro

Microsoft, Windows und das Windows-Logo sind in gewissen Ländern Marken der Microsoft Corporation.

Die Namen anderer Unternehmen, Produkte oder Services können Marken oder Servicemarken anderer Unternehmen sein.

Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Die folgenden Informationen gelten für Maschinen der Typen 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219.

FCC-Konformitätserklärung (Federal Communications Commission)

Dieses Gerät wurde getestet und liegt gemäß Teil 15 der FCC-Regeln innerhalb der Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B. Diese Grenzwerte sind dafür gedacht, einen ausreichenden Schutz gegen Störungen zu bieten, wenn das Gerät in einer Kundeninstallation betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie ab.

Werden bei der Installation und dem Betrieb die Anweisungen nicht befolgt, können eventuell HF-Kommunikationseinrichtungen gestört werden. Es besteht jedoch keine Gewährleistung, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht - dies kann durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden - wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen mit Hilfe einer der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder anders positionieren.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Gerät an einer Steckdose anschließen, die sich an einem anderen Stromkreis befindet als die Steckdose, an die der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich mit weiteren Fragen an Ihren Vertragshändler oder Ansprechpartner.

Lenovo übernimmt keine Verantwortung für Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang, die durch ungeeignete Kabel oder Stecker bzw. eigenmächtige Änderungen am Gerät entstehen. Durch eigenmächtige Änderungen kann die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes erlöschen.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss gegen Störungen von außen abgeschirmt sein, auch gegen Störungen, die den Betrieb beeinträchtigen können.

Verantwortlich:

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Telefon: (919) 254-0532



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Kanada - Hinweis zur elektromagnetischen Verträglichkeit (Klasse B)

Dieses Digitalgerät nach Klasse B stimmt mit der kanadischen Norm ICES-003 überein.

EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 89/336/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von Lenovo verändert wird bzw. wenn Erweiterungskarten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von Lenovo eingebaut oder eingesteckt werden.

Dieses Produkt wurde getestet und hält die Grenzwerte nach EN 55022 Klasse B (bzw. der internationalen Norm CISPR 22) für informationstechnische Geräte (Information Technology Equipment = ITE) ein. Die Grenzwerte für Geräte der Klasse B gelten für den Wohnbereich, um ausreichenden Schutz vor Interferenzen von zugelassenen Kommunikationseinrichtungen zu gewährleisten.

Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements

1. This device complies with Part 68 of the FCC rules. A label is affixed to the device that contains, among other things, the FCC registration number, USOC, and Ringer Equivalency Number (REN) for this equipment. If these numbers are requested, provide this information to your telephone company.

Anmerkung: If the device is an internal modem, a second FCC registration label is also provided. You may attach the label to the exterior of the computer in which you install the Lenovo modem, or you may attach the label to the external DAA, if you have one. Place the label in a location that is easily accessible, should you need to provide the label information to the telephone company.

2. The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have those devices ring when your number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.
3. If the device causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance; if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be advised of your right to file a complaint with the FCC.
4. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your

equipment. If they do, you will be given advance notice to give you an opportunity to maintain uninterrupted service.

5. If you experience trouble with this product, contact your authorized reseller or call the Customer Support Center. In the United States, call **1-800-426-7378**. In Canada, call **1-800-565-3344**. You may be required to present proof of purchase.

The telephone company may ask you to disconnect the device from the network until the problem has been corrected, or until you are sure the device is not malfunctioning.

6. No customer repairs are possible to the device. If you experience trouble with the device, contact your Authorized Reseller or see the Diagnostics section of this manual for information.
7. This device may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission or corporation commission for information.
8. When ordering network interface (NI) service from the local Exchange Carrier, specify service arrangement USOC RJ11C.

Canadian Department of Communications certification label

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements documents. The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

Hinweise zu Netzkabeln

Zu Ihrer Sicherheit stellt Ihnen Lenovo ein Netzkabel mit geerdetem Anschlussstecker zur Verwendung in Verbindung mit diesem Lenovo Produkt zur Verfügung. Verwenden Sie Netzkabel und Netzstecker immer in Verbindung mit einer ordnungsgemäß geerdeten Steckdose, um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden.

In den Vereinigten Staaten und Kanada von Lenovo bereitgestellte Netzkabel wurden von anerkannten Testlabors (Underwriter's Laboratories (UL) in den USA und Canadian Standards Association (CSA) in Kanada) registriert und geprüft.

Für Einheiten, die bei 115 Volt betrieben werden sollen, gilt: Verwenden Sie ein von UL registriertes und von CSA geprüftes Kabelset, das aus einem höchstens 5 Meter langen Kabel des Typs SVT oder SJT mit drei Leitern und 18 AWG sowie einem geerdeten Stecker mit Parallel-Blade bei 15 A und 125 V besteht.

Für Einheiten, die bei 230 Volt betrieben werden sollen, gilt (Nutzung in den Vereinigten Staaten): Verwenden Sie ein von UL registriertes und von CSA geprüftes Kabelset, das aus einem höchstens 5 Meter langen Kabel des Typs SVT oder SJT mit drei Leitern und 18 AWG sowie einem geerdeten Stecker mit Tandem-Blade bei 15 A und 250 V besteht.

Für Einheiten mit 230-Volt-Betrieb (außerhalb der USA): Verwenden Sie ein Kabelset mit geerdetem Netzanschlussstecker. Das Kabelset sollte über die jeweiligen Sicherheitsgenehmigungen des Landes verfügen, in dem das Gerät installiert wird.

Von Lenovo bereitgestellte Netzkabel für bestimmte Länder oder Regionen sind üblicherweise nur in diesen Ländern und Regionen erhältlich.

In Deutschland sollten die Netzkabel mindestens dem Sicherheitsstandard HO5VV-F, 3 G, 0,75 mm² entsprechen. In anderen Ländern müssen die entsprechenden Typen verwendet werden.

Für Einheiten, die in Dänemark betrieben werden, gilt: Verwenden Sie ein Kabelset mit geerdetem Netzanschlussstecker. Das Kabelset sollte über die jeweiligen Sicherheitsgenehmigungen des Landes verfügen, in dem das Gerät installiert wird.

Für Einheiten, die in Norwegen, Schweden oder Finnland betrieben werden, gilt: Verwenden Sie ein Kabelset mit 2-Stift-Anschluss-Stecker. Das Kabelset sollte über die jeweiligen Sicherheitsgenehmigungen des Landes verfügen, in dem das Gerät installiert wird.

| Teilenummer des Netzkabels | In folgenden Ländern verwendet |
|----------------------------|---|
| 39M5080 | Antigua und Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolivien, Turks- und Caicos-Inseln, Kanada, Kaimaninseln, Costa Rica, Kolumbien, Kuba, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaika, Mexiko, Mikronesien (Föderation), Niederländische Antillen, Nicaragua, Panama, Peru, Philippinen, Saudi-Arabien, Thailand, Taiwan, USA, Venezuela |
| 39M5123 | Afghanistan, Albanien, Algerien, Andorra, Angola, Armenien, Österreich, Aserbaidschan, Weißrussland, Belgien, Benin, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Burkina Faso, Burundi, Kambodscha, Kamerun, Kap Verde, Zentralafrikanische Republik, Tschad, Komoren, Kongo (Demokratische Republik), Kongo (Republik), Cote D'Ivoire (Elfenbeinküste), Kroatien, Tschechien, Dschibuti, Ägypten, Äquatorialguinea, Eritrea, Estland, Äthiopien, Finnland, Frankreich, Französisch-Guayana, Französisch-Polynesien, Gabun, Georgien, Deutschland, Griechenland, Guadeloupe, Guinea, Guinea-Bissau, Ungarn, Island, Indonesien, Iran, Kasachstan, Kirgisien, Laos, Lettland, Libanon, Litauen, Luxemburg, Mazedonien, Madagaskar, Mali, Martinique, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Moldawien, Monaco, Mongolei, Marokko, Mosambik, Niederlande, Neukaledonien, Niger, Norwegen, Polen, Portugal, Reunion, Rumänien, Russland, Ruanda, Sao Tome und Principe, Saudi-Arabien, Senegal, Serbien und Montenegro, Slowakei, Slowenien, Somalia, Spanien, Suriname, Schweden, Syrien, Tadschikistan, Togo, Tunesien, Türkei, Turkmenistan, Ukraine, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis und Futuna |
| 39M5130 | Dänemark |
| 39M5158 | Liechtenstein, Schweiz |
| 39M5172 | Israel |
| 39M5165 | Chile, Italien, Libyen |
| 39M5144 | Bangladesch, Lesotho, Macao, Malediven, Namibia, Nepal, Pakistan, Samoa, Südafrika, Sri Lanka, Swasiland, Uganda |
| 39M5151 | Bahrain, Botsuana, Brunei, Zypern, Dominica, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hongkong, Irak, Irland, Jordanien, Kenia, Kuwait, Liberia, Malawi, Malaysia, Malta, Nigeria, Oman, Katar, St. Kitts und Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Seychellen, Sierra Leone, Singapur, Sudan, Tansania, Trinidad und Tobago, Vereinigte Arabische Emirate, Großbritannien, Jemen, Sambia, Simbabwe |
| 39M5102 | Australien, Fidschi, Kiribati, Nauru, Neuseeland, Papua-Neuguinea |

| Teilenummer des Netzkabels | In folgenden Ländern verwendet |
|----------------------------|---|
| 39M5213 | Korea (Demokratische Volksrepublik), Korea (Republik) |
| 39M5193 | Japan |
| 39M5225 | Indien |
| 39M5206 | China |
| 39M5233 | Brasilien |
| 39M5068 | Argentinien, Paraguay, Uruguay |

Hinweis zu Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE)

Die WEEE-Kennzeichnung gilt nur in Ländern der Europäischen Union und in Norwegen.

Geräte werden gemäß der Richtlinie 2002/96/EC der Europäischen Union über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie regelt die Rückgabe und Wiederverwertung von Altgeräten innerhalb der Europäischen Union. Mit dieser Kennzeichnung versehene Altgeräte dürfen gemäß dieser Richtlinie nicht weggeworfen werden, sondern müssen zurückgegeben werden.

Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten mit der WEEE-Kennzeichnung dürfen diese gemäß Annex IV der WEEE-Richtlinie nach ihrem Gebrauch nicht als allgemeinen Hausmüll entsorgen. Stattdessen müssen diese Geräte im verfügbaren Sammelsystem zurückgegeben werden und damit einem Recycling- oder Wiederherstellungsprozess zugeführt werden, bei dem mögliche Auswirkungen der Geräte auf die Umwelt und den menschlichen Organismus aufgrund gefährlicher Substanzen minimiert werden.

Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten finden Sie unter der Adresse: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Nota

Consultare le importanti informazioni sulla sicurezza.

Queste informazioni consentono di utilizzare correttamente un computer desktop o notebook. Attenersi alle informazioni fornite insieme al computer. Le informazioni contenute in questo documento non modificano i termini dell'accordo di acquisto o della dichiarazione di garanzia limitata della Lenovo™.

La sicurezza del cliente è molto importante. L'obiettivo di IBM è di fornire prodotti sicuri ed efficaci. Tuttavia, i personal computer sono dei dispositivi elettronici. I cavi dell'alimentazione, gli adattatori ed altre funzioni, se non utilizzate correttamente, possono esporre i clienti a potenziali rischi di sicurezza e provocare danni fisici o alla proprietà personale. Per ridurre tali rischi, seguire le istruzioni fornite con il prodotto e leggere attentamente tutte le avvertenze presenti sul prodotto e nelle istruzioni sul funzionamento. Osservando quanto esposto nelle informazioni contenute in questo manuale e in quelle fornite con il prodotto, è possibile proteggersi da eventuali rischi e creare un ambiente di lavoro più sicuro.

Nota: queste informazioni contengono riferimenti alle batterie e agli adattatori di alimentazione. Con i computer notebook, alcuni prodotti (come ad esempio altoparlanti o video) vengono forniti con alimentatori esterni. Le presenti informazioni sono applicabili a tali prodotti. Inoltre, il computer potrebbe contenere una piccola batteria interna delle dimensioni di una moneta che fornisce energia per l'orologio del sistema anche quando il computer è scollegato, quindi le informazioni sulla sicurezza della batteria sono applicabili a tutti i computer.

Condizioni che richiedono un intervento immediato

I prodotti possono essere danneggiati a causa di negligenza o di un utilizzo non adeguato. Alcuni danni impediscono l'utilizzo del prodotto e richiedono l'intervento di un rivenditore autorizzato.

Prestare particolare attenzione al prodotto al momento dell'accensione. Molto raramente il computer produce un odore o una nuvola di fumo o delle scintille. Oppure è possibile che il computer emetta dei rumori. Queste condizioni potrebbero indicare che un componente elettronico interno al computer è in stato di malfunzionamento. Oppure può indicare un potenziale problema di sicurezza. Tuttavia, non tentare di diagnosticare o risolvere il problema senza l'intervento di personale specializzato.

Verificare frequentemente le condizioni del computer e dei suoi componenti per individuare eventuali danni, usura o indizi di pericolo. In caso di dubbi sulle condizioni di un componente del computer, non utilizzare il prodotto. Per ottenere informazioni sulla riparazione di eventuali malfunzionamenti, rivolgersi al Centro di supporto clienti. Per un elenco dei numeri di telefono di Servizio e di Supporto, consultare “Elenco telefonico internazionale” a pagina 314.

Se si verifica una delle condizioni di seguito riportate oppure in caso di dubbi sulla sicurezza del prodotto, non utilizzarlo e scollegarlo dall'alimentazione e dalla linea telefonica fino a quando non si ricevono ulteriori istruzioni contattando il Centro supporto dei clienti.

- Cavi di alimentazione, prese elettriche, adattatori di alimentazione, cavi di estensione, dispositivi di protezione da sovraccarico o alimentatori danneggiati in qualsiasi modo.
- Segni di surriscaldamento, fumo o scintille.
- Danni alla batteria (ad esempio, ammaccature, pieghe o fessure), fuoriuscita di eventuali materiali sui morsetti della batteria.
- Suoni quali fischi o schiocchi o un forte odore proveniente dal computer.
- Indizi di liquidi versati o di oggetti caduti sul computer, sui cavi o sull'adattatore.
- Il computer, i cavi o l'adattatore sono stati esposti all'acqua.
- Caduta o danneggiamento del computer.
- Il prodotto non funziona correttamente seguendo le relative istruzioni.

Nota: se si osservano tali condizioni con un prodotto non Lenovo (ad esempio, una linea telefonica), non utilizzare il computer e rivolgersi al produttore per ulteriori informazioni o per richiedere un'eventuale sostituzione.

Linee guida generali per la sicurezza

Si osservino sempre le seguenti precauzioni per ridurre i rischi di pericolo e di danni alla proprietà.

Assistenza

Non tentare di riparare il prodotto se non diversamente specificato dal centro di assistenza clienti o nella documentazione. Rivolgersi solo a personale specializzato autorizzato alla riparazione del prodotto in oggetto.

Nota: alcune parti possono essere aggiornate o sostituite dal cliente. Queste parti vengono indicate come Customer Replaceable Unit o CRU. La Lenovo identifica espressamente le parti CRU come tali, fornendo la documentazione con le istruzioni per la relativa sostituzione. Seguire attentamente tutte le istruzioni quando si esegue la sostituzione.

Verificare sempre che la corrente sia disattivata e che il cavo di alimentazione sia scollegato dal prodotto prima di eseguire la sostituzione. In caso di dubbi o domande, rivolgersi al Centro supporto dei clienti.

Sebbene non sono presenti delle parti rimovibili nel computer dopo che il cavo di alimentazione è stato scollegato, le seguenti istruzioni sono necessarie per un'appropriata certificazione UL.

Pericolo



Parti rimovibili pericolose. Tenere lontane dita e altre parti del corpo.

Attenzione



Prima di reinstallare qualsiasi CRU, spegnere il computer ed attendere tre o cinque minuti prima di aprire il coperchio.

Cavi di alimentazione e alimentatori

Utilizzare solo cavi e adattatori forniti dal produttore.

I cavi di alimentazione devono essere approvati a norma di legge. Per la Germania, devono essere H05VV-F, 3G, 0,75 mm², o migliori. Per tutti gli altri paesi, i tipi appropriati devono essere utilizzati di conseguenza.

Non avvolgere mai un cavo di alimentazione intorno alla scheda di alimentazione o altri oggetti. In questo modo, il cavo potrebbe essere danneggiato, rotto o piegato impropriamente. Ciò può creare situazioni di pericolo.

Posizionare sempre i cavi di alimentazione in modo da non intralciare il passaggio o rischiare di comprimerli.

Evitare che il cavo o gli adattatori di alimentazione vengano a contatto con sostanze liquide. Ad esempio, non posizionare i cavi o gli adattatori accanto a lavandini, vasche da bagno, gabinetti o su pavimenti che vengono lavati con detergenti liquidi. I liquidi possono causare corti circuiti, soprattutto se il cavo o l'adattatore è stato sottoposto ad un utilizzo non corretto. I liquidi possono anche causare la graduale corrosione dei terminali dei cavi e/o dei connettori sull'adattatore che risulta surriscaldato.

Collegare sempre i cavi di alimentazione e i cavi di segnale nell'ordine appropriato, quindi verificare che tutti i connettori dei cavi di alimentazione siano collegati completamente e in modo sicuro nelle relative prese.

Non utilizzare adattatori che presentano corrosione sui pin di input CA e/o segni di surriscaldamento (ad esempio, plastica deformata) all'input CA o in qualsiasi altro punto dell'adattatore.

Non utilizzare cavi danneggiati o i cui contatti elettrici sugli estremi presentano dei segni di corrosione o di surriscaldamento.

Cavi di estensione e relativi dispositivi

Verificare che i cavi telefonici, i dispositivi di protezione, gli alimentatori e i nastri di alimentazione utilizzati siano in grado di gestire i requisiti elettrici del prodotto. Non sovraccaricare questi dispositivi. Se si utilizzano i nastri dell'alimentazione, il carico non deve superare il potenziamento di immissione dei nastri dell'alimentazione. Per ulteriori informazioni sui carichi dell'alimentazione, sui requisiti dell'alimentazione e sui potenziamenti di immissione, rivolgersi ad un elettricista.

Prese elettriche e spine

Se una presa di corrente è danneggiata o corrosa, non utilizzarla finché non viene sostituita da un elettricista qualificato.

Non piegare o modificare la spina. Se la spina è danneggiata, rivolgersi al produttore per richiedere la sostituzione.

Alcuni prodotti vengono forniti con una spina con tre denti. Questa spina può essere collegata solo ad una presa elettrica dotata di messa a terra di sicurezza. Si tratta di una funzione di sicurezza. Non tentare di inserire questa spina in una presa elettrica non dotata di messa a terra di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa elettrica, richiedere ad un elettricista un'adattatore per la presa elettrica o la sostituzione di quest'ultima con una presa con la quale è possibile utilizzare questa funzione di sicurezza. Non sovraccaricare le prese elettriche. Il carico generale del sistema non deve superare l'80 per cento del potenziamento del circuito derivato. Per ulteriori informazioni sui carichi dell'alimentazione e sul potenziamento del circuito derivato, rivolgersi ad un elettricista.

Verificare che la presa elettrica utilizzata sia collegata correttamente, sia facilmente accessibile e collocata vicino all'apparecchiatura. Non sottoporre ad eccessiva tensione i cavi.

Collegare e scollegare con cautela l'apparecchiatura dalla presa elettrica.

Batterie

Tutti i personal computer prodotti dalla Lenovo contengono una piccola batteria non ricaricabile per alimentare l'orologio del sistema. Inoltre, gran parte dei prodotti portatili, come ad esempio i computer notebook, dispone di una batteria ricaricabile che fornisce alimentazione quando non è possibile collegare il computer ad un'alimentazione elettrica. Le batterie fornite dalla Lenovo sono state collaudate per verificarne la compatibilità, quindi è necessario sostituirle solo con parti approvate.

Non aprire o riparare la batteria. Non rompere, forare o incenerire la batteria oppure cortocircuitare i contatti della batteria stessa. Non esporre la batteria a sostanze liquide. Ricaricare la batteria seguendo le istruzioni che si trovano nella documentazione del prodotto.

Una errata manutenzione della batteria può causarne il surriscaldamento, che a sua volta comporta la "fuoriuscita" di gas o liquido infiammabile dalla batteria. Se la batteria è danneggiata oppure si verifica la perdita di qualsiasi sostanza dalla batteria, richiederne la sostituzione.

Le batterie possono deteriorarsi se non vengono utilizzate per lunghi periodi di tempo. Per alcune batterie (in particolare quelle al Litio), il non utilizzo potrebbe aumentare i rischi di corto circuito della batteria stessa che potrebbe diminuire la durata della batteria e creare situazioni di pericolo per l'utente. Evitare di lasciare le batterie ricaricabili al litio completamente scariche.

Surriscaldamento e ventilazione del prodotto

Quando sono accesi o durante il caricamento della batteria, i computer generano calore. I computer portatili generano una quantità significativa di calore a causa della dimensione ridotta. Osservare sempre le seguenti precauzioni:

- Non poggiare troppo a lungo la base del computer sulle gambe o su altre parti del corpo quando il computer è in funzione o durante il caricamento della batteria. Il computer emana calore durante il normale funzionamento. Il contatto prolungato con il corpo può causare bruciature della pelle.
- Non accendere il computer o caricare la batteria in prossimità di materiali infiammabili.
- Insieme al prodotto vengono fornite ventole, alloggiamenti di ventilazione e/o fonti di calore vengono per garantire il funzionamento corretto e sicuro. Queste funzioni possono essere bloccate inavvertitamente posizionando il

computer sul letto, sul divano, sul tappeto o su superfici flessibili. Non bloccare mai, occludere o disabilitare queste funzioni.

È necessario controllare l'accumulo di polvere nel computer almeno una volta ogni tre mesi. Prima di effettuare qualsiasi controllo, scollegare il computer e disinserire i cavi di alimentazione della presa elettrica' poi rimuovere qualsiasi accumulo di polvere dai fori di ventilazione e dai fori della mascherina. Se si nota un accumulo di polvere all'esterno del computer, controllare e rimuovere la polvere al suo interno includendo le alette di aspirazione del dissipatore di calore, l'alimentatore dei fori di ventilazione e le ventole. Spegnerne sempre il computer e scollegarlo dalla corrente prima di aprirlo. Se possibile, evitare di operare sul computer vicino ad aree a traffico intenso. Se si deve operare sul computer all'interno o vicino ad aree a traffico intenso, è necessario controllare ed eventualmente pulire il computer con maggiore frequenza.

Per la propria sicurezza e per mantenere le prestazioni del computer ad un livello ottimale, seguire sempre queste precauzioni di base:

- Tenere sempre chiuso il computer quando è collegato alla rete elettrica.
- Controllare regolarmente la parte esterna del computer per evitare accumulo di polvere.
- Rimuovere la polvere dalle fessure di ventilazione e dai fori nella mascherina. Effettuare controlli più frequenti, se si lavora in ambienti polverosi o in aree a traffico intenso.
- Non bloccare o limitare qualsiasi apertura per la ventilazione.
- Non conservare o lavorare con il proprio computer ubicato all'interno di mobili, poiché potrebbe aumentare il rischio di surriscaldamento.
- Le temperature dei flussi di aria all'interno del computer non devono superare i 35° C (95° F).
- Non utilizzare dispositivi di filtraggio dell'aria non-desktop.

Sicurezza delle unità CD e DVD

Le unità CD e DVD fanno ruotare i dischi ad alta velocità. Se un CD o un DVD è danneggiato, può accadere che il disco si rompa quando si utilizza l'unità CD. Per evitare ciò e ridurre i rischi di danni al computer, eseguire le seguenti operazioni:

- Conservare sempre i dischi CD/DVD nelle custodie originali
- Conservare sempre i dischi CD/DVD lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore
- Rimuovere i dischi CD/DVD dal computer quando non sono in uso
- Non piegare o flettere i dischi CD/DVD e non forzare il loro ingresso nel computer o nelle custodie
- Verificare l'esistenza di eventuali graffi dei dischi CD/DVD prima di utilizzarli. Non utilizzare dischi graffiati o danneggiati

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

Pericolo

La corrente elettrica proveniente dai cavi di alimentazione, del telefono e di comunicazione può essere pericolosa.

Per evitare il pericolo di scosse elettriche:

- Durante i temporali, non collegare o scollegare cavi, non effettuare l'installazione, la manutenzione o la riconfigurazione di questo prodotto.
- Collegare tutti i cavi di alimentazione ad una presa elettrica collegata correttamente e con presa di terra.
- Collegare alle prese elettriche appropriate tutte le apparecchiature che verranno utilizzate per questo prodotto.
- Quando possibile, utilizzare una sola mano per collegare o scollegare i cavi di segnale.
- Non accendere assolutamente apparecchiature in presenza di incendi, perdite d'acqua o danno strutturale.
- Scollegare i cavi di alimentazione, i sistemi di telecomunicazione, le reti e il modem prima di aprire i coperchi del dispositivo, salvo istruzioni contrarie relative alle procedure di installazione e configurazione.
- Collegare e scollegare i cavi come di seguito indicato quando si installano, si trasportano o si aprono i coperchi di questo prodotto e delle unità ad esso collegate.

Per collegare:

1. Spegnerne tutte le unità.
2. Collegare tutti i cavi ai dispositivi.
3. Collegare i cavi di segnale ai rispettivi connettori.
4. Inserire i cavi di alimentazione nelle prese elettriche.
5. Accendere l'unità (ON).

Per scollegare:

1. Spegnerne tutte le unità.
2. Rimuovere i cavi di alimentazione dalle prese elettriche.
3. Rimuovere i cavi di segnale dai connettori.
4. Rimuovere tutti i cavi dalle unità.

Batteria al litio

Attenzione

Pericolo di esplosione se la batteria al litio non è sostituita correttamente.

Quando si sostituisce la piccola batteria al litio, utilizzare solo una uguale o un tipo equivalente raccomandato dal costruttore. La batteria contiene litio e può esplodere se usata, maneggiata o smaltita in modo non corretto.

Non:

- Gettare o immergere la batteria nell'acqua
- Riscaldarla a una temperatura superiore ai 100°C
- Smontarla, ricaricarla o tentare di ripararla

Le batterie usate vanno smaltite in accordo alla normativa in vigore (DPR 915/82 e successive disposizioni e disposizioni locali).

Informazioni sulla sicurezza del modem

Attenzione

Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo cavi di linea di comunicazione No. 26 AWG o maggiori.

Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni durante l'utilizzo dell'apparecchiatura telefonica, attenersi sempre alle precauzioni relative alla sicurezza:

- Non installare un collegamento telefonico durante un temporale.
- Non installare connettori telefonici in ambienti umidi, a meno che si utilizzi un connettore specificamente progettato per questi ambienti.
- Non toccare cavi telefonici non isolati o terminali finché l'interfaccia di rete non viene scollegata dalla linea telefonica.
- Effettuare con cautela le operazioni di installazione o modifica delle linee telefoniche.
- Durante un temporale non utilizzare il telefono (se diverso dal tipo senza fili). In casi rari potrebbe verificarsi il rischio di scosse elettriche a causa dei lampi.
- Non utilizzare il telefono per comunicare il verificarsi di una perdita di gas in prossimità della perdita in questione.

Dichiarazione di conformità relativa al laser

In alcuni modelli di personal computer è preinstallata un'unità CD-ROM o DVD-ROM. Le unità CD-ROM sono vendute separatamente come opzioni. L'unità CD-ROM è un prodotto laser. L'unità CD-ROM è certificata negli U.S.A. in conformità ai requisiti del Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J per i prodotti

laser di Class 1. Altrove l'unità è certificata in conformità ai requisiti dell'International Electrotechnical Commission (IEC) 825 e CENELEC EN 60825 per i prodotti laser di Classe 1.

Quando un'unità CD-ROM o DVD-ROM viene installata, tenere presente quanto riportato di seguito.

Attenzione

L'utilizzo di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure non descritte nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

L'apertura di un'unità CD-ROM può determinare l'esposizione a radiazioni laser pericolose. All'interno dell'unità CD-ROM non vi sono parti su cui effettuare l'assistenza tecnica. **Non rimuovere i coperchi dell'unità CD-ROM.**

Alcune unità CD-ROM contengono un diodo laser di Classe 3A o Classe 3B. Tenere presente quanto riportato di seguito.

Pericolo

Aperto l'unità vengono emesse radiazioni laser. Non fissare il fascio, non guardarlo direttamente con strumenti ottici ed evitare l'esposizione al fascio.

Dichiarazione relativa all'alimentatore

Non rimuovere in nessun caso il coperchio di un alimentatore o qualsiasi parte che presenti la seguente etichetta.



Voltaggio, tensione e livelli di energia pericolosi sono presenti all'interno di qualsiasi componente che presenti questa etichetta. All'interno di tali componenti non vi sono parti su cui effettuare l'assistenza tecnica. Se si ritiene di essere in presenza di un problema relativo a tali parti, contattare un tecnico di manutenzione.

Ulteriori informazioni

La *Guida di riferimento rapido* contiene informazioni sull'installazione del computer e sull'avvio del sistema operativo. Inoltre contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi, sulle procedure di ripristino del software, sull'assistenza tecnica e sulla garanzia.

La *Guida per l'utente* contiene le informazioni sull'installazione dell'hardware facoltativo. Per accedere a questo file PDF (Portable Document Format) mediante Access Help, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage**, quindi selezionare **Access Help**. Utilizzare Adobe Acrobat Reader per visualizzare la *Guida per l'utente* o stamparla prima di installare l'hardware facoltativo.

Il programma ThinkVantage Productivity Center fornisce informazioni sul computer, tra cui:

- Rescue and Recovery
- Sicurezza
- Richiamo degli aggiornamenti

Per accedere al programma ThinkVantage Productivity Center, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage**, quindi selezionare **Productivity Center**.

Se si dispone di un accesso a Internet, su Web sono disponibili le informazioni aggiornate per il computer utilizzato all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/>.

In questo sito Web , è possibile reperire le seguenti informazioni:

- Istruzioni per l'installazione e la rimozione delle CRU
- Pubblicazioni
- Informazioni sulla risoluzione dei problemi
- Informazioni sulle parti
- Download e driver
- Collegamenti ad altre fonti di informazioni utili
- Elenco telefonico dell'assistenza tecnica

Capitolo 1. Organizzazione dell'area di lavoro

Per ottimizzare l'utilizzo del computer occorre organizzare al meglio l'area di lavoro e le apparecchiature in base alle proprie necessità e al lavoro da svolgere. È molto importante assumere una posizione confortevole. Tuttavia, vi sono alcuni fattori che possono influenzare l'organizzazione dell'area di lavoro, ad esempio le fonti di luce, la ventilazione e la posizione delle prese elettriche.

Organizzazione ottimale

Sebbene non vi sia una posizione ideale per lo svolgimento del lavoro valida per tutti, di seguito sono riportate alcune indicazioni utili per trovare la posizione più consona alle proprie esigenze.

L'assunzione di una stessa posizione per un prolungato periodo di tempo, può essere dannosa. E' buona norma utilizzare una sedia confortevole. Lo schienale ed il sedile dovrebbero essere regolabili indipendentemente e fornire un buon sostegno. La parte anteriore della sedia dovrebbe essere leggermente arcuata per alleviare il peso sulle cosce. Regolare la sedia in modo che le cosce siano parallele al pavimento e i piedi ben poggiati a terra o su un poggiapiedi.

Nell'utilizzare la tastiera, assicurarsi che gli avambracci siano paralleli al pavimento e mantenere i polsi in posizione comoda. Digitare delicatamente e mantenere rilassate le mani e le dita. Per ottenere il massimo comfort, è possibile modificare l'inclinazione della tastiera regolando la posizione dei piedini posti sotto la tastiera stessa.



Regolare il video in modo che la parte superiore dello schermo si trovi al livello degli occhi o leggermente al di sotto. Posizionare il video ad una distanza tale da non causare problemi alla vista, generalmente a 51-61 cm e posizionarlo in modo da poter vedere senza dover assumere posizioni inadeguate. Inoltre, posizionare le altre apparecchiature utilizzate regolarmente come il telefono o il mouse in modo che siano facilmente raggiungibili.

Riflessi ed illuminazione

Posizionare il video per ridurre al minimo i riflessi causati dall'illuminazione proveniente dal soffitto, dalle finestre e da altre sorgenti di luce. Anche la luce riflessa da altre superfici può causare dei fastidiosi riflessi sul video. Se possibile, posizionare il video ad angolo retto rispetto a finestre ed altre fonti di luce. Ridurre l'illuminazione proveniente dal soffitto, se necessario, spegnendo le luci o utilizzando lampadine di potenza inferiore. Se il video è posizionato nei pressi di una finestra, utilizzare tende o persiane per ridurre la luminosità. Potrebbe essere necessario regolare i controlli della luminosità e del contrasto sul video in base al cambiamento d'illuminazione nel corso della giornata.

Se non è possibile evitare riflessi sul video o regolare l'illuminazione, può risultare utile l'utilizzo di un filtro antiriflesso. Questi filtri, tuttavia, possono rendere meno nitide le immagini sullo schermo; pertanto, si consiglia di ricorrervi solo dopo aver provato gli altri espedienti per la riduzione dei riflessi.

L'accumularsi di polvere accentua i problemi causati dai riflessi. Pulire lo schermo del video con frequenza usando un panno morbido inumidito con un detergente per vetri non abrasivo.

Circolazione dell'aria

Il computer e il video producono calore. Il computer è dotato di una o più ventole che aspirano aria fresca ed emettono aria calda. Il video espelle aria calda attraverso appositi fori di ventilazione. L'ostruzione di questi fori può causare un surriscaldamento che a sua volta può provocare un malfunzionamento o un guasto. Posizionare il computer e il video in maniera che nulla ostruisca i fori di ventilazione; generalmente, uno spazio pari a 5 cm (2 pollici) è sufficiente. Inoltre, accertarsi che il flusso d'aria non sia diretto verso le persone.

Prese elettriche e lunghezza dei cavi

L'ubicazione delle prese elettriche e la lunghezza dei cavi di alimentazione e connessione del video, della stampante e di altri dispositivi possono essere determinanti per il posizionamento del computer.

Per l'organizzazione dell'area di lavoro:

- Evitare l'uso di prolunghe. Quando possibile, inserire il cavo di alimentazione del computer direttamente in una presa elettrica.
- Tenere i cavi di alimentazione e di segnale lontano da aree di passaggio dove potrebbero essere scollegati accidentalmente.

Per ulteriori informazioni relative ai cavi di alimentazione, consultare la sezione Appendice D, "Informazioni particolari", a pagina 319 di questo manuale.

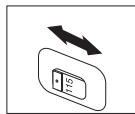
Capitolo 2. Installazione del computer

Nota: Alcuni connettori riportati in questo capitolo potrebbero non essere disponibili sul modello di cui si dispone.

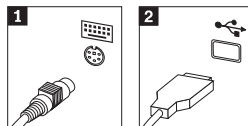
Per installare il computer, utilizzare le informazioni di seguito riportate. Individuare le piccole icone situate nella parte posteriore del computer.

Se i cavi del computer e il pannello dei connettori dispongono di connettori colorati, confrontare il colore dell'estremità del cavo con quello del connettore. Ad esempio, associare l'estremità del cavo blu con il connettore blu sul pannello e l'estremità del cavo rosso con il connettore rosso.

1. Controllare la posizione dell'interruttore di selezione della tensione situato nella parte posteriore del computer. Se necessario, spostare l'interruttore utilizzando una penna a sfera.
 - Se la tensione dell'alimentazione è compresa nell'intervallo 100–127 V CA, impostare il commutatore di tensione su 115 V.
 - Se la tensione dell'alimentazione è compresa nell'intervallo 200–240 V CA, impostare il commutatore di tensione su 230 V.

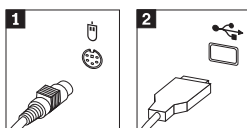


2. La tastiera generalmente ha un connettore standard **1** o di tipo USB (Universal Serial Bus) **2**. Collegare il cavo della tastiera all'appropriato connettore della tastiera.



Nota: Alcuni modelli potrebbero avere una tastiera con un lettore di impronte digitali. Fare riferimento a ThinkVantage Productivity Center per ulteriori informazioni.

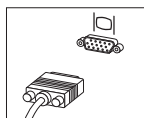
3. Il cavo del mouse potrebbe disporre di un connettore standard **1** o di un connettore USB **2**. Collegare il cavo del mouse al connettore appropriato del mouse.



4. Collegare il cavo del video al relativo connettore sul computer.

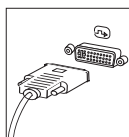
- Se si utilizza un monitor SVGA (Standard Video Graphics Array), collegare il cavo al connettore, come indicato.

Nota: Se il modello dispone di due connettori, accertarsi di utilizzare quello posto sull'adattatore AGP (Accelerated Graphics Port).

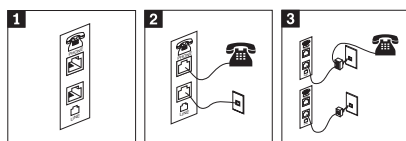


- Se si dispone di un video DVI (Digital Video Interface), collegare il cavo al connettore come illustrato.

Nota: E' necessario che il computer sia fornito di una scheda che supporti il video DVI.

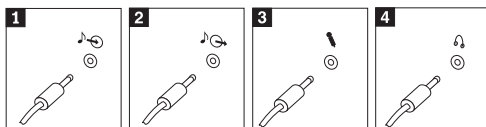


5. Se si dispone di un modem, collegarlo attenendosi alle seguenti istruzioni.



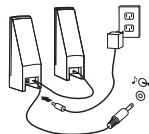
- 1** Questa illustrazione mostra le due connessioni sulla parte posteriore del computer, per impostare il modem.
- 2** Questa illustrazione mostra come sono effettuate le connessioni modem negli Stati Uniti e negli altri paesi che utilizzano una presa telefonica RJ-11. Collegare un'estremità del cavo telefonico al telefono e l'altra al connettore situato nella parte posteriore del computer. Collegare un'estremità del cavo del modem al relativo connettore posto sul retro del computer e l'altra estremità alla presa telefonica.
- 3** Nei paesi che non utilizzano le prese telefoniche RJ-11, è necessario un convertitore per collegare i cavi alla presa telefonica, come mostrato nell'illustrazione in alto. È anche possibile utilizzare il convertitore senza collegarvi il telefono, come mostrato nella parte inferiore dell'illustrazione.

6. Se si dispone di periferiche audio, collegarle attendendosi alle seguenti istruzioni. Per ulteriori informazioni sugli altoparlanti, fare riferimento ai passi 7 e 8.

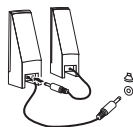


- 1** Ingresso audio Questo connettore riceve segnali audio da una periferica audio esterna, ad esempio un sistema stereo.
- 2** Uscita audio Questo connettore invia segnali audio dal computer alle periferiche esterne, ad esempio altoparlanti stereo alimentati da corrente elettrica.
- 3** Microfono Utilizzare questo connettore per collegare un microfono al computer quando si desidera registrare suoni o se si utilizzano software per il riconoscimento vocale.
- 4** Cuffia Utilizzare questo connettore per collegare le cuffie al computer quando si desidera ascoltare musica o altro senza essere disturbati da altri rumori. Tale connettore potrebbe trovarsi nella parte anteriore del computer.

7. Se si dispone di altoparlanti *alimentati* da corrente elettrica e di un adattatore CA, attenersi alle seguenti istruzioni.

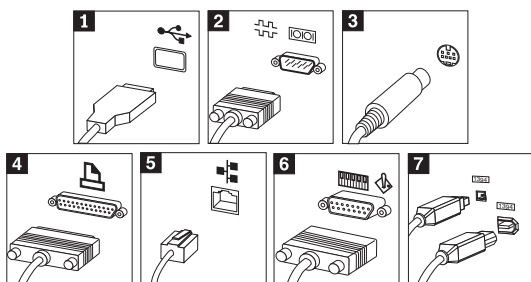


- a. Collegare il cavo che unisce i due altoparlanti, se necessario. In alcuni altoparlanti questo cavo è permanentemente collegato.
- b. Collegare il cavo dell'adattatore CA agli altoparlanti.
- c. Collegare gli altoparlanti al computer.
- d. Collegare l'adattatore CA ad una presa elettrica.
8. Se si dispone di altoparlanti *non alimentati* da corrente elettrica senza adattatori CA, attenersi alle seguenti istruzioni.



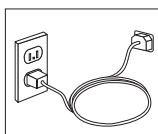
- a. Collegare il cavo che unisce i due altoparlanti, se necessario. In alcuni altoparlanti questo cavo è permanentemente collegato.
- b. Collegare gli altoparlanti al computer.

9. Collegare eventuali ulteriori dispositivi. È possibile che il modello di computer non disponga di tutti i connettori mostrati in figura.



- 1** USB Utilizzare questi connettori per collegare una periferica che richiede una connessione USB (Universal Serial Bus), come ad esempio mouse, scanner, stampante o PDA (Personal Digital Assistant).
- 2** Seriale Utilizzare questo connettore per collegare un modem esterno, una stampante seriale o altro dispositivo che utilizza un connettore seriale a 9 piedini.
- 3** S-video Utilizzare questo connettore per collegare un televisore che dispone un connettore S-Video. Questo connettore è presente su alcuni adattatori video a elevate prestazioni.
- 4** Parallelo Utilizzare questo connettore per collegare una stampante parallela o un'altra unità che richiede una connessione parallela a 25 piedini.
- 5** Ethernet Utilizzare questo connettore per collegare il computer a una LAN Ethernet o a un modem via cavo.
- Importante:**
- Utilizzare un cavo Ethernet Categoria 5 affinché il funzionamento del computer durante la connessione ad una rete Ethernet sia conforme ai limiti imposti dalla FCC.
- 6** MIDI/joystick Utilizzare questo connettore per collegare uno joystick, gamepad o un'unità MIDI (musical instrument digital interface), ad esempio una tastiera MIDI.
- 7** IEEE 1394 Tale connettore viene talvolta definito Firewire in quanto trasmette i dati rapidamente. Sono disponibili due tipi di connettori IEEE 1394: a 4 piedini e a 6 piedini. IEEE 1394 consente il collegamento a diversi tipi di prodotti elettronici, compresi i dispositivi audio digitali e gli scanner.

10. Collegare i cavi di alimentazione a prese elettriche munite di messa a terra.



Nota: Per ulteriori informazioni sui connettori, fare riferimento a ThinkVantage Productivity Center sul desktop del computer.

Accensione

Accendere il video e le altre periferiche esterne; quindi accendere il computer. Una volta effettuata il controllo automatico all'attivazione (POST), la finestra del logo viene chiusa. Se il computer dispone di software preinstallato, viene avviato il programma di installazione del software.

Se viene rilevato un problema durante l'avvio, consultare il Capitolo 5, "Risoluzione dei problemi e programmi di diagnostica", a pagina 279 e il Capitolo 4, "Richiesta di informazioni, supporto e assistenza", a pagina 275.

Completamento dell'installazione del software

Importante

Leggere attentamente gli accordi di licenza prima di utilizzare i programmi installati sul computer. Negli accordi di licenza vengono fornite le informazioni dettagliate relative ai diritti, agli obblighi e alle garanzie relative al software compreso in questo computer. Se si utilizzano i programmi, si accettano, in modo implicito, i termini di questi accordi. Se non si accettano gli accordi di licenza, non utilizzare i programmi. In caso contrario, restituire immediatamente il computer per un rimborso completo.

Nota: Alcuni modelli dispongono di una versione multilingue di Microsoft® Windows® XP Pro preinstallata. Se il computer dispone della versione multilingue, viene richiesto di selezionare una lingua durante il processo di installazione iniziale. Dopo l'installazione, la lingua può essere modificata mediante il Pannello di controllo di Windows.

Dopo aver avviato il computer per la prima volta, per completare l'installazione del software, seguire le istruzioni visualizzate. Se l'installazione del software non viene completata quando si avvia il computer per la prima volta, potrebbero verificarsi effetti imprevisti. Al termine dell'installazione, fare clic su Access Help sul desktop per maggiori informazioni relative al computer. Per aprire Access Help, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage** e selezionare quindi **Access Help**.

Attività importanti

Dopo aver configurato il computer, effettuare le attività di seguito riportate che consentono di ottimizzare i tempi ed evitare eventuali problemi futuri:

- Creare un minidisco di *diagnostica*. Gli strumenti dei programmi di diagnostica possono isolare i problemi hardware e appartengono al programma Product Recovery. Creando prima un minidisco di *diagnostica* sarà possibile utilizzare lo strumento di diagnostica se il programma Product Recovery diventa inaccessibile. Consultare “Creazione di un minidisco di diagnostica” a pagina 281.
- Registrare il tipo di macchina, il modello e il numero di serie del computer. Se si richiede assistenza o supporto tecnico, probabilmente verrà richiesto di rendere disponibili tali informazioni. Consultare la sezione “Registrazione delle informazioni del computer” a pagina 262.

Conservare questa *Guida di riferimento rapido* in un luogo sicuro, in quanto è l'unica pubblicazione contenente informazioni rilevanti relative alla reinstallazione del software preinstallato. Il Capitolo 3, “Ripristino del software”, a pagina 265 contiene informazioni relative al ripristino del software preinstallato.

Aggiornamento del sistema operativo

Sul sito Web Microsoft Windows Update è possibile scaricare gli aggiornamenti per i diversi sistemi operativi. Su questo sito Web vengono visualizzati automaticamente gli aggiornamenti Windows disponibili per il computer di cui si dispone. Gli aggiornamenti possono includere nuove versioni dei componenti Windows (ad esempio Media Player), modifiche di altri componenti del sistema operativo Windows oppure dei miglioramenti.

Per maggiori dettagli sull'aggiornamento del sistema operativo, fare riferimento a ThinkVantage Productivity Center.

Installazione di altri sistemi operativi

Se si installa un proprio sistema operativo, seguire le istruzioni fornite con i minidischi o CD del sistema operativo. Accertarsi di installare tutti i driver di periferica dopo aver installato il sistema operativo. Le istruzioni di installazione, generalmente, sono fornite con i driver di periferica.

Aggiornamento del software antivirus

Il computer viene fornito con il software Symantec Client Security, che consente di rilevare ed eliminare eventuali virus. Per ottenere gli aggiornamenti più recenti dal sito Web Symantec Client Security, è necessario eseguire l'applicazione LiveUpdate. LiveUpdate consente di scaricare l'elenco aggiornato dei virus che Symantec Client Security utilizzerà la volta successiva per la scansione del computer.

Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software antivirus, consultare il programma Access Help. Per aprire Access Help, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage** e selezionare quindi **Access Help**.

Avvio del programma Setup Utility

Il programma Setup Utility consente di visualizzare, impostare o modificare le password e le impostazioni di configurazione del BIOS.

1. Chiudere il sistema operativo e spegnere il computer.
2. Durante l'accensione del computer, premere e rilasciare il tasto F1 ripetutamente per attivare Setup Utility.

Nota: se è stata impostata una password, il menu del programma Setup Utility non viene visualizzato fino all'immissione di tale password. Per ulteriori informazioni sul programma Setup Utility, consultare la *Guida per l'utente*.

In alcuni casi il programma Setup Utility potrebbe avviarsi automaticamente quando il POST rileva la rimozione o una nuova installazione dell'hardware nel computer.

Spegnimento del computer

Quando il computer deve essere spento, seguire sempre la procedura di spegnimento del sistema operativo. Ciò consente di evitare di perdere i dati non salvati o di danneggiare i programmi software. Per arrestare il sistema operativo Microsoft Windows, selezionare Arresta o Spegni computer dal menu Start.

Registrazione delle informazioni del computer

La registrazione delle informazioni sul computer può essere utile nel caso in cui sia necessario richiedere assistenza tecnica. I tecnici probabilmente richiederanno tali informazioni.

Il tipo di macchina, il modello e il numero di serie sono riportati su un'etichetta posta sul computer. Per registrare tali informazioni, utilizzare la tabella riportata di seguito.

| | |
|----------------------------|-------|
| Nome prodotto | _____ |
| Tipo di macchina e modello | _____ |
| Numero di serie (S/N) | _____ |
| Data di acquisto | _____ |

È possibile registrare il computer in Internet al seguente sito Web:

<http://www.lenovo.com/register>

La registrazione del computer comporta i seguenti vantaggi:

- Un servizio più rapido per le richieste di assistenza
- Un avviso automatico del software gratis disponibile e delle offerte promozionali particolari

Per ulteriori informazioni sulla registrazione del computer, fare riferimento a Access Help nel programma ThinkVantage Productivity Center.

Capitolo 3. Ripristino del software

Il programma ThinkVantage Rescue and Recovery fornisce un ambiente eseguito indipendentemente dal sistema operativo Windows ed è nascosto dal sistema operativo Windows. Poiché Rescue and Recovery workspace è nascosto, è immune dai maggiori attacchi di virus e fornisce un luogo sicuro per eseguire le operazioni di salvataggio e di ripristino che non potrebbero essere possibili in ambiente Windows. Questo capitolo consente di acquisire familiarità con le seguenti soluzioni di ripristino fornite dal programma Rescue and Recovery installato:

- Creare i dischi di Product Recovery. Consultare “Creazione e utilizzo dei dischi di ripristino del prodotto”.
- Creare il supporto di ripristino. Consultare la sezione “Creazione e utilizzo di un supporto di ripristino” a pagina 270.
- Effettuare periodicamente una copia di backup del disco fisso. Consultare la sezione “Copie di backup e ripristino” a pagina 267.
- Creare un minidisco di ripristino di emergenza. Consultare la sezione “Soluzioni relative ai problemi di ripristino” a pagina 269.

Nota: Il disco di ripristino, il primo disco dei dischi di Product Recovery ed i dischi di backup sono avviabili. È possibile avviarli in qualunque tipo di unità CD o DVD escluso i supporti DVD-RAM.

Se si rileva un problema, è possibile utilizzare gli strumenti di ripristino dall'ambiente Windows o da Rescue and Recovery workspace per effettuare una delle due operazioni di ripristino:

- Salvare i file
- Ripristinare i backup

Consultare “Utilizzo dell’area di lavoro di Rescue and Recovery” a pagina 268 per eseguire una delle due operazioni di ripristino.

Fare riferimento al programma ThinkVantage Productivity Center per ulteriori informazioni sul programma Rescue and Recovery.

Creazione e utilizzo dei dischi di ripristino del prodotto

Se il computer dispone di un’unità CD o DVD, è possibile creare una serie di dischi di Product Recovery che consentono di ripristinare il contenuto del disco fisso allo stato in cui si trovava quando il computer è stato acquistato. I dischi di Product Recovery sono utili se si trasferisce il computer, se viene venduto, se si ricicla o come ultima risorsa per ripristinare il normale funzionamento

del computer, dopo che tutti gli altri metodi di ripristino non hanno funzionato. Si consiglia di creare al più presto una serie di dischi di Product Recovery.

Nota: La licenza Windows della Microsoft consente di creare solo una serie di dischi per il ripristino del prodotto, quindi è importante riporli in un luogo sicuro dopo la creazione.

Per creare dischi per il ripristino del prodotto, procedere nel modo seguente:

1. Dal desktop di Windows, fare clic su **Start, Tutti i programmi**, selezionare **ThinkVantage, Crea supporti di ripristino, Crea una serie di dischi di ripristino del prodotto** e fare clic su **OK**.
2. Seguire le istruzioni sullo schermo.

Per utilizzare i dischi per il ripristino del prodotto, procedere nel modo seguente:

Attenzione: Quando si ripristina il contenuto preinstallato dai dischi creati con Product Recovery, tutti i file che si trovano sul disco fisso verranno eliminati e sostituiti con il contenuto preinstallato. Durante la procedura di ripristino, sarà possibile trasferire i file che si trovano sul disco fisso su altri supporti prima che siano rimossi.

1. Inserire il disco di Rescue and Recovery nell'unità CD o DVD.
2. Riavviare il computer.
3. Dopo un breve intervallo di tempo, viene aperta l'area di lavoro di Rescue and Recovery.

Nota: Se l'area di lavoro di Rescue and Recovery non viene aperto, è possibile che la periferica di avvio (unità CD o DVD) non sia impostata correttamente nella sequenza di avvio di BIOS. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazione di una periferica di ripristino nella sequenza di avvio" a pagina 272.

4. Nel menu di Rescue and Recovery, fare clic su **Restore your system**.
5. Fare clic su **Ripristina il contenuto preinstallato** e quindi fare clic su **Avanti**.
6. Seguire le istruzioni visualizzate. Inserire il disco di Product Recovery appropriato, quando viene richiesto.

Nota: Dopo aver ripristinato il contenuto preinstallato, potrebbe essere necessario reinstallare alcuni software o driver. Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Note in seguito al ripristino" a pagina 269.

Copie di backup e ripristino

Il programma Rescue and Recovery consente di effettuare una copia di backup del contenuto completo del disco fisso, compresi i file di dati, il sistema operativo, le applicazioni e le impostazioni personali. E' possibile designare la posizione in cui vengono memorizzate le copie di backup di Rescue and Recovery:

- In un'area protetta del disco fisso
- Su un'unità disco fisso secondaria installata sul computer
- Su un'unità disco fisso USB collegata esternamente
- In un'unità di rete
- Su CD o DVD registrabili (per questa opzione sono richiesti CD o DVD registrabili)

Una volta effettuata la copia di backup del disco fisso, è possibile ripristinare il contenuto completo del disco fisso, solo i file selezionati o solo le applicazioni ed il sistema operativo di Windows.

Per eseguire un'operazione di backup, procedere nel modo seguente:

1. Dal desktop Windows, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage**, quindi selezionare **Rescue and Recovery**. Viene visualizzato il programma Rescue and Recovery.
2. Dalla barra dei menu, fare clic su **Crea e visualizza backup**.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo.

Per eseguire un'operazione di ripristino dal programma Rescue and Recovery, procedere nel modo seguente:

1. Dal desktop Windows, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage**, quindi selezionare **Rescue and Recovery**. Viene visualizzato il programma Rescue and Recovery.
2. Da **Restore your system**, effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Fare clic su **Restore your system from a backup** se si desidera ripristinare lo stato precedente al backup del disco fisso o solo le applicazioni ed il sistema operativo di Windows.
 - Fare clic su **Restore individual files** se si desidera ripristinare solo i file selezionati dalla copia di backup.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo.

Per informazioni sull'esecuzione di un'operazione di ripristino dall'area di lavoro Rescue and Recovery, consultare la sezione "Utilizzo dell'area di lavoro di Rescue and Recovery" a pagina 268.

Utilizzo dell'area di lavoro di Rescue and Recovery

L'area di lavoro di Rescue and Recovery si trova in un'area protetta nascosta del disco fisso che opera indipendentemente dal sistema operativo Windows. Ciò consente di eseguire operazioni di ripristino anche se non può essere avviato il sistema operativo Windows. E' possibile eseguire le operazioni di seguito riportate dall'area di Rescue and Recovery:

- **Rescue files from your hard disk or from a backup:** Rescue and Recovery workspace consente di localizzare i file sul disco fisso e trasferirli in un'unità di rete o su altri supporti registrabili, come ad esempio un'unità disco fisso USB o un minidisco. Questa soluzione è disponibile anche se non viene effettuata una copia di backup dei file o se sono effettuate delle modifiche ai file dall'ultima operazione di backup. Inoltre, è possibile salvare i singoli file da un backup di Rescue and Recovery, situato sul disco fisso locale, una periferica o un'unità di rete.
- **Restore your hard disk from Rescue and Recovery backup:** una volta eseguito il backup mediante il programma Rescue and Recovery, è possibile eseguire le operazioni di ripristino da Rescue and Recovery workspace, anche se non è possibile avviare Windows.
- **Restore your hard disk to the factory contents:** L'area di lavoro di Rescue and Recovery consente di ripristinare il contenuto completo del disco fisso allo stato in cui si trovava al momento dell'acquisto. Se il disco fisso dispone di più partizioni, è possibile scegliere di ripristinare il contenuto preinstallato solo sulla partizione C: lasciando intatte le altre. Poiché l'area di lavoro di Rescue and Recovery funziona indipendentemente dal sistema operativo Windows, è possibile ripristinare il contenuto preinstallato anche se Windows non viene avviato.

Attenzione: Se si ripristina il disco fisso da una copia di backup di Rescue and Recovery o si effettua il ripristino del contenuto preinstallato, tutti i file che si trovano sulla partizione principale (in genere C) verranno eliminati durante il processo di ripristino. Si consiglia di effettuare delle copie dei file importanti. Se non è possibile avviare Windows, utilizzare la funzione di ripristino dei file dall'area di lavoro di Rescue and Recovery per copiare i file dal disco fisso su altri supporti.

Per avviare Rescue and Recovery workspace, procedere nel modo seguente:

1. Spegnere il computer per almeno 5 secondi.
2. Durante l'accensione del computer, premere e rilasciare il tasto Invio o F11 ripetutamente.
3. Quando viene emesso un segnale acustico o viene visualizzato un logo sullo schermo, rilasciare il tasto Invio o F11.
4. Se è stata impostata una password per Rescue and Recovery, immetterla quando viene richiesto. Dopo un breve intervallo, viene aperta l'area di lavoro di Rescue and Recovery.

Nota: Se l'area di lavoro di Rescue and Recovery non viene aperta, consultare la sezione "Soluzioni relative ai problemi di ripristino".

5. Effettuare una delle operazioni di seguito riportate:

- Per ripristinare il file dal disco fisso o da una copia di backup, fare clic su **Ripristina file**, quindi seguire le istruzioni visualizzate.
- Per ripristinare il disco fisso da un backup di Rescue and Recovery oppure per ripristinare il contenuto preinstallato del disco fisso, fare clic su **Restore your system**; quindi, seguire le istruzioni visualizzate.

Nota: Dopo aver ripristinato il contenuto preinstallato, potrebbe essere necessario reinstallare alcuni software o driver. Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Note in seguito al ripristino".

- Per informazioni sulle altre funzioni dell'area di lavoro di Rescue and Recovery, fare clic su **Aiuto**.

Note in seguito al ripristino

Note:

1. Dopo aver ripristinato il contenuto preinstallato del disco fisso, potrebbe essere necessario reinstallare alcuni driver di periferica. Consultare la sezione "Ripristino o installazione dei driver di periferica" a pagina 271.
2. Alcuni computer vengono forniti con Microsoft Office o Microsoft Works preinstallati. Se è necessario ripristinare o reinstallare le applicazioni Microsoft Office o Microsoft Works, utilizzare il *CD di Microsoft Office* o il *CD di Microsoft Works*. Questi CD vengono forniti solo con i computer su cui i software Microsoft Office o Microsoft Works sono preinstallati.

Soluzioni relative ai problemi di ripristino

Rescue and Recovery workspace viene eseguito indipendentemente dal sistema operativo. Per accedere all'area di lavoro, premere e rilasciare il tasto Invio o F11 durante l'avvio. Se non è possibile avviare l'area di lavoro di Rescue and Recovery con questo metodo, sono disponibili tre opzioni:

- Utilizzare il supporto di ripristino (CD, DVD o disco fisso USB) per avviare l'area di lavoro di Rescue and Recovery. Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Creazione e utilizzo di un supporto di ripristino" a pagina 270.
- Utilizzare un minidisco di Recovery Repair per reinstallare un file che controlla l'accesso all'area di lavoro di Rescue and Recovery. Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Creazione e utilizzo del minidisco di ripristino" a pagina 271.

- Se si desidera ripristinare il disco fisso al contenuto preinstallato, è possibile utilizzare una serie di dischi di Product Recovery. Consultare la sezione “Creazione e utilizzo dei dischi di ripristino del prodotto” a pagina 265.

Si consiglia di creare al più presto un minidisco di Recovery Repair, dei supporti di ripristino e una serie di dischi di Product Recovery, quindi riporli in un posto sicuro come misura precauzionale.

Se non è possibile accedere all’area di lavoro di Rescue and Recovery dal supporto di ripristino o dalla serie di CD di Product Recovery, è possibile che la periferica di ripristino ,unità CD, DVD o disco fisso USB, non sia definita come periferica di avvio nella sequenza di avvio di BIOS. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Impostazione di una periferica di ripristino nella sequenza di avvio” a pagina 272.

I supporti di ripristino consentono di avviare il programma Rescue and Recovery dall’unità CD, DVD o da un disco fisso USB collegato esternamente. I supporti di ripristino sono molto importanti se non è possibile accedere al programma Rescue and Recovery utilizzando il tasto Invio o F11.

Creazione e utilizzo di un supporto di ripristino

I supporti di ripristino consentono di avviare il programma Rescue and Recovery dall’unità CD o DVD. I supporti di ripristino sono molto importanti se non è possibile accedere al programma Rescue and Recovery utilizzando il tasto Invio o F11.

Per creare un supporto di ripristino, procedere nel modo seguente:

1. Dal desktop di Windows, fare clic su **Start, Tutti i programmi, ThinkVantage**, quindi su **Crea supporti di ripristino**.
2. Selezionare il tipo di supporto di ripristino che si desidera creare.
3. Fare clic su OK.
4. Seguire le istruzioni sullo schermo.

Per utilizzare un supporto di ripristino, procedere nel modo seguente:

- Inserire il disco di ripristino (CD o DVD) nell’unità CD o DVD, quindi riavviare il computer.
- Collegare il disco fisso USB ad uno dei connettori USB del computer, quindi riavviare il computer.

L’area di lavoro di Rescue and Recovery viene aperta all’avvio del supporto di ripristino. Nell’area di lavoro Rescue and Recovery è disponibile la guida per ciascuna funzione. Se il supporto di ripristino non viene avviato, è possibile che la periferica di ripristino (unità CD o DVD) non sia impostata

correttamente nella sequenza di avvio di BIOS. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Impostazione di una periferica di ripristino nella sequenza di avvio” a pagina 22.

Creazione e utilizzo del minidisco di ripristino

Se non è possibile avviare l’area di lavoro Rescue and Recovery, utilizzare un minidisco Recovery Repair per reinstallare un file che controlli l’accesso all’area di lavoro. Si consiglia di creare al più presto un minidisco di Recovery Repair e di riporlo in un posto sicuro come misura precauzionale.

Per creare un minidisco di Recovery Repair, procedere nel modo seguente:

1. Se non si è ancora collegati a Internet, collegarsi ora.
2. Aprire un browser Internet e andare al seguente indirizzo Web:

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-54483>

3. Inserire un minidisco vuoto nella relativa unità A.
4. Fare doppio clic sul file rnrrepair.exe di Recovery Repair, quindi seguire le istruzioni visualizzate. Viene creato il minidisco di Recovery Repair.
5. Rimuovere il minidisco e denominarlo Recovery Repair.

Per utilizzare il minidisco di Recovery Repair, procedere nel modo seguente:

1. Chiudere il sistema operativo, quindi spegnere il computer.
2. Inserire il minidisco di Recovery Repair nella relativa unità A.
3. Accendere il computer, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

Se l’operazione di ripristino termina senza errori è possibile accedere all’area di lavoro di Rescue and Recovery tenendo premuto e rilasciando il tasto Invio o F11 durante il riavvio del computer.

Se viene visualizzato un messaggio di errore durante l’operazione di ripristino, che non viene terminata, è possibile che si sia verificato un problema con la partizione contenente l’area di lavoro Rescue and Recovery. Utilizzare il supporto di ripristino per accedere al programma Rescue and Recovery. Per informazioni sulla creazione e l’utilizzo di supporti di ripristino, consultare la sezione “Creazione e utilizzo di un supporto di ripristino” a pagina 270.

Ripristino o installazione dei driver di periferica

Per poter ripristinare o installare i driver di periferica, è necessario che il sistema operativo sia installato sul computer. Accertarsi di disporre della documentazione e del supporto software per la periferica.

I driver delle periferiche preinstallate sono ubicati sul disco fisso del computer (generalmente l'unità C) nella cartella `ibmtools\drivers`. Altri driver di periferica si trovano sui supporti software forniti con le singole periferiche.

I driver di periferica più aggiornati per le periferiche preinstallate sono disponibili su World Wide Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/>.

Per ripristinare un driver di periferica per una periferica preinstallata, procedere nel modo seguente:

1. Avviare il computer e il sistema operativo.
2. Utilizzando Esplora risorse o Risorse del computer per visualizzare la struttura del disco fisso.
3. Aprire la cartella `C:\IBMTOOLS`.
4. Aprire la cartella `drivers`. Tale cartella contiene diverse cartelle secondarie il cui nome corrisponde alle diverse periferiche installate sul computer (ad esempio, audio, video).
5. Aprire la cartella desiderata.
6. Per ripristinare il driver di periferica, attenersi ad una delle seguenti modalità:
 - Nella cartella secondaria relativa alla periferica, individuare il file `readme.txt` o un altro file con estensione `.txt` che contenga informazioni sulla reinstallazione del driver della periferica. A volte questo file può avere lo stesso nome del sistema operativo, ad esempio `winxp.txt`. Il file di testo contiene informazioni sulla reinstallazione del driver di periferica.
 - Se la sottocartella relativa alla periferica contiene un file con estensione `.inf`, per reinstallare il driver è possibile utilizzare il programma Nuovo hardware (ubicato nel Pannello di controllo di Windows). Questo programma non può essere utilizzato per reinstallare tutti i driver di periferica. Nel programma Nuovo hardware, quando viene richiesto il programma di controllo unità che si desidera installare, selezionare **Disco driver** e **Sfogliare**, quindi selezionare il driver di periferica appropriato (`.inf`) dalla cartella secondaria del dispositivo.
 - Nella cartella secondaria relativa alle periferiche, individuare il file `setup.exe`. Fare doppio clic sul file **SETUP.EXE**, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

Impostazione di una periferica di ripristino nella sequenza di avvio

Prima di avviare il programma Rescue and Recovery da un'unità CD, DVD, disco fisso USB o da una qualsiasi unità esterna, è necessario modificare la sequenza di avvio nel programma Setup Utility.

1. Durante l'accensione del computer, premere e rilasciare il tasto F1 ripetutamente per attivare Setup Utility.
2. Selezionare **Startup** e premere Invio.
3. Nella sequenza di avvio, selezionare la periferica di avvio e seguire le istruzioni visualizzate.
4. Selezionare **F10** e premere Invio.
5. Selezionare **Yes** per salvare le modifiche e premere Invio.

Nota: Se si sta utilizzando una periferica esterna, è necessario spegnere il computer prima di connettere la periferica esterna.

Capitolo 4. Richiesta di informazioni, supporto e assistenza

La Lenovo offre una vasta gamma di risorse per poter accedere a servizi, assistenza tecnica e informazioni sui propri prodotti. In questa sezione viene illustrato dove reperire ulteriori informazioni sui prodotti Lenovo, quale azione intraprendere in caso di problema relativo al computer e quale assistenza richiedere in caso di necessità.

Come ottenere le informazioni

Le informazioni relative al tipo di computer e al software preinstallato sono disponibili nella documentazione fornita con il computer. Tale documentazione comprende guide stampate, guide in linea, file README e file di aiuto. Inoltre, su World Wide Web sono disponibili ulteriori informazioni sui prodotti Lenovo.

Sul World Wide Web, il sito Web della Lenovo dispone di informazioni aggiornate sui prodotti e sul supporto relativo ai PC (Personal Computer). L'indirizzo della home page di Personal Computing è <http://www.lenovo.com>.

È possibile rilevare le informazioni di supporto per i prodotti Lenovo, incluse le opzioni supportate, all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/>.

Come ottenere aiuto e assistenza

Se si verificano problemi relativi al computer, sarà rilevata un'ampia varietà di fonti disponibili.

Utilizzo della documentazione e dei programmi di diagnostica

Molti problemi che si verificano in un computer possono essere risolti senza l'ausilio di assistenza. Se si verifica un problema con il computer, consultare le informazioni sulla risoluzione dei problemi, contenuta nella documentazione del computer. Se il problema è relativo al software, consultare la documentazione, che comprende i file README e la guida in linea, che viene fornito dal sistema operativo o dal programma di applicazione.

La maggior parte dei computer viene fornita con una serie di programmi di diagnostica che è possibile utilizzare per identificare i problemi hardware. Consultare le informazioni sulla risoluzione dei problemi della documentazione del computer per le istruzioni sull'utilizzo dei programmi di diagnostica.

Le informazioni sulla risoluzione dei problemi o i programmi di diagnostica provvedono ad informare l'utente sull'eventuale necessità di aggiungere altri o più aggiornati driver di periferica o altri software. La Lenovo gestisce pagine Web in cui è possibile trovare informazioni tecniche aggiornate e i driver e gli aggiornamenti scaricabili. Per accedere a queste pagine, visitare il sito <http://www.lenovo.com/support> e seguire le istruzioni visualizzate.

Richiesta di assistenza

Se non si riesce a risolvere un problema durante il periodo di garanzia, è possibile richiedere assistenza e informazioni rivolgendosi al Customer Support Center. Durante il periodo di garanzia sono disponibili i servizi di seguito riportati:

- **Identificazione di problemi** - disponibilità di tecnici specializzati per fornire assistenza nell'identificazione e la risoluzione di problemi hardware.
- **Riparazione Hardware** - Se il problema è causato dall'hardware in garanzia, il personale di assistenza sarà disponibile per fornire il livello di assistenza adatto.
- **Gestione delle modifiche tecniche** Occasionalmente, è possibile che vengano apportate delle modifiche a un tipo di prodotto già venduto. La Lenovo o il rivenditore autorizzato Lenovo apporta le modifiche tecniche desiderate, valide per l'hardware in uso.

La garanzia non offre copertura per i seguenti servizi:

- La sostituzione o l'utilizzo di componenti che non sono prodotti dalla Lenovo o componenti Lenovo che non sono garantiti.
- Identificazione delle cause dei problemi del software.
- Configurazione del BIOS come parte di un'installazione o di un aggiornamento.
- Modifiche o aggiornamenti dei driver di periferica.
- Installazione e gestione dei NOS (Network Operating Systems).
- Installazione e gestione dei programmi applicativi.

Per una spiegazione completa relativa ai termini della garanzia, fare riferimento alla Dichiarazione di garanzia. Conservare la prova di acquisto per ottenere il servizio di garanzia.

Se possibile, quando si effettua la chiamata fare in modo di trovarsi vicino al computer. È necessario fornire le seguenti informazioni:

- Tipo di macchina e modello
- I numeri seriali dei prodotti hardware
- Descrizione del problema
- Dicitura esatta di eventuali messaggi di errore
- Informazioni sulla configurazione hardware e software del sistema

Numeri di telefono

Per un elenco dei numeri di telefono di Servizio e di Supporto, consultare "Elenco telefonico internazionale" a pagina 314. I numeri di telefono possono variare senza preavviso. Per i numeri di telefono più attuali, consultare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/> e fare clic su **Elenco numeri di telefono**. Se il numero del paese o della regione non viene elencato, contattare il rivenditore autorizzato o il rappresentante commerciale Lenovo.

In tutti gli altri paesi o regioni, contattare il rivenditore o il rappresentante commerciale.

Altri servizi

Se si viaggia con il computer o lo si utilizza in un paese dove viene venduto il tipo di macchina ThinkCentre® o ThinkPad, allora è possibile disporre dell'IWS (International Warranty Service), che da automaticamente diritto ad usufruire del servizio di garanzia per tutto il periodo di garanzia. Il servizio verrà effettuato dal fornitore del servizio autorizzato.

I metodi e le procedure di servizio variano da paese a paese ed è possibile che alcuni servizi non siano disponibili in tutti i paesi. Il Servizio di garanzia Internazionale viene prestato attraverso il metodo di assistenza (come ad esempio, assistenza a domicilio o presso il fornitore) fornita nel determinato paese. E' possibile che i centri di assistenza in alcuni paesi non siano in grado di effettuare assistenza a tutti i modelli di un particolare tipo di macchina. In alcuni paesi, potrebbero essere applicate tariffe e restrizioni all'assistenza.

Per determinare se il computer è idoneo all'IWS (International Warranty Service) e visualizzare un elenco di paesi in cui è disponibile l'assistenza, andare all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support>, fare clic su **Warranty** e seguire le istruzioni visualizzate.

Per ottenere assistenza tecnica durante l'installazione o per domande relative ai Service Pack del prodotto Microsoft Windows preinstallato, consultare il sito Web dei servizi di supporto per i prodotti Microsoft all'indirizzo <http://support.microsoft.com/directory/> oppure contattare il Customer Support Center. Alcuni costi potrebbero essere applicati.

Acquisto di altri servizi

Durante e dopo il periodo di garanzia, è possibile acquistare altri servizi, ad esempio il supporto per programmi, sistemi operativi e componenti hardware, servizi di installazione e configurazione di rete; servizi di riparazione hardware estesi e aggiornati e installazioni personalizzate. Il nome del servizio e la disponibilità del servizio potrebbero variare in base al paese.

Per ulteriori informazioni su questi servizi, consultare le informazioni in linea.

Capitolo 5. Risoluzione dei problemi e programmi di diagnostica

In questo capitolo sono riportati alcuni strumenti principali per la risoluzione dei problemi e per la diagnostica. Se il problema del computer riscontrato non è descritto, utilizzare ThinkVantage Productivity Center per informazioni più dettagliate relative alla risoluzione dei problemi oppure consultare “Ulteriori informazioni”.

Risoluzione dei problemi basilari

| Sintomo | Azione |
|--|---|
| Il computer non viene avviato dopo aver premuto il pulsante di accensione. | <p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none">• Il cavo di alimentazione sia inserito sul retro del computer e in una presa elettrica funzionante.• Se il computer è dotato di un interruttore di alimentazione secondario posto sul retro del computer, verificare che sia attivato. Verificare se l'indicatore di alimentazione posto nella parte anteriore del computer è attivato. <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |
| Il video è vuoto. | <p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none">• Il cavo del video sia collegato correttamente alla parte posteriore del video e alla parte posteriore del computer.• Il cavo di alimentazione del video sia collegato al video e ad una presa elettrica funzionante.• Il video sia acceso e che i controlli per la luminosità e il contrasto siano impostati correttamente.• Il cavo di segnale sia correttamente collegato al video e al connettore video sul computer. <p>Nota: Se il computer dispone di due connettori per video, verificare che il video sia collegato ad un connettore dell'opzione AGP invece che a quello posto sul retro della scheda di sistema. Procedere con il passo4 a pagina 256.</p> <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |

| Sintomo | Azione |
|--|---|
| La tastiera non funziona. Il computer non risponde ai comandi della tastiera. | <p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il computer ed il video siano accesi e che i controlli per la luminosità e il contrasto siano impostati correttamente. • La tastiera sia collegata correttamente al relativo connettore sul computer. • Nessun tasto sia bloccato. <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |
| La tastiera Enhanced Performance USB non funziona | <p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il computer sia acceso. • La tastiera sia collegata correttamente al connettore USB posto nella parte anteriore o posteriore del computer. • Nessun tasto sia bloccato. <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |
| Il mouse non funziona. Il computer non risponde ai comandi del mouse. Nota: Tale impostazione è disponibile solo per le fonti del video. | <p>Pulire il mouse. Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il computer ed il video siano accesi e che i controlli per la luminosità e il contrasto siano impostati correttamente. • Il mouse sia collegato correttamente al relativo connettore sul computer. <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |
| Il sistema operativo non funziona. | <p>Verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non sia inserito alcun minidisco nella relativa unità. • La sequenza di avvio includa la periferica in cui risiede il sistema operativo. Generalmente, il sistema operativo risiede sul disco fisso. <p>Avviare il programma Setup Utility. Consultare la sezione "Avvio del programma Setup Utility" a pagina 262.</p> <p>Verificare la sequenza di avvio nel programma Setup Utility.</p> <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |
| Prima dell'avvio del sistema operativo, il computer emette diversi segnali acustici. | <p>Verificare che nessun tasto sia bloccato.</p> <p>Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza.</p> |

Programma PC Doctor for DOS Diagnostics

Il programma PC Doctor for DOS Diagnostics viene eseguito indipendentemente dal sistema operativo. È possibile utilizzare questo programma per verificare i componenti hardware del computer. È possibile utilizzare questo programma quando gli altri metodi non sono disponibili oppure non hanno eseguito correttamente l'individuazione di un possibile problema hardware.

È possibile eseguire i programmi di diagnostica utilizzando Rescue and Recovery workspace sul disco fisso. In alternativa, è possibile creare i minidischi di diagnostica avviabili dal Rescue and Recovery workspace.

È anche possibile scaricare l'ultima versione del programma di diagnostica dall'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/> sul World Wide Web. Immettere il tipo di macchina nel campo **Use Quick Path** e fare clic su **Go** per ricercare i file scaricabili relativi al computer in uso.

Esecuzione dei programmi di diagnostica da Rescue and Recovery workspace

Utilizzare la seguente procedura per eseguire i programmi di diagnostica dal programma Product Recovery:

1. Chiudere il sistema operativo e spegnere il computer.
2. Durante l'accensione del computer, premere e rilasciare il tasto Invio o F11 ripetutamente.
3. Quando viene emesso un segnale acustico o viene visualizzato un logo sullo schermo, rilasciare il tasto Invio o F11. Viene visualizzato lo spazio di lavoro Rescue and Recovery.
4. In alcuni modelli, premere il tasto Esc per attivare il programma Rescue and Recovery.
5. Nell'area di lavoro Rescue and Recovery, selezionare **Diagnose Hardware**.
6. Seguire le istruzioni visualizzate.
7. Riavviare il computer come specificato.

Creazione di un minidisco di diagnostica

Utilizzare la seguente procedura per creare un minidisco di diagnostica:

1. Chiudere il sistema operativo e spegnere il computer.
2. Durante l'accensione del computer, premere e rilasciare il tasto Invio o F11 ripetutamente.
3. Quando viene emesso un segnale acustico o viene visualizzato un logo sullo schermo, rilasciare il tasto Invio o F11. Viene visualizzato lo spazio di lavoro Rescue and Recovery.

4. In alcuni modelli, premere il tasto Esc per attivare il programma Rescue and Recovery.
5. Nell'area di lavoro Rescue and Recovery, selezionare **Create diagnostic disks**.
6. Seguire le istruzioni visualizzate.
7. Alla richiesta, inserire un minidisco vuoto, formattato nell'unità minidisco e seguire le istruzioni visualizzate.

Note:

1. È anche possibile scaricare l'ultima versione del programma di diagnostica dall'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/> su Web. Nel campo **Use Quick Path**, immettere il tipo di macchina per ricercare i file scaricabili relativi al computer in uso.
2. È possibile scaricare un'immagine del CD di avvio automatico (noto anche come immagine .iso) del programma di diagnostica dall'indirizzo <http://www.lenovo.com/support> per supportare i sistemi senza un'unità minidisco.

Esecuzione del minidisco di diagnostica

Utilizzare la seguente procedura per eseguire il minidisco di diagnostica o l'immagine del CD:

1. Inserire il minidisco di diagnostica nell'unità minidisco o il CD nell'unità.
2. Riavviarlo.
3. All'apertura del programma di diagnostica, attenersi alle istruzioni visualizzate. Per assistenza, premere F1.
4. Una volta terminato il programma, rimuovere il minidisco o il CD dalla relativa unità.
5. Chiudere il sistema o riavviare il computer.

Appendice A. IBM Lotus Software Offer

As a qualifying ThinkCentre or ThinkPad personal computer customer, you are receiving a single, limited license for the Lotus Notes "standalone" client and a single license for the Lotus SmartSuite software. These licenses entitle you to install and use this software on your new ThinkCentre or ThinkPad personal computer using one of the following options:

- **Media for this software is not included in this offer. Se non si dispone dei supporti per il software Lotus Notes Client o Lotus SmartSuite**, è possibile ordinare un CD e installare il software sul proprio computer. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Per ordinare un CD" a pagina 284.
- **If you already have a licensed copy of the software**, you are entitled to make and use one additional copy of the software you have.

About IBM Lotus Notes

With your standalone, limited use Notes client, you can integrate your most valuable messaging, collaborative and personal information management (PIM) resources -like e-mail, calendar, to-do list - allowing you to access them while connected to or disconnected from your network. The standalone license does not include the right to access any IBM Lotus Domino servers; however this stand-alone license may be upgraded to a full Notes license at a reduced price. For more information visit <http://www.lotus.com/notes>.

Informazioni su IBM Lotus SmartSuite

Lotus SmartSuite presenta applicazioni potenti con tempi brevi di elaborazione che forniscono un notevole supporto e una guida per le singole attività.

- Lotus Word Pro – Word Processor
- Lotus 1-2-3 – Spreadsheet
- Lotus Freelance Graphics – Presentation Graphics
- Lotus Approach – Database
- Lotus Organizer – Time, Contact, and Information Manager
- Lotus FastSite – Web Publisher
- Lotus SmartCenter – Internet Information Manager

Assistenza clienti

Per informazioni sui numeri telefonici e sull'assistenza per l'installazione iniziale del software, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/>. Per richiedere assistenza tecnica per altre operazioni di supporto, visitare il sito <http://www.lotus.com/passport>.

Accordo di licenza internazionale

Il software fornito su licenza con questa offerta non include aggiornamenti o supporto tecnico ed è soggetto alle condizioni e ai termini stabiliti da IPLA (IBM International Program License Agreement). Your use of the Lotus SmartSuite and Lotus Notes programs described in this offer constitutes acceptance of the terms of this Offer and the IPLA. For further information regarding the IBM IPLA, visit <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>. These programs are not for resale.

Prova di certificazione

La prova di acquisto del proprio PC IBM e il documento relativo a questa offerta rappresentano la prova di certificazione.

Aggiornamenti, licenze aggiuntive e supporto tecnico

Gli aggiornamenti software e il supporto tecnico sono disponibili a pagamento tramite il programma IBM Passport Advantage. Per ulteriori informazioni sull'acquisto di licenze aggiuntive per Notes, SmartSuite o altri prodotti Lotus, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.ibm.com> o <http://www.lotus.com/passport>.

Per ordinare un CD

Importante

Oltre a questa offerta, è possibile ordinare un CD per ogni licenza. E' necessario fornire il numero seriale a 7 cifre del nuovo PC ThinkCentre o ThinkPad acquistato. Il CD viene fornito gratuitamente, tuttavia è possibile che al momento della consegna vengano applicate le tasse di spedizione e le imposte locali. Sono necessari 10-20 giorni per la consegna del materiale.

- **In U. S. Or Canada:**
 - Call 1-800-690-3899
 - **In Latin American Countries:**
 - In Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>
 - Mail address:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
501 Innovation Avenue
Morrisville, NC, USA 27560
 - Fax: 919-405-4495
- To inquire about an order, contact:
Smartsuite_ibm@modusmedia.com

- **In European Countries:**

- In Internet:

<http://ibm.modusmedia.co.uk>

- Mail address:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

P.O. Box 3118

Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

To inquire about an order, contact:

ibm_smartsuite@modusmedia.com

- **In Asia Pacific Countries:**

- In Internet:

<http://smartsuite.modusmedia.com>

- Mail address:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

eFulfillment Solution Center

750 Chai Chee Road

#03-10/14, Technopark at Chai Chee,

Singapore 469000

- Fax: +65 6448 5830

To inquire about an order, contact:

Smartsuiteapac@modusmedia.com

Appendice B. CRU (Customer Replacement Unit)

È possibile rilevare le istruzioni per sostituire le unità CRU in base al tipo di macchina in uno dei materiali di riferimento elencato nelle seguenti tabelle.

Nota: Utilizzare solo le parti fornite dalla Lenovo

| 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219 | | | |
|--|-----------------------------|--------------------|---------------------------------------|
| | Guida di riferimento rapido | Guida per l'utente | Guida alla sostituzione dell'hardware |
| Unità CRU di livello 1 | | | |
| Tastiera | X | | X |
| Mouse | X | | X |
| Unità CRU di livello 2 | | | |
| Memoria | | X | X |
| Schede dell'adattatore | | X | X |

Se non è possibile accedere a tali istruzioni oppure in caso di problemi relativi alla sostituzione di una CRU, è possibile utilizzare una delle seguenti risorse aggiuntive:

- La Guida alla sostituzione dell'hardware è disponibile nella cartella manuali in linea del computer. Fare clic su **Tutti i programmi -> Manuali in linea** per rilevare la Guida alla sostituzione dell'hardware.
- La Guida alla sostituzione dell'hardware in linea è disponibile anche sul sito Web di supporto della Lenovo all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/>. Sarà necessario immettere le informazioni sul tipo di macchina e ricercare nelle pubblicazioni per rilevare la Guida alla sostituzione dell'hardware appropriata.

Appendice C. Dichiarazione di garanzia limitata Lenovo

LSOLW-00 05/2005

Parte 1 - Condizioni generali

Questa Dichiarazione di Garanzia limitata comprende Parte 1 - Disposizioni Generali, Parte 2 - Clausole specifiche ai singoli paesi e Parte 3 - Informazioni relative alla Garanzia. Le clausole della Parte 2 sostituiscono o modificano quelle della Parte 1. Le garanzie fornite da Lenovo in questa Dichiarazione di Garanzia limitata si applicano solo a Macchine acquisite per proprio utilizzo e non per rivendita. Il termine "Macchina" indica una macchina Lenovo, le sue opzioni, funzioni, conversioni, aggiornamenti, accessori o qualsiasi loro combinazione. Il termine "Macchina" non si riferisce al software, sia preinstallato sulla macchina che installato successivamente. Nessuna disposizione delle seguenti condizioni di garanzia limitata invalida i diritti del consumatore che, per contratto, non possono subire limitazioni.

Cosa comprende questa Garanzia

Lenovo garantisce che ogni Macchina 1) è priva di difetti nei materiali e nella fattura e 2) è conforme alle Specifiche ufficiali pubblicate da Lenovo ("Specifiche") che sono disponibili su richiesta. Il periodo di garanzia per la Macchina ha inizio alla Data di Installazione originaria ed è specificato nella Parte 3 - Informazioni relative alla Garanzia. La data sulla propria fattura o sulla ricevuta costituisce la data di installazione a meno che Lenovo o il proprio rivenditore non comunichino diversamente. A meno che Lenovo non specifichi diversamente, tali garanzie si applicano solo al paese o alla regione in cui è stata acquistata la Macchina.

TALI GARANZIE COSTITUISCONO LE GARANZIE ESCLUSIVE DELL'UTILIZZATORE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, IVI INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. POICHÉ LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, LA SUDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. IN TAL CASO, QUESTE GARANZIE SONO LIMITATE AL PERIODO DI DURATA DELLA GARANZIA STESSA. NESSUNA GARANZIA E' APPLICABILE DOPO TALE PERIODO. LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI STATI NON CONSENTE LIMITAZIONI BASATE SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, LA SUDETTA LIMITAZIONE PUÒ NON ESSERE APPLICABILE.

Cosa non comprende questa Garanzia

Questa garanzia non comprende quanto segue:

- qualsiasi programma software, se precaricato, fornito con la macchina o installato in seguito;
- guasto derivante da un errato utilizzo, incidente, modifica, inadatto ambiente fisico o operativo oppure una impropria manutenzione;
- guasto causato da un prodotto per cui Lenovo non è responsabile; e
- qualsiasi prodotto non Lenovo, inclusi quelli che Lenovo può procurare e fornire con o integrare in una Macchina Lenovo su richiesta dell'utilizzatore.

La garanzia viene invalidata dalla rimozione o alterazione delle etichette identificative della Macchina o dei relativi componenti.

La Lenovo non garantisce un funzionamento della macchina ininterrotto e privo di errori.

Eventuale assistenza tecnica fornita per una macchina in garanzia, ad esempio l'assistenza mediante domande "come fare per", e domande relative all'installazione e alla configurazione della macchina, viene fornita **SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA**.

Come ottenere il Servizio di Garanzia

Il servizio di garanzia potrebbe essere fornito da Lenovo, dall'IBM, dal rivenditore se autorizzato a prestare il servizio di garanzia. Ad essi si fa riferimento come "Provider del servizio."

Se la Macchina non funziona come garantito durante il periodo di garanzia, contattare il Provider del servizio. Se non si è registrata la Macchina con Lenovo, è possibile richiedere di presentare la prova d'acquisto a testimonianza della propria titolarità al servizio di garanzia.

Risoluzione dei problemi da parte di Lenovo

Quando si richiede assistenza ad un Provider del servizio, è necessario seguire la determinazione del problema e le procedure di risoluzione specificate. Una diagnosi iniziale del problema può essere eseguita da un tecnico mediante telefono o elettronicamente accendendo ad un sito Web di supporto.

Il tipo di servizio di garanzia applicabile alla propria Macchina è specificato nella Parte 3 - Informazioni relative alla Garanzia.

Si è responsabili del download e dell'installazione di designati aggiornamenti software scaricati da un sito Web di supporto o da altri supporti elettronici, e di seguire le istruzioni fornite dal Provider del servizio. Gli aggiornamenti software possono includere codici di sistemi input/output di base (denominati "BIOS"), programmi di utilità, driver del dispositivo e altri aggiornamenti software.

Se il problema può essere risolto con un'unità CRU (Customer Replaceable Unit) ("CRU") (ad esempio, tastiera, mouse, altoparlante, memoria, unità disco fisso), il Provider del servizio consegnerà tali parti da sostituire.

Se la Macchina non funziona come garantito durante il periodo di garanzia e non è possibile risolvere il problema telefonicamente o elettronicamente, tramite l'applicazione degli aggiornamenti software o tramite una CRU, il Provider del servizio a sua discrezione, 1) la riparerà affinché funzioni come garantito o 2) la sostituirà con un'altra con funzioni equivalenti. Se il Provider del servizio non riesce ad effettuare alcuna delle due alternative, è possibile riportare la Macchina al luogo dell'acquisto ed avere il rimborso.

Come parte del servizio di garanzia, il Provider del servizio può anche installare modifiche (EC) alla Macchina.

Sostituzione di una Macchina o di una sua parte

Quando il servizio di garanzia interessa la sostituzione di una Macchina o di una sua parte, il componente sostituito diventa di proprietà della Lenovo', mentre il nuovo componente installato dell'utente. Si afferma che tutti gli articoli sostituiti sono di buona qualità ed inalterati. Le parti fornite in sostituzione potrebbero non essere nuove, ma in buone condizioni di funzionamento e funzionalmente equivalenti al componente sostituito. La sostituzione assume lo stato del servizio di garanzia dell'articolo sostituito.

Responsabilità dell'utilizzatore aggiuntive

Prima che avvenga la sostituzione della Macchina o di una parte di essa da parte del Provider del servizio, è necessario che l'utente acconsenta alla rimozione di tutti i dispositivi, componenti, opzioni, collegamenti non coperti da garanzia.

Inoltre, si accetta di:

1. assicurarsi che la Macchina sia priva di obblighi o limitazioni legali che ne impediscono la sostituzione;
2. ottenere autorizzazione dal proprietario per il servizio di garanzia da parte del Provider del servizio su una Macchina non in proprio possesso; e
3. prima che il servizio venga fornito, laddove applicabile:
 - a. seguire le procedure di richiesta assistenza fornite dal provider di servizi;
 - b. effettuare il backup o assicurare tutti i programmi, i dati ed i fondi contenuti nella Macchina; e
 - c. consentire al Provider del servizio di accedere a tutti i programmi al fine di agevolare il servizio di assistenza.
4. (a) assicurare che tutte le informazioni su individui identificati o identificabili (Dati Personali) sia cancellato dalla Macchina (nei limiti tecnicamente possibili), (b) consentire al Provider del servizio o da un fornitore di elaborare per proprio conto qualsiasi Dato Personale restante

come il Provider del servizio ritenga necessario per adempiere ai propri obblighi in base alla presente Dichiarazione di Garanzia limitata (che può includere la consegna della Macchina per tale elaborazione ad altre ubicazioni di servizio nel mondo) e (c) assicurare che tale elaborazione sia conforme alle leggi applicabili a tali Dati Personali.

Limitazione di responsabilità

Lenovo è responsabile per la perdita di, o danni alla Macchina solo mentre è 1) in possesso del Provider del servizio o 2) in fase di transito nei casi in cui Lenovo è responsabile per i canoni di spostamento.

Né Lenovo né il Provider del servizio sono responsabili di alcuna informazione riservata, sulla proprietà o personale contenuta in una Macchina restituita a Lenovo per qualsiasi motivo. È necessario rimuovere tutte queste informazioni prima di consegnare la Macchina ad IBM.

Possono verificarsi circostanze in cui, a causa di un errore da parte di Lenovo o per responsabilità di terzi, si ha il diritto di richiedere i danni a Lenovo. In tal caso, senza considerare la base sulla quale si ha il diritto di risarcimento danni da Lenovo (inclusi reato grave, negligenza, erronea dichiarazione o altre pretese relative al contratto o al torto), fatta salva qualsiasi responsabilità a cui non si può rinunciare o limitata dalle leggi applicabili, Lenovo è responsabile solo per

1. danni fisici (incluso il decesso) e danni tangibili al patrimonio e alla proprietà personale per cui Lenovo è legalmente responsabile; e
2. la somma di qualunque altro danno diretto, fino all'importo totale della Macchina oggetto del reclamo.

Tali limitazioni sono applicabili ai rivenditori e fornitori Lenovo e al Provider del servizio. Ciò rappresenta il massimo per cui Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori e il Provider del servizio sono collettivamente responsabili.

IN NESSUN CASO LENOVO, I SUOI FORNITORI, RIVENDITORI O IL PROVIDER DEL SERVIZIO SONO RESPONSABILI PER QUANTO SEGUE ANCHE SE INFORMATI DELLA POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI: 1) PRETESE DI RISARCIMENTO DA PARTE DI TERZI (DIVERSE DA QUELLE ELENcate NEL SUDDETTO ARTICOLO); 2) PERDITA DI, O DANNO A DATI; 3) DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O INDIRETTI O QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE; O 4) PERDITA DI PROFITTI, MANCATO GUADAGNO, BENEFICIO O RISPARMIO ANTICIPATO. POICHÉ LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, LE SUDDETTE ESCLUSIONI O LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

Legge regolatrice

Sia l'utilizzatore sia Lenovo acconsentono all'applicazione delle leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina per regolare, interpretare e fa rispettare tutti i diritti, i doveri e gli obblighi di Lenovo e dell'utilizzatore derivanti da o in qualsiasi modo relativi all'oggetto della presente Dichiarazione di Garanzia limitata, senza creare conflitto con i principi di legge.

TALI GARANZIE DANNO SPECIFICI DIRITTI LEGALI ED E' ANCHE POSSIBILE OTTENERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA STATO A STATO, DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE.

Giurisdizione

Tutti i diritti, i doveri e gli obblighi dell'utilizzatore sono soggetti ai tribunali del paese in cui è stata acquisita la Macchina.

Parte 2 - Condizioni specifiche

AMERICA

ARGENTINA

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della città di Buenos Aires.

BOLIVIA

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the courts of the city of La Paz.

BRASILE

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro, RJ.

CILE

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Civil Courts of Justice of Santiago.

COLOMBIA

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges of the Republic of Colombia.

ECUADOR

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges of Quito.

MESSICO

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Federal Courts of Mexico City, Federal District.

PARAGUAY

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the courts of the city of Asuncion.

PERU

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario di Lima, Cercado.

Limitazione di responsabilità: *Quanto segue si aggiunge alla fine di questa sezione:*

In accordance with Article 1328 of the Peruvian Civil Code the limitations and exclusions specified in this section will not apply to damages caused by Lenovo's willful misconduct ("dolo") or gross negligence ("culpa inexcusable").

URUGUAY

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Qualsiasi controversia derivante dalla presente Dichiarazione di Garanzia limitata sarà risolta unicamente dal Tribunale Commerciale Ordinario della Città di Montevideo.

VENEZUELA

Giurisdizione: *il seguente testo è stato aggiunto dopo la prima frase:*

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Courts of the Metropolitan Area Of the City of Caracas.

NORD AMERICA

Come ottenere il servizio di garanzia: *il seguente testo viene aggiunto a questa sezione:*

To obtain warranty service from IBM service in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Limitazione di responsabilità: *Quanto segue sostituisce l'articolo 1 di questa*

sezione:

1. damages for bodily injury (including death) or physical harm to real property and tangible personal property caused by Lenovo's negligence; and

Legge governativa: *Quanto segue sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina" nella prima frase:*

leggi nella Provincia dell'Ontario.

STATI UNITI

Legge governativa: *Quanto segue sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina" nella prima frase:*

laws of the State of New York.

ASIA DEL PACIFICO

AUSTRALIA

Cosa copre questa Garanzia: *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa Sezione:*

Le garanzie specificate in questa sezione sono aggiuntive ai diritti contenuti nel Trade Practices Act 1974 e sono limitate alle limitazioni consentite dalle legislazioni applicabili.

Limitazione di Responsabilità: *Quanto segue si aggiunge a questa sezione:*

Where Lenovo is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, Lenovo's liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Nei casi in cui questa condizione di garanzia sia relativa ai diritti di vendita oppure al possesso tacito o a pieno titolo, o ancora nel caso in cui il prodotto venga acquistato per uso personale, domestico, privato o al consumo nessuna delle limitazioni specificate in questa sezione risulta applicabile.

Legge governativa: *Quanto segue sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquisita la Macchina" nella prima frase:*

leggi dello Stato o del Territorio.

CAMBODIA E LAOS

Legge governativa: *Il seguente testo sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquistata la macchina" nella prima frase:*

laws of the State of New York, United States of America.

CAMBODIA, INDONESIA E LAOS

Arbitrato: *Quanto segue si aggiunge sotto l'intestazione:*

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules") then in effect. The arbitration award shall be

final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. In caso di mancanza del presidente, il suo posto verrà preso dal presidente del SIAC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

Se una delle parti rifiuta o non riesce a nominare un arbitro entro 30 dalla data in cui l'altra parte ha nominato il proprio, il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro a condizione che sia stato nominato in modo corretto ed appropriato.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. La versione in lingua inglese di tale Dichiarazione prevale sulle versioni in altre lingue.

HONG KONG S.A.R. DI CINA E MACAU S.A.R. DI CINA

Legge governativa: *Il seguente testo sostituisce "leggi del paese in cui è stata acquistata la macchina" nella prima frase:*
leggi della Regione ad amministrazione speciale di Hong Kong.

INDIA

Limitazione di Responsabilità: *Quanto segue sostituisce gli articoli 1 e 2 di questa Sezione:*

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by Lenovo's negligence; and
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by Lenovo pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

Arbitro: *Quanto segue si aggiunge sotto questa intestazione*

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Bangalore, India in accordance with the laws of India then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the Bar

Council of India. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

Se una delle parti rifiuta o non riesce a nominare un arbitro entro 30 dalla data in cui l'altra parte ha nominato il proprio, il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro a condizione che sia stato nominato in modo corretto ed appropriato.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. La versione in lingua inglese di tale Dichiarazione prevale sulle versioni in altre lingue.

GIAPPONE

Legge governativa: *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

Any doubts concerning this Statement of Limited Warranty will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

MALESIA

Limitazione di responsabilità: la parola "*SPECIAL*" nel punto 3 del quinto paragrafo viene eliminata.

NUOVA ZELANDA

Cosa copre questa Garanzia: *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa Sezione:*

Le garanzie specificate in questa Sezione vanno aggiunte a qualsiasi diritto ottenuto in base al Consumer Guarantees Act del 1993 o ad altre leggi simili e sono limitate solo nei limiti di quanto consentito dalla legislazione applicabile. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which Lenovo provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitazione di responsabilità: *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:* Nel caso in cui le Macchine non vengano acquistate per scopi commerciali così come definiti dal Consumer Guarantees Act 1993, le limitazioni specificate in questa sezione sono sottoposte a quelle specificate nel Consumer Guarantees Act.

REPUBBLICA POPOLARE CINESE (PRC)

Leggi governative: *"leggi del paese in cui è stata acquistata la macchina" viene sostituito nel primo paragrafo da:*

laws of the State of New York, United States of America (except when local law requires otherwise).

FILIPPINE

Limitazione di Responsabilità: *L'articolo 3 nel quinto paragrafo è sostituito da*

quanto segue:

SPECIAL (INCLUDING NOMINAL AND EXEMPLARY DAMAGES), MORAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; OR

Arbitrato: Quanto segue si aggiunge sotto questa intestazione Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Metro Manila, Philippines in accordance with the laws of the Philippines then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. In caso di mancanza del presidente, il suo posto verrà preso dal presidente del Philippine Dispute Center, Inc.. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

Se una delle parti rifiuta o non riesce a nominare un arbitro entro 30 dalla data in cui l'altra parte ha nominato il proprio, il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro a condizione che sia stato nominato in modo corretto ed appropriato.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. La versione in lingua inglese di tale Dichiarazione prevale sulle versioni in altre lingue.

SINGAPORE

Limitazione di Responsabilità: *Le parole "SPECIAL" ed "ECONOMIC" nell'articolo 3 nel quinto paragrafo sono cancellate.*

EUROPA, MEDIO ORIENTE, AFRICA (EMEA)

I SEGUENTI TERMINI SONO VALIDI PER TUTTI I PAESI EMEA

Le clausole delle presente Dichiarazione di Garanzia limitata si applicano alle Macchine acquistate da Lenovo o da un rivenditore Lenovo.

Come ottenere i Servizio di Garanzia:

*Aggiungere il seguente paragrafo in **Europa occidentale** (Andorra, Austria, Belgio, Cipro, Repubblica ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Groenlandia, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Monaco, Paesi bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, San Marino, Slovacchia,*

Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito, Stato Vaticano e qualunque altro stato successivamente aggiunto all'Europa occidentale, a partire dalla data di accesso):

La garanzia per Macchine acquisite in Europa Occidentale sarà valida ed applicabile in tutti i paesi dell'Europa Occidentale a condizione che le Macchine siano state annunciate e rese disponibili in tali paesi.

Se si acquista una Macchina in uno dei paesi dell'Europa occidentale, come definito, è possibile ottenere il servizio di garanzia per tale Macchina in uno di questi paesi da un provider di servizi, che ha fornito la Macchina, resa disponibile nei paesi in cui è possibile reperire il servizio di garanzia.

Se è stato acquistato un Personal Computer IBM in Albania, Armenia, Bielorussia, Bosnia e Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Georgia, Ungheria, Kazakistan, Kirgizstan, Repubblica Federale della Jugoslavia, Repubblica di Macedonia ex Jugoslavia (FYROM), Moldavia, Polonia, Romania, Russia, Repubblica Slovacca, Slovenia o Ucraina, è possibile ottenere il servizio di garanzia per la macchina in uno qualsiasi di questi paesi rivolgendosi sia ad un provider di servizi per l'esecuzione del servizio di garanzia che (2) presso la Lenovo.

Se si acquista una Macchina in un paese del Medio Oriente o Africa, è possibile ottenere il servizio di garanzia per quella Macchina dal Provider del servizio all'interno del paese di acquisto, se la Macchina è stata commercializzata e resa disponibile dalla Lenovo stessa nel paese in cui si desidera ottenere tale servizio. Il servizio di Garanzia in Africa è disponibile entro 50 chilometri dal Provider del servizio. Si è responsabili dei costi di trasporto per le Macchine che si trovano oltre 50 KM da un Provider del servizio.

Legge governativa:

La frase "le leggi del paese in cui è stata acquistata la Macchina" viene sostituita da:

1) "le leggi dell'Austria" in **Albania, Armenia, Azerbaijan, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Georgia, Ungheria, Kazakistan, Kirgizstan, FYR Macedonia, Moldova, Polonia, Romania, Russia, Slovacchia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ucraina, Uzbekistan, e FR Jugoslavia;** 2) "le leggi della Francia" in **Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Capo Verde, Repubblica Africana Centrale, Ciad, Comore, Repubblica del Congo, Djibouti, Repubblica Democratica del Congo, Guinea Equatoriale, Guiana Francese, Polinesia Francese, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Costa d'avorio, Libano, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Marocco, Nuova Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, e Wallis & Futuna;** 3) "le leggi della Finlandia" in **Estonia, Lettonia e Lituania;** 4) "le leggi d'Inghilterra" in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egitto, Eritrea, Etiopia, Ghana, Giordania, Kenya, Kuwait, Liberia,**

Malawi, Malta, Mozambico, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Arabia Saudita, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Emirati Arabi Uniti, Regno Unito, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, e Zimbabwe; e 5) "le leggi del Sud Africa" in Sud Africa, Namibia, Lesotho e Swaziland.

Giurisdizione: *Le seguenti eccezioni vanno aggiunte a questa sezione:*

1) **In Austria** la scelta della giurisdizione per tutte le controversie relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata, esistenza compresa, sono di competenza del tribunale civile di Vienna, Austria; 2) **in Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egitto, Eritrea, Etiopia, Ghana, Giordania, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambico, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Ruanda, Sao Tome, Arabia Saudita, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Emirati Arabi Uniti, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia e Zimbabwe** tutte le controversie relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata e alla relativa esecuzione, compresi i procedimenti sommari, sono di competenza esclusiva della giurisdizione dei tribunali Inglesi; 3) **in Belgio e Lussemburgo**, tutte le controversie relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata o alla sua interpretazione o esecuzione, sono di competenza dei tribunali della capitale del paese in cui è registrata l'azienda e/o la posizione commerciale; 4) **in Francia, Algeria, Benin, Burkina Faso, Camerun, Capo Verde, Repubblica Centrafricana, Ciad, Comoros, Repubblica del Congo, Gibuti, Repubblica democratica del Congo, Guinea equatoriale, Guiana francese, Polinesia francese, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Costa d'Avorio, Libano, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Marocco, Nuova Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, Wallis & Futuna** tutte le contestazioni relative a questa dichiarazione di garanzia limitata o alla sua violazione o esecuzione, compresi i procedimenti sommari, sono di competenza esclusiva del tribunale commerciale di Parigi; 5) **in Russia**, tutte le dispute relative all'interpretazione, alla violazione, la fine e la nullità dell'esecuzione di questa Dichiarazione di garanzia limitata sono di competenza del tribunale di Mosca; 6) **in Sud Africa, Namibia, Lesotho e Swaziland**, tutte le contestazione relative a questa Dichiarazione di garanzia limitata sono di competenza del tribunale centrale di Johannesburg; 7) **in Turchia** le relative dispute saranno di competenza della giurisdizione delle corti centrali di Istanbul (Sultanahmet); 8) in ciascuno dei paesi specificati, qualunque contestazione legale relativa a questa Dichiarazione di garanzia limitata è di competenza del tribunale competente di a) Atene per la **Grecia**, b) Tel Aviv-Jaffa per **Israele**, c) Milano per l'**Italia**, d) Lisbona per il **Portogallo** e e) Madrid per la **Spagna**; e 9) **nel Regno Unito**, tutte le dispute derivanti da questa Dichiarazione di garanzia sono di competenza delle corti inglesi.

Arbitrato: *Quanto segue si aggiunge sotto l'intestazione:*

In Albania, Armenia, Azerbaijan, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Georgia, Ungheria, Kazakistan, Kirgizstan, FYR Macedonia, Moldova, Polonia, Romania, Russia, Slovacchia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ucraina, Uzbekistan, e FR Jugoslavia tutte le controversie derivanti da questa Dichiarazione di Garanzia limitata o relative alla sua

violazione, rescissione o annullamento saranno risolte in base alle Regole di Arbitrato e Conciliazione dell'International Arbitral Center della Federal Economic Chamber a Vienna (Regole di Vienna Rules) da tre arbitri nominati in conformità con tali Regole. L'arbitrato si terrà a Vienna, Austria, e la lingua ufficiale del processo sarà l'inglese. La decisione degli arbitri sarà decisiva e vincolante per entrambe le parti. Pertanto, in conformità al paragrafo 598 (2) del Codice Austriaco della Procedura Civile, le parti espressamente rinunciano all'applicazione del paragrafo 595 (1) numero 7 del Codice. Ad ogni modo, Lenovo può istituire processi in una corte competente nel paese di installazione.

In Estonia, Lettonia e Lituania tutte le controversie derivanti da questa Dichiarazione di Garanzia limitata saranno risolte in arbitrato che si terrà ad Helsinki, Finlandia in conformità alle leggi d'arbitrato della Finlandia allora in vigore. Ogni parte nominerà un arbitro. Gli arbitri unitamente nomineranno il presidente. Nel caso in cui gli arbitri non concordino sulla scelta del presidente, allora questi sarà nominato dalla Camera Centrale di Commercio di Helsinki.

UNIONE EUROPEA (UE)

LE CONDIZIONI RIPORTATE DI SEGUITO SI APPLICANO A TUTTI I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA (UE):

La garanzia per Macchine acquisite nell'Unione Europea sarà valida ed applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea a condizione che le Macchine siano state annunciate e rese disponibili in tali paesi.

Come ottenere il Servizio di Garanzia: *Quanto segue si aggiunge alla presente sezione:*

To obtain warranty service from IBM service in EU countries, see the telephone listing in Part 3 - Warranty Information.

E' possibile contattare IBM al seguente indirizzo:

IBM Warranty & Service
Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland PA16 0AH

CONSUMATORI

I consumatori dell'Unione Europea sono tutelati dalla legislazione nazionale che regola la vendita dei beni al consumatore. Tali diritti non sono interessati dalle garanzie fornite in questa Dichiarazione di Garanzia limitata.

AUSTRIA, DANIMARCA, FINLANDIA, GRECIA, ITALIA, PAESI BASSI, NORVEGIA, PORTOGALLO, SPAGNA, SVEZIA E SVIZZERA

Limitazione di responsabilità: *Il testo di seguito riportato sostituisce i termini di questa sezione:*

Except as otherwise provided by mandatory law:

1. La responsabilità di Lenovo per qualsiasi danno e perdita derivante a seguito dell'adempimento dei suoi obblighi in base a o in associazione con questa Dichiarazione di Garanzia limitata o dovuti ad altre cause relative alla presente Dichiarazione di garanzia limitata si limita al risarcimento solo di quei danni e perdite provati e realmente derivanti come conseguenza immediata e diretta del non adempimento di tali obblighi (in caso di difetto da parte di Lenovo) o di tale causa, per una somma massima pari ai canoni pagati per la Macchina.

La suddetta limitazione non si applicherà ai danni alle persone (incluso il decesso) e ai danni al patrimonio e alla proprietà privata per cui Lenovo è legalmente responsabile.

2. **IN NESSUN CASO LA LENOVO È RESPONSABILE PER: 1) 1) PERDITA O DANNI AI DATI; 2) DANNI INDIRETTI O ACCIDENTALI O EVENTUALI DANNI ECONOMICI CONSEGUENZIALI 3)MANCATI PROFITTI, ANCHE SE RIPORTATI COME CONSEGUENZA DELL'EVENTO CHE HA GENERATO IL DANNO; 4)MANCATI GUADAGNI, ENTRATE, RAPPORTI COMMERCIALI O RISPARMI ANTICIPATI.**

FRANCIA E BELGIO

Limitazione di responsabilità: *Il testo di seguito riportato sostituisce i termini di questa sezione:*

Except as otherwise provided by mandatory law:

1. La responsabilità di Lenovo per qualsiasi danno e perdita derivante a seguito dell'adempimento dei suoi obblighi in base a o in associazione con questa Dichiarazione di Garanzia limitata si limita al risarcimento solo di quei danni e perdite provati e realmente derivanti come conseguenza immediata e diretta del non adempimento di tali obblighi (in caso di difetto da parte di Lenovo), per una somma massima pari ai canoni pagati per la Macchina che ha causato i danni.

La suddetta limitazione non si applicherà ai danni alle persone (incluso il decesso) e ai danni al patrimonio e alla proprietà privata per cui Lenovo è legalmente responsabile.

2. **IN NESSUN CASO LA LENOVO È RESPONSABILE PER: 1) 1) PERDITA O DANNI AI DATI; 2) DANNI INDIRETTI O ACCIDENTALI O EVENTUALI DANNI ECONOMICI CONSEGUENZIALI 3)MANCATI PROFITTI, ANCHE SE RIPORTATI COME CONSEGUENZA DELL'EVENTO CHE HA GENERATO IL DANNO; 4)MANCATI GUADAGNI, ENTRATE, RAPPORTI COMMERCIALI O RISPARMI ANTICIPATI.**

LE SEGUENTI CLAUSOLE SI APPLICANO AL PAESE SPECIFICATO:

AUSTRIA

I termini di questa Dichiarazione di garanzia limitata sostituiscono eventuali garanzie legali applicabili.

Cosa copre questa Garanzia: *Quanto segue sostituisce la prima frase del primo paragrafo di questa sezione:*

La garanzia di una Macchina Lenovo copre la funzionalità della Macchina relativa ad un utilizzo normale della stessa e la conformità della Macchina alle relative specifiche.

I seguenti paragrafi sono stati aggiunti a questa sezione:

Il periodo di limitazione per i consumatori per agire in caso di rottura della garanzia è il minimo periodo legale. In case your Service Provider is unable to repair a Lenovo Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Il secondo paragrafo non si applica.

Risoluzione dei problemi da parte della Lenovo: *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

During the warranty period, Lenovo will reimburse you for the transportation charges for the delivery of the failing Machine to IBM Service.

Limitazione di Responsabilità *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa sezione:*
The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by Lenovo with fraud or gross negligence and for express warranty.

Il seguente testo è stato aggiunto alla fine del punto 2:

Lenovo's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

EGITTO

Limitazione di responsabilità: *Il seguente testo sostituisce il punto 2 di questa sezione:*

as to any other actual direct damages, Lenovo's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim.

Applicability of suppliers, resellers, and Service Providers (unchanged).

FRANCIA

Limitazione di Responsabilità: *Quanto segue sostituisce la seconda frase del primo paragrafo di questa sezione:*

In tali casi, senza considerare la base sulla quale si ha il diritto al risarcimento danni da Lenovo, Lenovo è responsabile solo per: (articoli 1 e 2 invariati).

GERMANIA

Cosa copre questa Garanzia: *Quanto segue sostituisce la prima frase del primo paragrafo di questa sezione:*

La garanzia di una Macchina Lenovo copre la funzionalità della Macchina relativa ad un utilizzo normale della stessa e la conformità della Macchina alle relative specifiche.

I seguenti paragrafi sono stati aggiunti a questa sezione:

The minimum warranty period for Machines is twelve months. In case your Service Provider is unable to repair a Lenovo Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Il secondo paragrafo non si applica.

Risoluzione dei problemi da parte della Lenovo: *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

Durante il periodo di garanzia, il trasporto per la consegna della Macchina rotta ad IBM o Lenovo sarà a spese di Lenovo.

Limitazione di Responsabilità *Il seguente paragrafo si aggiunge a questa sezione:*

The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by Lenovo with fraud or gross negligence and for express warranty.

Il seguente testo è stato aggiunto alla fine del punto 2:

Lenovo's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

UNGHERIA

Limitazione di responsabilità: *Quanto segue si aggiunge alla fine di questa sezione:*

La limitazione e l'esclusione qui specificate non saranno applicabili a responsabilità per la rottura del contratto dannosa per la vita, il benessere fisico o la salute causata intenzionalmente, a causa di grave negligenza o per un atto criminale.

The parties accept the limitations of liability as valid provisions and state that the Section 314.(2) of the Hungarian Civil Code applies as the acquisition price as well as other advantages arising out of the present Statement of Limited Warranty balance this limitation of liability.

IRLANDA

Cosa comprende questa Garanzia: *Quanto segue si aggiunge a questa sezione:*

Salvo quanto esplicitamente previsto in questi termini e condizioni, sono

escluse tutte le garanzie statutarie, incluse le garanzie implicite e quelle previste dal Sale of Goods Act 1893 o dal Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

Limitazione di Responsabilità: *Quanto segue sostituisce le clausole di questa sezione nella loro interezza:*

Per gli scopi di questa sezione, per "Difetto" dasi intende qualsiasi atto, dichiarazione, omissione o negligenza da parte di Lenovo in associazione con o in relazione all'oggetto di questa Dichiarazione di Garanzia limitata rispetto alla quale Lenovo è legalmente responsabile nei confronti dell'utilizzatore, per contratto o torto. Un certo numero di Difetti che sostanzialmente determinano o contribuiscono a perdite o danni, sarà considerato come un Difetto che si presenta alla data in cui 'ultimo di tali Difetti ha avuto luogo.

Possono verificarsi circostanze in cui, a causa di un Difetto, si ha il diritto di richiedere i danni ad Lenovo.

Questa sezione stabilisce la responsabilità di Lenovo ed il suo esclusivo rimedio.

1. Lenovo accetterà illimitate responsabilità per il decesso o danni a persone causati da negligenza da parte di Lenovo.
2. Sempre in base agli **Articoli per cui Lenovo non è responsabile** di seguito, Lenovo accetterà responsabilità illimitate per danni fisici a proprietà privata derivante da negligenza di Lenovo.
3. Fatto salvo quanto specificato nei suddetti articoli 1 e 2, l'intera responsabilità di Lenovo per danni reali per qualsiasi altro Difetto non supererà in alcun caso il 125% della somma pagata per la Macchina direttamente correlata al Difetto.

Articoli per cui Lenovo non è responsabile

Fatte salve alcune responsabilità citate nel suddetto articolo 1, in nessun caso Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori o il Provider del servizio saranno responsabili per quanto segue, anche se informati del possibile verificarsi di tali perdite:

1. danni o perdita dei dati;
2. perdite speciali, indirette o consequenziali; o
3. loss of profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.

SLOVACCHIA

Limitazione di Responsabilità: *Quanto segue si aggiunge alla fine dell'ultimo paragrafo:*

The limitations apply to the extent they are not prohibited under §§ 373-386 of the Slovak Commercial Code.

SUD AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO E SVIZZERA

Limitazione di responsabilità: *In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:*

Lenovo's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by Lenovo in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from Lenovo.

REGNO UNITO

Limitazione di Responsabilità: *Quanto segue sostituisce le clausole di questa sezione nella loro interezza:*

Per gli scopi di questa sezione, per "Difetto" dasi intende qualsiasi atto, dichiarazione, omissione o negligenza da parte di Lenovo in associazione con o in relazione all'oggetto di questa Dichiarazione di Garanzia limitata rispetto alla quale Lenovo è legalmente responsabile nei confronti dell'utilizzatore, per contratto o torto. Un certo numero di Difetti che sostanzialmente determinano o contribuiscono a perdite o danni, sarà considerato come un Difetto.

Possono verificarsi circostanze in cui, a causa di un Difetto, si ha il diritto di richiedere i danni ad Lenovo.

Questa sezione stabilisce la responsabilità di Lenovo ed il suo esclusivo rimedio.

1. Lenovo accetterà responsabilità illimitate per:
 - a. decesso o danni a persone causati da negligenza da parte di Lenovo; e
 - b. qualsiasi violazione dei suoi obblighi previsti nella Sezione 12 del the Sale of Goods Act del 1979 o nella Sezione e del Supply of Goods and Services Act del 1982, o qualsiasi modifica legale o nuova entrata in vigore di tali Sezioni.
2. Lenovo will accept unlimited liability, subject always to the **Items for Which Lenovo is Not Liable** below, for physical damage to your tangible property resulting from the negligence of Lenovo.
3. Fatto salvo quanto specificato nei suddetti articoli 1 e 2, l'intera responsabilità di IBM per danni reali per qualsiasi altro Difetto non supererà in alcun caso il 125% del costo d'acquisto pagabile o dei canoni per la Macchina direttamente correlata al Difetto.

Tali limitazioni sono applicabili ai rivenditori e fornitori Lenovo e al Providers del servizio. Esse specificano il massimo per cui Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori e il Provider del servizio sono collettivamente responsabili.

Articoli per cui Lenovo non è responsabile

Fatte salve alcune responsabilità citate nel suddetto articolo 1, in nessun caso Lenovo, i suoi fornitori, rivenditori o il Provider del servizio saranno responsabili per quanto segue, anche se informati del possibile verificarsi di tali perdite:

1. danni o perdita dei dati;
2. perdite speciali, indirette o consequenziali; o
3. loss of profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.

Parte 3 - Informazioni sulla garanzia

Questa Parte 3 fornisce informazioni relative alla garanzia applicabile alla macchina di cui si dispone, compreso il periodo e il tipo di servizio di garanzia fornito dalla Lenovo.

Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia può variare da paese a paese ed è specificato nella seguente tabella. NOTA: "Regione" può indicare Hong Kong o Macau la regione amministrativa speciale della Cina.

Un periodo di garanzia di 1 anno per le parti e di 1 anno per l'assistenza indica che la Lenovo fornisce il servizio di garanzia durante il primo anno di garanzia.

| Tipo di macchina | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipi di servizi di garanzia |
|------------------|--|--------------------------------|-----------------------------|
| 8290 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 90 giorni | 7 |
| 8291 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Australia, Nuova Zelanda, Bangladesh, India, Indonesia, Malesia, Filippine, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Tailandia, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan e PRC (Cina) | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8292 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| 8293 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 90 giorni | 7 |
| 8294 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malesia, Filippine, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Tailandia, Cina (Hong Kong S.A.R) e Taiwan | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| | Giappone | Parti e assistenza - 1 anno | 6 |
| 8295 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |

| Tipo di macchina | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipi di servizi di garanzia |
|-------------------------|---|--------------------------------|------------------------------------|
| 8463 | Stati Uniti, Canada e America Latina | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| 8464 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8465 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| | Giappone | Parti e assistenza - 1 anno | 6 |
| 8466 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| 8467 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8468 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| | Giappone | Parti e assistenza - 1 anno | 6 |
| 8469 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| 8472 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| 8473 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| 8474 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |

| Tipo di macchina | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipi di servizi di garanzia |
|-------------------------|---|-----------------------------|------------------------------------|
| 8708 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 3 anni | 5 |
| 8709 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 3 anni | 7 |
| 8710 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 3 anni | 5 |
| | Giappone | Parti e assistenza - 3 anni | 6 |
| 8711 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 3 anni | 7 |
| 8712 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh e India | Parti e assistenza - 3 anni | 5 |
| 8713 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh e India | Parti e assistenza - 3 anni | 7 |
| 8714 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh e India | Parti e assistenza - 3 anni | 5 |

| Tipo di macchina | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipi di servizi di garanzia |
|-------------------------|---|-----------------------------|------------------------------------|
| 8715 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh e India | Parti e assistenza - 3 anni | 7 |
| 8719 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 3 anni | 5 |
| 8771 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8772 | America Latina, Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| 8773 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa e Corea | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8774 | America Latina, Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| 8776 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8777 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |

| Tipo di macchina | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipi di servizi di garanzia |
|-------------------------|---|--------------------------------|------------------------------------|
| 8778 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 8779 | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| 8817 | America Latina, Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 3 anni | 7 |
| 8818 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Singapore, Malaysia, Tailandia, Indonesia, Filippine, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan, PRC (Cina) e India | Parti e assistenza - 3 anni | 5 |
| | Giappone | Parti e assistenza - 3 anni | 6 |
| 8819 | America Latina, Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 3 anni | 7 |
| 9214 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 90 giorni | 7 |
| 9215 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malesia, Filippine, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Tailandia, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan e PRC (Cina) | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 9216 | Stati Uniti, Canada e America Latina | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |
| 9217 | Stati Uniti e Canada | Parti e assistenza - 90 giorni | 5 |
| | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 90 giorni | 7 |

| Tipo di macchina | Paese o regione di acquisto | Periodo di garanzia | Tipi di servizi di garanzia |
|------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|
| 9218 | Stati Uniti, Canada, America Latina, Europa, Medio Oriente, Africa, Corea, Nuova Zelanda, Australia, Bangladesh, India, Indonesia, Malesia, Filippine, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Tailandia, Cina (Hong Kong S.A.R), Taiwan e PRC (Cina) | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| 9218 | Giappone | Parti e assistenza - 1 anno | 6 |
| 9219 | Stati Uniti, Canada e America Latina | Parti e assistenza - 1 anno | 5 |
| | Europa, Medio Oriente e Africa | Parti e assistenza - 1 anno | 7 |

Tipi di servizio di garanzia

Se richiesto, il Provider del servizio fornisce servizi di riparazione o sostituzione in base al tipo di servizio di garanzia specificato per la macchina di cui si dispone, specificato nella tabella precedente e descritto di seguito. La pianificazione del servizio dipende dall'ora della chiamata ed è soggetta alla disponibilità dei pezzi richiesti. I livelli del servizio non sono garantiti. Il servizio del livello di garanzia specificato potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi, ulteriori spese potrebbero essere addebitate fuori dalla normale area di servizio del Provider del servizio, per informazioni specifiche sulle aree geografiche e sull'ubicazione, rivolgersi al rappresentante locale del Provider del servizio o ad un rivenditore autorizzato.

1. Servizio CRU (Customer Replaceable Unit)

Lenovo consegnerà le CRU (Customer Replaceable Units) per l'installazione, le CRU di livello 1 sono facili da installare, mentre le CRU di livello 2 richiedono strumenti e conoscenze tecniche. Le istruzioni sulla sostituzione e le informazioni CRU sono fornite con la Macchina e sono disponibili presso la Lenovo in qualsiasi momento. E' possibile richiedere al Provider del servizio di installare le CRU, senza alcun costo aggiuntivo, compreso nel tipo del servizio di garanzia, designato per la Macchina in uso. La Lenovo specifica i materiali forniti con un'unità CRU di sostituzione se un'unità CRU difettosa deve essere restituita. Quando viene richiesta la restituzione, 1) le istruzioni sulla restituzione ed un contenitore sono forniti con l'unità CRU di sostituzione, e 2) è possibile che sia addebitata l'unità CRU di sostituzione se la Lenovo non riceve l'unità CRU difettosa entro i 30 giorni della ricezione della sostituzione.

2. Assistenza a domicilio

Il Provider del servizio riparerà o sostituirà la macchina malfunzionante al domicilio dell'utente. È necessario fornire un'area di lavoro appropriata per il disassemblaggio e l'assemblaggio della macchina Lenovo. L'ambiente deve essere pulito, ben illuminato e adatto a tale scopo. Per alcune macchine, delle riparazioni possono richiedere l'invio della macchina ad un centro di assistenza designato.

3. Assistenza mediante corriere o deposito *

Scollegare la macchina malfunzionante affinché venga prelevata dal Provider del servizio. Verrà fornito un contenitore per la spedizione affinché la macchina venga restituita al centro di assistenza designato. Un corriere preleverà la macchina e la consegnerà al centro di assistenza designato. In seguito alla riparazione o sostituzione, il centro di assistenza stabilirà la restituzione della macchina al domicilio dell'utente. L'utente è responsabile dell'installazione e la verifica.

4. Assistenza presso il rivenditore

L'utente consegna o spedisce, come specificato dal Provider del servizio (prepagato, se non diversamente specificato) la macchina malfunzionante, debitamente imballata, nel luogo designato. Una volta riparata o sostituita, la macchina sarà resa disponibile per la restituzione, o per il servizio di spedizione e Lenovo restituirà la macchina all'utente a proprie spese, se non diversamente specificato dal Provider del servizio. L'utente è responsabile per la successiva installazione e la verifica della macchina.

5. Servizio a domicilio e CRU

Questo tipo di servizio di garanzia è una combinazione di tipo 1 e tipo 2 (consultare quanto sopra riportato).

6. Assistenza mediante corriere e CRU o deposito

Questo tipo di servizio di garanzia è una combinazione di tipo 1 e tipo 3 (consultare quanto sopra riportato).

7. Assistenza presso il rivenditore e CRU

Questo tipo di servizio di garanzia è una combinazione di tipo 1 e tipo 4 (consultare quanto sopra riportato).

Quando è elencato più di un tipo di servizio 5, 6 o 7 il Provider del servizio determina il tipo di servizio di garanzia appropriato alla riparazione.

* Questo tipo di assistenza in alcuni paesi è denominato ThinkPad EasyServ o EasyServ.

Per ottenere il servizio di garanzia, rivolgersi al Provider del servizio. In Canada o negli Stati Uniti, chiamare 1-800-IBM-SERV (426-7378). Negli altri paesi, consultare i seguenti numeri di telefono.

Elenco telefonico internazionale

I numeri di telefono possono variare senza preavviso. Per i numeri di telefono più attuali, consultare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/> e fare clic su **Elenco numeri di telefono**.

| Paese o regione | Numero di telefono |
|-------------------------|---|
| Africa | Africa: +44 (0)1475-555-055 Sud Africa: +27-11-3028888 e 0800110756 Africa centrale: contattare IBM Business Partner più vicino |
| Argentina | 0800-666-0011 (Spagnolo) |
| Australia | 131-426 (Inglese) |
| Austria | Supporto attivo e in esecuzione: 01-24592-5901 Supporto e servizio di garanzia: 01-211-454-610 (Tedesco) |
| Belgio | Supporto attivo e in esecuzione: 02-210-9820 (Olandese) Supporto attivo e in esecuzione: 02-210-9800 (Francese) Supporto e servizio di garanzia: 02-225-3611 (Olandese, Francese) |
| Bolivia | 0800-0189 (Spagnolo) |
| Brasile | San Paolo: (11) 3889-8986 Numero verde all'esterno di San Paolo: 0800-7014-815 (Portoghese brasiliano) |
| Canada | 1-800-565-3344 (Inglese, francese) In Toronto chiamare solo: 416-383-3344 |
| Cile | 800-224-488 (Spagnolo) |
| Cina | 800-810-1818 (Mandarino) |
| Cina (Hong Kong S.A.R.) | Home PC: 852-2825-7799 PC ufficio: 852-8205-0333 ThinkPad e WorkPad: 852-2825-6580 (Cantonese, Inglese, Putonghua) |
| Colombia | 1-800-912-3021 (Spagnolo) |
| Costa Rica | Numero verde: 0-800-011-1029 (Spagnolo) |
| Croazia | 0800-0426 |
| Cipro | +357-22-841100 |
| Repubblica ceca | +420-2-7213-1316 |
| Danimarca | Supporto attivo e in esecuzione: 4520-8200 Supporto e servizio di garanzia: 7010-5150 (Danese) |
| Repubblica Dominicana | Numero verde: 1-866-434-2080 (Spagnolo) |
| Ecuador | 1-800-426911 (Spagnolo) |
| El Salvador | Numero verde: 800-6264 (Spagnolo) |

| Paese o regione | Numero di telefono |
|------------------------|---|
| Estonia | +386-61-1796-699 |
| Finlandia | Supporto attivo e in esecuzione: 09-459-6960 Supporto e servizio di garanzia: +358-800-1-4260 (Finlandese) |
| Francia | Supporto attivo e in esecuzione: 0238-557-450 Supporto e servizio di garanzia (hardware): 0810-631-213 Supporto e servizio di garanzia (software): 0810-631-020 (Francese) |
| Germania | Supporto attivo e in esecuzione: 07032-15-49201 Supporto e servizio di garanzia: 01805-25-35-58 (Tedesco) |
| Grecia | +30-210-680-1700 |
| Guatemala | 335-8490 (Spagnolo) |
| Honduras | Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spagnolo) |
| Hungary | +36-1-382-5720 |
| India | 1600-44-6666 Chiamata alternativa gratuita: +91-80-2678-8940 (Inglese) |
| Indonesia | 800-140-3555 +62-21-251-2955 (Inglese, Bahasa, Indonesiano) |
| Israele | +972-3-531-3900 (Ebraico, Inglese) |
| Irlanda | Supporto attivo e in esecuzione: 01-815-9202 Supporto e servizio di garanzia: 01-881-1444 (Inglese) |
| Italy | Supporto attivo e in esecuzione: 02-7031-6101 Supporto e servizio di garanzia: +39-800-820094 (Italiano) |

| Paese o regione | Numero di telefono |
|-----------------|---|
| Giappone | <p>Desktop: Numero verde: 0120-20-5550 Per chiamate internazionali: +81-46-266-4716</p> <p>ThinkPad: Numero verde: 0120-887-874 Per chiamate internazionali: +81-46-266-4724</p> <p>Entrambi i numeri sopra descritti saranno richiamati mediante una richiesta vocale in lingua giapponese. Per il supporto telefonico in lingua inglese, attendere il completamento della richiesta vocale in lingua giapponese e sarà possibile contattare un operatore. Richiedere "English support please" e la chiamata sarà trasferita ad un operatore di lingua inglese.</p> <p>Software PC: 0120-558-695 Overseas calls: +81-44-200-8666 (Giapponese)</p> |
| Corea | 1588-5801 (Coreano) |
| Latvia | +386-61-1796-699 |
| Lituania | +386-61-1796-699 |
| Lussemburgo | +352-298-977-5063 (Francese) |
| Malesia | 1800-88-8558 (English, Bahasa, Melayu) |
| Malta | +356-23-4175 |
| Messico | 001-866-434-2080 (Spagnolo) |
| Medio Oriente | +44(0)1475-555-055 |
| Paesi Bassi | +31-20-514-5770 (Olandese) |
| Nuova Zelanda | 0800-733-222 (English) |
| Nicaragua | 255-6658 (Spagnolo) |
| Norvegia | Supporto attivo e in esecuzione: 6681-1100 Supporto e servizio di garanzia: 8152-1550 (Norvegese) |
| Panama | Numero verde: 001-866-434-2080 (Spagnolo) |
| Perù | 0-800-50-866 (Spagnolo) |
| Filippine | 1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (Inglese, Filipino) |
| Polonia | +48-22-878-6999 |
| Portogallo | +351-21-892-7147 (Portoghese) |
| Romania | +4-021-224-4015 |

| Paese o regione | Numero di telefono |
|-------------------|---|
| Federazione Russa | +7-095-940-2000 (Russo) |
| Singapore | 1800-3172-888 (Inglese, Bahasa, Melayu) |
| Slocchia | +421-2-4954-1217 |
| Slovenia | +386-1-4796-699 |
| Spagna | 91-714-7983 91-397-6503 (Spagnolo) |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (Inglese) |
| Svezia | Supporto attivo e in esecuzione: 08-477-4420 Supporto e servizio di garanzia: 077-117-1040 (Svedese) |
| Svizzera | Supporto attivo e in esecuzione: 058-333-0900 Supporto e servizio di garanzia: 0800-55-54-54 (Tedesco, Francese, Italiano) |
| Taiwan | 886-2-8723-9799 (Mandarino) |
| Tailandia | 1-800-299-229 (Tailandese) |
| Turchia | 00800-4463-2041 (Turco) |
| Regno Unito | Supporto attivo e in esecuzione: 01475-555-055 Supporto e servizio di garanzia (hardware): 08705-500-900 Supporto e servizio di garanzia (software): 08457-151-516 (Inglese) |
| Stati Uniti | 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) (Inglese) |
| Uruguay | 000-411-005-6649 (Spagnolo) |
| Venezuela | 0-800-100-2011 (Spagnolo) |
| Vietnam | Per area settentrionale e Hanoi: 84-4-843-6675 Per l'area sud e Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (Inglese, Vietnamese) |

Garantee supplement for Mexico

Questa integrazione è parte della Dichiarazione di Garanzia limitata di Lenovo e sarà effettiva unicamente ed esclusivamente per i prodotti distribuiti e venduti all'interno del Messico. In caso di conflitto, si applicheranno le clausole di questa integrazione.

Tutti i programmi software pre-caricati nell'apparecchiatura avranno solo una garanzia di trenta (30) giorni per difetti di installazione dalla data dell'acquisto.

Lenovo non è responsabile per le informazioni in tali programmi software e/o per qualsiasi programma software aggiuntivo installato dall'utilizzatore o dopo l'acquisto del prodotto.

I servizi non pagabili a chi fornisce la garanzia saranno addebitati all'utente finale, previa autorizzazione.

Per richiedere il servizio di garanzia, chiamare il Centro supporto dei clienti al numero 001-866-434-2080, dove sarete indirizzati al Centro di Assistenza autorizzato più vicino. Se non dovesse esistere alcun Centro di Assistenza Autorizzato nella propria città, ubicazione o entro le 70 miglia dalla propria città o ubicazione, la garanzia include qualsiasi spesa di consegna ragionevole relativa al trasporto del prodotto al Centro di Assistenza più vicino. Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino per ottenere le necessarie autorizzazioni o informazioni relative alla consegna del prodotto e all'indirizzo della consegna.

Per ottenere un elenco dei Centri di assistenza autorizzati, visitare il sito <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Prodotto da:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing by:

Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Appendice D. Informazioni particolari

E' possibile che la Lenovo non offra i prodotti, i servizi o le funzioni illustrate in questo documento in tutti i paesi. Consultare il rappresentante Lenovo locale per informazioni sui prodotti e i servizi attualmente disponibili nel proprio paese. Qualsiasi riferimento a programmi, prodotti o servizi Lenovo contenuto in questa pubblicazione non significa che soltanto tali prodotti, programmi o servizi possano essere usati. In sostituzione a quelli forniti dalla Lenovo, è possibile usare prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti della Lenovo. E' responsabilità dell'utente valutare o verificare la possibilità di utilizzare altri prodotti, programmi o servizi non Lenovo.

Lenovo può avere brevetti o domande di brevetti in corso relativi a quanto trattato in questa pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Chi desiderasse ricevere informazioni relative alle licenze può rivolgersi per iscritto a:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LA LENOVO GROUP LTD. FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA ALCUNA GARANZIA ESPlicita O IMPLICITa, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' ED IDONEITA' AD UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcune giurisdizioni non consentono la rinuncia a garanzie esplicite o implicite in determinate transazioni; quindi la presente dichiarazione potrebbe essere non essere a voi applicabile.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le informazioni incluse in questo documento vengono modificate su base periodica; tali modifiche verranno incorporate nelle nuove edizioni della pubblicazione. La Lenovo si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche al prodotto o al programma descritto nella pubblicazione in qualsiasi momento e senza preavviso.

I prodotti descritti nel presente documento non implicano che possano essere utilizzati in impianti o in altre applicazioni di supporto delle funzioni vitali in cui il malfunzionamento può provocare danni a persone, incluso il decesso. Le informazioni contenute in questa documentazione non modificano o non influiscono sulle specifiche dei prodotti Lenovo o sulla garanzia. Nessuna parte di questa documentazione rappresenta l'espressione o una licenza implicita

fornita nel rispetto dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti Lenovo. Tutte le informazioni contenute nel presente documento sono state ottenute in ambienti specifici e vengono presentate con il solo scopo illustrativo. I risultati ottenuti in altri ambienti operativi possono variare.

Lenovo potrebbe utilizzare o divulgare le informazione ricevute dagli utenti secondo le modalità ritenute appropriate senza alcun obbligo nei loro confronti.

Tutti i riferimenti a siti Web non Lenovo contenuti in questo documento sono forniti solo per consultazione. I materiali disponibili in questi siti non fanno parte di questo prodotto e l'utilizzo di questi è a discrezione dell'utente.

I dati di prestazioni contenuti sono stati determinati in un ambiente controllato. Pertanto, i risultati ottenuti in altri ambienti operativi possono notevolmente variare. Alcune misurazioni possono essere state effettuate su sistemi del livello di sviluppo e non vi è alcuna garanzia che tali misurazioni resteranno invariate sui sistemi generalmente disponibili. Inoltre, alcune misurazioni possono essere state stimate tramite estrapolazione. I risultati reali possono variare. Gli utenti del presente documento dovranno verificare i dati applicabili per i propri ambienti specifici.

Informazioni particolari sull'uscita TV

Le seguenti informazioni riguardano i modelli che dispongono di un'uscita TV preinstallata.

Questo prodotto è protetto dai brevetti negli Stati Uniti e da diritti di proprietà intellettuale della Macrovision Corporation e di altre società. L'utilizzo della tecnologia protetta di questo prodotto deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation ed è inteso per l'utilizzo privato e per altri utilizzi di visione limitati se non diversamente specificato mediante esplicito e preventivo consenso della Macrovision Corporation. E' proibita la retroingegnerizzazione o il disimballaggio.

Marchi

I seguenti termini sono marchi della Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi:

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage
- WorkPad

I seguenti termini sono i marchi della International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi:

1-2-3
Approach
Domino
Freelance Graphics
IBM
Lotus
Lotus FastSite
Lotus Notes
Lotus Organizer
Passport Advantage
SmartSuite
Word Pro

Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

I nomi di altri prodotti, società o servizi potrebbero essere marchi o di altre società.

Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche

Le seguenti informazioni si riferiscono ai tipi di macchine 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219.

Dichiarazione di conformità FCC (Federal Communications Commission)

Quest'apparecchiatura è stata sottoposta a verifiche e trovata conforme con le limitazioni dei dispositivi digitali di classe B, secondo l'articolo 15 delle norme FCC. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, used, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Questo prodotto è conforme alle norme FCCT Part 15. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Telephone: (919) 254-0532



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Dichiarazione di conformità industriale delle emissioni di Classe B per il Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Dichiarazione di conformità per la comunità europea

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione della direttiva dell'Unione Europea 89/336/EEC sulle norme degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica. Lenovo non accetta alcuna responsabilità per gli errori derivanti dall'osservazione dei requisiti di protezione risultanti da eventuali modifiche non consigliate del prodotto, compreso l'inserimento di schede opzionali di altri costruttori.

Questo prodotto soddisfa i limiti di emissione della norma EN 55022 Classe B. Le limitazioni per le apparecchiature di classe B sono tese a una protezione adeguata, in ambienti tipici residenziali, contro le interferenze con i dispositivi di comunicazione.

Federal Communications Commission (FCC) and telephone company requirements

1. This device complies with Part 68 of the FCC rules. A label is affixed to the device that contains, among other things, the FCC registration number, USOC, and Ringer Equivalency Number (REN) for this equipment. If these numbers are requested, provide this information to your telephone company.

Nota: If the device is an internal modem, a second FCC registration label is also provided. You may attach the label to the exterior of the computer in which you install the Lenovo modem, or you may attach the label to the external DAA, if you have one. Place the label in a location that is easily accessible, should you need to provide the label information to the telephone company.

2. Il numero REN è utile a determinare la quantità di dispositivi che è possibile collegare alla linea telefonica e consente a tali dispositivi di ricevere le chiamate in arrivo sul proprio numero telefonico. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.
3. If the device causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance; if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be advised of your right to file a complaint with the FCC.
4. La società telefonica potrebbe effettuare modifiche ai propri servizi, apparecchiature, operazioni o procedure che potrebbero influire sul corretto funzionamento dell'apparecchiatura utilizzata. If they do, you will be given advance notice to give you an opportunity to maintain uninterrupted service.
5. If you experience trouble with this product, contact your authorized reseller or call the Customer Support Center. In the United States, call **1-800-426-7378**. In Canada, call **1-800-565-3344**. You may be required to present proof of purchase.

The telephone company may ask you to disconnect the device from the network until the problem has been corrected, or until you are sure the device is not malfunctioning.

6. No customer repairs are possible to the device. If you experience trouble with the device, contact your Authorized Reseller or see the Diagnostics section of this manual for information.

7. This device may not be used on coin service provided by the telephone company. Il collegamento alle linee telefoniche è soggetto alle tariffe dello stato. Contact your state public utility commission or corporation commission for information.
8. When ordering network interface (NI) service from the local Exchange Carrier, specify service arrangement USOC RJ11C.

Canadian Department of Communications certification label

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements documents. The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. * Repairs to certified equipment should be coordinated * by a representative designated by * the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. * The termination on an * interface may consist of any combination * of devices subject only to the requirement * that the sum of the Ringer Equivalence * Numbers of all the devices does not exceed 5.

Informazioni relative ai cavi di alimentazione

Per la sicurezza dell'utente, la Lenovo fornisce un cavo di alimentazione con spina munita di terra di sicurezza da utilizzare con questo prodotto. Per evitare

pericolose scosse elettriche, utilizzare sempre il cavo di alimentazione e la spina con una presa di corrente munita di alveolo correttamente collegato alla terra di protezione.

I cavi di alimentazione forniti dalla Lenovo utilizzati negli Stati Uniti e in Canada sono accettati dai laboratori UL (Underwriter's Laboratories) e certificati dall'associazione CSA (Canadian Standards Association).

Per unità che devono funzionare a 115 volt: Utilizzare cavi di alimentazione approvati dai laboratori UL e certificati dalla CSA, con AWG 18 (minimo), di tipo SVT o SJT, con cavo a tre conduttori, di lunghezza massima di circa 4,5 metri con lama a tandem, con spina dotata di messa a terra da 15 Amp e 125 volt.

Per unità che devono funzionare a 230 volt (U.S.A): Utilizzare cavi di alimentazione approvati dai laboratori UL e certificati dalla CSA, con AWG 18 (minimo), di tipo SVT o SJT, con cavo a tre conduttori, di lunghezza massima di circa 4,5 metri con lama a tandem, con spina dotata di messa a terra da 15 Amp e 250 volt.

Per unità che devono funzionare a 230 volt (in nazioni diverse dagli Stati Uniti): Utilizzare un cavo con una spina munita di spinotto di terra. Il cavo deve essere conforme alle norme di sicurezza relative al paese in cui l'apparecchiatura viene installata.

I cavi di alimentazione forniti dalla Lenovo per un paese specifico sono reperibili solo in quel paese:

Per le unità funzionanti in Germania: i cavi di alimentazione devono essere approvati a norma di legge. Per la Germania, devono essere H05VV-F, 3G, 0,75 mm², o migliori. Per tutti gli altri paesi, i tipi appropriati devono essere utilizzati di conseguenza.

Per le unità funzionanti in Danimarca: utilizzare un cavo con una presa munita di messa a terra. Il cavo deve essere conforme alle norme di sicurezza relative al paese in cui l'apparecchiatura viene installata.

Per le unità funzionanti in Norvegia, Svezia, Finlandia: utilizzare un cavo con una presa a due fili. Il cavo deve essere conforme alle norme di sicurezza relative al paese in cui l'apparecchiatura viene installata.

| Numero parte del cavo di alimentazione | Utilizzato in questi Paesi |
|--|---|
| 39M5080 | Antille Olandesi, Antigua e Barbuda, Arabia Saudita, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolivia, Canada, Costa Rica, Columbia, Cuba, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Filippine, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Isole Calicos, Isole Cayman, Giamaica, Messico, Micronesia (Stati Federali), Nicaragua, Panama, Perù, Stati Uniti, Thailandia, Taiwan, Venezuela |
| 39M5123 | Afghanistan, Albania, Algeria, Andorra, Angola, Armenia, Austria, Azerbaijan, Bielorussia, Belgio, Benin, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cambogia, Camerun, Capo Verde, Repubblica Centrale Africana, Ciad, Comoros, Congo (Repubblica democratica), Congo (Repubblica), Costa d'Avorio, Croazia, Repubblica Ceca, Gibuti, Egitto, Guinea equatoriale, Eritrea, Estonia, Etiopia, Finlandia, Francia, Guyana francese, Polinesia francese, Gabon, Georgia, Germania, Grecia, Guadalupe, Guinea, Guinea Bissau, Ungheria, Groenlandia, Indonesia, Iran, Kazakistan, Kirgizstan, Laos, Lettonia, Libano, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Madagascar, Mali, Martinica, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Moldova, Monaco, Mongolia, Marocco, Mozambico, Paesi Bassi, Nuova Caledonia, Niger, Norvegia, Polonia, Portogallo, Reunion, Romania, Russia, Ruanda, Sao Tomé e Principe, Arabia Saudita, Senegal, Serbia e Montenegro, Slovacchia, Slovenia, Somalia, Spagna, Suriname, Svezia, Siria, Tajikistan, Togo, Tunisia, Turchia, Turkmenistan, Ucraina, Uzbekistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis e Futuna |
| 39M5130 | Danimarca |
| 39M5158 | Liechtenstein, Svizzera |
| 39M5172 | Israele |
| 39M5165 | Cile, Italia, Libia |
| 39M5144 | Bangladesh, Lesotho, Macao, Maldive, Namibia, Nepal, Pakistan, Samoa, Sud Africa, Sri Lanka, Swaziland, Uganda |
| 39M5151 | Bahrein, Botswana, Brunei, Cipro, Dominica, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hong Kong, Iraq, Irlanda, Giordania, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malaysia, Malta, Nigeria, Oman, Qatar, Saint Kitts e Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Seychelles, Sierra Leone, Singapore, Sudan, Tanzania, Trinidad e Tobago, Emirati Arabi Uniti, Regno Unito, Yemen, Zambia, Zimbabwe |
| 39M5102 | Australia, Fiji, Kiribati, Nauru, Nuova Zelanda, Papua Nuova Guinea |
| 39M5213 | Corea (Repubblica Popolare Democratica), Corea (Repubblica) |
| 39M5193 | Giappone |
| 39M5225 | India |
| 39M5206 | Cina |

| Numero parte del cavo di alimentazione | Utilizzato in questi Paesi |
|--|------------------------------|
| 39M5233 | Brasile |
| 39M5068 | Argentina, Paraguay, Uruguay |

Informazioni sui cavi PVC (Polyvinyl Chloride)

AVVERTENZA: maneggiare i cavi di questo prodotto o quelli degli accessori forniti con questo prodotto potrebbe causare il cancro, difetti di nascita o altre malattie legate alla riproduzione, a causa dell'esposizione a un componente chimico noto in California.

Avviso su WEEE (waste electrical and electronic equipment)

Il marchio WEEE è valido solo per paesi della Comunità europea e per la Norvegia.

I dispositivi sono etichettati in base alle Direttiva Europea 2002/96/EC relativa a WEEE (waste electrical and electronic equipment). Tale Direttiva determina la struttura per la restituzione e il riciclaggio dei dispositivi utilizzati in base a quanto stabilito dall'Unione europea. Questo contrassegno viene applicato a diversi prodotti per indicare che il prodotto non deve essere gettato via ma deve essere smaltito in base a quanto riportato nella Direttiva.

Gli utenti (electrical and electronic equipment) con marchio WEEE per Annex IV della Direttiva WEEE non devono eliminare l'EEE come normale rifiuto urbano, ma devono utilizzare la struttura di raccolta indicata per la restituzione, il riciclo e il recupero di WEEE e ridurre gli effetti potenziali di EEE sull'ambiente e sulla salute dell'operatore dovuti alla presenza di sostanze tossiche.

Per ulteriori informazioni su WEEE, visitare il sito:
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Opmerking

Het is van belang dat u eerst de veiligheidsinformatie leest.

Deze informatie helpt u uw desktop of notebook veilig te gebruiken. Gebruik en bewaar alle informatie die bij uw computer is geleverd. De informatie in dit document vormt op geen enkele manier een wijziging van de voorwaarden in de koopovereenkomst of de Lenovo™ Verklaring van Beperkte Garantie.

De veiligheid van de klant is belangrijk. Onze producten worden ontworpen met het oog op veiligheid en effectiviteit. Personal computers zijn echter elektronische apparaten. Netsnoeren, voedingsadapters en andere onderdelen kunnen een veiligheidsrisico opleveren dat, met name bij onjuist gebruik en misbruik, kan leiden tot schade en lichamelijk letsel. Om deze risico's te verkleinen, dient u de bij het product geleverde instructies te volgen, u te houden aan alle waarschuwingen op het product zelf en in de bedieningsinstructies, en de informatie in dit document zorgvuldig te lezen. Door de instructies in dit document en bij het product zorgvuldig op te volgen, kunt u zichzelf beschermen tegen gevaar en zorgen voor een veilige werkomgeving.

Opmerking: Deze informatie bevat verwijzingen naar voedingsadapters en batterijen. Naast notebooks worden ook andere producten (zoals luidsprekers en beeldschermen) met externe voedingsadapters geleverd. Als u een dergelijk product in bezit hebt, is deze informatie ook daarop van toepassing. Bovendien zijn er in uw computer interne batterijen ter grootte van een munt ("knoopcellen") verwerkt, waarmee de systeemklok in stand wordt gehouden wanneer de stekker niet in het stopcontact zit. De veiligheidsvoorschriften voor batterijen gelden dus voor alle computers.

Situaties waarin onmiddellijk handelen vereist is

Door misbruik of achteloosheid kunnen producten beschadigd raken. Bepaalde schade aan producten is zo ernstig dat het product niet meer mag worden gebruikt voordat het is geïnspecteerd en, indien nodig, gerepareerd door een geautoriseerde onderhoudstechnicus.

Net als bij andere elektronische producten dient u goed op het product te letten wanneer u het aanzet. In zeer uitzonderlijke gevallen kan het zijn dat u een geur waarneemt of rook dan wel vonkjes uit de machine ziet komen. Het kan ook zijn dat u een ploppend, krakend of sissend geluid hoort. Dit kan erop wijzen dat een van de interne elektronische componenten op een gecontroleerde manier defect is geraakt. Het kan echter ook een indicatie

zijn van een mogelijk gevaarlijke situatie. Neem geen risico en probeer niet zelf de oorzaak vast te stellen, maar neem contact op met het Customer Support Center.

Controleer de computer en haar componenten regelmatig op schade, slijtage of andere tekenen van gevaar. Mocht u twijfels hebben over de conditie van een bepaalde component, gebruik het product dan niet. Neem contact op met het Customer Support Center of met de leverancier van het product en vraag om instructies voor inspectie van het product; laat het product indien nog repareren. Zie “Wereldwijde lijst van telefoonnummers” op pagina 391 voor een lijst van telefoonnummers voor service en ondersteuning.

In het onwaarschijnlijke geval dat een van de onderstaande omstandigheden zich voordoet of als u twijfelt aan de veiligheid van het product, stopt u het gebruik van het product, haalt u de stekker uit het stopcontact en ontkoppelt u de telefoonkabels. Neem voor verdere instructies contact op met het Customer Support Center.

- Gebarsten, gebroken of anderszins beschadigde netsnoeren, stekkers, voedingsadapters, verlengsnoeren, piekspanningsbeveiligingen of voedings-eenheden.
- Aanwijzingen voor oververhitting, rook, vonken, vuur.
- Schade aan een batterij (zoals barsten of deuken), spontane ontlading of leakage uit de batterij (herkenbaar aan vreemde stoffen).
- Een krakend, sissend of knallend geluid of een sterke geur afkomstig uit het product.
- Aanwijzingen dat er vloeistof is gemorst of dat er iets op de computer, het netsnoer of de voedingsadapter is gevallen.
- De computer, het netsnoer of de voedingsadapter is blootgesteld aan water.
- Het product is gevallen of op welke manier dan ook beschadigd.
- Het product werkt niet normaal als u de bedieningsinstructies volgt.

Opmerking: Als u deze situatie constateert bij een product (bijvoorbeeld een verlengsnoer) dat niet is gefabriceerd door Lenovo, gebruik dit product dan niet meer totdat u advies hebt ingewonnen bij de fabrikant of totdat u een geschikte vervanging hebt gevonden.

Algemene veiligheidsrichtlijnen

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de kans op letsel of schade te verkleinen:

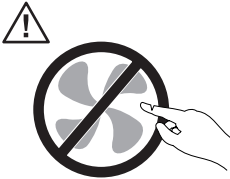
Onderhoud

Probeer niet zelf onderhoud aan het product uit te voeren, tenzij u hiertoe instructies hebt gekregen in de documentatie of vanuit het Customer Support Center. Gebruik alleen een serviceverlener die goedkeuring heeft voor het repareren van het desbetreffende product.

Opmerking: Sommige onderdelen kunnen door de gebruiker worden uitgebreid of vervangen. Dergelijke onderdelen worden Customer Replaceable Units of CRU's genoemd. CRU's worden uitdrukkelijk door Lenovo geïdentificeerd en zijn voorzien van documentatie met instructies voor vervanging van deze onderdelen door de klant. U dient zich bij het uitvoeren van dergelijke reparaties of vervangingen strikt aan de instructies te houden. Zorg altijd dat het product uit staat en dat de stekker van het product uit het stopcontact is gehaald vóórdat u met de vervangingsprocedure begint. Bij vragen neemt u contact op met het Customer Support Center.

Hoewel er geen bewegende onderdelen in uw computer voorkomen als het netsnoer uit het stopcontact is gehaald, zijn de volgende waarschuwingen verplicht om aan de UL-certificatie te voldoen.

Gevaar



Gevaarlijke bewegende onderdelen. Houd uw vingers en andere lichaamsdelen op afstand.

Attentie



Zet de computer uit en laat hem drie tot vijf minuten afkoelen voordat u de kap opent om CRU's te vervangen.

Netsnoeren en voedingsadapters

Gebruik uitsluitend netsnoeren en voedingsadapters die door de fabrikant van het product zijn geleverd.

U dient een goedgekeurd netsnoer te gebruiken. In Duitsland dient dit H05VV-F, 3G, 0,75 mm² of beter te zijn. In andere landen moeten dienovereenkomstig geschikte netsnoeren worden gebruikt.

Wikkel het netsnoer nooit rond de voedingsadapter of enig ander voorwerp. Hierdoor kan er een mechanische spanning op het snoer komen te staan, waardoor het kan rafelen of scheuren. Dit kan gevaar opleveren.

Leid netsnoeren altijd zodanig dat ze niet in de knel zitten en dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.

Voorkom dat het snoer en de voedingsadapter in aanraking komen met vloeistof. Laat een snoer of een voedingsadapter nooit achter in de buurt van een gootsteen, een bad of douche, een toilet of vloeren die met vloeibare schoonmaakmiddelen worden gereinigd. Vloeistoffen kunnen kortsluiting veroorzaken, met name als het netsnoer of de voedingsadapter slijtage vertoont ten gevolge van verkeerd gebruik. Bovendien kan vloeistof corrosie van de stekkers en/of aansluitpunten veroorzaken, hetgeen uiteindelijk kan leiden tot oververhitting.

Sluit de netsnoeren en signaalkabels altijd in de juiste volgorde aan en zorg dat de stekkers altijd stevig in het stopcontact zitten.

Gebruik geen voedingsadapter waarvan de pennetjes op de stekker sporen van roest of corrosie vertonen of waarvan de behuizing zichtbaar oververhit is geweest.

Maak nooit gebruik van een netsnoer waarvan de contactpunten sporen van roest, corrosie of oververhitting vertonen of waarvan het snoer of de stekker op welke manier dan ook beschadigd is.

Verlengsnoeren en aanverwante apparaten

Controleer of elk verlengsnoer, elke piekspanningsbeveiliging, elke noodvoeding en elke verdeelstekker die u gebruikt, bestand is tegen de elektrische eisen van het product. Overbelast deze apparaten nooit. Als u een verdeelstekker gebruikt, mag de belasting niet hoger zijn dan de invoerspecificatie van die stekker. Raadpleeg een elektricien als u vragen hebt over de capaciteit, vereisten en invoerspanning van apparatuur.

Stekkers en aansluitingen

Als het stopcontact waarop u de computerapparatuur wilt aansluiten beschadigd of verroest blijkt te zijn, gebruik het dan niet tot een gekwalificeerde electricien het heeft vervangen.

Verbuig of verander de stekker niet. Als de stekker beschadigd is, bestel dan een vervangend exemplaar bij de fabrikant.

Bepaalde producten worden geleverd met een stekker met randaarde. Deze stekker past alleen in een geaard stopcontact. Dit is een veiligheidsvoorziening. Sluit de stekker niet aan op een stopcontact zonder aarde. Voorkom overbelasting van het stopcontact. De totale systeembelasting mag niet hoger zijn dan 80 procent van de specificatie van de groep. Raadpleeg een electricien als u vragen hebt over belasting en de capaciteit van de verdeelkast.

Zorg dat het netsnoer dat u gebruikt, correct bedraad is, goed bereikbaar is en zich in de buurt van de apparatuur bevindt. Zorg dat het snoer niet helemaal strak staat; hierdoor kan het slijten.

Wees altijd zorgvuldig als u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt.

Batterijen

Alle PC's die door Lenovo worden gefabriceerd, bevatten een niet-oplaadbare knoopcelbatterij die de systeemklok van stroom voorziet. Daarnaast zijn veel mobiele producten, zoals notebooks, voorzien van een oplaadbare batterij die het systeem van stroom voorziet. De batterijen die door Lenovo voor uw product worden geleverd, zijn getest op compatibiliteit en mogen alleen worden vervangen door goedgekeurde onderdelen.

Probeer nooit de batterij open te maken of te repareren. Zorg dat de batterij niet gedeukt of doorboord wordt en niet in contact komt met open vuur. Voorkom kortsluiting van de metalen contactpunten. Stel de batterij niet bloot aan water of andere vloeistoffen. Laad de batterij uitsluitend op volgens de instructies in de productdocumentatie.

Door misbruik of onoordeelkundig gebruik kan de batterij oververhit raken, waardoor er gassen of vonken uit de batterij of knoopcel kunnen komen. Als de batterij beschadigd is of lekt of als zich op de polen materiaal heeft afgezet, mag u de batterij niet meer gebruiken en moet u een nieuwe aanschaffen.

Als batterijen lange tijd ongebruikt worden gelaten, kan de kwaliteit ervan teruglopen. Bij bepaalde oplaadbare batterijen (met name lithium-ionenbatterijen) kan het ongebruikt laten van de batterij in ontladen toestand leiden tot een verhoogde kans op kortsluiting, waardoor de levensduur van de batterij

wordt verkort en er tevens een veiligheidsrisico ontstaat. Zorg dat oplaadbare lithium-ionenbatterijen niet helemaal ontladen raken en bewaar deze batterijen niet in ontladen toestand.

Warmte en ventilatie van het product

Computers produceren warmte als ze aan staan en als de batterijen worden opgeladen. Door hun compacte formaat kunnen notebook-PC's een aanzienlijke hoeveelheid warmte produceren. Neem daarom altijd de volgende elementaire voorzorgsmaatregelen:

- Laat een notebookcomputer niet te lang op uw schoot staan als hij aan staat of als de batterij wordt opgeladen. Tijdens de normale werking produceert de computer enige warmte. Langdurig contact met uw lichaam of kleding kan ongemak en zelfs brandwonden veroorzaken.
- Gebruik de computer niet en laad de batterijen niet op in de buurt van licht ontvlambare of explosieve materialen.
- Ventilatieopeningen, ventilatoren en/of koelribben maken deel uit van het product omwille van de veiligheid, het comfort en een betrouwbare werking. Deze voorzieningen kunnen per ongeluk geblokkeerd raken als u het product op een bed, zitbank, vloerkleed of andere zachte ondergrond plaatst. Zorg dat deze voorzieningen nooit worden geblokkeerd of uitgeschakeld.

Het is aan te raden eens per drie maanden uw bureaucomputer te controleren op ophopingen van stof. Schakel de stroom uit en haal het netsnoer uit het stopcontact voordat u de controle start; verwijder alle stof dat zich in openingen in de frontplaat bevindt. Als u van buitenaf ziet dat er zich ergens binnenin de computer stof heeft verzameld, verwijder ook dat dan en vergeet niet om de inlaat van het koelement, de sleuven in de voedingseenheid en de ventilatoren schoon te maken. Zet de computer altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de kap opent. Probeer te voorkomen dat uw computer wordt gebruikt in de buurt van plaatsen waar veel wordt gelopen. Mocht een dergelijke opstelling onvermijdelijk zijn, controleer dan vaker of de computer niet vuil is en maak de computer indien nodig vaker schoon.

Neem voor uw eigen veiligheid en voor het in stand houden van optimale computerprestaties altijd de volgende elementaire voorzorgsmaatregelen voor uw desktopcomputer:

- Houd de kap gesloten zolang de stekker in het stopcontact zit.
- Controleer regelmatig of de buitenkant van de computer niet bestoft is.
- Verwijder al het stof uit de ventilatiesleuven en -openingen in de frontplaat. Als de computer in een stoffige of drukke omgeving staat, kan het nodig zijn de computer vaker schoon te maken.
- Houd de ventilatieopeningen vrij en zorg dat er niets vóór staat.
- Plaats de computer niet in een kast of ander meubelstuk, want dit vergroot de kans dat de computer oververhit raakt.

- De lucht die in de computer wordt gezogen, mag niet warmer zijn dan 35° C.
- Gebruik geen luchtfilterapparatuur die niet voor desktops is bestemd.

Veiligheid van CD- en DVD-stations

In CD- en DVD-stations draait een CD of DVD met een hoge snelheid rond. Indien een CD of DVD gebarsten of anderszins fysiek beschadigd is, kan het gebeuren dat deze bij gebruik in het CD- of DVD-station breekt of zelfs versplintert. Ter bescherming tegen letsel als gevolg hiervan en om het risico van beschadiging van het systeem te verminderen, doet u het volgende:

- Bewaar CD's/DVD's altijd in hun originele verpakking.
- Bewaar CD's/DVD's nooit in de felle zon of in de buurt van een warmtebron.
- Haal CD's/DVD's uit de computer wanneer ze niet worden gebruikt.
- Zorg dat CD's/DVD's niet worden verbogen en plaats ze niet met kracht in de computer of in de verpakking.
- Controleer voor gebruik steeds of de CD's/DVD's geen barsten vertonen. Is een CD of DVD gebarsten of beschadigd, gebruik deze dan niet.

Aanvullende veiligheidsvoorschriften

Gevaar

Elektrische stroom van lichtnet-, telefoon- en communicatiekabels is gevaarlijk.

Houd u ter voorkoming van een schok aan het volgende:

- Sluit tijdens onweer geen kabels aan en ontkoppel ze niet; voer ook geen installatie-, onderhouds- of configuratiewerkzaamheden aan dit product uit tijdens onweer.
- Sluit alle netsnoeren aan op correct bedrade, geaarde stopcontacten.
- Sluit ook het netsnoer van alle apparaten die op dit product worden aangesloten aan op een correct geaard stopcontact.
- Gebruik indien mogelijk slechts één hand bij het aansluiten en loskoppelen van signaalkabels.
- Zet een apparaat nooit aan als dit brand-, water- of structuurschade vertoont.
- Ontkoppel alle netsnoeren, telecommunicatiesystemen, netwerken en modems voordat u de kap van het apparaat opent, tenzij de installatie- of configuratie-instructies expliciet anders voorschrijven.

- **Als u dit product of een aangesloten apparaat installeert, verplaatst of opent, houd u dan bij het aansluiten en loskoppelen van de kabels aan het volgende:**

| | |
|--|--|
| Aansluiten: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zet alles UIT. 2. Sluit eerst alle kabels aan op de apparaten. 3. Sluit de signaalkabels aan. 4. Steek de stekker in het stopcontact. 5. Zet het apparaat AAN. | Ontkoppelen: <ol style="list-style-type: none"> 1. Zet alles UIT. 2. Haal eerst de stekker uit het stopcontact. 3. Ontkoppel de signaalkabels. 4. Ontkoppel alle kabels van de apparaten. |
|--|--|

Kennisgeving lithiumbatterij

Waarschuwing

Als de batterij op onjuiste wijze wordt vervangen, bestaat er explosiegevaar.

Vervang de lithium knoopbatterij alleen door hetzelfde type of door een gelijkwaardig type dat wordt aanbevolen door de fabrikant. De batterij bevat lithium en kan bij verkeerd gebruik exploderen.

Houd u aan het volgende:

- Gooi de batterij niet in water
- Verwarm de batterij niet boven 100°C
- Haal de batterij niet uit elkaar

Gooi de batterij niet bij het huisvuil weg, maar behandel deze als klein chemisch afval.

Veiligheidsvoorschriften voor de modem

Waarschuwing

Gebruik alleen telefoonkabels van minimaal 0,13 mm (26 AWG) of dikker om het risico op brand zo klein mogelijk te houden.

Neem ter voorkoming van brand, elektrische schokken of verwondingen bij het gebruik van telefonische apparatuur altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Installeer geen telefoonbedrading tijdens onweer.

- Installeer geen telefoonaansluitingen in natte ruimtes tenzij de aansluiting speciaal ontworpen is voor gebruik in natte ruimtes.
- Raak geen telefoonkabels of -stekkers aan die niet geïsoleerd zijn.
- Wees voorzichtig bij het installeren of doortrekken van telefoonlijnen.
- Gebruik de telefoon niet tijdens onweer, tenzij u een draadloos model hebt. Er bestaat een kleine kans op een elektrische schok als gevolg van blikseminslag.
- Geef gaslekken in de buurt van de telefoon niet telefonisch door.

Verklaring van conformiteit met laserrichtlijnen

Sommige personal computermodellen worden standaard geleverd met een CD-ROM-station of een DVD-station. CD-ROM-stations en DVD-stations zijn ook los als optie te verkrijgen. CD-ROM-stations en DVD-stations zijn laserproducten. Deze stations voldoen in de Verenigde Staten aan de eisen gesteld in de Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J voor laserproducten van Klasse 1. De stations voldoen aan de eisen gesteld in de International Electrotechnical Commission (IEC) 825 en CENELEC EN 60 825 bedoeld voor laserproducten van klasse 1.

Let bij het installeren van een CD-ROM- of DVD-station op het volgende.

Waarschuwing

Het wijzigen van instellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hier is beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

Als u de behuizing van het CD-ROM-station of het DVD-station opent, kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke laserstraling. Het CD-ROM-station of het DVD-station bevat geen onderdelen die moeten worden vervangen of onderhouden. **Open de behuizing van het CD-ROM-station of het DVD-station niet.**

Bepaalde CD-ROM-stations of DVD-stations bevatten een ingebouwde laserdiode van klasse 3A of 3B. Let op het volgende.

Gevaar

Laserstraling indien geopend. Kijk niet in de laserstraal en vermijd direct contact met de laserstraal.

Kennisgeving voedingseenheid

Verwijder nooit de kap van de voedingseenheid of van enig onderdeel dat is voorzien van het volgende label:



Gevaarlijke spannings-, stroom- en voltageniveaus binnen componenten waarop dit label is bevestigd. Deze componenten bevatten geen onderdelen die kunnen worden vervangen of onderhouden. Als u vermoedt dat er met een van deze onderdelen een probleem is, neem dan contact op met een onderhoudstechnicus.

Aanvullende hulp

In dit *Naslagboekje* kunt u snel opzoeken hoe u de computer moet installeren en het besturingssysteem moet starten. Dit document bevat ook informatie over het oplossen van de meest voorkomende problemen, herstelprocedures voor software, hulp, service en garantie.

Het *Handboek voor de gebruiker* voor uw computer bevat informatie over het installeren van optionele hardware. Om dit PDF-bestand te openen via Access Help, klikt u achtereenvolgens op **Start, Alle programma's, ThinkVantage en Access Help**. Met Adobe Acrobat Reader kunt u het *Handboek voor de gebruiker* bekijken of afdrukken voordat u de optionele hardware gaat installeren.

Het programma ThinkVantage Productivity Center bevat allerhande informatie over uw computer, bijvoorbeeld over:

- Rescue and Recovery
- Beveiliging
- Updates ophalen

U opent het ThinkVantage Productivity Center door achtereenvolgens op **Start, Alle programma's, ThinkVantage en Productivity Center** te klikken.

Als u toegang hebt tot internet, kunt u daar de meest recente informatie over uw computer bekijken op <http://www.lenovo.com/support/> .

U vindt er de volgende informatie:

- Instructies voor het verwijderen en installeren van CRU's
- Publicaties
- Informatie over probleemoplossing
- Informatie over onderdelen
- Downloads en stuurprogramma's
- Links naar andere nuttige informatiebronnen op internet
- Telefoonlijst voor ondersteuning

Hoofdstuk 1. De werkplek inrichten

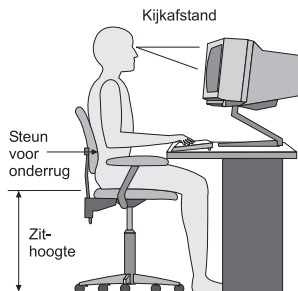
U haalt het meeste uit uw computer als u zowel de apparatuur als de werkplek afstemt op uw behoeften en op het soort werk dat u doet. Comfort is natuurlijk van groot belang, maar bij het inrichten van uw werkplek moet u ook letten op praktische zaken als lichtbronnen, luchtcirculatie en de plaats van de stopcontacten.

Comfort

Hoewel er niet één werkhouding bestaat die ideaal is voor iedereen, kunt u met behulp van de volgende richtlijnen een houding vinden die voor u geschikt is.

Als u lange tijd in dezelfde houding zit, kan dit vermoeidheid veroorzaken. Een goede stoel kan een groot verschil uitmaken. De rugleuning en de zitting moeten onafhankelijk van elkaar kunnen worden ingesteld en moeten goed steun bieden. De zitting moet een gebogen voorkant hebben om de druk op de bovenbenen te verminderen. Stel de zitting zo in, dat uw bovenbenen evenwijdig aan de vloer zijn en uw voeten plat op de vloer of op een voetsteun staan.

Als u met het toetsenbord werkt, moet u uw onderarmen in een horizontale houding en uw polsen in een neutrale, gemakkelijke stand houden. Probeer het toetsenbord met een lichte aanslag te bedienen en houd uw handen en vingers ontspannen. U kunt het toetsenbord in de meest comfortabele stand zetten door de toetsenbordsteunen te verstellen.



Stel het beeldscherm zo op dat de bovenkant van het scherm zich op ooghoogte bevindt, of iets lager. Plaats het beeldscherm op een prettige afstand (gewoonlijk is dit 50 tot 60 cm) en plaats het zodanig dat u kunt kijken zonder uw lichaam te hoeven verdraaien. Plaats ook andere apparatuur die u veel gebruikt, zoals de telefoon en de muis, zo dat u er gemakkelijk bij kunt.

Reflectie en verlichting

Stel het beeldscherm zo op dat u zo min mogelijk last hebt van schittering en weerkaatsing van lampen, ramen en andere lichtbronnen. Zelfs licht dat wordt weerkaatst door glimmende oppervlakken kan hinderlijke reflecties op uw beeldscherm veroorzaken. Zet het beeldscherm indien mogelijk zo neer dat het loodrecht op de ramen en andere lichtbronnen staat. Verminder indien nodig de bovenverlichting door lampen te dimmen of door minder sterke lampen te gebruiken. Als u het beeldscherm in de buurt van een raam neerzet, scherm het zonlicht dan af met gordijnen of een zonnescherm. Wellicht moet u de helderheid en het contrast van het beeldscherm in de loop van de dag enkele malen bijstellen. De verlichting is immers niet de hele dag constant.

Wanneer het niet mogelijk is om reflecties te vermijden of de verlichting aan te passen, kan een anti-reflectiescherm uitkomst bieden. Een dergelijk scherm kan de duidelijkheid van het beeld echter verminderen. Het is daarom beter om er pas een te gebruiken wanneer geen van de andere mogelijkheden soelaas biedt.

Een stoflaag verergert de problemen die door reflectie worden veroorzaakt. Vergeet niet uw beeldscherm regelmatig schoon te maken met een zachte, vochtige doek en een vloeibare, niet-schurende glasreiniger.

Luchtcirculatie

De computer en het beeldscherm produceren warmte. In de computer zit een ventilator die frisse lucht naar binnen zuigt en warme lucht naar buiten blaast. De warme lucht van het beeldscherm ontsnapt automatisch via ventilatiespleten. Wanneer de ventilatiespleten geblokkeerd zijn, kan er oververhitting ontstaan. Dit kan storingen of beschadigingen tot gevolg hebben. Plaats de computer en het beeldscherm zodanig dat de ventilatiespleten niet worden geblokkeerd; 5 cm ventilatieruimte is over het algemeen voldoende. Zorg er ook voor dat de lucht niet naar iemand anders wordt geblazen.

Stopcontacten en kabellengte

De plaats van stopcontacten en de lengte van de netsnoeren en kabels van de printer en andere apparaten kunnen van invloed zijn op de uiteindelijke opstelling van de computer.

Denk bij het opstellen van de computer aan het volgende:

- Vermijd het gebruik van verlengsnoeren. Sluit het netsnoer van de computer indien mogelijk direct op een stopcontact aan.
- Houd netsnoeren en kabels uit de buurt van looppaden en andere plaatsen waar mensen er over kunnen struikelen of tegenaan kunnen lopen.

Meer informatie over netsnoeren vindt u in Bijlage D, "Kennisgevingen", op pagina 397 in dit boek.

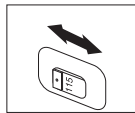
Hoofdstuk 2. De computer installeren

Opmerking: Mogelijk heeft uw computer niet alle aansluitingen die zijn beschreven in dit hoofdstuk.

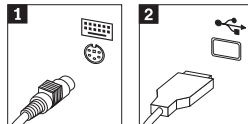
Lees de volgende informatie voordat u begint met het aansluiten van de computer. Zoek de kleine pictogrammen bij de aansluitingen aan de achterkant van de computer.

Als de kabels en het aansluitpaneel van de computer aansluitingen met een kleurcodering hebben, sluit de kabels dan aan op aansluitingen met dezelfde kleur. Koppel bijvoorbeeld een kabel met een blauw uiteinde aan een blauwe aansluiting, een rode kabel aan een rode aansluiting enz.

1. Controleer de stand van de voltage-keuzeschakelaar aan de achterkant van de computer. Zet de schakelaar zo nodig om met een balpen.
 - Als het lichtnet een spanning heeft tussen 100–127 V AC, zet de schakelaar dan op 115 V.
 - Bij een netspanning tussen 200–240 V AC moet de schakelaar op 230 V staan.

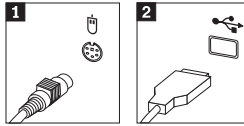


2. De kabel van het toetsenbord kan een standaard toetsenbordaansluiting **1** hebben of een USB-aansluiting (Universal Serial Bus) **2**. Sluit de toetsenbordkabel op de juiste toetsenbordaansluiting aan.



Opmerking: Sommige modellen hebben een toetsenbord met een vingerafdruklezers. Zie het programma ThinkVantage Productivity Center voor meer informatie.

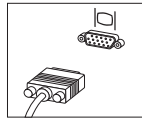
3. De kabel van de muis kan een standaard muisaansluiting **1** hebben of een USB-aansluiting **2**. Koppel de muis kabel aan de juiste muisaansluiting.



4. Verbind de kabel van het beeldscherm met de beeldscherm-aansluiting op de computer.

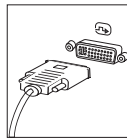
- Als u een SVGA-beeldscherm (Standard Video Graphics Array) hebt, sluit u de kabel aan zoals hieronder afgebeeld.

Opmerking: Als uw model beschikt over twee beeldscherm-aansluitingen, gebruik dan de aansluiting voor de AGP-adapter (accelerated graphics port).

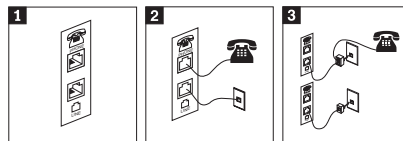


- Als u een DVI-beeldscherm (digital video interface) hebt, sluit u de kabel aan zoals hieronder afgebeeld.

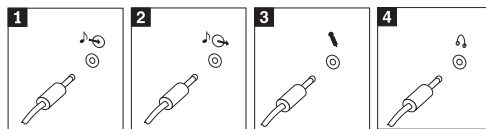
Opmerking: In de computer moet een adapter zijn geïnstalleerd die het DVI-beeldscherm ondersteunt.



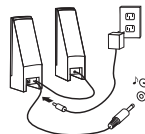
5. Sluit een eventuele modem aan als volgt:



- 1** In de afbeelding ziet u de twee aansluitingen aan de achterkant van de computer waarop u de modem aansluit.
 - 2** In deze afbeelding ziet u hoe de modemverbinding tot stand wordt gebracht via een RJ-11 telefoonaansluiting, die onder meer in de Verenigde Staten wordt gebruikt. Sluit de ene kant van de telefoonkabel aan op de telefoon en de andere kant op de telefoonaansluiting aan de achterkant van de computer. Sluit het ene eind van de modemkabel aan op de modemaansluiting aan de achterkant van de computer en het andere eind op de telefoonaansluiting in de muur.
 - 3** Als u geen RJ-11-aansluiting gebruikt, is er een splitter of een converter nodig om de kabels te verbinden met de telefoonaansluiting in de muur, zoals boven in de afbeelding is te zien. Ook kunt u de splitter of converter gebruiken zonder telefoon, zoals onder in de afbeelding is te zien.
6. Audioapparaten worden als volgt gekoppeld. Zie voor meer informatie over luidsprekers de stappen 7 en 8 op pagina 336.

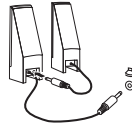


- 1** Audiolijningang Hier komen de audiosignalen binnen van een extern audioapparaat, zoals een stereo-set.
 - 2** Audiolijnuitgang Via deze aansluiting gaan audiosignalen van de computer naar externe apparaten, zoals actieve stereo-luidsprekers.
 - 3** Microfoon Door deze aansluiting kunt u een microfoon met de computer verbinden voor het opnemen van geluid of het gebruik van spraakherkenningssoftware.
 - 4** Hoofdtelefoon Dit is de aansluiting om een hoofdtelefoon op de computer aan te sluiten als u naar muziek of andere geluiden wilt luisteren zonder anderen te storen. Deze aansluiting kan ook aan de voorkant van de computer zitten.
7. Als u *actieve* luidsprekers met een AC-adapter gebruikt, gaat u als volgt te werk.

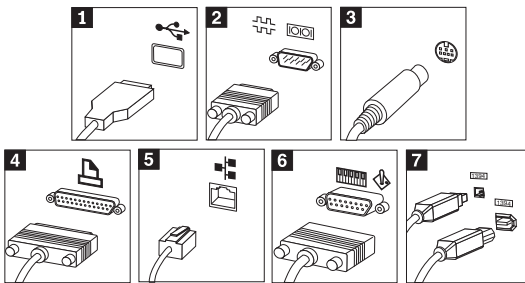


- a. Sluit zo nodig de kabel tussen de luidsprekers aan. Bij sommige luidsprekers kan deze kabel niet worden losgemaakt.
- b. Verbind de kabel van de AC-adapter met de luidspreker.
- c. Sluit de luidsprekers op de computer aan.
- d. Verbind de AC-adapter met het lichtnet.

8. Als u *passieve* luidsprekers zonder AC-adapter gebruikt, doet u het volgende.



- a. Sluit zo nodig de kabel tussen de luidsprekers aan. Bij sommige luidsprekers kan deze kabel niet worden losgemaakt.
 - b. Sluit de luidsprekers op de computer aan.
9. Sluit de overige apparaten aan die u hebt. Mogelijk zijn op uw computer niet alle afgebeelde aansluitingen aanwezig.



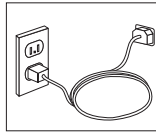
- | | |
|-------------------|---|
| 1 USB | Gebruik deze aansluitingen om USB-apparaten aan te sluiten, bijvoorbeeld een muis, scanner, printer of organizer. |
| 2 Serieel | Hierop kunt u een externe modem, een seriële printer of andere apparaten aansluiten die een 9-pens seriële stekker hebben. |
| 3 S-video | Sluit hierop een televisie aan met S-Video-aansluiting. Sommige van de betere videokaarten hebben deze aansluiting. |
| 4 Parallel | Hierop kunt u een parallelle printer aansluiten of een ander apparaat dat gebruik maakt van een 25-pens parallelle verbinding. |
| 5 Ethernet | Met deze aansluiting kunt u de computer aansluiten op een LAN (local area network) van het type Ethernet, of op een kabelmodem. |

Belangrijk:

Om bij aansluiting op een Ethernet-netwerk de computer te laten voldoen aan de FCC-richtlijnen, dient u een Ethernet-kabel van categorie 5 te gebruiken.

- | | |
|------------------------|---|
| 6 MIDI/joystick | Hierop kunt u een joystick, gamepad of MIDI-apparaat (musical instrument digital interface) zoals een keyboard aansluiten. |
| 7 IEEE 1394 | Deze aansluiting wordt ook wel Firewire genoemd omdat de gegevensoverdracht hier bijzonder snel gaat. Er zijn twee soorten IEEE 1394-aansluitingen: 4-pens en 6-pens. IEEE 1394 biedt een koppeling met verschillende soorten consumentenelektronica, zoals digitale audioapparatuur en scanners. |

10. Sluit de netsnoeren aan op stopcontacten met deugdelijke randaarde.



Opmerking: Voor meer informatie over aansluitingen kunt u kijken onder ThinkVantage Productivity Center op het bureaublad van de computer.

De computer aanzetten

Zet eerst het beeldscherm en de andere externe apparaten aan en dan pas de computer. Nadat de zelftest bij het opstarten is voltooid, wordt het venster met het logo gesloten. Als er op uw computer vooraf software is geïnstalleerd, wordt het installatieprogramma van de software gestart.

Als er problemen ontstaan tijdens het starten van de machine, zie dan Hoofdstuk 5, "Diagnose en probleemoplossing", op pagina 355 en Hoofdstuk 4, "Informatie, hulp en service", op pagina 351.

De installatie van de software voltooien

Belangrijk

Lees de licentieovereenkomsten zorgvuldig voordat u programma's installeert op deze computer. Deze overeenkomsten gaan nader in op uw rechten, verplichtingen en garanties ten aanzien van de software op deze computer. Door deze programma's te gebruiken gaat u akkoord met de voorwaarden in deze overeenkomsten. Als u de overeenkomsten niet accepteert, gebruik de programma's dan ook niet. Breng in plaats daarvan de hele computer terug tegen volledige terugbetaling van het aankoopbedrag.

Opmerking: Op sommige modellen kan vooraf een meertalige versie van Microsoft® Windows® XP Pro zijn geïnstalleerd. Als op uw computer de meertalige versie aanwezig is, wordt u tijdens de eerste installatieprocedure gevraagd om de gewenste taal te selecteren. Na installatie kunt u de taalversie desgewenst wijzigen vanuit het Windows Configuratiescherm.

Nadat u de computer voor de eerste keer hebt opgestart, volgt u de aanwijzingen op het scherm om de installatie van de software te voltooien. Als u de installatie van de software niet voltooit bij het eerste gebruik van de computer,

kunnen er onvoorspelbare resultaten optreden. Als de installatie is voltooid, kunt u in Access Help meer informatie over de computer vinden. U opent Access Help door achtereenvolgens op **Start**, **Alle programma's**, **ThinkVantage** en op **Access Help** te klikken.

Belangrijk om te doen

U kunt later tijd en moeite besparen door na het installeren van de computer het volgende te doen:

- Maak een *diagnosediskette*. Met het diagnoseprogramma, een onderdeel van het Herstelprogramma, kunt u hardwareproblemen opsporen. Als u een *diagnosediskette* hebt klaarliggen, bent u er zeker van dat u het diagnoseprogramma kunt gebruiken als het Herstelprogramma ontoegankelijk wordt. Zie "Een diagnosediskette maken" op pagina 357.
- Noteer het computertype, -model en serienummer. Als u service nodig heeft of technische ondersteuning zal u hiernaar worden gevraagd. Zie "Computergegevens noteren" op pagina 339.

Bewaar dit *Naslagboekje* op een veilige plaats. Het is het enige document met belangrijke informatie over het opnieuw installeren van in de fabriek vooraf geïnstalleerde software. Zie Hoofdstuk 3, "Software herstellen", op pagina 341.

Het besturingssysteem bijwerken

Microsoft stelt updates voor diverse besturingssystemen beschikbaar via de website Microsoft Windows Update. De website stelt automatisch vast welke updates van Windows er beschikbaar zijn voor uw specifieke computer en geeft een overzicht van die updates. Onder deze updates vallen beveiligingsfixes, nieuwe versies van Windows-componenten (bijvoorbeeld de mediaspeler), fixes voor andere onderdelen van het besturingssysteem, en verbeteringen.

Voor meer informatie over het bijwerken van uw besturingssysteem gaat u naar het programma ThinkVantage Productivity Center.

Andere besturingssystemen installeren

Als u zelf een besturingssysteem installeert, volgt u de aanwijzingen op de CD's of diskettes van het besturingssysteem. Vergeet niet alle stuurprogramma's te installeren na installatie van het besturingssysteem. Instructies voor installatie worden meestal met de stuurprogramma's meegeleverd.

Antivirussoftware bijwerken

Bij uw computer wordt het programma Symantec Client Security geleverd, waarmee u virussen kunt opsporen en onschadelijk maken. Voor de laatste updates van de Symantec Client Security-website voert u de toepassing LiveUpdate uit. LiveUpdate downloadt de laatste viruslijst en deze wordt door Symantec Client Security gebruikt bij de volgende scan voor virussen.

Zie Access Help voor meer informatie over het bijwerken van de antivirussoftware. U opent Access Help door achtereenvolgens op **Start**, **Alle programma's**, **ThinkVantage** en op **Access Help** te klikken.

Het programma Setup Utility starten

Met het programma Setup Utility kunt u BIOS-configuratie-instellingen en wachtwoorden bekijken, instellen of wijzigen.

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Druk tijdens het aanzetten van de computer herhaaldelijk op de toets F1 om naar het programma Setup Utility te gaan.

Opmerking: Als er een wachtwoord is ingesteld, wordt het menu van het programma Setup pas afgebeeld nadat u het wachtwoord hebt getypt. Meer informatie over het programma Setup Utility vindt u in het *Handboek voor de gebruiker*.

In bepaalde gevallen wordt het programma Setup automatisch gestart als er bij de POST (zelftest) wordt ontdekt dat er hardware is geïnstalleerd of verwijderd.

De computer afsluiten

Volg altijd de correcte afsluitprocedure van het besturingssysteem als u de computer wilt uitzetten. Zo voorkomt u dat er gegevens verloren gaan of programma's beschadigd raken. Om het besturingssysteem Microsoft Windows af te sluiten kiest u Afsluiten of Uitschakelen van de computer in het menu Start.

Computergegevens noteren

Het noteren van bepaalde gegevens van uw computer kan handig zijn als uw computer ooit gerepareerd moet worden. De onderhoudstechnicus zal hoogstwaarschijnlijk naar deze gegevens vragen.

Machinetype, model en serienummer staan op een sticker op uw computer. Leg de informatie vast aan de hand van onderstaande tabel.

| | |
|----------------------|-------|
| Productnaam | _____ |
| Machinetype en model | _____ |
| Serienummer (S/N) | _____ |
| Aankoopdatum | _____ |

U kunt uw computer registreren via internet op de volgende website:

<http://www.lenovo.com/register>

Als u uw computer registreert, kunt u profiteren van de volgende voordelen:

- U krijgt sneller service als u belt voor hulp
- U wordt op de hoogte gehouden van het uitkomen van gratis software en speciale aanbiedingen

Meer informatie over het registreren van uw computer vindt u in het programma Access Help in het ThinkVantage Productivity Center.

Hoofdstuk 3. Software herstellen

Het programma ThinkVantage Rescue and Recovery wordt onafhankelijk uitgevoerd van het besturingssysteem Windows en is voor Windows zelfs niet zichtbaar. Doordat het werkgebied van Rescue and Recovery verborgen is, is het niet gevoelig voor de meeste virusaanvallen en vormt het een veilige plek voor het uitvoeren van herstelbewerkingen die in de Windows-omgeving soms niet meer mogelijk zijn. In dit hoofdstuk maakt u kennis met de volgende hersteloplossingen van het programma Rescue and Recovery dat op uw computer is geïnstalleerd:

- Herstelschijven maken. Zie “Herstelschijven maken en gebruiken”.
- Noodherstelmedia maken. Zie “Noodherstelmedia maken en gebruiken” op pagina 346.
- Maak van tijd tot tijd een backup van de vaste schijf. Zie “Backup en herstel” op pagina 342.
- Een Hersteldiskette maken. Zie “Herstelproblemen oplossen” op pagina 345.

Opmerking: De Noodherstelschijf en de eerste schijf van de Herstel- en backuschijven zijn opstartbaar. Deze schijven kunnen worden gebruikt in elk type CD- of DVD-station, met uitzondering van DVD-RAM.

Wanneer er problemen optreden, kunt u de herstelprogramma's vanuit de Windows-omgeving of in het werkgebied van Rescue and Recovery gebruiken om een van de volgende twee herstelbewerkingen uit te voeren:

- Bestanden veiligstellen
- Backups terugzetten

Zie “Het werkgebied van Rescue and Recovery gebruiken” op pagina 343 voor het uitvoeren van een van de twee herstelbewerkingen.

In het programma ThinkVantage Productivity Center vindt u aanvullende informatie over het programma Rescue and Recovery.

Herstelschijven maken en gebruiken

Als uw computer beschikt over een CD- of DVD-station met schrijfmogelijkheid, kunt u een set herstelschijven maken waarmee de oorspronkelijke inhoud van de vaste schijf bij levering kunt herstellen. Deze herstelschijven zijn handig als u de computer overbrengt naar een ander gebied, als u de computer verkoopt of recycleert. U kunt deze schijven ook gebruiken als laatste redmiddel, nadat alle andere herstelmethoden zijn mislukt. Het is verstandig om zo snel mogelijk een set herstelschijven te maken.

Opmerking: Volgens uw Microsoft Windows-licentie mag u slechts één set herstelschijven maken; het is daarom van belang dat u de schijven die u hebt gemaakt, op een veilige plaats opbergt.

Doe het volgende om herstelschijven te maken:

1. Klik op het bureaublad van Windows achtereenvolgens op **Start**, **Alle programma's**, **ThinkVantage** en **Herstelmedia maken**, selecteer **Set herstelschijven nu maken** en klik op **OK**.
2. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Om de herstelschijven te gebruiken, doet u het volgende:

Waarschuwing: Als u de oorspronkelijke inhoud van de vaste schijf herstelt met de herstelschijven worden alle bestanden die op dat moment op de vaste schijf staan, gewist en vervangen door de oorspronkelijke inhoud van de vaste schijf. Tijdens het herstelproces krijgt u de gelegenheid om één of meer bestanden op de vaste schijf naar andere media te kopiëren voordat de gegevens worden verwijderd.

1. Plaats uw Rescue and Recovery-schijf in het CD- of DVD-station.
2. Start de computer opnieuw op.
3. Na een korte vertraging wordt het werkgebied van Rescue and Recovery afgebeeld.

Opmerking: Als het werkgebied voor Rescue and Recovery niet wordt afgebeeld, hebt u in het BIOS waarschijnlijk het opstartstation (CD-of DVD-station) niet correct opgegeven. Zie "Een herstelapparaat in de opstartvolgorde opgeven" op pagina 348.

4. In het menu van Rescue and Recovery klikt u op **Systeem herstellen**.
5. Klik op **Fabrieksinhoud herstellen** en klik daarna op **Volgende**.
6. Volg de aanwijzingen op het scherm. Plaats de juiste Herstelschijf wanneer daarom wordt gevraagd.

Opmerking: Nadat u fabrieksinhoud hebt teruggezet op de vaste schijf, moet u wellicht bepaalde software en stuurprogramma's opnieuw installeren. Raadpleeg voor meer informatie "Opmerkingen na herstelprocedure" op pagina 345.

Backup en herstel

Met het programma Rescue and Recovery kunt u een backup maken van de volledige inhoud van de vaste schijf, inclusief het besturingssysteem, gegevensbestanden, toepassingsprogramma's en persoonlijke instellingen. U kunt aangeven waar het programma Rescue and Recovery de backup opslaat:

- Op een beschermd gebied van de vaste schijf

- Op een tweede vaste schijf die in de computer is geïnstalleerd
- Op een aangesloten USB-vaste schijf
- Op een netwerkstation
- Op beschrijfbare CD's of DVD's (een station voor beschrijfbare CD of DVD's is hiervoor nodig)

Nadat u een backup hebt gemaakt van de vaste schijf, kun u de complete inhoud van de vaste schijf herstellen of alleen bepaalde bestanden terugzetten.

U voert de backupprocedure als volgt uit:

1. Klik op het bureaublad van Windows op **Start, Alle programma's, ThinkVantage** en klik daarna op **Rescue and Recovery**. Het programma Rescue and Recovery wordt geopend.
2. In de menubalk klikt u op **Backups maken en bekijken**.
3. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Om een herstelbewerking uit te voeren met Rescue and Recovery doet u het volgende:

1. Klik op het bureaublad van Windows op **Start, Alle programma's, ThinkVantage** en klik daarna op **Rescue and Recovery**. Het programma Rescue and Recovery wordt geopend.
2. Voer in **Systeem herstellen** de volgende handelingen uit:
 - Klik op **Systeem herstellen vanaf een backup** als u een eerder gemaakte backup van de vaste schijf wilt terugzetten, als u uw systeem wilt "verjongen" of als u alleen het Windows-besturingssysteem en toepassingen wilt herstellen.
 - Klik op **Afzonderlijke bestanden herstellen** als u alleen geselecteerde bestanden wilt herstellen vanaf de backup.
3. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Meer informatie over een uitvoeren van een herstelbewerking vanuit het werkgebied van Rescue and Recovery vindt u in "Het werkgebied van Rescue and Recovery gebruiken".

Het werkgebied van Rescue and Recovery gebruiken

Het werkgebied van Rescue and Recovery bevindt zich in een beschermd en verborgen gebied op de vaste schijf dat onafhankelijk van het Windows-besturingssysteem werkt. Hierdoor kunt u herstelbewerkingen uitvoeren ook als het Windows-besturingssysteem niet gestart kan worden. U kunt de volgende herstelbewerkingen uitvoeren in het werkgebied van Rescue and Recovery:

- **Bestanden veiligstellen vanaf een vaste schijf of vanaf een backup:** Met het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u bestanden op uw vaste schijf opzoeken en overbrengen naar een netwerkschijf of naar andere beschrijfbare media, zoals een USB-vaste schijf of een diskette. Deze functie is zelfs beschikbaar als u geen backup van uw bestanden hebt gemaakt of als er wijzigingen in de bestanden zijn aangebracht na de laatste backupbewerking. U kunt ook afzonderlijke bestanden van een Rescue and Recovery-backup op de vaste schijf, een USB-apparaat of een netwerkstation veiligstellen.
- **De vaste schijf herstellen met een Rescue and Recovery-backup:** Nadat u een dergelijke backup hebt gemaakt met Rescue and Recovery, kunt u herstelbewerkingen uitvoeren met het werkgebied van Rescue and Recovery, zelfs als het niet lukt om Windows te starten.
- **De oorspronkelijke inhoud van de vaste schijf herstellen:** Met het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u de volledige inhoud van de vaste schijf herstellen in de toestand zoals die was bij het verlaten van de fabriek. Als de vaste schijf meerdere partities bevat, hebt u de mogelijkheid om de oorspronkelijke inhoud te herstellen in partitie C: terwijl de overige partities intact blijven. Aangezien Rescue and Recovery onafhankelijke van Windows werkt, kunt u de fabrieksinhoud zelfs herstellen als het niet lukt om Windows te starten.

Waarschuwing: Als u de vaste schijf herstelt met een Rescue and Recovery-backup of als u de oorspronkelijke inhoud van de vaste schijf herstelt, worden alle bestanden in de primaire partitie van de vaste schijf (meestal station C) tijdens het herstelproces gewist. Maak indien mogelijk kopieën van belangrijke bestanden. Als u Windows niet kunt starten, kunt u de functie Bestanden veiligstellen in het werkgebied van Rescue and Recovery gebruiken om bestanden te kopiëren vanaf uw vaste schijf naar andere media.

Het werkgebied van Rescue and Recovery kunt u als volgt starten:

1. Zet de computer uit en wacht tenminste 5 seconden.
2. Druk de toets Enter of F11 herhaaldelijk in terwijl u de computer aanzet.
3. Als u een geluidssignaal hoort of het logo-scherf ziet, laat u de Enter- of F11-toets los.
4. Als er een wachtwoord is ingesteld voor Rescue and Recovery, typt u het wachtwoord zodra daarom wordt gevraagd. Rescue and Recovery wordt na enige tijd geopend.

Opmerking: Als u het scherm van Rescue and Recovery niet ziet, gaat u naar "Herstelproblemen oplossen" op pagina 345.

5. Voer een van de volgende handelingen uit:

- Om bestanden veilig te stellen vanaf de vaste schijf of vanaf een backup, klikt u op **Bestanden veiligstellen**; volg daarna de aanwijzingen op het scherm.
- Om de vaste schijf te herstellen met een Rescue and Recovery-backup of om de fabriekinhoud te herstellen, klikt u op **Systeem herstellen** en volgt u de instructies op het scherm.

Opmerking: Nadat u fabrieksinhoud hebt teruggezet op de vaste schijf, moet u wellicht bepaalde software en stuurprogramma's opnieuw installeren. Raadpleeg voor meer informatie "Opmerkingen na herstelprocedure".

- Voor informatie over andere functies van het werkgebied van Rescue and Recovery klikt u op **Help**.

Opmerkingen na herstelprocedure

Opmerkingen:

1. Nadat u fabrieksinhoud hebt teruggezet op de vaste schijf, moet u wellicht bepaalde stuurprogramma's opnieuw installeren. Zie "Stuurprogramma's installeren of herstellen" op pagina 347.
2. Bij bepaalde computers is Microsoft Office of Microsoft Works bij levering al geïnstalleerd. Als u de bestanden van Microsoft Office of Microsoft Works opnieuw moet installeren, gebruikt u daarvoor de *Microsoft Office CD* of *Microsoft Works CD*. Deze CD's worden alleen geleverd bij computers waarop Microsoft Office of Microsoft Works vooraf is geïnstalleerd.

Herstelproblemen oplossen

Het werkgebied van Rescue and Recovery wordt onafhankelijk van het besturingssysteem uitgevoerd. Om naar het werkgebied te gaan, drukt u tijdens het opstarten herhaaldelijk op de toets Enter of F11. Als u het werkgebied van Rescue and Recovery niet met deze methode kunt starten, hebt u drie opties:

- Start het werkgebied van Rescue and Recovery met de noodherstelmedia (CD, DVD of USB-vaste schijf). Raadpleeg voor meer informatie "Noodherstelmedia maken en gebruiken" op pagina 346.
- Installeer met een reparatiediskette een bestand dat u toegang geeft tot het werkgebied van Rescue and Recovery. Raadpleeg voor meer informatie "Een Reparatiediskette maken en gebruiken" op pagina 347.
- Als u de fabrieksinhoud op de vaste schijf wilt terugzetten, kunt u een set Herstelschijven gebruiken. Zie "Herstelschijven maken en gebruiken" op pagina 341.

Het is daarom een goed idee zo snel mogelijk een reparatiediskette, noodherstelmedia en een set herstelschijven voor uw product te maken en deze op een veilige plaats op te bergen.

Als u geen toegang hebt tot het werkgebied van Rescue and Recovery vanaf noodherstelmedia of een set Herstelschijven, is het herstelapparaat (CD- of DVD-station of USB-vaste schijf) mogelijk niet gedefinieerd in de BIOS-opstartvolgorde. Zie “Een herstelapparaat in de opstartvolgorde opgeven” op pagina 348.

Met Noodherstelmedia kunt u het programma Rescue and Recovery starten vanaf CD, DVD of een extern aangesloten USB vaste-schijfstation. Herstelmedia zijn bijzonder belangrijk als u het programma Rescue and Recovery niet met de toetsen Enter en F11 kunt starten.

Noodherstelmedia maken en gebruiken

Met Noodherstelmedia kunt u het programma Rescue and Recovery starten vanaf CD of DVD. Noodherstelmedia zijn bijzonder belangrijk als u het programma Rescue and Recovery niet met de toetsen Enter en F11 kunt starten.

U maakt noodherstelmedia als volgt:

1. Klik op het bureaublad van Windows op **Start, Alle programma's, ThinkVantage** en klik daarna op **Herstelmedia maken**.
2. Kies het type noodherstelmedia dat u wilt maken.
3. Klik op OK.
4. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Om de noodherstelmedia te gebruiken, doet u het volgende:

- Plaats de noodherstelschijf (CD of DVD) in het CD- of DVD-station en start de computer opnieuw op.
- Sluit het USB vaste-schijfstation aan op een van de USB-poorten van de computer, start de computer daarna opnieuw op.

Zodra de noodherstelmedia worden opgestart, verschijnt het werkgebied van Rescue and Recovery. Binnen dat programma is er Help-informatie beschikbaar voor elk van de functies. Als uw herstelmedium (CD- of DVD-station) weigert te starten, hebt u in het BIOS waarschijnlijk niet correct opgegeven welk medium uw herstelmedium is. Zie “Een herstelapparaat in de opstartvolgorde opgeven” op pagina 348.

Een Reparatiediskette maken en gebruiken

Als u het werkgebied van Rescue and Recovery niet kunt starten, installeert u met een reparatiediskette een bestand dat u toegang geeft tot het werkgebied van Rescue and Recovery. Het is daarom een goed idee zo snel mogelijk een reparatiediskette te maken en deze op een veilige plaats op te bergen.

Om een Reparatiediskette te maken, doet u het volgende:

1. Als u nog niet met internet bent verbonden, maakt u nu verbinding.
2. Ga naar het volgende internetadres:

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?lndocid=MIGR-54483>

3. Plaats een lege diskette in disktestation A.
4. Dubbelklik op het bestand Recovery Repair rnrrepair.exe; volg daarna de aanwijzingen op het scherm. De Reparatiediskette wordt gemaakt.
5. Verwijder de diskette en voorzie deze van een etiket met de tekst Reparatiediskette.

U gebruikt de reparatiediskette als volgt:

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Plaats de Reparatiediskette in disktestation A.
3. Zet de computer aan en volg de instructies op het scherm.

Als de reparatie zonder fouten wordt voltooid, kunt u toegang tot het werkgebied van IBM Rescue and Recovery krijgen door de toets Enter of F11 herhaaldelijk in te drukken terwijl u de computer opnieuw opstart.

Als er tijdens de reparatie een foutbericht verschijnt, en de reparatie niet kan worden voortgezet, is er wellicht een probleem met de partitie waarop het werkgebied van Rescue and Recovery zich bevindt. Gebruik de noodherstelmedia voor toegang tot het werkgebied van Rescue and Recovery. Informatie over het maken en gebruiken van noodherstelmedia vindt u in "Noodherstelmedia maken en gebruiken" op pagina 346.

Stuurprogramma's installeren of herstellen

Voordat u stuurprogramma's kunt herstellen of installeren, moet er een besturingssysteem op uw computer zijn geïnstalleerd. Zorg dat u beschikt over de documentatie en de diskette(s) of CD('s) met de software voor het apparaat.

Stuurprogramma's voor tijdens fabricage geïnstalleerde apparaten bevinden zich op de vaste schijf van de computer (doorgaans station C) in de map `ibmtools\drivers`. Andere stuurprogramma's worden meegeleverd bij de desbetreffende apparaten.

De meest recente stuurprogramma's voor bij fabricage geïnstalleerde apparaten vindt u ook op de website <http://www.lenovo.com/support/>.

U herstelt als volgt een stuurprogramma voor een bij fabricage geïnstalleerd apparaat:

1. Start de computer en het besturingssysteem op.
2. Roep met behulp van de Windows Verkenner of Deze Computer de directorystructuur van uw vaste schijf op.
3. Open de map C:\IBMTOOLS.
4. Open de map met stuurprogramma's (drivers). In deze map bevinden zich submappen die zijn genoemd naar de diverse apparaten die op uw computer zijn geïnstalleerd (bijvoorbeeld voor audio, video en dergelijke).
5. Open de gewenste submap.
6. Herstel het stuurprogramma met een van de volgende methoden:
 - In de submap van het apparaat zoekt u het bestand readme.txt of een ander bestand met de extensie .txt dat informatie bevat voor het opnieuw installeren van het stuurprogramma. Dit bestand heeft mogelijk de naam van het besturingssysteem, bijvoorbeeld winxp.txt. In het tekstbestand vindt u informatie over het opnieuw installeren van het stuurprogramma.
 - Als de onderliggende map voor het apparaat een bestand met de extensie .inf bevat, kunt u met het programma Nieuwe hardware (in het Windows Configuratiescherm) het stuurprogramma opnieuw installeren. Niet alle stuurprogramma's kunnen opnieuw worden geïnstalleerd met dit programma. Wanneer u in het programma Nieuwe hardware wordt gevraagd om het te installeren stuurprogramma, klikt u op **Diskette** en **Bladeren**. Vervolgens selecteert u het juiste stuurprogrammabestand (.inf) in de submap voor het apparaat.
 - Zoek in de submap van het apparaat naar een bestand met de naam setup.exe. Dubbelklik op **SETUP.EXE** en volg de instructies op het scherm.

Een herstelapparaat in de opstartvolgorde opgeven

Voordat u een Rescue and Recovery start vanaf een CD, DVD, USB vasteschijfstation of enig extern apparaat, moet u eerst de opstartvolgorde wijzigen in de Setup Utility.

1. Druk tijdens het aanzetten van de computer herhaaldelijk op de toets F1 om naar Setup Utility te gaan.
2. Selecteer **Startup** en druk op Enter.
3. In de opstartvolgorde (Startup sequence) kiest u het opstartapparaat en volgt u de instructies op het scherm.
4. Druk op **F10** en daarna op Enter.

5. Selecteer **Yes** om de wijzigingen op te slaan en druk op Enter.

Opmerking: Als u een extern apparaat wilt gebruiken, moet u de computer uitschakelen voordat u dat externe apparaat aansluit.

Hoofdstuk 4. Informatie, hulp en service

Als u hulp, service of technische ondersteuning nodig hebt of als u gewoon meer informatie wilt hebben over producten van Lenovo, dan staat Lenovo u terzijde met een ruime hoeveelheid verschillende mogelijkheden. In dit gedeelte leest u waar u terecht kunt voor meer informatie over Lenovo, wat u moet doen als er problemen met de computer zijn en wie u kunt bellen als er onderhoud of service moet worden uitgevoerd.

Informatie opvragen

Informatie over de computer en de vooraf geïnstalleerde software, indien aanwezig, vindt u in de documentatie die wordt geleverd bij uw computer. Het gaat daarbij om gedrukte boeken, elektronische boeken, README-bestanden en Help-bestanden. Daarnaast is er informatie over Lenovo-producten beschikbaar op internet.

De website van Lenovo op Internet biedt de allerlaatste informatie over PC-producten en -ondersteuning. Het adres van de homepage van Personal Computing is <http://www.lenovo.com>.

Informatie over producten, onder andere de ondersteunde opties, vindt u op <http://www.lenovo.com/support/>.

Informatie over hulp en service

Als er problemen optreden op uw computer, kunt u voor hulp terecht bij een groot aantal verschillende bronnen.

Documentatie en diagnoseprogramma's gebruiken

Veel computerproblemen kunt u zelf oplossen, zonder professionele hulp. Als er een probleem met uw computer optreedt, begint u met het lezen van het gedeelte over probleemoplossing in de documentatie bij uw computer. Vermoedt u dat het probleem wordt veroorzaakt door de software, raadpleeg dan de documentatie (inclusief de README-bestanden en de online Help) van het besturingssysteem of het toepassingsprogramma in kwestie.

De meeste computers worden geleverd met een aantal diagnoseprogramma's die u kunt gebruiken om hardwareproblemen op te sporen. Raadpleeg de informatie over de probleemoplossing in de documentatie bij uw computer voor instructies voor het gebruik van deze diagnoseprogramma's.

De uitkomst van de probleemoplossingsprocedure of de diagnoseprogramma's is wellicht dat u aanvullende of bijgewerkte stuurprogramma's of andere soft-

ware nodig hebt. Er zijn Lenovo-pagina's op internet beschikbaar waarop u de nieuwste technische informatie kunt vinden en stuurprogramma's en updates kunt downloaden. Ga naar <http://www.lenovo.com/support/> en volg de instructies.

Service aanvragen

Als u hebt geprobeerd het probleem zelf op te lossen, maar nog steeds hulp nodig hebt, kunt u tijdens de garantieperiode voor telefonische hulp en informatie terecht bij het Customer Support Center. Tijdens de garantieperiode zijn de volgende services beschikbaar:

- **Probleembepaling** - Speciaal opgeleid personeel staat klaar om u te helpen om vast te stellen of een probleem wordt veroorzaakt door de hardware en wat er moet gebeuren om het probleem te verhelpen.
- **Reparatie van hardware** - Als is vastgesteld dat een probleem wordt veroorzaakt door hardware die onder de garantie valt, zal speciaal opgeleid onderhoudspersoneel zorgdragen voor de noodzakelijke service.
- **Ontwerpwijzigingen** - In sommige gevallen moet een product na de verkoop worden aangepast. Lenovo of uw Lenovo-dealer zal dergelijke technische wijzigingen meestal in uw hardware aanbrengen.

De volgende handelingen vallen niet onder de garantie:

- Vervanging of gebruik van onderdelen die niet zijn gefabriceerd door Lenovo of van Lenovo-onderdelen zonder garantie.
- Identificatie van de oorzaak van softwareproblemen.
- Configuratie van het BIOS als onderdeel van een installatie of upgrade.
- Wijzigingen, aanpassingen of upgrades van stuurprogramma's.
- Installatie en onderhoud van netwerkbesturingssystemen (NOS).
- Installatie en onderhoud van toepassingsprogramma's.

Raadpleeg de garantiebepalingen voor de volledige garantievoorzwaarden.

Bewaar altijd uw aankoopbewijs om recht te blijven houden op de garantieservice.

Het is het handigst als u de telefoon in de buurt van de computer plaatst. Zorg ervoor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt:

- Machinetype en model
- De serienummers van de hardwareproducten
- Een beschrijving van het probleem
- De precieze bewoordingen van eventuele foutberichten
- Gegevens over de configuratie (hardware en software)

Telefoonnummers

Zie "Wereldwijde lijst van telefoonnummers" op pagina 391 voor een lijst van telefoonnummers voor service en ondersteuning. Telefoonnummers kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd. Voor de meest actuele telefoonnum-

mers gaat u naar <http://www.lenovo.com/support/> en klikt u op **Support phone list**. Als het nummer voor uw land of regio ontbreekt, neemt u contact op met uw Lenovo-wederverkoper of met uw Lenovo-vertegenwoordiger.

In alle overige landen en regio's dient u contact op te nemen met uw leverancier.

Overige services

Als u uw computer meeneemt op reis of als u verhuist naar een land waar dit type ThinkCentre- of ThinkPad-machine wordt verkocht, is de Internationale Garantieservice (IWS) voor uw computer beschikbaar, welke u gedurende de garantieperiode recht geeft op garantieservice. De service wordt verleend door serviceverleners die zijn gemachtigd om garantieservice te verlenen.

Servicemethoden en procedures verschillen per land en sommige services zijn niet in alle landen beschikbaar. Internationale Garantieservice (IWS) wordt geleverd via de servicemethode (zoals depot, carry-in of on-site) die in het desbetreffende land wordt geboden. Servicebureaus in sommige landen kunnen mogelijk geen service bieden voor alle modellen van een bepaald machinetype. In sommige landen worden er mogelijk kosten in rekening gebracht of gelden beperkingen voor service.

Om vast te stellen of uw computer in aanmerking komt voor Internationale Garantieservice (IWS) en om een lijst te bekijken van landen waar service beschikbaar is, gaat u naar <http://www.lenovo.com/support/>, klikt u op **Warranty** en volgt u de instructies op het scherm.

Voor technische ondersteuning bij de installatie van, of vragen over, Service Packs voor uw vooraf geïnstalleerde Microsoft Windows-product, raadpleegt u de website Microsoft Product Support Services op <http://support.microsoft.com/directory/>. U kunt ook contact opnemen met het Customer Support Center. Hiervoor worden mogelijk bedragen in rekening gebracht.

Extra services aanschaffen

Zowel tijdens als na de garantieperiode kunt u extra diensten aanschaffen, zoals ondersteuning voor hardware, besturingssystemen en toepassingsprogramma's, instellen en configureren van het netwerk, uitgebreide reparatiediensten voor hardware en installatie op maat. De naam en beschikbaarheid van een service kan per land en regio verschillen.

Raadpleeg de online informatie als u meer wilt weten over deze services.

Hoofdstuk 5. Diagnose en probleemoplossing

In dit hoofdstuk worden enkele hulpprogramma's voor elementaire probleemoplossing en diagnose beschreven. Mocht uw computerprobleem hier niet staan beschreven, dan kunt u het ThinkVantage Productivity Center raadplegen voor meer gedetailleerde informatie over probleemoplossing. U kunt ook "Aanvullende hulp" raadplegen.

Elementaire probleemoplossing

| Soort fout | Handeling |
|---|---|
| De computer start niet op na het indrukken van de aan/uit-knop. | <p>Controleer of:</p> <ul style="list-style-type: none">• Het netsnoer is aangesloten aan de achterzijde van de computer en op een goed werkend stopcontact.• De computer nog een tweede netschakelaar aan de achterzijde heeft en of die wel aan staat. Controleer of het netvoedingslampje aan de voorkant brandt. <p>Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.</p> |
| Het beeldscherm is leeg. | <p>Controleer of:</p> <ul style="list-style-type: none">• De kabel van het beeldscherm goed vastzit aan de achterkant van het beeldscherm en de achterkant van de computer.• Het netsnoer is aangesloten aan de achterzijde van het beeldscherm en op een goed werkend stopcontact.• Het beeldscherm aanstaat en de knoppen voor helderheid en contrast goed zijn ingesteld.• De signaalkabel van het beeldscherm stevig aan het beeldscherm en de beeldschermaansluiting van de computer is verbonden. <p>Opmerking: Als de computer twee beeldscherm-aansluitingen heeft, controleer dan of het beeldscherm is aangesloten op de AGP aansluiting en niet op de aansluiting aan de achterkant van de systeemplaat. Zie stap 4 op pagina 334.</p> <p>Mocht u het probleem niet zelf kunnen oplossen, laat de computer dan nazien.</p> |

| Soort fout | Handeling |
|--|--|
| <p>Het toetsenbord werkt niet. De computer reageert niet op het toetsenbord.</p> | <p>Controleer of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De computer en het beeldscherm aanstaan en of de knoppen voor helderheid en contrast goed zijn ingesteld. • De kabel van het toetsenbord stevig in de aansluiting van het toetsenbord op de computer zit. • Geen van de toetsen klemmen. <p>Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.</p> |
| <p>Het Enhanced Performance USB-toetsenbord doet het niet</p> | <p>Controleer of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De computer is ingeschakeld. • Het toetsenbord stevig in de USB-aansluiting aan de voor- of achterzijde van de computer zit. • Geen van de toetsen klemmen. <p>Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.</p> |
| <p>De muis werkt niet. De computer reageert niet op de muis. Opmerking: Dit geldt alleen voor een mechanische muis.</p> | <p>Reinig de muis. Controleer of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De computer en het beeldscherm aanstaan en of de knoppen voor helderheid en contrast goed zijn ingesteld. • De muiskabel stevig in de muisaansluiting op de computer zit. <p>Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.</p> |
| <p>Het besturingssysteem start niet op.</p> | <p>Controleer of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Er geen diskette in het diskettestation zit. • In de opstartvolgorde het apparaat is opgenomen waarop het besturingssysteem is geïnstalleerd. Meestal is het besturingssysteem geïnstalleerd op de vaste schijf. <p>Start het programma Setup. Zie "Het programma Setup Utility starten" op pagina 339.</p> <p>Controleer de opstartvolgorde in het programma Setup Utility.</p> <p>Laat de computer nazien als u het probleem niet zelf kunt oplossen.</p> |
| <p>De computer geeft een aantal geluidssignalen voordat het besturingssysteem wordt gestart.</p> | <p>Controleer of er geen toetsen klem zitten.</p> <p>Mocht u het probleem niet zelf kunnen oplossen, laat de computer dan nazien.</p> |

PC Doctor for DOS Diagnostics

Het programma PC Doctor for DOS Diagnostics kan onafhankelijk van het besturingssysteem worden uitgevoerd. Met dit programma kunt u hardware-componenten van de computer testen. Gebruik dit programma wanneer andere testmethoden niet beschikbaar zijn of als het u daarmee niet lukt om een mogelijke hardwarefout op te sporen.

U kunt het diagnoseprogramma uitvoeren vanuit het werkgebied van Rescue and Recovery op de vaste schijf. Ook kunt u opstartbare diagnosediskettes maken vanuit het werkgebied van Rescue and Recovery.

De laatste versie van het diagnoseprogramma kunt u ook downloaden van internet op <http://www.lenovo.com/support/>. Voer het type van de machine in het veld **Use Quick Path** en klik op **Go** om de bestanden te downloaden die specifiek voor uw computer zijn.

Het diagnoseprogramma uitvoeren vanuit het werkgebied van Rescue and Recovery

Voer de volgende stappen uit om de diagnostetest uit te voeren vanuit het Herstelprogramma:

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Druk de toets Enter of F11 herhaaldelijk in terwijl u de computer aanzet.
3. Als u een geluidssignaal hoort of het logo-scherm ziet, laat u de Enter- of F11-toets los. Het scherm van IBM Rescue and Recovery verschijnt dan.
4. Bij bepaalde modellen moet u op ESC drukken om Rescue and Recovery te openen
5. Kies in het werkgebied van Rescue and Recovery **Hardware diagnose**.
6. Volg de aanwijzingen op het scherm.
7. Start de computer opnieuw op.

Een diagnosediskette maken

Met de volgende stappen maakt u een diagnosediskette:

1. Sluit het besturingssysteem af en zet de computer uit.
2. Druk de toets Enter of F11 herhaaldelijk in terwijl u de computer aanzet.
3. Als u een geluidssignaal hoort of het logo-scherm ziet, laat u de Enter- of F11-toets los. Het scherm van IBM Rescue and Recovery verschijnt dan.
4. Bij bepaalde modellen moet u op ESC drukken om Rescue and Recovery te openen
5. Kies in het werkgebied van Rescue and Recovery **Diagnoseschijven maken**.
6. Volg de aanwijzingen op het scherm.

7. Als wordt gevraagd om een diskette, plaatst u een lege, geformatteerde diskette in het diskettestation en volgt u de aanwijzingen op het scherm.

Opmerkingen:

1. De laatste versie van het diagnoseprogramma kunt u ook downloaden van internet op <http://www.lenovo.com/support/> . Typ het machinetype in het veld **Use Quick Path** om de bestanden te downloaden die specifiek zijn voor uw computer.
2. U kunt op het internet een zogenaamd .iso-image (een image van een automatisch startende CD) van het diagnoseprogramma downloaden van <http://www.lenovo.com/support> voor systemen zonder diskettestation.

Het diagnoseprogramma uitvoeren vanaf diskette

Zo voert u het diagnoseprogramma uit vanaf diskette of CD:

1. Plaats de diagnosediskette of -CD in het daarvoor bedoelde station.
2. Start de computer opnieuw op.
3. Zodra het diagnoseprogramma is gestart, volgt u de aanwijzingen op het scherm op. Druk op F1 voor Help.
4. Als het programma klaar is, verwijdert u de diskette of CD uit het station.
5. Sluit de computer af en start hem opnieuw op.

Bijlage A. Software-aanbod van IBM Lotus

Als koper van een in aanmerking komende ThinkCentre of ThinkPad personal computer ontvangt u een enkele, beperkte licentie voor de Lotus Notes standalone client en een enkele licentie voor de Lotus SmartSuite-software. Deze licenties geven u het recht op installatie en gebruik van deze software op uw nieuwe ThinkCentre en ThinkPad personal computer, op een van de volgende manieren:

- **Het opslagmedium voor deze software is niet bij dit aanbod inbegrepen. Als u de media voor de toepasselijke software voor Lotus Notes Client of Lotus SmartSuite software nog niet hebt**, kunt u een CD bestellen en de software op uw computer installeren. Meer informatie vindt u in “Een CD bestellen” op pagina 360.
- **Als u al een gelicentieerd exemplaar van de software hebt**, bent u gerechtigd een kopie van de software te maken en te gebruiken.

Over IBM Lotus Notes

Met uw standalone, qua gebruik beperkte Notes Client integreert u waardevolle tools voor messaging, samenwerking en Personal Information Management (PIM), zoals e-mail, agenda en actielijst, zodanig dat u er altijd toegang toe hebt, of u nu verbinding hebt met het netwerk of niet. De standalone licentie geeft u geen recht tot toegang tot IBM Lotus Domino-servers; deze standalone licentie kan echter worden uitgebreid naar een volledige Notes-licentie tegen een gereduceerde prijs. Meer informatie vindt u op <http://www.lotus.com/notes>.

Over IBM Lotus SmartSuite

Lotus SmartSuite bevat een aantal krachtige toepassingen met tijdsbesparende functies waarmee u snel aan de slag kunt en die zijn voorzien van helpfuncties die u door de afzonderlijke taken gidsen.

- Lotus Word Pro – Tekstverwerker
- Lotus 1-2-3 – Spreadsheet
- Lotus Freelance Graphics – Presentatiesoftware
- Lotus Approach – Database
- Lotus Organizer – Agenda, contacten en aantekeningen
- Lotus FastSite – Web Publisher
- Lotus SmartCenter – Internetinformatiebeheer

Klantenondersteuning

Informatie en telefoonnummers voor hulp bij de installatie van de software vindt u op <http://www.lenovo.com/support/>. Voor technische ondersteuning na de initiële installatie gaat u naar <http://www.lotus.com/passport>.

Internationale licentieovereenkomst

Bij de software die onder dit aanbod aan u wordt gelicentieerd zijn geen software-upgrades en technische ondersteuning inbegrepen; de software is onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen van de IBM International Program License Agreement (IPLA) die bij de software is geleverd. Uw gebruik van Lotus SmartSuite en Lotus Notes beschreven in dit aanbod houdt in dat u akkoord gaat met de bepalingen van dit aanbod en de IPLA. Meer informatie over de IBM IPLA vindt u op <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf>. Deze programma's zijn niet voor wederverkoop.

Bewijs van Gebruiksrecht

Het aankoopbewijs van uw personal computer en dit document dat het aanbod omschrijft, dienen samen te worden bewaard als bewijs van gebruiksrecht.

Aankoop van upgrades, aanvullende licenties en technische ondersteuning

Software-upgrades en technische ondersteuning zijn tegen betaling beschikbaar via het IBM Passport Advantage-programma. Meer informatie over de aankoop van extra licenties voor Notes, SmartSuite of andere Lotus-producten vindt u op <http://www.ibm.com> of <http://www.lotus.com/passport>.

Een CD bestellen

Belangrijk

Onder dit aanbod kunt u één CD per licentie bestellen. U dient het 7-cijferige nummer van de door u aangeschafte nieuwe ThinkCentre of ThinkPad personal computer aan te geven. De CD wordt gratis verstrekt; er kunnen echter wel verzendkosten en belastingen of heffingen in rekening worden gebracht. Tussen bestelling en levering van de CD kunnen 10-20 werkdagen zitten.

- **In de V.S. of Canada:**
 - Bel 1-800-690-3899
- **In Latijns-Amerikaanse landen:**
 - Via internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>

- Postadres:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
501 Innovation Avenue
Morrisville, NC, USA 27560
- Fax: 919-405-4495

Informatie over bestellingen:
Smartsuite_ibm@modusmedia.com

- **In Europese landen:**

- Via internet:
<http://ibm.modusmedia.co.uk>
- Postadres:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
P.O. Box 3118
Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Informatie over bestellingen:
ibm_smartsuite@modusmedia.com

- **In Zuid-Oost Azië:**

- Via internet:
<http://smartsuite.modusmedia.com>
- Postadres:
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
eFulfillment Solution Center
750 Chai Chee Road
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,
Singapore 469000
- Fax: +65 6448 5830

Informatie over bestellingen:
Smartsuiteapac@modusmedia.com

Bijlage B. Door de klant vervangbare onderdelen (CRU's)

Instructies voor vervanging van CRU's (Customer Replacement Units) per machinetype kunt u vinden in de informatiebronnen in de onderstaande overzichten.

Opmerking: Gebruik alleen onderdelen die door Lenovo zijn verstrekt

| 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219 | | | |
|--|--------------|----------------------------|--------------------------------------|
| | Naslagboekje | Handboek voor de gebruiker | Gids voor het vervangen van hardware |
| CRU's van Laag 1 | | | |
| Toetsenbord | X | | X |
| Muis | X | | X |
| CRU's van Laag 2 | | | |
| Geheugen | | X | X |
| Adapterkaarten | | X | X |

Als u geen toegang hebt tot deze instructies of als u problemen ondervindt bij het vervangen van een CRU, kunt u een van de volgende aanvullende resources raadplegen:

- De Gids voor het vervangen van hardware kunt u vinden in de map Online boeken op de computer. Klik op **Alle programma's -> Online boeken**. Hier vindt u de gids voor het vervangen van hardware.
- De online Gids voor het Vervangen van Hardware kunt u ook vinden op de Lenovo Support-website <http://www.lenovo.com/support/>. Geef het Machinetype op en zoek de gewenste Hardware Replacement Guide in de lijst van publicaties.

Bijlage C. Lenovo Garantieverklaring

LSOLW-00 05/2005

Deel 1 - Algemene voorwaarden

Deze Verklaring van Beperkte Garantie bestaat uit: Deel 1 - Algemene voorwaarden, Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden en Deel 3 - Garantie-informatie. De voorwaarden in Deel 2 kunnen in de plaats treden van of een wijziging vormen op die in Deel 1. De in deze Verklaring van Beperkte Garantie door Lenovo geboden garanties zijn uitsluitend van toepassing op Machines die u koopt voor eigen gebruik en niet om door te verkopen. Een "Machine" is een Lenovo-machine, haar opties, voorzieningen, conversies, upgrades of randapparatuur, of enige combinatie hiervan. De term "Machine" heeft geen betrekking op software, al dan niet vooraf geïnstalleerd. Niets in deze Verklaring van Beperkte Garantie tast enig wettelijke recht van consumenten aan waar contractueel niet van kan worden afgeweken of dat contractueel niet kan worden beperkt.

Wat door deze Garantie wordt gedekt

Lenovo garandeert dat iedere Machine 1) vrij is van gebreken in materiaal en uitvoering, en 2) voldoet aan de officieel door Lenovo gepubliceerde specificaties ("Specificaties") die op aanvraag beschikbaar zijn. De garantieperiode voor de Machine begint op de oorspronkelijke Installatiedatum en wordt gespecificeerd in Deel 3 - Garantie-informatie. De datum op uw factuur of aankoopnota is de installatiedatum, tenzij anders aangegeven door Lenovo of uw wederverkoper. Tenzij door Lenovo anders aangegeven, zijn deze garantiebepalingen uitsluitend van toepassing in het land of de regio waar u de Machine hebt aangeschaft.

DEZE GARANTIES ZIJN UW UITSLUITENDE GARANTIES EN TREDEN IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VOORWAARDEN, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGENDE, MET INBEGRIIP VAN DIE VOOR HET VOORGENOMEN GEBRUIK WAARVOOR DE MACHINE IS BESTEMD OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET UITSLUITEN VAN UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE UITSLUITING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS. IN DAT GEVAL ZIJN DERGELIJKE GARANTIES IN DUUR BEPERKT TOT DE GARANTIEPERIODE. NA DIE PERIODE VERVALT ELK RECHT OP GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET BEPERKEN VAN DE DUUR VAN STILZWIJGENDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE VOORGAANDE BEPERKING WELLICHT NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

Wat door deze Garantie niet wordt gedekt

Het volgende wordt door deze garantie niet gedekt:

- softwareprogramma's, hetzij vooraf geïnstalleerd, hetzij bij de Machine geleverd, of later geïnstalleerd;
- storingen die voortvloeien uit misbruik, ongelukken, modificaties, ongeschikte fysieke omgeving of gebruiksomgeving, of onjuist onderhoud door u;
- storingen die zijn veroorzaakt door een product waarvoor Lenovo niet verantwoordelijk is; en
- niet-Lenovo producten, met inbegrip van die producten die Lenovo op uw verzoek verstrekt bij, of inbouwt in, een Lenovo Machine.

De garantie vervalt wanneer de identificatielabels van de Machine of van onderdelen ervan worden verwijderd of gewijzigd.

Lenovo garandeert niet dat de Machine zonder onderbreking of geheel foutloos zal functioneren.

Iedere technische of andere ondersteuning die wordt verstrekt voor een Machine onder garantie, zoals assistentie bij "how-to"-vragen en vragen met betrekking tot de "set-up" en installatie van de Machine, wordt geleverd **ZONDER ENIGE GARANTIE**.

Hoe u garantieservice aanvraagt

Garantieservice kan worden verleend door Lenovo, IBM, uw wederverkoper indien deze toestemming heeft verkregen voor het verlenen van garantieservice, of een gemachtigde leverancier van service. Deze worden aangeduid met de term "Serviceverlener."

Indien de Machine gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd, neemt u contact op met een serviceverlener. Indien u uw Machine niet bij Lenovo registreert, kan u worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen om te bewijzen dat u recht hebt op garantieservice.

Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen

Wanneer u contact opneemt met een Serviceverlener om service aan te vragen, dient u de procedures voor probleembepaling en -oplossing die wij opgeven, te volgen. Een eerste diagnose van het probleem kan worden gesteld ofwel telefonisch door een technicus ofwel elektronisch via een ondersteuningswebsite.

Het type garantieservice dat op uw Machine van toepassing is, is aangegeven in Deel 3 - Garantie-informatie.

U bent verantwoordelijk voor het downloaden van aangegeven software-updates vanaf een ondersteuningswebsite of vanaf enig ander elektronisch medium, alsmede voor het navolgen van alle instructies die uw Serviceverlener

verstrekt. Tot de software-updates kunnen behoren basic input/output systeemcode ("BIOS"), hulpprogramma's, stuurprogramma's en andere software updates.

Indien uw probleem kan worden opgelost middels een Customer Replaceable Unit ("CRU", door de gebruiker te vervangen eenheid, bijvoorbeeld toetsenbord, muis, luidspreker, geheugen of vaste-schijfstation), verzendt uw Serviceverlener deze CRU naar u zodat u die kunt installeren.

Indien de Machine gedurende de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd en uw probleem niet kan worden opgelost via de telefoon of langs elektronische weg, via het door u aanbrengen van updates aan de software, of met behulp van een CRU, zal uw Serviceverlener naar eigen inzicht hetzij 1) de Machine repareren om deze weer te laten functioneren zoals gegarandeerd, hetzij 2) de Machine vervangen door een ten minste gelijkwaardig exemplaar. Mocht uw Serviceverlener tot geen van beide in staat zijn, dan kunt u uw Machine terugbrengen naar de plaats van aanschaf en wordt het door u betaalde bedrag terugbetaald.

Als onderdeel van de garantieservice kan uw Serviceverlener bepaalde ontwerpwijzigingen installeren die van toepassing zijn op de Machine.

Vervanging van een Machine of een onderdeel

Wanneer de garantieservice het vervangen van een Machine of een onderdeel daarvan met zich meebrengt, wordt het door de Serviceverlener vervangen onderdeel eigendom van Lenovo, en het vervangende onderdeel wordt uw eigendom. U verklaart dat alle verwijderde zaken echt en ongewijzigd zijn. De vervangende zaak is mogelijk niet nieuw, maar verkeert in goed werkende staat en is functioneel tenminste gelijkwaardig aan de vervangen zaak. Wat betreft verdere garantieservice krijgt de vervangende zaak de status van de vervangen zaak.

Uw aanvullende verantwoordelijkheden

Voordat uw Serviceverlener tot vervanging van een Machine of een onderdeel daarvan overgaat, dient u alle voorzieningen, onderdelen, opties, wijzigingen en aansluitingen die niet onder de garantieservice vallen te verwijderen.

Tevens verklaart u:

1. ervoor te zorgen dat de Machine vrij is van verplichtingen of beperkingen die haar vervanging in de weg staan;
2. wanneer de Machine niet uw eigendom is, ervoor te zorgen dat de eigenaar de Serviceverlener machtigt om service te verlenen voor de Machine;
3. indien van toepassing, en voordat de service wordt verleend:
 - a. de door uw Serviceverlener vastgestelde procedures voor het indienen van een verzoek om serviceverlening te volgen;

- b. te zorgen voor een backup of veilige opslag van alle programma's, gegevens, geld en waardepapieren die zich in de Machine bevinden;
 - c. voldoende, vrije en veilige toegang te verlenen om Lenovo in staat te stellen aan zijn verplichtingen te kunnen voldoen.
4. (a) ervoor zorg te dragen dat alle informatie over geïdentificeerde of identificeerbare personen (Persoonlijke Gegevens) van de Machine is gewist (voor zover technisch mogelijk), (b) het de Serviceverlener of een toeleverancier toe te staan om namens u alle resterende Persoonlijke Gegevens te verwerken zoals uw Serviceverlener noodzakelijk acht ter nakoming van haar verplichtingen onder deze Verklaring van Beperkte Garantie (hetgeen kan inhouden dat de Machine voor dergelijke verwerking naar een andere servicelocatie waar ook ter wereld wordt verzonden), en (c) ervoor zorg te dragen dat dergelijke verwerking niet in strijd is met de voor dergelijke Persoonlijke Gegevens geldende wet- en regelgeving.

Beperking van aansprakelijkheid

Lenovo is uitsluitend verantwoordelijk voor het verlies van, of beschadiging aan, uw Machine 1) wanneer zij in het bezit is van uw Serviceverlener, of 2) tijdens het vervoer in die gevallen waarin de vervoerskosten voor rekening van Lenovo zijn.

Lenovo noch uw Serviceverlener is verantwoordelijk voor uw vertrouwelijke, door eigendomsrechten beschermde of persoonlijke informatie die zich in een Machine bevindt die u om wat voor reden dan ook terugzendt. Al dit soort informatie dient u van uw Machine te hebben verwijderd voordat u haar terugzendt.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen, waarin u gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen. In een dergelijk geval is Lenovo, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, uitsluitend aansprakelijk voor:

1. schade aan zaken of wegens lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) waarvoor Lenovo wettelijk aansprakelijk is; en
2. het bedrag van enige aantoonbare, werkelijk geleden schade, beperkt tot de prijs van de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

De beperking is ook van toepassing op de toeleveranciers van Lenovo, wederverkopers en uw Serviceverlener. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en uw Serviceverlener gezamenlijk aansprakelijk zijn.

IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICEVERLENER AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, OOK NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT: 1) VORDERINGEN DOOR DERDEN TEGEN U INGESTELD (MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN ONDER SUB 1 GENOEMDE VORDERINGEN); 2) VERLIES OF BESCHA-

DIGING VAN GEGEVENS; 3) BIJZONDERE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, OF VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE; of 4) GEDERFDE WINSTEN, BEDRIJFSINKOMSTEN, GOODWILL OF verwachte BESPARINGEN. IN SOMMIGE STATEN OF JURISDICTIES IS HET UITSLUITEN OF BEPERKEN VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DEZE UITSLUITING OF BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

Toepasselijk recht

Partijen komen overeen dat het recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft van toepassing is op de interpretatie en handhaving van alle rechten, plichten en verplichtingen van u en Lenovo die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie, ongeacht beginselen van conflicterend recht.

DEZE GARANTIES GEVEN U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN. HIERNAAST KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSGEBIED OF PER STAAT KUNNEN VERSCHILLEN.

Rechtsgebied

Op al uw rechten, plichten en verplichtingen is de rechtspraak van toepassing van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft.

Deel 2 - Landspecifieke voorwaarden

NOORD-, MIDDEN- EN ZUID-AMERIKA

ARGENTINIË

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door het Ordinary Commercial Court van de stad Buenos Aires.

BOLIVIA

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechtbank van de stad La Paz.

BRAZILIË

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procesvoering wordt uitsluitend behandeld door de rechtbank van Rio de Janeiro, RJ.

CHILI

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door het civiele gerechtshof van de stad Santiago.

COLOMBIA

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechters van de republiek Colombia.

ECUADOR

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechters van Quito.

MEXICO

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door het federaal gerechtshof van Mexico Stad, Federaal District.

PARAGUAY

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechtbank van de stad Asunción.

PERU

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechters en tribunalen van de gerechtelijk district Lima, Cercado.

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan het eind van dit gedeelte toegevoegd:*

Overeenkomstig Artikel 1328 van het Peruviaans Burgerlijk Wetboek zijn de in dit gedeelte genoemde beperkingen en uitsluitingen niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door moedwillig wangedrag ("dolo") of grove nalatigheid ("culpa inexcusable") van Lenovo.

URUGUAY

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de jurisdictie van de rechtbank van de stad Montevideo.

VENEZUELA

Jurisdictie: *Het volgende is toegevoegd na de eerste zin:*

Elke uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende procedure wordt uitsluitend behandeld door de rechtbanken van het grootstedelijk gebied van de stad Caracas.

NOORD-AMERIKA

Hoe u garantieservice aanvraagt: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Voor het verkrijgen van garantieservice van IBM in Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van Sub 1 van dit gedeelte:*

1. lichamenlijk letsel (met inbegrip van overlijden) of schade aan roerende en onroerende zaken die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo;

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:* recht in de provincie Ontario.

VERENIGDE STATEN

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:* recht van de staat New York.

OOST-AZIË EN OCEANIË

AUSTRALIË

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Trade Practices Act 1974 of andere, vergelijkbare wetgeving, en worden alleen beperkt door de van toepassing zijnde wetgeving.

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Indien Lenovo een voorwaarde of garantie niet nakomt die wordt geïmpliceerd door de Trade Practices Act 1974 of andere, vergelijkbare wetgeving, is de aansprakelijkheid van Lenovo beperkt tot reparatie of vervanging van de zaken of levering van gelijkwaardige zaken. Waar die voorwaarde of garantie betrekking heeft op het recht op verkoop, stille eigendom of "clear title", of de zaken van een soort zijn dat gewoonlijk wordt aangeschaft voor persoonlijk, huishoudelijk of thuisgebruik, of consumptief gebruik, is geen van de beperkingen in deze paragraaf van toepassing.

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:*
recht van de staat of het territorium.

CAMBODJA EN LAOS

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:*
recht van de staat New York, Verenigde Staten van Amerika.

CAMBODJA, INDONESIA EN LAOS

Arbitrage: *Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:*

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Singapore op grond van de op dat moment geldende regels van het Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center (de "SIAC Rules"). Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van het SIAC. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

HONGKONG S.A.R. VAN CHINA EN MACAO S.A.R. VAN CHINA

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede* "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" *in de eerste zin:*
recht van Hongkong, Speciale Administratieve Regio van China.

INDIA

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van de items 1 en 2 van dit gedeelte:*

1. aansprakelijkheid voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden) of schade aan roerende en onroerende zaken is beperkt tot datgene wat is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo; en
2. voor elke andere werkelijke schade die voortvloeit uit enige niet-nakoming door Lenovo met betrekking tot, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantieverklaring, het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop de vordering betrekking heeft.

Arbitrage: *Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:*

Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Bangalore, India, op grond van de op dat moment geldende wetten van India. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van de Bar Council van India. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

JAPAN

Toepasselijk recht: *De volgende zin is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Alle geschillen met betrekking tot deze Garantieverklaring zullen in eerste instantie onderling worden opgelost, op basis van wederzijds vertrouwen.

MALEISIË

Beperking van aansprakelijkheid: Het woord "**BIJZONDERE**" in Sub 3 van de vijfde alinea vervalt.

NIEUW-ZEELAND

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De garanties die in dit gedeelte worden genoemd, vormen een aanvulling op

de rechten die u zou kunnen hebben op basis van de Consumer Guarantees Act 1993 of andere wetgeving die niet kan worden uitgesloten of beperkt. De Consumer Guarantees Act 1993 is niet van toepassing op zaken die Lenovo aan u levert ten behoeve van de uitoefening van een onderneming zoals gedefinieerd in die Act.

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Indien een Machine niet is verkregen ten behoeve van de uitoefening van een onderneming zoals gedefinieerd in de Consumer Guarantees Act 1993, zijn de beperkingen in dit gedeelte onderworpen aan de beperkingen in die Act.

VOLKSREPUBLIC CHINA

Toepasselijk recht: *Het volgende treedt in de plaats van de zinsnede "recht van het land waarin u de Machine hebt aangeschaft" in de eerste zin:* recht van de staat New York, Verenigde Staten van Amerika (tenzij anders bindend voorgeschreven door het plaatselijk recht)

FILIPPIJNEN

Beperking van aansprakelijkheid: *De volgende tekst treedt in de plaats van item 3 van de vijfde alinea:*

BIJZONDERE (MET INBEGRIIP VAN NOMINALE SCHADEVERGOEDING EN BOETES), MORELE, INCIDENTELE, OF INDIRECTE SCHADE VOOR ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE;

Arbitrage: Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd: Geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie worden in hoogste instantie afgedaan door arbitrage die plaatsvindt in Metro Manilla, Filippijnen, op grond van de op dat moment geldende wetten van de Filippijnen. Het arbitrageoordeel is definitief en voor alle partijen bindend zonder mogelijkheid van hoger beroep, is schriftelijk en vermeldt de vastgestelde feiten en de juridische conclusies.

Het aantal arbiters is drie, waarbij elk der partijen in het geding het recht heeft één arbiter te benoemen. De twee door de partijen benoemde arbiters benoemen een derde arbiter die in de behandeling zal optreden als voorzitter. Vacatures voor de post van voorzitter worden vervuld door de president van het Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Andere vacatures worden opgevuld door de respectievelijke nominerende partij. De behandeling wordt hervat vanaf het stadium waarin de vacature optrad.

Indien een der partijen weigert of er anderszins niet in slaagt een arbiter te benoemen binnen 30 dagen nadat de andere partij haar arbiter heeft benoemd, is de eerst benoemde arbiter de enige arbiter, mits die arbiter op een geldige en deugdelijke wijze benoemd is.

De volledige behandeling, met inbegrip van alle documenten die daarin worden overlegd, vindt plaats in de Engelse taal. De Engelstalige versie van deze Verklaring van Beperkte Garantie prevaleert boven enige versie in een andere taal.

SINGAPORE

Beperking van aansprakelijkheid: *De woorden "BIJZONDERE" en "ECONOMISCHE" onder Sub 3 van de vijfde alinea vervallen.*

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN, AFRIKA (EMEA)

DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR ALLE EMEA-LANDEN:

Deze Garantieverklaring is van toepassing op Machines die van Lenovo of van een Lenovo-wederverkoper zijn gekocht.

Hoe u garantieservice aanvraagt:

De volgende alinea moet worden ingevoegd in West-Europa (Andorra, België, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, San Marino, Slowakije, Slovenië, Spanje, Tsjechië, Vaticaanstad, Verenigd Koninkrijk, Zweden, Zwitserland, en alle landen die nadien toetreden tot de Europese Unie, vanaf de datum van toetreding):

De garantie voor Machines die in West-Europa zijn aangeschaft, is geldig en toepasselijk in alle landen van West-Europa, op voorwaarde dat de Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld.

Indien u een Machine aanschaft in een van de West-Europese landen die hierboven zijn gedefinieerd, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen van een Serviceverlener, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in het land waarin u service wenst te ontvangen.

Indien u een Personal Computer Machine hebt aangeschaft in Albanië, Armenië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Federale Republiek Joegoslavië, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (Former Yugoslav Republic of Macedonia, "FYROM"), Moldavië, Oekraïne, Polen, Roemenië, Rusland, Servië-Montenegro, Slovenië, Slowakije, Tsjechië of Wit-Rusland, dan kunt u in elk willekeurig land uit deze groep garantieservice krijgen van een Serviceverlener, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en beschikbaar is gesteld in het land waarin u service wenst te ontvangen.

Indien u een Machine aanschaft in een land in het Midden-Oosten of Afrika, dan kunt u garantieservice krijgen van een Serviceverlener in het land van aanschaf, op voorwaarde dat de Machine door Lenovo is geannonceerd en

beschikbaar is gesteld in dat land. In Afrika is garantieservice beschikbaar binnen een straal van 50 kilometer van een Serviceverlener. U bent verantwoordelijk voor de transportkosten voor Machines die zich buiten een straal van 50 kilometer van de Serviceverlener bevinden.

Toepasselijk recht:

De zinsnede "recht van het land waarin u de machine hebt aangeschaft" wordt vervangen door:

1) "het Oostenrijks recht" in **Albanië, Armenië, Azerbeidzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizië, Kroatië, VJR Macedonië, Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Polen, Roemenië, Rusland, Slowakije, Slovenië, Tadzjikistan, Turkmenistan, Wit-Rusland, en FR Joegoslavië**; 2) "het Frans recht" in **Algerije, Benin, Burkina Faso, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Republiek Kongo, Djibouti, Democratische Republiek Kongo, Equatoriaal-Guinea, Frans-Guyana, Frans Polynesië, Gabon, Gambia, Guinea, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Kameroen, Kaapverdië, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritië, Mauritius, Mayotte, Marokko, Nieuw-Caledonië, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tsjaad, Tunesië, Vanuatu en Wallis & Futuna**; 3) "het Fins recht" in **Estland, Letland en Litouwen**; 4) "het Engels recht" in **Angola, Bahrein, Botswana, Burundi, Egypte, Eritrea, Ethiopië, Ghana, Jemen, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Saoedi-Arabië, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Oeganda, Verenigde Arabische Emiraten, het Verenigd Koninkrijk West Bank/Gaza, Jemen, Zambia en Zimbabwe**; en 5) "het Zuid-Afrikaans recht" in **Zuid-Afrika, Namibië, Lesotho en Swaziland**.

Jurisdictie: De volgende uitzonderingen worden aan dit gedeelte toegevoegd:

1) In **Oostenrijk** ligt de keuze van de rechtsgebied voor alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of daarmee verband houdende geschillen, met inbegrip van het bestaan ervan, bij de bevoegde rechtbank in Wenen, Oostenrijk (Binnenstad); 2) in **Angola, Bahrein, Botswana, Burundi, Egypte, Eritrea, Ethiopië, Ghana, Jemen, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oeganda, Oman, Pakistan, Katar, Ruanda, Sao Tome, Saudi-Arabië, Sierra Leone, Somalië, Tanzania, Verenigde Arabische Emiraten, Westelijke Jordaanoever/Gaza, Zambia en Zimbabwe** worden alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de uitvoering ervan verband houdende geschillen, met inbegrip van verkorte procesgang, onderworpen aan de exclusieve rechtspraak van de Engelse rechtbanken; 3) in **België en Luxemburg** zijn met betrekking tot alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de interpretatie of uitvoering ervan verband houdende geschillen, uitsluitend het recht en de rechtbanken van de hoofdstad van het land van uw geregistreerde vestiging en/of commerciële vestiging bevoegd; 4) in **Frankrijk, Algerije, Benin, Burkina Faso, Kameroen, Kaapverdië, Centraal-Afrikaanse Republiek, Tsjaad, Comoren, Republiek Kongo, Djibouti, Democratische Republiek Kongo, Equatoriaal-Guinea, Frans Guyana, Frans Polynesië, Gabon, Gambia,**

Guinea, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauritanië, Mauritius, Mayotte, Marokko, Nieuw-Caledonië, Niger, Réunion, Senegal, Seychellen, Togo, Tunesië, Vanuatu en Wallis & Futuna worden alle uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voortvloeiende of met de schending of uitvoering ervan verband houdende geschillen, met inbegrip van verkorte procesgang, uitsluitend afgedaan door het Handelshof van Parijs; 5) in **Rusland**, worden alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met de interpretatie, de schending, de beëindiging, de nietigheid of de uitvoering van deze Verklaring van Beperkte Garantie afgedaan door het Hof van Arbitrage van Moskou; 6) in **Zuid-Afrika, Namibië, Lesotho en Swaziland**, komen partijen overeen dat alle met deze Verklaring van Beperkte Garantie verband houdende geschillen worden onderworpen aan de jurisdictie van het Hooggerechtshof in Johannesburg; 7) in **Turkije** worden alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Verklaring van Beperkte Garantie afgedaan door het Centraal (Sultanahmet) Gerechtshof van Istanboel en de Uitvoeringsdirectoraten van Istanboel, Turkije; 8) in elk van de volgende aangegeven landen wordt elke wettelijke vordering die voortvloeit uit deze Verklaring van Beperkte Garantie voorgelegd aan een exclusief afgedaan door de bevoegde rechtbank van a) Athene voor **Griekenland**, b) Tel Aviv-Jaffa voor **Israël**, c) Milaan voor **Italië**, d) Lissabon voor **Portugal** en e) Madrid voor **Spanje**; en 9) in **het Verenigd Koninkrijk**, worden alle met deze Verklaring van Beperkte Garantie verband houdende geschillen onderworpen aan de exclusieve jurisdictie van de Engelse rechtbanken

Arbitrage: Het volgende wordt onder dit kopje toegevoegd:

In Albanië, Armenië, Azerbeidzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, Hongarije, Kazakstan, Kirgizstan, Kroatië, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM), Moldavië, Oekraïne, Oezbekistan, Polen, Roemenië, Rusland, Slovenië, Slowakije, Tadzjikistan, Turkmenistan, Tsjechië en Wit-Rusland en de Federale Republiek Joegoslavië worden alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie of in verband staan met de niet-nakoming, beëindiging of ongeldigheid ervan, in laatste instantie afgedaan onder de Regels voor Arbitrage en Bemiddeling van het Internationale Arbitragecentrum van de Federale Handelskamer in Wenen (Weense Regels), door een drietal arbiters die conform deze regels zijn aangesteld. De arbitrage vindt plaats in Wenen (Oostenrijk) en de officiële taal van de behandeling is Engels. De beslissing van de arbiters is definitief en voor beide partijen bindend. Derhalve doen beide partijen, met het oog op artikel 598 (2) van het Oostenrijks Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, uitdrukkelijk afstand van de toepassing van artikel 595 (1) cijfer 7 van het Wetboek. Lenovo kan echter stappen ondernemen bij een bevoegde rechtbank in het land van installatie.

In Estland, Letland en Litouwen worden alle geschillen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie in laatste instantie afgedaan in een arbitragezaak die wordt gehouden in Helsinki, Finland, in overeenstemming met de dan geldende Finse wetgeving inzake arbitrage. Elk der partijen

benoemt één arbiter. De arbiters benoemen gezamenlijk een voorzitter. Indien de arbiters geen overeenstemming kunnen bereiken over de voorzitter, wordt de voorzitter benoemd door de Centrale Kamer van Koophandel in Helsinki.

EUROPESE UNIE (EU)

DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR ALLE EU-LANDEN:

De garantie voor Machines die in landen van de EU zijn aangeschaft, is geldig en toepasselijk in alle landen van de EU, op voorwaarde dat de Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld.

Hoe u garantieservice aanvraagt: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:* Om in een van de EU-landen garantieservice van IBM aan te vragen, raadpleegt u de telefoonlijst in Deel 3 - Garantie-informatie.

U kunt contact met de serviceafdeling van IBM opnemen op het volgende adres:

IBM Warranty &Service Quality Dept.
PO Box 30
Spango Valley
Greenock
Scotland PA16 0AH

CONSUMENTEN

Krachtens de toepasselijke nationale wetgeving inzake de verkoop van consumentengoederen hebben consumenten bepaalde rechten. Dergelijke rechten worden niet aangetast door de garanties die onder deze Verklaring van Beperkte Garantie worden verleend.

DENEMARKEN, FINLAND, GRIEKENLAND, ITALIË, NEDERLAND, NOORWEGEN, OOSTENRIJK, PORTUGAL, SPANJE, ZWEDEN en ZWITSERLAND

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Tenzij anders voorgeschreven door dwingend recht geldt het volgende:

1. Lenovo's aansprakelijkheid voor schade en verliezen die voortvloeien uit de nakoming van Lenovo's verplichtingen onder of in samenhang met deze Verklaring van Beperkte Garantie of die het gevolg zijn van enige andere oorzaak die samenhangt met deze Verklaring van Beperkte Garantie is beperkt tot vergoeding van slechts die schade of verliezen waarvan bewezen is dat ze feitelijk een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg zijn van de niet-nakoming van dergelijke verplichtingen (indien Lenovo in gebreke is) of van die oorzaak, voor een maximumbedrag dat gelijk is aan het bedrag dat u voor de Machine hebt betaald.

Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo rechtens aansprakelijk is.

2. IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICEVERLENERS AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, ZELFS NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD: 1) VERLIES VAN, OF SCHADE AAN, GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECT SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) GEDERFDE WINST, ZELFS NIET INDIEN DEZE WINSTDERVING EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL, OF VERWACHTE BESPARINGEN.

FRANKRIJK EN BELGIË

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Tenzij anders voorgeschreven door dwingend recht geldt het volgende:

1. Lenovo's aansprakelijkheid voor schade en verliezen die voortvloeien uit de nakoming van haar verplichtingen onder of in samenhang met deze Verklaring van Beperkte Garantie is beperkt tot vergoeding van slechts die schade of verliezen waarvan bewezen is dat ze feitelijk een onmiddellijk en rechtstreeks gevolg zijn van de niet-nakoming van dergelijke verplichtingen (indien Lenovo in gebreke is), voor een maximumbedrag dat gelijk is aan het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine die de schade heeft veroorzaakt.

Deze beperking geldt niet voor lichamelijk letsel (met inbegrip van overlijden), noch voor schade aan roerende en onroerende zaken waarvoor Lenovo rechtens aansprakelijk is.

2. IN GEEN GEVAL ZIJN LENOVO, HAAR TOELEVERANCIERS, WEDERVERKOPERS OF SERVICEVERLENERS AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, ZELFS NIET INDIEN ZIJ VAN DE MOGELIJKHEID HIERVAN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD: 1) VERLIES VAN, OF SCHADE AAN, GEGEVENS; 2) INCIDENTELE OF INDIRECT SCHADE, OF ENIGE ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; 3) GEDERFDE WINST, ZELFS NIET INDIEN DEZE WINSTDERVING EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE GEBEURTENIS DIE DE SCHADE HEEFT VEROORZAAKT; OF 4) VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL, OF VERWACHTE BESPARINGEN.

DE VOLGENDE BEPALINGEN GELDEN VOOR HET GENOEMDE LAND:

OOSTENRIJK

De bepalingen in deze Verklaring van Beperkte Garantie treden in de plaats van alle wettelijke garanties.

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *Het volgende treedt in de plaats van de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

Onder de garantie voor een Lenovo Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:

De beperkte periode waarbinnen de consument een procedure kan starten voor niet-nakoming van de garantie heeft de wettelijke periode als minimum. In geval uw Serviceverlener niet in staat is een Lenovo Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de toepasselijke overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

De tweede alinea is niet van toepassing.

Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tijdens de garantieperiode betaalt Lenovo u de kosten voor verzending van de defecte Machine naar de serviceafdeling van IBM.

Beperking van aansprakelijkheid: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De beperkingen en uitsluitingen in de Verklaring van Beperkte Garantie zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van Lenovo, noch op uitdrukkelijke garantie.

De volgende zin is toegevoegd aan het eind van item 2:

Lenovo's aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

EGYPTE

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van item 2 van dit gedeelte:*

voor elke andere werkelijke directe schade is de aansprakelijkheid van Lenovo beperkt tot het totaalbedrag dat u hebt betaald voor de Machine waarop de vordering betrekking heeft.

Toepasselijkheid van leveranciers, wederverkopers en Serviceverleners (ongewijzigd).

FRANKRIJK

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van de tweede zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

In dergelijke gevallen, ongeacht de grond waarop uw vordering is gebaseerd, is Lenovo uitsluitend aansprakelijk voor: (items 1 en 2 ongewijzigd).

DUITSLAND

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *Het volgende treedt in de plaats van de eerste zin van de eerste alinea van dit gedeelte:*

Onder de garantie voor een Lenovo Machine valt (1) de functionaliteit van de Machine voor haar normale gebruik, en (2) het voldoen van de Machine aan haar Specificaties.

De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:

De minimumgarantieperiode voor Machines is twaalf maanden. In geval uw Serviceverlener niet in staat is een Lenovo Machine te repareren, kunt u vragen om een gedeeltelijke restitutie voor zover gerechtvaardigd door de verminderde waarde van de niet gerepareerde Machine, of vragen om annulering van de toepasselijke overeenkomst voor een dergelijke Machine en restitutie van het betaalde bedrag.

De tweede alinea is niet van toepassing.

Wat Lenovo doet om de problemen op te lossen: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tijdens de garantieperiode komen de kosten voor verzending van de defecte Machine naar Lenovo of de serviceafdeling van IBM voor rekening van Lenovo.

Beperking van aansprakelijkheid: *De volgende alinea is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De beperkingen en uitsluitingen in de Verklaring van Beperkte Garantie zijn niet van toepassing op schade die is veroorzaakt door fraude of grove nalatigheid van Lenovo, noch op uitdrukkelijke garantie.

De volgende zin is toegevoegd aan het eind van item 2:

Lenovo's aansprakelijkheid onder dit artikel is beperkt tot inbreuk op essentiële contractuele bepalingen bij normale nalatigheid.

HONGARIJE

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan het eind van dit gedeelte toegevoegd:*

De hierin opgegeven beperkingen en uitzonderingen zijn niet van toepassing op aansprakelijkheid voor enig niet-nakomen van de overeenkomst dat leidt tot overlijden, fysiek ongemak of schade aan de gezondheid die moedwillig, door grove nalatigheid of door strafbaar handelen is ontstaan.

Partijen aanvaarden de beperkingen van de aansprakelijkheid als geldige bepalingen en verklaren dat Sectie 314.(2) van het Hongaars Burgerlijk Wetboek van toepassing is aangezien de aanschafprijs plus andere voordelen die voortvloeien uit deze Verklaring van Beperkte Garantie een compensatie vormen voor deze beperking van de aansprakelijkheid.

IERLAND

Wat door deze Garantie wordt gedekt: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

Tenzij uitdrukkelijk bepaald in deze Verklaring van Beperkte Garantie, alle wettelijk voorgeschreven voorwaarden, met inbegrip van alle stilzwijgende garanties, behoudens het voorafgaande, worden alle garanties zoals bedoeld in de Sale of Goods Act 1893 of de Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 hierbij uitgesloten.

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Binnen dit gedeelte wordt onder een "Doen of Nalaten" verstaan: enig handelen, enige uitspraak, enig verzuim of enig nalaten van de zijde van Lenovo in verband of samenhangend met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie waarvoor Lenovo jegens u wettelijk aansprakelijk is, hetzij contractueel hetzij uit onrechtmatige daad. Een aantal gevallen van een Doen of Nalaten die samen leiden tot, of bijdragen aan, in grote lijnen hetzelfde verlies of dezelfde schade, worden behandeld als één geval van Doen of Nalaten op de datum van het laatste geval van Doen of Nalaten.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, naar aanleiding van Doen of Nalaten, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen.

In dit gedeelte worden de aansprakelijkheid van Lenovo en uw uitsluitende verhaalsmogelijkheden uiteengezet.

1. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid bij overlijden of letsel veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
2. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid, echter steeds met inachtneming van de onderstaande **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**, voor werkelijke schade aan uw tastbare eigendommen die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
3. Met uitzondering van hetgeen onder Sub 1 en 2 hierboven is vastgelegd, is de totale aansprakelijkheid van Lenovo voor feitelijke schade ten gevolge van ieder afzonderlijk Doen of Nalaten in geen geval groter dan 125% van het bedrag dat u hebt betaald voor de Machine die direct gerelateerd is aan het Doen of Nalaten.

Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is

Afgezien van hetgeen onder Sub 1 hierboven met betrekking tot aansprakelijkheid is vastgelegd, zijn Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners in geen geval aansprakelijk voor het volgende, zelfs niet indien Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers of Serviceverleners van de mogelijkheid van dergelijke verliezen op de hoogte zijn gesteld:

1. verlies van, of schade aan uw gegevens;
2. bijzondere, indirecte of gevolgschade; of

3. gedeerde winsten, verlies van klanten, inkomsten, goodwill of verwachte besparingen.

SLOWAKIJE

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan het eind van de laatste alinea toegevoegd:*

De beperkingen zijn van toepassing voor zover ze niet verboden zijn onder §§ 373-386 van het Slowaaks Wetboek van Handel.

ZUID-AFRIKA, NAMIBIË, BOTSWANA, LESOTHO EN SWAZILAND

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende is aan dit gedeelte toegevoegd:*

De volledige aansprakelijkheid van Lenovo voor uw werkelijke schade die voortvloeit uit enige niet-nakoming door Lenovo met betrekking tot, of op enige wijze samenhangend met, de inhoud van deze Garantieverklaring, is beperkt tot het bedrag dat u hebt betaald voor de individuele Machine waarop uw vordering op Lenovo betrekking heeft.

VERENIGD KONINKRIJK

Beperking van aansprakelijkheid: *Het volgende treedt in de plaats van alle voorwaarden van dit gedeelte:*

Binnen dit gedeelte wordt onder een "Doen of Nalaten" verstaan: enig handelen, enige uitspraak, enig verzuim of enig nalaten van de zijde van Lenovo in verband of samenhangend met de inhoud van deze Verklaring van Beperkte Garantie waarvoor Lenovo jegens u wettelijk aansprakelijk is, hetzij contractueel hetzij uit onrechtmatige daad. Een aantal gevallen van Doen of Nalaten die samen leiden tot, of bijdragen aan, in grote lijnen hetzelfde verlies of dezelfde schade, worden behandeld als één geval van Doen of Nalaten.

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin u, naar aanleiding van Doen of Nalaten, gerechtigd bent uw schade op Lenovo te verhalen.

In dit gedeelte worden de aansprakelijkheid van Lenovo en uw uitsluitende verhaalsmogelijkheden uiteengezet.

1. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid voor:
 - a. overlijden of letsel veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo;
 - b. niet-nakoming van haar verplichtingen zoals geïmpliceerd door Section 12 van de Sale of Goods Act 1979 of Section 2 van de Supply of Goods and Services Act 1982, of enige wijziging in jurisprudentie of wetswijziging van een dergelijke Section.
2. Lenovo aanvaardt onbeperkte aansprakelijkheid, echter steeds met inachtneming van de onderstaande **Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is**, voor werkelijke schade aan uw tastbare eigendommen die is veroorzaakt door nalatigheid van Lenovo.
3. Met uitzondering van hetgeen onder Sub 1 en 2 hierboven is vastgelegd, is de totale aansprakelijkheid van Lenovo voor feitelijke schade ten gevolge van ieder afzonderlijk Doen of Nalaten in geen geval groter dan 125% van

de totaal te betalen aanschafprijs of de verschuldigde bedragen voor de Machine die direct gerelateerd is aan het Doen of Nalaten.

Deze beperkingen zijn ook van toepassing op de toeleveranciers van Lenovo, wederverkopers en Serviceverleners. Het is het maximumbedrag waarvoor Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners gezamenlijk aansprakelijk zijn.

Zaken waarvoor Lenovo niet aansprakelijk is

Afgezien van hetgeen onder Sub 1 hierboven met betrekking tot aansprakelijkheid is vastgelegd, zijn Lenovo, of haar toeleveranciers, wederverkopers en Serviceverleners in geen geval aansprakelijk voor het volgende, zelfs niet indien Lenovo, haar toeleveranciers, wederverkopers of Serviceverleners van de mogelijkheid van dergelijke verliezen op de hoogte zijn gesteld:

1. verlies van, of schade aan uw gegevens;
2. bijzondere, indirecte of gevolgschade; of
3. gedeerde winsten, verlies van klanten, inkomsten, goodwill of verwachte besparingen.

Deel 3 - Garantie-informatie

Dit Deel 3 verschaft informatie met betrekking tot de garantie die op uw Machine van toepassing is, met inbegrip van de garantieperiode en het type garantieservice dat Lenovo verleent.

Garantieperiode

De garantieperiode verschilt per land of regio en is gespecificeerd in de onderstaande tabel. OPMERKING: "Regio" betekent ofwel Hongkong, ofwel Macau, Speciale Administratieve Regio van China.

Een garantieperiode van 1 jaar op onderdelen en 1 jaar op arbeid betekent dat Lenovo gedurende het eerste jaar van de garantieperiode garantieservice verleent.

| Machine-type | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantieservice |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 8290 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 7 |

| Machine- type | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantie- service |
|--------------------------|--|------------------------------------|--|
| 8291 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Australië, Nieuw-Zeeland, Bangladesh, India, Indonesië, Maleisië, Filippijnen, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Korea, Volksrepubliek China, Taiwan en Hongkong S.A.R. van China) | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8292 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 8293 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 7 |
| 8294 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Australië, Nieuw-Zeeland, Bangladesh, India, Indonesië, Maleisië, Filippijnen, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Hongkong (S.A.R van China) en Taiwan | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| | Japan | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 6 |
| 8295 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 8463 | Verenigde Staten, Canada en Latijns-Amerika | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| 8464 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8465 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| | Japan | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 6 |
| 8466 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |

| Machine- type | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantie- service |
|--------------------------|---|------------------------------------|--|
| 8467 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8468 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| | Japan | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 6 |
| 8469 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| 8472 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| 8473 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| 8474 | Verenigde Staten, Canada, Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| 8708 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 5 |
| 8709 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 7 |
| 8710 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 5 |
| | Japan | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 6 |

| Machinetype | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantie-service |
|--------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|
| 8711 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 7 |
| 8712 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 5 |
| 8713 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 7 |
| 8714 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 5 |
| 8715 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 7 |
| 8719 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 5 |

| Machine-type | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantie-service |
|---------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|
| 8771 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8772 | Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 8773 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika en Korea | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8774 | Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 8776 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8777 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 8778 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 8779 | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 8817 | Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 7 |

| Machine-type | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantie-service |
|---------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|
| 8818 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Singapore, Maleisië, Thailand, Indonesië, Filippijnen, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Volksrepubliek China, Hongkong (S.A.R van China), Taiwan en India | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 5 |
| | Japan | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 6 |
| 8819 | Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 3 jaar | 7 |
| 9214 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 7 |
| 9215 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Bangladesh, India, Indonesië, Maleisië, Filippijnen, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Korea, Volksrepubliek China, Taiwan en Hongkong S.A.R. van China) | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| 9216 | Verenigde Staten, Canada en Latijns-Amerika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |
| 9217 | Verenigde Staten en Canada | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 5 |
| | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 90 dagen | 7 |
| 9218 | Verenigde Staten, Canada, Latijns-Amerika, Europa, Midden-Oosten, Afrika, Korea, Nieuw-Zeeland, Australië, Bangladesh, India, Indonesië, Maleisië, Filippijnen, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Korea, Volksrepubliek China, Taiwan en Hongkong S.A.R. van China) | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |

| Machinetype | Land of regio van aanschaf | Garantieperiode | Typen garantieservice |
|-------------|---|-------------------------------|-----------------------|
| 9218 | Japan | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 6 |
| 9219 | Verenigde Staten, Canada en Latijns-Amerika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 5 |
| | Europa, Midden-Oosten en Afrika | Onderdelen en arbeid - 1 jaar | 7 |

Typen garantieservice

Indien nodig verleent uw Serviceverlener reparatie- of vervangingservice, afhankelijk van het type garantieservice dat voor uw Machine in de bovenstaande tabel is aangegeven en zoals hieronder beschreven. Op welk moment de service wordt uitgevoerd, hangt af van het moment waarop u om service verzoekt en van de beschikbaarheid van onderdelen. De serviceniveaus geven doelstellingen voor de responstijd aan en worden niet gegarandeerd. Het is mogelijk dat het aangegeven niveau van garantieservice niet op alle locaties wereldwijd beschikbaar is en buiten de normale servicegebieden van Lenovo kunnen er aanvullende kosten in rekening worden gebracht. Neem voor informatie die specifiek is voor uw land of locatie contact op met uw plaatselijke Lenovo-vertegenwoordiger of uw wederverkoper.

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service

Lenovo kan CRU's naar u verzenden voor installatie door u; CRU's uit groep 1 1 kunnen eenvoudig worden geïnstalleerd en voor CRU's uit groep 2 zijn bepaalde vaardigheden en gereedschappen nodig. Informatie over CRU's en vervangingsinstructies worden bij uw Machine geleverd en zijn altijd op verzoek bij Lenovo beschikbaar. U kunt een CRU door een Serviceverlener kosteloos laten installeren onder het type garantie dat voor uw Machine aangewezen is. Lenovo geeft in in de materialen die zijn geleverd met een vervangende CRU aan of een defecte CRU moet worden gereïturneerd. Als retourneren vereist is, 1) worden retourinstructies en een container met de vervangende CRU gestuurd, en 2) kunnen er kosten in rekening worden gebracht voor de vervangende CRU als Lenovo de defecte CRU niet binnen 30 dagen na uw ontvangst van de vervanging heeft ontvangen.

2. Service op locatie

Uw Serviceverlener repareert of vervangt de defecte Machine op uw locatie en verifieert de werking van de vervangende Machine. U dient zorg te dragen voor een geschikte werkomgeving om de reparatiewerkzaamheden aan de Lenovo Machine mogelijk te maken. De omgeving moet schoon zijn, goed verlicht zijn en geschikt zijn voor dit doel. Voor bepaalde Machines kan het bij bepaalde reparaties noodzakelijk zijn de Machine naar een aangewezen servicecentrum te zenden.

3. Koeriers- of depotservice *

Ontkoppel de defecte Machine en laat deze door de Serviceverlener ophalen. Er wordt u verzendmateriaal verstrekt waarin u uw Machine kunt verzenden naar een aangegeven servicecentrum. Uw Machine wordt door een koerier bij u opgehaald en bij het aangegeven servicecentrum afgeleverd. Na reparatie of vervanging laat het servicecentrum de Machine afleveren op uw locatie. U bent verantwoordelijk voor installatie en voor verificatie van de werking.

4. Service na bezorging ("Customer Carry-In or Mail-In Service")

U draagt zorg voor het afleveren of verzenden zoals door de Serviceverlener aangegeven (franco, tenzij anders aangegeven) van de defecte Machine in een geschikte verpakking bij/naar een aangewezen locatie. Nadat de Machine is gerepareerd of vervangen, wordt de Machine gereed gemaakt om te worden opgehaald of, bij Mail-in Service, wordt de Machine aan u teruggezonden op kosten van Lenovo, tenzij uw Serviceverlener anders aangeeft. U bent verantwoordelijk voor de daaropvolgende installatie en verificatie van de Machine.

5. CRU- en On-site-service

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 2 (zie boven).

6. CRU- en Koeriers- of depotservice

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 3 (zie boven).

7. CRU-service en service na bezorging bij IBM ("Customer Carry-In or Mail-In Service")

Dit type Garantieservice is een combinatie van Type 1 en Type 4 (zie boven).

Als er garantieservice van type 5, 6 of 7 wordt genoemd, bepaalt uw Serviceverlener welk type garantieservice van toepassing is op de reparatie.

* Dit type service wordt in bepaalde landen ThinkPad EasyServ of EasyServ genoemd.

Voor het verkrijgen van garantieservice neemt u contact op een Serviceverlener. In Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (426-7378). In andere landen zoekt u hieronder het telefoonnummer op.

Wereldwijde lijst van telefoonnummers

Telefoonnummers kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd. Voor de meest actuele telefoonnummers gaat u naar <http://www.lenovo.com/support/> en klikt u op **Support phone list**.

| Land of regio | Telefoonnummer |
|-------------------------|--|
| Afrika | Afrika: +44 (0)1475-555-055 Zuid-Afrika: +27-11-3028888 en 0800110756 Centraal Afrika: Neem contact op met de dichtstbijzijnde IBM Business Partner |
| Argentinië | 0800-666-0011 (Spaans) |
| Australië | 131-426 (Engels) |
| Oostenrijk | Gebruiksondersteuning: 01-24592-5901 Garantieservice en ondersteuning: 01-211-454-610 (Duits) |
| België | Gebruiksondersteuning: 02-210-9820 (Nederlands) Gebruiksondersteuning: 02-210-9800 (Frans) Garantieservice en ondersteuning: 02-225-3611 (Nederlands, Frans) |
| Bolivia | 0800-0189 (Spaans) |
| Brazilië | Regio Sao Paulo: (11) 3889-8986 Gratis buiten de regio Sao Paulo: 0800-7014-815 (Braziliaans Portugees) |
| Canada | 1-800-565-3344 (Engels, Frans) In Toronto belt u: 416-383-3344 |
| Chili | 800-224-488 (Spaans) |
| China | 800-810-1818 (Mandarijn) |
| China (Hongkong S.A.R.) | Thuis-PC: 852-2825-7799 Zakelijke PC: 852-8205-0333 ThinkPad en WorkPad: 852-2825-6580 (Kantonees, Engels, Putonghua) |
| Colombia | 1-800-912-3021 (Spaans) |
| Costa Rica | Gratis: 0-800-011-1029 (Spaans) |
| Kroatië | 0800-0426 |
| Cyprus | +357-22-841100 |
| Tsjechië | +420-2-7213-1316 |
| Denemarken | Gebruiksondersteuning: 4520-8200 Garantieservice en ondersteuning: 7010-5150 (Deens) |
| Dominicaanse Republiek | Gratis: 1-866-434-2080 (Spaans) |
| Ecuador | 1-800-426911 (Spaans) |
| El Salvador | Gratis: 800-6264 (Spaans) |
| Estland | +386-61-1796-699 |

| Land of regio | Telefoonnummer |
|---------------|--|
| Finland | Gebruiksondersteuning: 09-459-6960 Garantieservice en ondersteuning: +358-800-1-4260 (Fins) |
| Frankrijk | Gebruiksondersteuning: 0238-557-450 Garantieservice en ondersteuning (hardware): 0810-631-213 Garantieservice en ondersteuning (software): 0810-631-020 (Frans) |
| Duitsland | Gebruiksondersteuning: 07032-15-49201 Garantieservice en ondersteuning: 01805-25-35-58 (Duits) |
| Griekenland | +30-210-680-1700 |
| Guatemala | 335-8490 (Spaans) |
| Honduras | Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Spaans) |
| Hongarije | +36-1-382-5720 |
| India | 1600-44-6666 Alternatief gratis: +91-80-2678-8940 (Engels) |
| Indonesië | 800-140-3555 +62-21-251-2955 (Engels, Bahasa Indonesia) |
| Israël | +972-3-531-3900 (Hebreeuws, Engels) |
| Ierland | Gebruiksondersteuning: 01-815-9202 Garantieservice en ondersteuning: 01-881-1444 (Engels) |
| Italië | Gebruiksondersteuning: 02-7031-6101 Garantieservice en ondersteuning: +39-800-820094 (Italiaans) |

| Land of regio | Telefoonnummer |
|---------------------|--|
| Japan | <p>Desktop: Gratis: 0120-20-5550 Internationaal: +81-46-266-4716</p> <p>ThinkPad: Gratis: 0120-887-874 Internationaal: +81-46-266-4724</p> <p>Beide bovenstaande nummers worden in het Japans aangenomen. Voor telefonische ondersteuning in het Engels wacht u tot de Japanse stem is uitgesproken en er een telefoniste aan de lijn komt. Vraag om "English support please"; u wordt dan doorverbonden met een Engels-sprekende telefonist(e).</p> <p>PC-software: 0120-558-695 Internationaal: +81-44-200-8666 (Japans)</p> |
| Korea | 1588-5801 (Koreaans) |
| Letland | +386-61-1796-699 |
| Litouwen | +386-61-1796-699 |
| Luxemburg | +352-298-977-5063 (Frans) |
| Maleisië | 1800-88-8558 (Engels, Bahasa, Maleis) |
| Malta | +356-23-4175 |
| Mexico | 001-866-434-2080 (Spaans) |
| Midden-Oosten | +44 (0)1475-555-055 |
| Nederland | +31-20-514-5770 (Nederlands) |
| Nieuw-Zeeland | 0800-733-222 (Engels) |
| Nicaragua | 255-6658 (Spaans) |
| Noorwegen | Gebruiksondersteuning: 6681-1100 Garantieservice en ondersteuning: 8152-1550 (Noors) |
| Panama | Gratis: 001-866-434-2080 (Spaans) |
| Peru | 0-800-50-866 (Spaans) |
| Filippijnen | 1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (Engels, Filippijns) |
| Polen | +48-22-878-6999 |
| Portugal | +351-21-892-7147 (Portugees) |
| Roemenië | +4-021-224-4015 |
| Russische federatie | +7-095-940-2000 (Russisch) |

| Land of regio | Telefoonnummer |
|---------------------|--|
| Singapore | 1800-3172-888 (Engels, Bahasa, Maleis) |
| Slowakije | +421-2-4954-1217 |
| Slovenië | +386-1-4796-699 |
| Spanje | 91-714-7983 91-397-6503 (Spaans) |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (Engels) |
| Zweden | Gebruiksondersteuning: 08-477-4420 Garantieservice en ondersteuning: 077-117-1040 (Zweeds) |
| Zwitserland | Gebruiksondersteuning: 058-333-0900 Garantieservice en ondersteuning: 0800-55-54-54 (Duits, Frans, Italiaans) |
| Taiwan | 886-2-8723-9799 (Mandarijn) |
| Thailand | 1-800-299-229 (Thai) |
| Turkije | 00800-4463-2041 (Turks) |
| Verenigd Koninkrijk | Gebruiksondersteuning: 01475-555-055 Garantieservice en ondersteuning (hardware): 08705-500-900 Garantieservice en ondersteuning (software): 08457-151-516 (Engels) |
| Verenigde Staten | 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) (Engels) |
| Uruguay | 000-411-005-6649 (Spaans) |
| Venezuela | 0-800-100-2011 (Spaans) |
| Vietnam | Noordelijk gebied en Hanoi: 84-4-843-6675 Zuidelijk gebied en Ho Chi Minh Stad: 84-8-829-5160 (Engels, Vietnamees) |

Garantiesupplement voor Mexico

Dit supplement vormt een onderdeel van de Lenovo Verklaring van Bepaalde garantie en is alleen en exclusief van kracht voor producten die worden gedistribueerd en verhandeld binnen het gebied van Mexico. In geval van tegenstrijdigheid zijn de voorwaarden van dit supplement van toepassing.

Alle software die vooraf in de apparatuur is geladen heeft een garantieduur van slechts dertig (30) dagen voor installatiefouten vanaf de datum van aanschaf. Lenovo is niet verantwoordelijk voor de gegevens in dergelijke software en/of aanvullende programma's die door u zijn geïnstalleerd of na de aanschaf van het product zijn geïnstalleerd.

Services die niet door de garantie worden gedekt, worden in rekening gebracht aan de laatste gebruiker, voor een machtiging.

In geval dat er reparatie onder garantie vereist is, belt u met het Customer Support Center op 001-866-434-2080, waar u wordt verwezen naar het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum. Als er in uw stad of locatie of binnen 70 kilometer buiten uw stad of locatie geen Geautoriseerd Servicecentrum is, dekt de garantie ook redelijke bezorgkosten die verband houden met het vervoer van het product naar het dichtstbijzijnde Geautoriseerde Servicecentrum. Neem contact op met het dichtstbijzijnde Authorized Service Center voor het verkrijgen van de vereiste goedkeuring en voor informatie met betrekking tot de verzending van het product en het bestemmingsadres.

Een lijst van Geautoriseerde Servicecentra vindt u op: <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Gemaakt door:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Marketing door:

Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00

Bijlage D. Kennisgevingen

Mogelijk brengt Lenovo de in dit document genoemde producten, diensten of voorzieningen niet uit in alle landen. Neem contact op met uw plaatselijke Lenovo-vertegenwoordiger voor informatie over de producten en diensten die in uw regio beschikbaar zijn. Verwijzing naar producten of diensten van Lenovo houdt niet in dat uitsluitend Lenovo-producten of -diensten kunnen worden gebruikt. Functioneel gelijkwaardige producten of diensten kunnen in plaats daarvan worden gebruikt, mits dergelijke producten of diensten geen inbreuk maken op intellectuele eigendomsrechten of andere rechten van Lenovo. De gebruiker is verantwoordelijk voor de samenwerking van producten of diensten met producten of diensten van anderen.

Mogelijk heeft Lenovo octrooien of octrooi-aanvragen met betrekking tot bepaalde in deze publicatie genoemde producten. Aan het feit dat deze publicatie aan u ter beschikking is gesteld, kan geen recht op licentie of ander recht worden ontleend. Vragen over licenties kunt u schriftelijk richten aan:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP LTD. LEVERT DEZE PUBLICATIE OP "AS IS"-BASIS ZONDER ENIGE GARANTIE, UITDRUKKELIJK NOCH STILZWIJGEND, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GARANTIES OF VOORWAARDEN VAN VOORGENOMEN GEBRUIK OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Onder sommige jurisdicties is het uitsluiten van stilzwijgende garanties niet toegestaan, zodat bovenstaande uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing is.

In deze publicatie kunnen technische onjuistheden en/of typfouten voorkomen. Periodiek worden wijzigingen aangebracht aan de informatie in deze publicatie. Deze wijzigingen worden opgenomen in nieuwe uitgaven van deze publicatie. Lenovo kan de producten en/of programma's die in deze publicatie worden beschreven zonder aankondiging wijzigen en/of verbeteren.

De producten die in dit document worden beschreven, zijn niet bedoeld voor gebruik in implantatie-apparatuur of andere levensondersteunende toepassingen waarbij gebreken kunnen resulteren in letsel of overlijden van personen. De informatie in dit document heeft geen invloed op Lenovo-productspecificaties of -garanties en wijzigt die niet. Niets in dit document doet dienst als uitdrukkelijke of stilzwijgende licentie of vrijwaring onder de intellectuele eigendomsrechten van Lenovo of derden. Alle informatie in dit document is

afkomstig van specifieke omgevingen en wordt hier uitsluitend ter illustratie afgebeeld. In andere gebruiksomgevingen kan informatie anders zijn.

Lenovo behoudt zich het recht voor om door u verstrekte informatie te gebruiken of te distribueren op iedere manier die zij relevant acht, zonder dat dit enige verplichting voor Lenovo jegens u schept.

Verwijzingen in deze publicatie naar andere dan Lenovo-websites zijn uitsluitend opgenomen ter volledigheid en gelden op geen enkele wijze als aanbeveling voor die websites. Het materiaal op dergelijke websites maakt geen deel uit van het materiaal voor dit Lenovo-product. Gebruik van dergelijke websites is geheel voor eigen risico.

Alle hierin opgenomen prestatiegegevens zijn verkregen in een gecontroleerde omgeving. De resultaten die in andere gebruiksomgevingen worden verkregen, kunnen hiervan daarom aanzienlijk afwijken. Bepaalde metingen zijn mogelijk verricht aan systemen die nog in de ontwikkelingsfase verkeerden, en er is geen garantie dat de resultaten hiervan gelijk zijn aan die van algemeen verkrijgbare systemen. Bovendien zijn sommige resultaten geschat middels extrapolatie. De feitelijke resultaten kunnen hiervan afwijken. Gebruikers van dit document dienen de toepasselijke gegevens voor hun specifieke omgeving te controleren.

Kennisgeving televisieuitvoer

De volgende kennisgeving heeft betrekking op modellen die over de door de fabriek geïnstalleerde functie voor televisieuitvoer beschikken.

Dit product bevat technologie voor de bescherming van copyright en wordt beschermd door methodeclaims van bepaalde Amerikaanse octrooien en andere intellectuele-eigendomsrechten die eigendom zijn van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Het gebruik van deze technologie voor de bescherming van copyright moet worden geautoriseerd door Macrovision Corporation, en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en ander gebruik in beperkte kring, tenzij het gebruik op andere wijze door Macrovision Corporation is geautoriseerd. Reverse engineering of demontage is verboden.

Handelsmerken

De volgende benamingen zijn handelsmerken van Lenovo in de Verenigde Staten en/of andere landen:

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage

WorkPad

De volgende benamingen zijn handelsmerken van International Business Machines Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen:

1-2-3

Approach

Domino

Freelance Graphics

IBM

Lotus

Lotus FastSite

Lotus Notes

Lotus Organizer

Passport Advantage

SmartSuite

Word Pro

Microsoft, Windows en het Windows-logo zijn handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Andere namen van ondernemingen, producten en diensten kunnen handelsmerken zijn van derden.

Elektronische emissie

De volgende informatie geldt voor de machinetypen 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218, 9219.

Verklaring van de Federal Communications Commission (FCC)

Uit tests is gebleken dat deze apparatuur voldoet aan de beperkingen die in Deel 15 van de FCC Rules worden opgelegd aan digitale apparaten van Klasse B. Deze beperkingen zijn bedoeld om in een woonomgeving een redelijke mate van bescherming te bieden tegen hinderlijke interferentie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en verzendt energie op radiofrequenties en kan, bij installatie en gebruik anders dan conform de instructies, hinderlijke interferentie met radiografische communicatie veroorzaken. Er bestaat echter geen garantie dat in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als deze apparatuur toch hinderlijke interferentie in de radio- of televisieontvangst veroorzaakt, hetgeen kan worden bepaald door de apparatuur uit en in te schakelen, dan kan de gebruiker met behulp van een van de volgende maatregelen proberen de interferentie op te heffen:

- De ontvangstantenne verstellen of verplaatsen.

- De afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten.
- De apparatuur aansluiten op een stopcontact van een ander circuit dan het circuit waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem voor hulp contact op met een geautoriseerde dealer of een elektro-technisch installatiebureau.

Lenovo is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio- of televisieontvangst die veroorzaakt wordt door andere dan de aanbevolen kabels of stekkers of door niet-geautoriseerde wijzigingen aan deze apparatuur. Bij niet-geautoriseerde wijzigingen kan het recht van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken komen te vervallen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules. Aan het gebruik ervan worden de volgende twee voorwaarden gesteld: (1) dit apparaat mag geen hinderlijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Verantwoordelijke partij:

Lenovo (United States) Inc.
 One Manhattanville Road
 Purchase, New York 10577
 Telefoon: (919) 254-0532



Tested To Comply
 With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada: Verklaring van conformiteit met Klasse B

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan de Canadese richtlijn ICES-003.

Verklaring van conformiteit met EU-richtlijnen

Dit product voldoet aan de voorwaarden voor bescherming zoals opgenomen in EU-richtlijn 89/336/EU van de Europese Commissie inzake de harmonisering van de wetgeving van Lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit. Lenovo aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het niet voldoen aan deze voorwaarden voor bescherming als dit het gevolg is van het doorvoeren van een niet aanbevolen wijziging aan het product, inclusief het aanbrengen van optiekaarten van andere fabrikanten.

Uit tests is gebleken dat dit product voldoet aan de eisen voor IT-apparatuur van Klasse B conform CISPR 22/Europese Standaard EN 55022. De beperkin-

gen voor apparatuur van Klasse B zijn bedoeld om in woonomgevingen een redelijke bescherming te bieden tegen interferentie met goedgekeurde communicatieapparatuur.

Vereisten van de Federal Communications Commission (FCC) en telefoonmaatschappijen

1. Dit apparaat voldoet aan Deel 68 van de FCC Rules. Op dit apparaat is een etiket bevestigd dat, onder andere, het FCC registratienummer, USOC en REN (Ringer Equivalency Number) voor deze apparatuur vermeldt. Mocht uw telefoonmaatschappij naar deze nummers vragen, dan dient u ze te verstrekken.

Opmerking: Als het apparaat een interne modem is, wordt er nog een tweede FCC registratie-etiket bijgeleverd. U kunt dit etiket bevestigen op de buitenkant van de computer waarin u de Lenovo-modem installeert, of aan de externe DAA, indien van toepassing. Bevestig het etiket op een plaats waar u het gemakkelijk kunt zien, dit voor het geval u de op het etiket vermelde gegevens moet doorgeven aan de telefoonmaatschappij.

2. Het REN is nuttig om te bepalen hoeveel apparaten u op uw telefoonlijn kunt aansluiten zonder dat u het risico loopt dat een of meer van die apparaten niet overgaat ("rinkelt") als uw nummer wordt gebeld. In de meeste, maar niet alle, gebieden mag de som van het aantal REN's van alle apparaten niet groter zijn dan vijf (5). Voor het maximum aantal apparaten dat u op uw telefoonlijn kunt aansluiten, zoals bepaald door de REN, dient u contact op te nemen met uw telefoonmaatschappij.
3. Als het apparaat schade aanricht aan het telefoonnet, kan de telefoonmaatschappij de dienstverlening aan u opschorten. De telefoonmaatschappij zal u, indien mogelijk, vooraf op de hoogte stellen; indien dit echter niet haalbaar is, wordt u zo snel mogelijk op de hoogte gesteld. U wordt gewezen op uw recht om een klacht te deponeren bij de FCC.
4. Uw telefoonmaatschappij kan wijzigingen aanbrengen in haar faciliteiten, apparatuur, werking of procedures die van invloed kunnen zijn op de juiste werking van uw apparatuur. In dat geval wordt u vooraf op de hoogte gesteld om u de gelegenheid te bieden ononderbroken van de dienstverlening gebruik te blijven maken.
5. Als u problemen ondervindt met dit product, kunt u contact opnemen met een geautoriseerde wederverkoper of het Customer Support Center bellen. In de Verenigde Staten belt u op **1-800-426-7378**. In Canada kunt u bellen op **1-800-565-3344**. U kan worden gevraagd uw aankoopbewijs te tonen. De telefoonmaatschappij kan het apparaat ook van het netwerk afsluiten totdat het probleem is verholpen, of totdat u er zeker van bent dat het apparaat naar behoren functioneert.

6. Het apparaat kan niet door de klant zelf worden gerepareerd. In geval van problemen met het apparaat kunt u voor informatie contact opnemen met uw geautoriseerde wederverkoper, of het gedeelte over het oplossen in deze handleiding raadplegen.
7. Dit apparaat mag niet worden gebruikt in combinatie met munt-telefoondiensten die de telefoonmaatschappij aanbiedt. Bij aansluiting op partijlijnen is er een staatstarief van toepassing. Voor informatie kunt u contact opnemen met de staatscommissie voor openbare nutsbedrijven of met uw bedrijfscommissie.
8. Bij het bestellen van netwerkinterfacediensten van de plaatselijke Exchange Carrier dient u melding te maken van serviceregeling USOC RJ11C.

Waarmerk van het Canadian Department of Communications

KENNISGEVING: Het etiket van Industry Canada geeft gewaarmerkte apparatuur aan. Dit waarmerk betekent dat de apparatuur voldoet aan de beschermings-, werkings- en veiligheidseisen voor telecommunicatienetwerken zoals voorgeschreven in de van toepassing zijnde Terminal Equipment Technical Requirements-documenten. Het Department garandeert niet dat de apparatuur zal functioneren naar tevredenheid van de gebruiker.

Alvorens dit apparaat te installeren, dient de gebruiker te controleren of het mag worden aangesloten op de faciliteiten van de plaatselijke telecommunicatiemaatschappij. De apparatuur moet op een acceptabele manier worden aangesloten. De klant dient er echter rekening mee te houden dat, ook indien het bovenstaande in acht wordt genomen, de kwaliteit van de service in bepaalde situaties achteruit kan gaan. Reparatie aan gewaarmerkte apparatuur dient te worden uitgevoerd door een door de leverancier aangewezen technicus. Alle reparaties of veranderingen die de gebruiker aan deze apparatuur heeft aangebracht, of defecten aan de apparatuur, kunnen de telefoonmaatschappij aanleiding geven de gebruiker te verzoeken om de apparatuur af te sluiten.

Voor uw eigen veiligheid dient u ervoor te zorgen dat de aardeaansluitingen van netstroomleidingen, telefoonlijnen en metalen waterleidingen (indien aanwezig) met elkaar in verbinding staan. Deze voorzorgsmaatregel is vooral van belang in landelijke gebieden.

Waarschuwing: Probeer deze verbindingen niet zelf aan te leggen; raadpleeg een elektricien of installatiebedrijf.

KENNISGEVING: Het REN (Ringer Equivalence Number) dat aan elk terminalapparaat is toegekend, geeft een indicatie van het maximum aantal terminals dat op de telefoonlijn mag worden aangesloten. Als terminator voor de lijn kan elke willekeurige combinatie van apparaten dienen, waarbij als beperking uitsluitend geldt dat de som van het aantal REN's niet groter mag zijn dan 5.

Kennisgevingen voor het netsnoer

Lenovo levert bij dit product een netsnoer voorzien van een stekker met randaarde. Ter voorkoming van een elektrische schok dient u dit netsnoer alleen te gebruiken in combinatie met een stopcontact met randaarde.

Gebruik bij een netspanning van 115 V een netsnoer dat is geregistreerd door UL en gewaarmerkt door de CSA, met drie koperen aders met een doorsnede van minimaal 0,82 mm (18 AWW), een lengte van maximaal 5 meter en een gearde stekker voor 125 V die geschikt is voor 15 A.

Gebruik bij een netspanning van 230 V (in de Verenigde Staten) een netsnoer dat is geregistreerd door UL en gewaarmerkt door de CSA, met drie koperen aders met een doorsnede van minimaal 0,82 mm (18 AWG), een lengte van maximaal 5 meter en een gearde stekker voor 250 V die geschikt is voor 15 A.

Gebruik bij een netspanning van 230 V (buiten de Verenigde Staten) een netsnoer met een aangepaste, gearde stekker. De combinatie van netsnoer en stekker dient goedgekeurd te zijn voor gebruik in het land waarin de apparatuur wordt geïnstalleerd.

Netsnoeren die door Lenovo zijn geleverd voor een bepaald land of regio zijn gewoonlijk alleen in dat land verkrijgbaar.

Bij gebruik in Duitsland dient u een goedgekeurd netsnoer te gebruiken. In Duitsland dient dit H05VV-F, 3G, 0,75 mm² of beter te zijn. In andere landen moeten dienovereenkomstig geschikte netsnoeren worden gebruikt.

Bij gebruik in Denemarken dient u een netsnoer met een aangepaste, gearde stekker te gebruiken. De combinatie van netsnoer en stekker dient goedgekeurd te zijn voor gebruik in het land waarin de apparatuur wordt geïnstalleerd.

Bij gebruik in Noorwegen, Zweden of Finland dient u een netsnoer met een aangepaste, tweepens stekker te gebruiken. De combinatie van netsnoer en stekker dient goedgekeurd te zijn voor gebruik in het land waarin de apparatuur wordt geïnstalleerd.

| Onderdeelnr. netsnoer | Wordt gebruikt in deze landen en regio's |
|-----------------------|---|
| 39M5080 | Antigua en Barbuda, Aruba, Bahama's, Barbados, Belize, Bermuda, Bolivia, Canada, Caymaneilanden, Costa Rica, Colombia, Cuba, Dominicaanse Republiek, Ecuador, El Salvador, Guam, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaica, Mexico, Micronesië (Federale Staten van), Nederlandse Antillen, Nicaragua, Panama, Peru, Filippijnen, Saudi-Arabië, Thailand, Taiwan, Turks- en Caicoseilanden, Verenigde Staten, Venezuela |

| Onderdeelnr. netsnoer | Wordt gebruikt in deze landen en regio's |
|--------------------------|---|
| 39M5123 | Afghanistan, Albanië, Algerije, Andorra, Angola, Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, België, Benin, Bosnië en Herzegovina, Bulgarije, Burkina Faso, Burundi, Cambodja, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Kongo (Democratische Republiek), Kongo (Republiek), Côte D'Ivoire (Ivoorkust), Djibouti, Duitsland, Egypte, Equatoriaal-Guinea, Eritrea, Estland, Ethiopia, Finland, Frankrijk, Frans Guyana, Frans Polynesië, Gabon, Georgië, Griekenland, Guadeloupe, Guinea, Guinee Bissau, Hongarije, IJsland, Indonesië, Iran, Joegoslavië (Federale Republiek), Kaapverdië, Kameroen, Kazachstan, Kirgizstan, Kroatië, Laos, Letland, Libanon, Litouwen, Luxemburg, Macedonië, Madagaskar, Mali, Marokko, Martinique, Mauritië, Mauritius, Mayotte, Moldova, Monaco, Mongolië, Mozambique, Nederland, Nieuw-Caledonië, Niger, Noorwegen, Oekraïne, Oezbekistan, Oostenrijk, Polen, Portugal, Réunion, Roemenië, Rusland, Rwanda, Sao Tome en Principe, Saoedi-Arabië, Senegal, Servië, Slowakije, Slovenië, Somalië, Spanje, Suriname, Syrië, Tadzjikistan, Togo, Tsjaad, Tsjechië, Tunesië, Turkije, Turkmenistan, Vanuatu, Vietnam, Wallis en Futuna |
| 39M5130 | Denemarken |
| 39M5158 | Liechtenstein, Zwitserland |
| 39M5172 | Israël |
| 39M5165 | Chili, Italië, Libië |
| 39M5144 | Bangladesh, Lesotho, Macao, Malediven, Namibië, Nepal, Pakistan, Samoa, Zuid-Afrika, Sri Lanka, Swaziland, Oeganda |
| 39M5151 | Bahrein, Botswana, Brunei, Cyprus, Dominica, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hongkong, Irak, Ierland, Jordanië, Kenia, Koeweit, Liberia, Malawi, Maleisië, Malta, Nigeria, Oman, Katar, Saint Kitts en Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent en de Grenadines, Seychellen, Sierra Leone, Singapore, Soedan, Tanzania, Trinidad & Tobago, Verenigde Arabische Emiraten, Verenigd Koninkrijk, Jemen, Zambia, Zimbabwe |
| 39M5102 | Australië, Fiji, Kiribati, Nauru, Nieuw-Zeeland, Papoea-Nieuw-Guinea |
| 39M5213 | Korea (Democratische Volksrepubliek), Korea (Republiek) |
| 39M5193 | Japan |
| 39M5225 | India |
| 39M5206 | China |
| 39M5233 | Brazilië |
| 39M5068 | Argentinië, Paraguay, Uruguay |

Kennisgeving voor PVC-kabels en -snoeren

WAARSCHUWING: Als u in aanraking komt met het snoer van dit product of snoeren van accessoires die voor dit product worden verkocht, kunt u blootgesteld worden aan lood; lood wordt in de staat Californië beschouwd als kankerwekkend, en als veroorzaker van geboortefwijkingen of andere reproductieve schade. *Was uw handen na aanraking.*

WEEE-kennisgeving (Waste Electrical and Electronic Equipment)

Het WEEE-merkteken geldt alleen voor landen binnen de Europese Unie (EU) en Noorwegen.

Apparaten worden van een merkteken voorzien overeenkomstig Europese Richtlijn 2002/96/EC inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment, WEEE). Deze richtlijn bepaalt het raamwerk voor het retourneren en recyclen van gebruikte apparatuur, zoals van toepassing binnen de Europese Unie. Dit merkteken wordt aangebracht op diverse producten om aan te geven dat het product in kwestie niet dient te worden weggegooid, maar dat het aan het eind van de levenscyclus krachtens deze Richtlijn dient te worden geretourneerd.

Gebruikers van elektrische en elektronische apparaten (EEE) welke zijn voorzien van het WEEE-merkteken zijn gehouden aan Annex IV van de WEEE Richtlijn en mogen gebruikte EEE niet weggooien als ongesorteerd afval, maar dienen gebruik te maken van het inzamelproces voor het teruggeven, recyclen en terugwinnen van WEEE dat voor hen beschikbaar is, en dienen de mogelijke effecten die EEE ten gevolge van de aanwezigheid van schadelijke stoffen kunnen hebben op het milieu en de volksgezondheid, tot een minimum te beperken.

Voor meer informatie over WEEE gaat u naar:
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

ThinkCentre®

Part Number: 41X1308

Printed in USA

(1P) P/N: 41X1308

